"معرض المساهمين في الإعماق" - ٩٥ بيروت – جونيه (٢٨ نيسان – ٤ الْكِرُ) ملتقى المستثمرين الراغبين بالتعرف على ال لعقاري والسياحي والإعماري في لبنان. عرض للمشاريع والمجسمات والخرائط ولاعمال القطأ العام، وسيؤمن منظمو المعرض لقاءات مباشرة بين العارضين والمهتمين لتحقيق الاستثمارات الناحجة الاقامة متوفرة في جونية ومنتجعاتها السحرية

تنظيم مجلة المشاريع وشركة أر اند جي هاتف وفاكس: ٢١٩٤٦ - ٢٢٣٢٢ - ٨١٩٤٤ - ١-١٢٩

الإربعاء • تنسبان (ليريل) ١٩٩٥ العوافق • شو القعدة ١٤١٠ شهر العدد ١١٧٣٠

في أعقاب مهاجمة قافلة نقلت أسلحة

من ليبيا أو السودان

اجراءات خاصة

□ باريس -من رنده نقي النين:

🗯 فسرضت السلطات الجسزائرية مس حظراً على تحـركـات الأفراد فُيّ المناطق المنتجة للنفط والغاز وبررت قرارها بتخوف من هجمات قد يشنها

وقالت الاذاعة الجنزائرية ان وزير الداخلعة عبدالرحمن مزيان شبريف اصدر قراراً يقنضي بحنصر تنقل الافراد والسيارات في هذه المناطق على العاملين في الشركات النفطية

كريستوفر اتصل

مرتين بالشرع

من اجل التهدئة

في جنوب لبنان

∐َ واشنطن -من رفيق خليل المعلوف:

🛎 كشبقت مصنادر مطلعة أمس ان

وزير الخارجيية الإمييركي ولرن

كريستوفر أجرى خالل عطك نهاية

الأسبوع الصاضي اتصالين هاتفيين

مع وزير خارجية سورية السيد فاروق

الشُّرِعُ بِهِدفُّ حَصِّ بِمَثْنِقَ عَلَى السَّعِيُّ التي تهيديثة الوضع في جنوب لبنان

المفاوضات الثنائية المباشرة بين

سفيسري سسورية واسسرائيل في

وجاعت التحركات الاميركية من

وراء الستار ويعيداً عن الأضواء في

اطار سعى ادارة الرئيس بيل كلينتون

الى تحقيق تقدم في عملية السلام

ونلك عشيه بدء منسق الجهود

ألاميركية السفير بنيس روس جولة

جديدة في الشرق الأوسط لتنظيم بدء

الثنمة في الصفحة (٤)

العاصمة الإمدركية.

and the same

... عددرس الحرام

جيمس بونه

7.5,0

2. . . . .

and the same of th

مزادعلني

الاستراتيجية لهذه المناطق بالنسية إلى الاقتصاد الجزائري تفرض أجراءات خاصة تضمن امن الصقول

☐ لندن - «الحياة»:

الفقيرة للعاصمة الايرانية طهران

أمس أَضْبطرايات تعشير الأكبير من

نوعها منذ قيام الثورة سقط فيها ما

الأولية التي اوردتها وكالة طرانس بـرسّه وبسدات الأضبط رابسات في ضاحية اكبر أباد التي تعتبر مدينة

العصال (٣٠ كيلومتراً جنوب غربي

طهران)، بتظاهرات احتجاج على

ارتفاع أسحار النقل وشح المساء

وبعدما تنخلت قوى الاس لتفريق

المخظاهرين، نشبت احداث شغب

ومواجهات دامية بين الجانبين

المجاوزة.

شدت الى صدينة اسلام شبهر

ونقلت الوكالة الفرنسية عن

السلطة الفلسطينية تحاول التخفيف من التوتر وأنباء عن مقتل «المهندس»

«حماس» تطالب بمحاكمة «المتأمرين»:

التفجير «اغتيال» دبر مع الامن الاسرائيلي

فلسطينية وكالة ارويتر، أن كجيل

انتهاك أو أمير من «حمياس» لجهة

تصنيع القنابل وانه كان يلف نفسه

بحرّام ناسف كي لا يقبض عليه حياً.

وقالت هذه المصادر أن أتهام السلطة

الغلسطينية بالانفجار ديستهدف

التَغطية على الإنشهَاقاتُ الداخُلية،

في حصصاس، ونسبت درويتر، الي

لحد مساعدي عرفات أن السلطة

الفلسطينيــة آلتي لم تتسدخل في

تظاهرة التشييع الرمزية اول من أمس

اندلاع مسواجسهية في غيزة بين

الاستلاميين المتشيدين والشرطة

الفلسطينية التي يبلغ عدد افرادها

نحو ۱۷ الف رجل، أصدرت محماس،

ساناً حملت فيه بعنف شبيد على

الفلسطينية بدوبث الاكسانيب

والروايات للتغطية على جريمتها،

وبالحصول على معلومات من جهاز

﴿الشين بيت، لكشف المكان الذي كان

يحتبئ فيه كحيل، قال انه بعد ثلك ، ثم

البلاغ الاجهزة الامنية في سلطة

عرفات بهذه المعلومات، والشروع في

تنفيذ مخطط الاغتيال عبر اللجنة

الامنية الصهيونية العرفاتية

المشتّركة، مما يعتبر بليلاً اكيداً على

ان جريعة الاغتيال البشعة قد تمت

بالاشتراك الكامل بين سلطة عرفات

وعمصابات الشمين بيت اعمدادا

وتخطيطا وتنفيذاء وخلص البسان

الى الشاكليد: «أن ترضى جساهير

شعبنا باقل من محاكمة المتامرين في

صفوف السلطة واجهزتها الأمنية

على صعيد أخر، اتهم موظفون

في مركز غزة للحق والقانون، مجلس

ادأرة هذه المؤسسة التي دابت على انتقاد عامل السلطة الفلسطينية

وقراراتها ازاء حقوق الانسان بفصل

مديرها وقسرأه ولخضباعهم لاجازة

علنياً. وإنزال حكم الشعب بهمه

وبعسدسا اتهم البيان السلطة

وسلطة الحكم الذاتي الهزيلة.

وفي الوقت الذي زاد التخوف من

الن تتَّخذ تدابير أمن استثنائية،

والمواقتيلا حسر المعلممات

خناصنة للدخنول إلينهنا، والمناطق

الصعنية هي ولآيات الوادي وايليزي

وورقلة والإغواط واوضح أن الاشمية

سسمح لهم بالتسحسوك في هذه

النتمة في الصفحة (٤)

# وأضَّاف الوزير في قراره ان الذين

التتمة في الصفحة (٤)

مماثلة قبل ثلاث سنوات عندما قررت

الخكوسة ازالت منازل الصسفينخ فأي

محساولة لنفع العصال وعبائلاتها

للانتخال الى اسلام شهر (مبدينة الاسلام) التي شيدت حسيشاً. لكن

الصمال أصرواً على البقاء في

الضناصية بسبب غبلاء السكن في

وأعشرفت وكالة الجمهورية

الإسلامية للأنباء، الايرانية الرسمية

بوقوع الاضطرابات، مشبيرة الى ان

مجموعة من الأسخاص حطمت نوافذ

متصرفين، في المنطقة. وافياد

صراسلون اجانب أن عندا كبيوا من

سيسارات الاستعاف ظل على مسدى

ساعات عدة يثقل المصابين لو الجثث

الى طهران نظرا الى عبد وجدود

(شيمال افغانستان) -

من احمد موفق ريدان:

🖬 استبعد الزَّعيم الجنيد لحرَّب

الوحدة الافغاني الشيعي الصوالي

لطهران عبدالكريم خليلي تقسيم

افسفانستمان على أسماس عبرقي أو

طائفي. وقسال لـ «الحسيساة» في أولي

حديث صحافي له منذ احتياره زعيماً

للصرب ونؤيد وحدة افغانسستان مع

الاحتفاظ بكامل التراب الاضغاني

التنمة في الصفحة (٤)

مساكن كافية،

التنمة في الصفحة (2)

دمشق «غاضبةِ» وبارزاني يدين الاعتداء على مدنيين

البحرين: اجتماعات

بين الحكومة

وسياسيين

ترسخ عودة الهدوء

🗷 هدأت الأوضياع، مسياء أول من

أمس وطوال يوم أمس، في كل مناطق

البحرين، وثم يسجل سوى حالث

واحد تصلل في إقدام مجهولين على

البحرين الوطني في قرية درار."

صرق غبرفية الصبراف الإلي لينك

وقالت مصادر بحرينية مطلعة

أمس أن تشديد الآجراءات الأمتية،

قصوصاً تلك التي أعلن عنها أول من

امس وتتسعلق بمنع النضروج إلى

البحر ليلاً ستؤدي إلى المريد من

الاستقرار بسبب وجود دلائل ومضطط

لجلب مواد ممنوعة كأنت ستساعد

ووصفت مصادر مطّلعة وعدد من

المراقبين عودة الهدوء التدريجي إلى

البحرين بأنها انعكاس لنتائج

الإجتماعات التي عقنت والمشاورات

الجارية بين عُمد من الوجهاء

الشريف: «ان حركة طائبان شكلت

ظاهرة جديدة نرجو الا تتكرر، نلك ان

الاهتَّتَالُ في افْخَانْسِتَانَ لَيسَ على

في الحــزَبَ تحــالف مع الحكومــة

الأفغانية فاجاب بصرب الوصدة

مرتبط بكل الشعب الافغاني وليس

موجهاً الى فنشة دون أخرى،

واستشهاد الاستاذ مزاري برهن على

وسالته «الحياة، عن مصير جناح

أسس عرقية أو طائفية،

التتمة في الصفحة (٤)

على أشعال التخريب في البلاد.

🗆 المنامة – والحياة و

AL HAYAT

□ اسطنبول – من محمد العباسي: □ لندن – «الحياة»:

■ اجتمع وقد من وزارة الخارجية التركية مع زعيم الصرب السموقراطي الكردس سي المستود بارزاني في شمال العراق امس، وسينتقي الأصين العيام للاتصاد الوطني الكريستاني السيد جلال طائباني. وأكد مصير موثوق به في الوزارة أن التحرك التركي بندرج في اطار خطة للتعاون بين انتسرة والقُـوى المُحلية في شمال العراق، ونلك من أجل ضمان أمن الحدود بين البلدين. وذكر المصدر ان تركيا

# رسالتان من صدام إلى اكبوس تؤكدان التعاون دون شروط

□ نيويورك - من راغدة برغام: □ واشنطن - «الحياة»:

🖷 تنوي السلطات العراقية التخلص بيانياً من ملف برآمج الأسلحة البيولوجية، وذلك لسحب أي ذريعة تعرقل رفع الحظر النفطى عن العراق. وأعلن وزير الضارجية الأسيسركي وأرن كريستوفر أمس ان لدى الحكومة الاميركية وأياة قوية على أن العراق ينفذ برنامجاً واسعاً لتطوير

موجة استياء سببها ارتفاع تكاليف النقل والاشاعات تغزو العاصمة

سقطوا برصناص تسوى ألامن النتي

لحكمت الطوق حول الضَّاحية. ويبلغُّ

عبد سكان أكبر أباد صوالي ثمانيةً

ألاف نسمة هم الاجراء الذين يعطون

الذي اطلقته قوات الأمن ظهرت على

الأكتواخ والمنازل الستتواضعية غي

شوارع المساحسية حسث سساء

المتظاهرون صياحاً مريدين شعارات

مناهضية للحكم وأوضيحت المصياين

تفسيها أن العمال كانوا يحتجون على

الزيادة المضطردة في تكاليف النقل

العام وسببها قرار الرئيس هاشمي

رفسنجاني زيادة اسعار مشتقات

الضاحية كانت مسرحا لاضطرابات

وأشارت المصادر تقسها الى ان

ودان العاملون في المركز في بيان

أما القدم عليه مجلس إدارة المركز من

ممارسات نحير بيموقراطية باقالة

الاستّاد راجي الصورائي منير المركز واخضاعنا لاجازة قسرية مفتوحة.

ومن المعلوم ان معركز غزة، كان

وجّه انتقادات شحيدة للسلطة

الفلسطينية خصوصا في ما يتعلق

بالاعتقالات الجماعية وقرار عرفات

أنشناء مسحكمة امن الدولة التي لا

وأكد منصندر فلسطيني مطلع

ل •وكالة الصحافة الفرنسية، ان

وفسريح أبو مسدين وزبر العسدل في

السلطة الفلسطينية طلب من مجلس

الإدارة اقالة الصوراني. لكن رهير الريس رئيس مجلس

الادارة نفى نلك وقيال القد تم فيصل

السيد الصوراني لأسياب مهنية

مفوض عبام الهيئة الغلسطي

ووصفت السيدة حنان عشراوي

المستقلة لحقوق المواطئ قرار فصل

المسوراني بأثه وأصر خطيس فبينه

استهنار وانتهاك للحقوق (...) ومن شان هذا القرار ان يؤثر سلباً على

صقوق الانسان، وقال الصوراني

احتجزته في السابق ومنعته الشهر

الماضي من تنظيم يوم دراسي حول

عمل متحاكم امن الدولة مسأواصل

عملي من مكتبي الخاص. وفي عمان أستنكرت عشرة احرّاب

اربنسة صعارضة لعملية السلام

العربية - الاسرائيلية والشجزرة، الذي

وقعت في غرق ورأت فيها ، سخطناً

الاقتنال والاحتراب الفلسطيني

للاحتلال الاسرائيليء.

وقطاع غزةء.

الذي كسانت الشسرطة الفلسطين

وليس سياسية.

تخضع قراراتها للاستثناف.

وقبالت منصباب اتصلت بننا

ساة، هاتفيسا إن آثار الرهساص

في طهران وعائلاتهم

طبعةالقاهرة

### والشعبين الشقيقين وصيانة امنهما والحضاريةء وأشارت مصادر مطلعة إلى أن تشكيلة الوفد المرافق للأمير سلطان،

مومثادو

MOVADO.

المكوهجي

KOOHEJI

الأمير سلطان

في الإمارات اليوم

في إطار تعزيز

التعاون العسكري

□ الرياض – من عبد الله ناصر الشهري:

السبعودي اليوم زيارة رسمية لدولة

حتى السبت المقبل تلبية لدعوة من

الشيخ خليفة بن زايد ال نهيان ولي

عسهد أبو طبي بائب القسائد الآعلى للقوات المسلحة. وصدرح الأصيو

تجيء وفي أطار العلاقات الاختوبة

الراسيخية التي تربط المتعلكة عع شقيقتها دوثة الإمارات العرب

الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزير وأخيه سمو الشبيخ زايد بن

سلطان آل نهیان بالعمل علّی کل ما

من شنانه خدمية منضيالح البلدين

والذي يضم بين اعتضائه عبداً من

اميركيون من اجلهاء، لذك «علينا ايضاً تحمل تبعات انجاح السياسة

الأميركية في المنطقة سواءً ما يتعلق

منها بخملية السيلام أو يتطييق

المجتمع، عميقاً لحياناً وأقل عمقاً في

اكثر الأحيان وبدافع «تسبيس داخلي»

دائمًا، وَفَي هَذَا السيسَاقَ يتطرقَ

السرجع الى مسالة النطبيع مع

اسرائيل فيقول: الم تصل بعد الي حد

،طرحت للتعامل معه اجرائداً، أنس

هناك قبول ولا بداية قبول، ليست لنا

علاقة مع الأسرائيليين، لم نبادر الى

مبثل هذَّه العبلاقية ولم نطليبها،

والاميركيون لم يلحوا علينا ريصا

مزاري بعد انسحابه في جهارسياب ليعلمه بالأمر رغم ان الطرفين كانا صمما على الدفاع عن المنطقة، وقال

ونعشقد ان قادة حرب حكمتيار لم

يبدوا استعدادأ للقضال ولنلك كان

خارجية وراء حركة طالبان، ولا شك

ان عملهم هذا صُب الإسلام والوحدة

الوطنية وسلوكهم ضد حزب الوحدة

خيانة عظمى قومية واسلامية،

والعسمل الذي ارتكبوه خسيسانة

بالموازين الاسلامية والقومية، لكنه

في الوقت نفسه رفض تصديد هذه

القَّــوَى وقَــال «نَحْن في طور حِــمع الإبلة وعرفنا ان ثمنة اشتخاصناً من

طرف زعميسمي الاقسنساد الاسسلامي

عبندرب الرسول سياف ومسعود

تسربوا الى طالبان وهم الذين تولوا

وحُتُمْ خَلِيلُي قَائِلاً ان اثمة أيادي

الإنسماب مقاجئاً ،

التتمة في الصفحة (٤)

الاحتواء المردوج للعراق وأيرانه

کل ٹلک هو میسدار نقب

التتمة في الصفحة (٤)

■ بعددا الأصحير سلطان بن سبدالعرزيز النائب الثاني لرثيس مجلس الورراء وزير الدفاع والطيران

AL HAYAT WEDNESDAY, 5 APRIL, 1995 ISSUE NO 11732

الدمام الهفوف

ديبلوماسية الكويت في ظل الحماية الاميركية

صبحنا من المواقع المتى تدافع عنها

مضاعفات الغرو ادت الى كبثرة الاجتهادات فالصدمة وأختلال الاقتناعات تسببا في بعثرة الاجما الداخلي السابق، وأذ برزت المسألة الامنية كأولوية محسومة فقد كأن على البولة أنَّ تعمل على اثبات معطى رئيسي هو ان التبرتيجات الامنية ترتكز على لجماع كويتي، وان تحاول بالتالي الخال هذا الاقتناع نفسه في البناء الخليجي ثم في تفاهم وتوافق

ً لكنَّ هذه الترتيبات التي «نحصل عليها برغيتنا وارابتنا لها متطلبات اهمها ضرورة مراعاة الراي العام عن عبدالوهاب بدرخان:

■ تعيش النيبلوماسية الكويتية معاناة صامتة، تتمثل في محاولة ر «صيخة» ما قبل الغزو، وبين

دائمة للتوفيق بين رغية في في الحسفاظ على أكبس قدر معكن من التغيير الذي فرضه هذا الغزو. وتأتى هذه المحاناة من انغماس الكويت في مضاعفات الغزو والحرب التي عقبته كنلك من «الواجبات» والمتطلبات التى تفرضها الحماية الإمسركية الدائمة. ويصقدار ما انعكست تلك والحساية، على الوضع الداخلي بكل جوانبه، فانها وضيعت الديبلوماسية على خط وإنجاح، السياسة الاميركية في المنطقة وبعَّمها. وفي ضوء نلك يمكن قراءة المواقف الكويتية سواء في التفكير في مستقبل الصلاقة مع

اقليميين.

مع أيران أو في عملية السلام في الشرق الاوسط والعناقة مع «الدول

والكونغرس الإسيركسيين، أذ اننا

ا والتجاوب مع خُطة السلام الدولية».

واست بعد خليلي الكلام عن

التقسيم وقال: منريد افغانستان

الموحدة ونعمارض الشقسيم.

واستشهاد مزاري فاجعة لكل

القوميات الافغانية البشتون والاوزبك

والطاجيك والهرزارة (الشبيعة).

والجميع تأثر بما اقدمت عليه طالبان،

وهذا شيء حسديد على الشسعب الإفسطاني الذي يرفض الاضطهاد

والظلم. ونعتقد أن العدالة الاجتماعية

ورفع الظلم هما الحل والقتال الآن في

افغانستان ليس قتالاً مذهبياً او

عتب على حكمتيار

زعسيم الحسرب الاسسلامي قلب الدين

حكستيار دانسمب من جنوب كابول

دون ابلاغنا بذلك، واتصل بالشهيد

وأبدى رعيم آلوحدة أسقه لأن

# اعتبر ان مسعود وسياف مسؤولان عن مقتل مزاري

# الزعيم الجديد لحزب الوحدة الشيعي: نرفض التقسيم في افغانستان

صامداً في غرب كابول ويعيش تحت ارهاب مجلس شوري النظار (بقيادة

وزير النفاع السابق احمد شاه

مسعود) والقوات المتحالفة معه.

وسنعمل على انقاذ شعبنا ولن ننساه

ورأى خليلي ان خطة السلا

الدولية اغير وأقعية ولا تتلاءم مع

الوضّع الافخاني، فخَشْكَيل الشّوريّ على اسـاس النسـبـة السكانيـة هو

الأهم والتقسيمات الادارية السابقة

ظالمة ونعتقد أن مثل هذه الطروحات

سطقى الفشل. لقد دعمنا في السابق خطة الأمم المتحدة وايدناها، لكن

هذا الطرح الجسديد يشكل ظلمسأ

وانتقد الزعيم الجديد لحزب

الوحدة سياسة الرئيس رباني الذي

وبرهن ان اعماله تخالف اقوالسَّ فهو

غير مستعد للتخلى عن السلطة

اشعبناه

ونسعى الى وقف الإجرام بحقه.

■ سبعت سلطة الجكم الذاتم الفلسطيني في قطاع غيزة امس الى التضفيف من حدة التوتر الذي نجم عن معقدل ٤ من اعتضاء محسركمة المقاومة الاسلامية، (حماس) في انقبار هي الشبيخ رضوان الاحد المناصي. لكن الحركة الاستلامسة التهجمت السلطة بشكل صحباشس ب داغتيال، اعضائها استنادا الـ معلومات تلقتها من الاستخبارات الاسرائيلية. وطالبت بمحاكمة علنية لد والمشامرين في صفوف السلطة واجهزتها الامنية.

واتهمت السلطة الفلسطينسة احماس، بتهديد أمن الفلسطينيين. وقال ،وزير، العدل الفلسطيني فريح ابو مدين ان المسروولين في حماس في ازمة وورطة لأنهم تعرضوا لأمن الجمهور العادي ويهددونه ليس فقط في لقمة الشبرُ بِلُ في أمنه في مراكرُ

ويعتقد المراقبون ان السلطة الغلسطينية قد تصاول الاستفادة من غياب كمأل كحيل الذي يوصف بأنه من قبيبادة الجناح المبتبشيد في تحَسَّسَهُ مِنْ أَجِلُ الشَّوْصِلُ الى حَلَّ وسطمع الإسلاميين النين يعارضون العملية السلمية التي تجريها منظمة التحرير الفاسطينية مع اسرائيل. وبلاحظ من تصريحات قريبين من السلطة الفلسطينية أن حجم الاتهاسات السوجيهة الى عناصير نحماس» الدِّينُ قَتْلُوا في الْإنْفَجِارِ لا يتناسب مع الاجسراءات آلتي كان من المفترض اتضانها، خصوصاً سا رددته اذاعـة الجـيش الاسرائيلي عن وثائق تثبت ان يمين عياش المعروف ب «المهندس» والذي يعسقند بأنه صاحب الجثة التي لم يتم التعرف الي صاحبها ومحيل كاثا يعدان لعملية As of the second اغتيال الرئيس ياسر عرفات بتفجير

وفي سماولة للتخفيف من هدة

مقرد في غزة.

ISSN 0967-5590

المسؤولية.

أن الصرّب حرّب الشبعب، وناصل بأن

وهل لدى الحرب خطة للعودة الى مواقعة جنوب غربي كابول التي طرد منها أخيراً؛ قال أن لحرب الوحدة

يعسود الى الحسرب اولئك الأفسراد وأعضاه المحلس المركزي النين انفصلوا عن شعبهم ولا يزال الطريق مفتوحاً أمامهم كي يتوبوا ويتحملوا

ونرفض التقسيم، واستشهاد زعيم

الحنزب الراحل عبدالطي سزاري كان فاجعة لكل القوميات والأعراق الافغانية، واعتبر ان عبدالرسول سياف واحمد شاه مسعود مسؤولان

عن مقتل مزاري. وأضاف خليلي في حديث اللي به

في مسقس الحسرب في صدينة مسرار «قاعدة واسعة، وشعبنا لا يزال

# ثلث أعضاء البرلمان السابق في السجن والمافيا ما زالت تفرض مشيئتها روما... الفساد كالهواء من لم يتنشقه اختنق!

🗖 روما – من شوقي الريس؛

اليس أصحب على النفس في روسا، اذا عزمت أن تنصرف الى هموم الساعة وشجونها، من أن تقهر الاستسلام الى صروب المشعة والوان الكنسل التي ينشرها ألربيع المستشاهب الحدوث على صدر مند الحورية المتهالكة بين حنايا الصنوبر على مفارق التاريخ. وليس أشد غرابة واتارة للاندهاش، من الفسم ول التي

> اسرائيلياً - اميركياً لاشعال نار الحرب الأهلية في الضَّفة (الغربية) وأعتبرت هذه الاحسراب ان والمخطط يستهنف اشعال نار الحرب الإهلية في الضيفة والقطاع من خلال الفلسطيني لاسستنزاف القسوى الفلسطينية المسلمة المقاوية

تتعاقب بانتظام على المسرح السياسي يمثلئ السياسي الإيطائي، الذي صار الجديدة تنساق مختبراً تتشكّل فيه ملامح اوروبا الجديدة تنساق الحديدة الكليرين الى الترسم على المهود المنا بدأ الشيوعيون ترسيم المنا بدأ الشيوعيون ترسيم المنا بدأ الشيوعيون ترسيم المنا بدأ ا الحدود الفاصلة مع موسكر التي كالمعاصلة عن موسكر التي كانت ما تزال في عز سوفياتيتها، فاطلقوا

«الأوروشيوعية» وسرعان ما خلَّدوا قبعة لينين

وطووا كتب ماركس، قبل أن يبدأ العالم بتلاوةٍ

الفائحة على الطروحات البروليتارية. هذا أيضاً

دفع اليمين الأوروبي أولى فواتير نهاية الحرب

الباردة، بعدما سحب الاميركيون غطاهم عن الديموقراطية - المسيحية، فراحت تنداعي

منطَّة في ماء فسادها. وهذا أدرك الفاشيون ان

التبرج من اقصر الطرق الى السلطة، فتستروا

لكن بيدو أن الجسم الإيطالي لا يملك المناعة

الكافية لاحتمال ما يعتمل في اومباله، وبدأت

تظهر عليه عوارض وهن يتنر بانتكاسات

بأقنعة جديدة ليبدأوا صعودهم مرة أخرى.

في تدفور مستمر بعد خروج الليرة من نظام النقد الاوروبي، وارتفاع العجز العمومي الى مانة وثلاثين في المئة من أجمالي الناتج المحلي، وتراجع البلاد من موقع القوة الاقتصادية الخامسة في العالم الى موقع القوة

جِمعورية وحكومات، وها عي تستعد لمحاكمة تبدو مستحيلة، فالفساد هذا كالهواء، من لم مِنْشَقِه اختنق، والمافيا ما زالت تغرض مشيئتها فوق الدم الذي عاد يهبط ساكنا في

الحرب على الفساد أودت بثلث أعضاء البرلمان السابق الى السجن، وطالت رؤساء ي مسيد اندريوتي، قىدس أقداس السميماسية الحرالية الايطالية، بتهمة التواطؤ مع المافيا. لكن المهمة للاوروبي كي يعتر على سعادته. وفي ايطاليا، تمة من يعتقدون وأن السجادة تكمن في حداء مريح وقصعة خبر مضمخة بزيت الزيتون،

قتل مراريء

الإيطاليين هم اكثر الاوروبيين مرحاً وسعادة، وان ايطاليا هي البك النبي يوغر اكبر الحظوظ

أَرْقُة صفلية. هل من سبيل للشروج من هذا المطهر - الدواصة الذي اندفعت اليه ايطاليا؟ يتسائل كثيرون. وما هو الثمن الذي سيدهعه الايطاليون كي لا تبقى كاليفورنيا وبنغلابيش مجتمعتين تآمن سقفهم، ولكي يشعرون بأنهم ينتمون الى دولة المؤسسات وليس الى مسرح تراجيدي - كوميدي منصوب على خاصرة أوروبا؟ لكن شة من يؤكد أن السؤال المقيقي الذّي ينبغي طرحه، قرّ ما اذا كان الأيطاليون، في قرارتيم، راغبين فعلاً في نبذ هذه الفلسفة الحياتية الذي نهل منها عباقرة عصر النهضة، ليصطفوا كالأرقام الباردة على لوائح السوق الأوروبية الواحدة، منذ أسابيع أجرت المفوضية الأوروبية استطلاعاً للرأي جاء في نتانجه أن

# قضية الكنيسة: شاهدنفي مشاهدة عبيد وآخر أكد مشاهدة شاهين

وعن طريقة بخول سنني الإركان

وطريقة الاستقبال؛ أجاب وعندما كان

مارون يحضر الى المبنى، كان العاب

يفتح له فوراً، ومن دون انن. واذا كثت

ادخل مكتب سكرتيسرة رزق وانتظر

مارون وبيع حتى ينتهي (من ععله).

ولا أعرف أحداً ممن كانوا في المبثىء.

وهل تعرف من كان مسؤولاً عن جهاز

الامن؛ اجاب السمع أن غسان توما،

ولا أعرف من كان معه. وفي أحر مدة،

عبرت اسمع بطوشي عبيد ألذي اعرفه

ان يرى صورة حفلة بلونة، وسئل هل

كان هو في الحفلة؟ اجاب دنعم، وهل

سامدت طونى عبيد هناك احاب

اكلاء واطلع على صورة باسبور

لعسد، فتعرف النه. وقال أن الشخص

الظاهر في الصورتين الأخربين ليس

طوني عبيد. واضاف دان صاحب

وسال السيد فؤاد مالك الشاهد:

متى كان لواء الدفاع تاسعاً للاركان؟

اجاب دقيل حل المنايشيات وعنيما

انشى لواء الدفاع، وهو جهاز عسكري،

كان تابعاً للاركان، ويعد حلَّ

الميليشيات، حل كجهاز عسكري

وتحول عنامسره عناصس حسربيين

شهرياً بعد حل القوات؟ اجاب ولانني

كنت موجوداً في موقع غيراس. اماً

رفاقي في لواء النفاع فلم يبقوا كلهم

مثَّهُم بيِّر عملاً، وَانْصرَفْ اليه. وإنَّا لا

اعرفُ كل عناصر اللواء، وليسوا كثراً

النّين بقوا منهم في غصراس. وانا

بقيت فوق بحكم وظيفتي مع مارون

سَمَّةً وَفَي مُوقَعِ غُلْرُاسٌ، وكلُّ

ولمإذا بقى الشاهد يقبض مرتعا

تابعين للقوات اللينانية.

الصورة قد يكون جورج مسعوده.

وطلب محامو النفاع من الرئاسة

بالوجه، واكثر من هيك لا اعرف.

وغالب الأسمر؛ الم يكن اللافت في جلسا المجلس ألعبدلي ادس فأقط اقبوال الشهود النين استصع اليهم في دعوى

🗆 بيروت - من حبيب يونس

تفجير كنيسة سيدة النجأة، انعا تحديد موعد الجلسة المقبلة بعد وشبهبود الحق العام امس وكانوا خمسة من أصل سبعة على اللائحة،

كما العشرة النين سيقوهم، لم يُسالوا عن جريمة التفجير في حد ذاتها، وشم: خبير في الالكترونيات يعمل في قوى الامن الداخلي عاين جهار التقجير للعبوة التي وضعت قرب الركز الثقافي الفرنسي (في غادير -كسيروان) بعد ايام على متنفجرة الزوق، ولم تنفسجسر، وقسارنه بنوع الجهاز الذي ضبط فى كنيسة سيدة النصاق وعنصر من عناصر صواكبة البكتور سمير جعجع تحدث عن طلب رئيسه (مارون وبيع) منه ومن أخرين اخفاء سلاح فردي ونخدرة. ولما سآله جعجع خلال الجلسة هل عادوا الى أخضابيء ونفاف واهذد الاسلحة او استعملوها؟ احاب دكلاء. اما الشاهد الشالث فنفى أن يكون أدلى بإفادات خَلال التحقيق، وقال أنه وقع عليها من يون أن يعشرف منا فينهنا أحستي لا استال عن مناضيَّ، وكتان يعمل في استخبارات ءالقوآت اللبنانية، وفصلُّ بعيد خُيلاف مع أحيد المستؤولين عيام . ۱۹۹۰ ونفى بالتالي ان يكون شباهد طوني عبيد، احد المتهمين الفارين، قبل أيام من تفجير الكنيسة، في مقهى في جنونيه، وقال انه لم يشاهده في حياته سوى مرة واحدث في مناسبة احتماعت والشاهدان الرابع والخامس رُوجان، أكد الأول انه شاهد حِان شَاهِينَ الْمُلَقِّي بِ وَأَسِدِهِ قَامِل الجريمة باسابيع في لبنان، وركرتُ استلة النفاع له ولزوجته على مدى معرفته بجان وبشقيقه جاك شاهين ومن الذي شباهده منهماً، فناكب أنَّه جِــان، وأحــد الشساهدين اللذين لم يحيضيرا قيائد فيرقية والصيدم، في

والقوات، ملحم حداد الذي سبق ان شهد في دعوى اغتيال المهندس داني وهنا وقائع الجلسة التي استمرت ثلاث ساعات وخمس بقائق.

الخل المتهمون الثلاثة: الدكتور سمير جعجع والرائد المتقاعد فؤاد مالك وجرجس الخوري في الثالثة الا ربعنأ، وحضير نووهم ومتحام وهم وافتتح القاضي خيرالله الجلسة علنا ي الشَّالِشَة والْدَقْبِيْقَة الـ ٢٠، وسط حضور محدود، وتمثلت النباية العامة

بالمدعي العام التمييزي القاضى منيف وتبين ان الجلسة مختصصة لمتابعة الاستماع الى شهود الحق ناكوري، والدَّته جورجيت، مواليدّ رُحلة ١٩٤٧، من الهالي صليعا، يعمل في هندسة الإجهزة الألكترونية - قسم

المساحث الجنائية في قدوى الامن الدّلخلي. وبعدما حلف اليمين القانونية، سأله القاضي خيرالله: هل وضعت تقريرأ واستمع البك المحقق العدلى جوزف فسريصة؛ وهل تؤيده؛ اجابً ·نعم، واؤيد تقسريري (بتساريخ ١٩٤/٤/٧) واضابتيَّ. فَانَا اجِسَيْتِ كشفأ على الجهاز الذي كان معدآ للتفجير في العبوة التي وجنت امام المُركِنَّ الثَّقَافِي الفَرنسي في جونيه. وبعدما فحصت الدائرة الاعترونية ورسمتها ووصلت بها البطارية، ومحسب ما تسلمتها، وبدلاً من أن ر. اضع المساعق على المضرج، وغسعت فولتميتر حتى افحص الفولتاج عندما يتضي الوقت العين، وعيرت الساعة، وتبين بحسب التقرير ان التوقيت الفعلى كان تسبع بقائق، واطلع الشباهد على التقرير المبرز في الملف،

عليه رئاسة المجلس. أوأضناف الشباهدءان التبوقيت لفظري بحسب الـ Circuit، (الدائرة الإلكتْرَوْنْية) هو كما كتيت في التقرير اي ١١ دَلْيَقَةُ. امَّا التوقيت الفَّعلى فهو كفًّا قستُهُ عملياً اعلَّاه، بعيما غيرت الساعة في يديء واطلع على الادوات المصادرة في الركز الشقافي الفرنسي وقال انَّها هُي الَّتِيِّ كَشْفَ عُلْسِها، وَبَلَّ

وقال انه هو وقد كتبه بخطه، واشرت

### للبيع أو للإيجار شهقة في فهردان

بنايحة هليوبوليس الطابق الثاني ٤٠٠ م تعملح لسفارة للسكن أو لكتب الإتصال بشركة

UNIGROUP S.A.L. (01) 451588

Tél.: (01) 429603/4

الكاردينال تصرالله صفير الله ملأ

■ أبدى السبطريسرك المارود

اللحمةاللبنانية

خبرة في اعداد اللحوم مأكولات شرقية جاهزة کی حلویات عربیة وجميع مستلزمات المطيخ اللبناني

عنوان اللقمة الطبية

يومياً من ١٠ صباحاً حتى ٩ مساء. 348 UXBRIDGE RD LONDON W 12 TEL: 0181-743 9226

الشاهد على المنفجرة التي كافت اصام الى الجهار الاسود الصغير، وقال ان المركز الثقافي الفرنسي؛ أجاب «كلاء. الشمع ما زال عليه. وتأبع دامنا ألمصنائرات الاخسرى واضاف من يريد استعمال هذه الاجهزة لا بد من أن يكون لديه خدرة وهي من مادة الأفوتنيوم، فيقيد

تها في صندوق في مديرية المخسابرات في الجسيش اللبناني. والفكرة هي نفسها في الجهازين من حيث استعمال الد د. I.C. وهي دائرة مندمجة من السيليكون وتحتوي في داخلها موائر الكثرونية (Circuit)، من الترائريستورات والمقاومات (Resistances) والمكتسفات (Condensateurs) وهذه کلها تشکل م، تشغيلاً معيناً. والجهارُ طي الملف، موضوع التقرير، اي Timerada ، ولله ١٠٠٠، هذه ٨ ارجل، وعلى شمسال حهتها العليا ثمة نقطة، لكن وكيلي جعجع المحامدين اسعد

ابي رعد وعصام كرم تقدما من الشاهد وتقمصا الجهاز المحكى عنه، وكذلك فعل وكيل الخوري المصامى جورج نجم. وعلُّق القاضي خير الله، رداً على تفسسارات المصامين اندن في الحقوق مش شبايفين Circuit.. وطله من احبد المصامعين الا يخلط الادوات بعضها ببعض. ثم قال الشاهد وان الجوهر في المقارنة بين الجهازين الجوس في --ر- الجوس في الم اللذين بكشف عليهما الآن، هو في الم الد. الد.

وسئل: هل هذه الاجهزة من صنع سطى: اجباب اليس من الضيروري ان تكونُ مُصَنِّعَةً هُنا، وانا يمكنني ان انهب الى اي مسحل يتسعماطي بيع الالكثرونيات، واطلب، 1.000 ، فَيفُتْحَ النرج ويعطيني، وسا الفسرق بين الإجهزة المغلفة بالألومنيوم والجهاز الغلف بالبلاستيك بالنسبة الي مفتاح التشعيل؛ اجاب «هو نفسه يعطي ه.On. Off. انما وضعيته في الجهازُ تختلف. وكما هو واضح في التقرير، فالجنهار المصائر من أمنام المركير الثقافيُ الفُرنسي، مقتاحَه موضَّبوعٌ في خارج ألعلبة الصبغيرة المصادرة، امأ

الجهاز المغلف بالالومنيوم فعفتاحه من ضمن جسمه، ودار تُقَاش بِينَ المُصامِينَ والشاهد، كنان يهدئ الرئيس خيرالله حدته بالمطرقة او بكلمة اروق يا استادا. وطلب من المصامليين أن يطرحوا الاسئلة التي يريدون ليطرحها على

الشاهد ويفسرها لهم. وسئلُّ الشَّاهد: هُل وضَعت تقريراً مطبوعنا على الآلة الكاتبة بتاريخ ٧/٤/٤/٢ اجاب دنعم والتقرير الخطي يتعلق بالجهاز الذي صودر من امام ٱلركس الشقافي القرنسي. والاخس المطبسوع عن الجسهسازين المصسادرين وغلافهما من الألومنيوم، وما هو وحه المقارنة بين الجهازين؛ احاب وان لب الموضوع هو الدوة أ. وهو

نْفْسِه فِّي الْجِّهَارْيْنَ مُوضُوعِ البحثُء. لل المحسامي ابي رعمد: هل الجهازان المغلفان بالالومنيوم سلما الصندوق؟ اجاب «سلمت هذه الأجهزة في المضَّابرات في الجيش، وهل كانا وحدهما في الصندوق ام كانت هناك أجهزة مماثلة؛ اجاب وانا سلمت هنين الجهازين لقحصنهما. وقد شاهدت في

حل الميليشيات، واصبح نائب المقوض العام بعد حلهاء. وما كائت وظيفتك بالضبطة احاب الصندوق صسواعق ومسفساتيح. انأ داناً نَصْلَتَ القَـواتُ عَـامَ ١٩٨١، وَكُنّا سلمت الجهازين الموجودين هناء. معاً في تُكنَّة القطارة، وفي العام ١٩٨٧ وسال المحامي كرم: هل الإجهارة التي تستعمل الـ أدة أ. أ. مُخْتَلَفَة انتقلتاً إلى لواء النفاع، ثم اصبحت سائقاً لسبيارته، وكم كنت تتقاضى؟ الأججام و الإشكال؟ احاب رنعم بختلف اجساب ٢٠٠٠ نولار، و٧٠ الف ليسرة، الشكل خارجياً، إما الجوهر وبقيت اتقاضى مرتبى حتى ما قبل للتوصيبلات فله رجل مخرج. وما حل القوات بنحو شهرين تقريباً،، يجمع بين الاجهزة التي تستعمل الـ وسئل: بعدما انشئ حرب القوات «هُهُهُ، أَنْ لَهُا تُمَانَى ارْجِل. وعلى كل هل تغيير شيء بالنسبية الى عمله؛ اجاب ونعم يطلنا عسكر. صرنا حزياً رجل بوصل شيء، أي قطعة الكثرونية مُعْيِنَةً، والرقم ١ في هذا الجهاز هو السلبي (.Neg) والسد ٨ هــسو سياسيا وأثالا أعرف قصة الانتساب الى الحزب انما كان معى ورقة باسم الايجابي(.Pos.)، واضساف، ردأ على الحرّب تعرّف عني، وكانت تفييني من سؤال ابي رعد، انه لم يستلم صواعق. اجل الطبابة والمستشفى، وبواسطتها

وسال ابي رعد: هل يستعمل الـ «I.C» في المُنازل؟ اجساب ونعم يمكن استعماله كعداد وقت متمم لجهاز معين، وعلَّق خير الله امثل فرن يعيّر على وقت محينٌ، واضاف الشاهد

التعاضد في محلَّة يسوع الملك، وهل كنت تعرف من كان بهت بالحراسة وبشؤون مبنى الاركان في ويمكن استعمال التأيمر الدارة جهاز رابيو او ما شابه، الالكترونيات يتعلمون استخدام ال «Timer» أحسباب داناً لم ايرس ال «Timer» من هذا النوع في المدرسة، انما على الخبرة، وهلُّ يعرف أن هذه الاجمهازة يتم التحريب عليمها في

المدارس؟ اجساب «لا اعسرف». واطلع الشاهد على الآلة المصادرة من العبوة التي كانت في الكنيسة ولم تنفجر،

فوَّاد مسالك المسوُّول عنها. وانا لا فقالُ ﴿لا فكرة لَّدي عنَّها ۥ. وسال القاضي عويدات: هل كشف

الزوق؛ إجباب داعرف ان ضبابطاً كبانً مسيؤولاً عن الحماية في المبنى، وهو من آل متى، ولا اعرف اسمه ولا انكر تاريخ توليه،. ومن كان يوجهكم من اجل اخفاء السلاح؛ اجاب صارون وبيع، وانا لا اعرف من كأن يأتي مباشرة قبل مارون

لا يعرف ابن صنعت متفحرة الكنيسة. وسأل المحاسي عصام كرم؛ ورد في افادة الشباهد امامً المحقق أنَّ المتفجر من صنع محلى، أجباب الشَّاهد ، أنَّا قصمت أن من يريد أستعمال متل هذم الاجهزة يذهب الى السوق ويجد قطعأ ويركبها واللوهة التي توضع عليها الارجل موجودة في السوق. وأي تقني يملك خارطة الجنهان يمكنه تركيب الارجل على اللوحية،. وهل ثمية ميا يشير الى محل صنع هذه الاجهزة٬ احاب دلا اعرف،

في التركيب، وهل الجهازان موضع

البّحث هما من صنع محلي؟ اجباب

وأنَّا اقصد أن هذا النَّوع من الإجهزة

متوافر في السوق المطية، وقال انه

وسال المصامي نجم: من اي وقت يعمل الشاهد مهندسا الكترونيا في قوى الامن اجاب ومنذ تموز (يوليو) ١٩٨١ء. وهل سبق له أن علم بحصول تفحيسرات في الاراضي اللبناني بواسطة هذه الأجهزة؟ اجاب وانكر أن حوايث مرَّث على، استعملت خلالها الـ م.1.C. وإنا لا أعرف ابن تحصل الحسوانث، انما انا اسلم الجسهساز

و اعابته، افسادة الشساهدة اجساب رانا هذه الأحهزة لا اعرفها. فالشاهد مهندس الكتسرونيك واثا ئست مسهند الكتسرونيساً، انما انا اعسمل في الكومبيوتر. والفارق بينهما هوّ كالفارق بين السماء والارض.

انطونيوس دعبول وخستسعت افسادة نباكسوري التي ستغرقت مُحو ثلثى الساعة، ونوديُّ على الشساهد انطونيسوس يوسف دعبول، والدته بدرا، مواليد ١٩٦٥ -بريسات (بشري)، مقيم في النيمان، ويعمل في الترامات الساء.

وطلب منا وديع ان نحسافظ على

السلاح والنضيسرة التبابعية لناء

فخباناهًا، قسماً في فتقا، وقسماً في

مسينى الإركسان في الزوق في احسد

مستودعاته السفلي، وقسماً في جرود

وما كان نوع الإسلحة والنخائر

اجاب وكان سالاها خفيفاً، اي بنايق

وتخيرتها، وما كان هنف التَّخُرُين؟

أجاب وانا لا اعسرف، هو (مسارون)

بعرف، وهل تعرف انت مبنى الاركان

في الزوق؛ اجساب دانا كنت سسائقسا

يارة مارون، وكنت انردد برفقته

على صبنى الإركان، على الطبقة

الخامسة حيث مكتب جورف رزق الذي

كان نائب رئيس الأركان العامة قبل

يمكنني أن اتطبب على حساب جهاز

التعاضد التابع للقوات، وكان مركز

وديع في الهرمية. ولكن اعرف اننا كنا

تابعين لَهيشة الاركان، وكان الجنرال

اعرفه شخصياً .. (وهنا رفع مالك يده

استقبل فرنجية وسماحة ووفدأ فرنسيأ

صفيريطالب العالم بتنفيذ القرار 270

وَفداْ فَرنسْياً مَنْ اصدقاء المؤسسة

الشرقية ،دول الغالم الى مساعدة

السلام الجنارية الى سنلام عنادل

وشامل، مؤكداً والتمسك بصيغة

العيش المشترك التي يتمتع بها لبنان

الذي هو ضرورة شُرق أوسطيه،

وشكِّر المؤسسات دالتي ساعدت لبنان في محدثته التي عناشيها والتي بدا

والتقى صفير وزير الاعلام ميشال

سماحة وانضم آلى اللقاء وزير النولة

للشوون البندية والقروية سليمان

فرنجية والنائب حبيب كيرور، وتركز

الحسيث على الاوضياع الراهنة

والمفاوضات في المنطقة اضَّافة الي

وقال سماحة بعد اللقاء: «تناول

البحث الاستحقاق الرئاسي

والمواضيع التي ستعتج عنه وهي

مُلغَات الوطن، فأقلها تطبيق اتَّفَاقُّ

الطائف من حيث الصلاحيات وأهضها

مستقبل لبنان توطيناً أو فَرِزُاً طَائَفِياً

او فرزاً لاراض جغرافية ومستقبل العلاقات السياسية، وفي مقدمها

الاستحقاق الرئاسي

يتعافى منهاء.

وأمل في ءان تؤدي مسفاو صات

لبنان على تنفيذ القرار الرقم ٤٢٥.

يحسنث في الجنوب من مساس وآلام جميعاً موضوع التعاون الوطني وقتل وتشريد، ودعا خلال لقائه امس ووضع الاولوية الاساسية في عودة

طالباً الكلام لكنه لم يعطه).

القطارة (جبيل)، وهذا ما اعرفه،

عوسي الصحافة أخيراً». وسال الدكتور المون نعيم: على وحلف اليمين القانونية، وسئل اب من يتطبب الشياهد السوم؟ ساب من يتطبب الشياهد السوم؟ ماذا تعرف عن أخفاء السلاح العائد اجاب دان شاء الله ما يصنير لي شيء، الى القوات اللبنانية، في غدراس او لأنني أن أجد من يطببني، " وسأل الدكتور جعجع الشاهد: غدرها؟ أجاب: كان المسؤول الباشر عني مارون وديع وكان برتبة نقيب في بعيما خيئت الإسلحة حيث خيئت هل تراتبية القوات. كنا في لواء الدفاع وكَانُ مُوقِعناً في فِنْقا (قَربُ غيراس).

الحماية في غيراس،

عاد الشاهد او رفاقه وتفقّدوها؟ اجاب ميلاد السمعاة تيرد استمعاني ثم استمع المجلس الى الشناهد ميلاد جوزف السمعاني، والنته لور، مواليد ۱۹۴۷، اكرا (غانا)، مقيم في

سصرون، ويعسمل في تسلويقً محمه عات کتب. وسنال الدكتور نعيم هل يعرف القاضى عبويدات ان كيان الشياهد

مخبراً في الجيش؟ اجاب مكلاء سال القَناصِي خَيْراللهِ الْشَبْاهد: هل هو مخدر؟ فنفي نلك. حامي

والمحامي بدوي ابو ديب (وكيل مالك) للفضا الرئاسية الى امكان ان يكون الشاهد مخبراً، بحسب احد محاضر ملف التحقيق. فقال خيرالله الم ينكر فى المحاضر انه هوء. الا ان كرم طلب أن يقرأ المحضر

وتتمّ مقارنته بكلام الشاهد، وسمح له. فَـُقُرِئُ. ثم سحال أبو ديب: من أرسل كتاباً سرياً الى المحقق العبلي فيه كلام على دعلمنا من مصادرناء وقال

القاضي خيرالله أن لا علم له بذلك. ولفّت كسرم الى ان مسنا ورد في المحضر يشبه ما ورد في افادة الشاهد لدى المحقق العدلي، وقيه انه شاهد طوني عبيد في جُونية قبل وقوع جريمة تفجير الكنيسة ببعض الوقت،

موضحاً أن من غير الجائز سماع شاهد مشوبة شهادته بعيب. وساله القاضي خيرالله: هل انت

مختبر لدى الجيش؛ أجاب الشاهد واكيد لا. والإغادة التي تليث على الآن، كمخبر سري، ليست لي. واناً على است عبداد أنَّ احلف اليَّمين وابدأ ثم حلف اليمين القانونية، وسُثل:

هل اعطيت افايَّة لَّدى المحقّق فريحة؟ لجَّابِ دأنًا اعطيت افَّادة ووقُّعتُّ. ولم اعرف ما فيها. وكنت في وضع غير مسرتاح. كسارُ. همي أن اوَّقَع وانَّهب، وهل تعرف طوني عبيد؛ تجاب ملحته مرة في حياتي في احدى المناسبات، عـرس أو مـ شيابه، وهل كنت في القوات اللبنانية؛ وما كانت وظيفتك العوات المسلم المام ١٩٧٨ المام ١٩٧٨ و وبدأت مسوطات الداريا في جسهاز الاستخبارات، وكان رئيسي المباشر فرانسوا أبي طايع. ومركزي في نهر

المهجرين من حيث الاتفاق العام

الوطنى عليه ومن حيث التضامن

السياسي العام حوله وعدم حصره في

مستَّ ولِّية وزارة المهجرين مع كلَّ

الجهد الذي ببذله الوزير وليد

نيول الحرب واعادة صياغة وحدة

الوطن من حُـدل أعـادة المواطنيـة

الكاملة لكل مواطن له حق على الدولة

ايضناً وكل المواضحيع بعسمق وبما

يريح، وان صفيس اكنان في الواقع

شاملاً في النظرة وكنا مرتاحين جداً

لما سمعناه وجرى التداول في شأنه.

ورداً على سؤال عن الاستحقاق

الرئاسي قسال «الاهم من تعسبيل

النستور ما بدخل في اطاره في ما

بعد تعديل الدستور أي تأمينٌ هذا

الاستحقاق وتقويم معنى هذه المرحلة

السياسية في موضوع رئيس

الجمهورية المقبى وبالتالي التداول في

المواصفات وفي المواضيع التي لم تنته ولا تنتهي مع هذا الاستحقاق وهي طفات الوطن،

واشار سماحة الى ان اللقاء تناول

واضاف مكلنا سنتعاون لانهاء

ابراهيم. وهذه أخر وطيفة شغلتها قبيل سنبة وغصف السنبة من حل لميليشيات. وكنت قيلها على حاجز المالية في البربارة. وبعد المالية نهبت الى الشمال وكنت مخبراً لمصلحة جهاز الاستخبارات في القوات، بين العسامين ٨٠ و٨٥ تقريباً، بعسدها سافرت ثَلاثة أشهر، وعَدْت من ثم الي جهاز الاستخبارات. وتركت القوات اثناء حرب الالغاء (بين العماد عون والقبوات)، بسبب شُلافي مع احد المسؤولين في القوات، وكنت اوقفت ثلاثة اشهر ونصف الشهر. والمسؤول الذى لختلفت معه انطوان جبور وهو

وعما ورد في افائته لدى القاضي مريحة انك تعرف طوئي عبيد تماماً وشخصياً، فهل هذا صحيح؛ اجاب مكلاء. ومتى أخر مرة شاهدت عبيد؟ اجاب دهتي قبل حل القوات بنحو سُنتَيْنَ لم السَّاهِدُهُ، بحكم ععلي، وسبسئل: ورد في افسابتكِ انك

رئيس محطة معلومات وكنت تابعاً

شاهدت طونى عبيد اخيراً قبل اسبوعين أو ثلاثة من حادث الكنيسة؛ اجاب دهذا الكلام غير صحيح لانثى في ثلك المرحلة كنت أعمل في الحملة الأنت خابية للاستاذ كريم الراسي (الذي انتسخب نائباً)، في منطقة بشري، كوني طلب مني ان أعمل معه، عَبْرُ رُئْيِسُ بِّلْنِيةً ضَيِّعْتَي حَصْرُونَ. وفي هذه الله كنت تقريبناً كل هذا الوقَّت فسوق، في اي تاريخ حسصلت الانتخابات؛ اجأب ولا انكر التاريخ، الانتخابات يوم تفجير الكنيسة (٢٧ شباط ١٩٩٤). وهل تعرف أن طوني عبيب سافر الى استراليا؟ لجاب وسمعت ذلك من سير احداث المحكمة، هذه السنة. ولم اكنّ اعرف قبلاً انه -----افس لأنني في المدّة الاشيرة انقطعت نهائياً عن القوات، وبعدما

وبيع الذي كأن مسوولا عن مجموعة وسنال المصامي عصنام كبرم: منذ متى بدأ الشاهد يسمع بمسؤولية تركت القوات، مباذًا فعلت والني ابن طوني عبيد الأمنية أجاب رمن نهست؟ لحاب اطلعت الى حصرون، وبقيت مدة حتى وجدت عملاً في الشَّسركة حبيث أعلَّم اليوم. وأعطي ساعات تعليم اضافية بعد الطّهر، فيّ اللغة الإنكليزية، وأحمل شبهادة هاي سكول التي تعايل البكالوريا القسم

وهل تعرف مقهى الكستيل (حيث قيل أنه شاهد عبيد) في الكسليك؟ اجاب دنعم. وقد ترديث عليه مرتين او ثَلَاثًا ايامَ كُنْتَ فِي القَسواتِ مِعَ احْسَدُ الاشخاص، هو على ما أذكر الياس غصبين الذي كتان في احدى المراحل مسبوُّولاً عَنِي في القُواتِ، وعُماً يقوله في افائته أنه شاهد عبيد في

الْمُقْتِيِّي؟ أَجِبَابِ دسيقِ انْ قلتَ أَنْتَى لَا اشاهد عبيد الامرة واحدة. وعنَّما كنت اتريد على الكستيل لم اشاهده. وسأل القاضي عويدات؛ هل شاهد الشاهد ريمون جبارة (المضرج المسرحي) وجورج غائم (صحافي) في الكستيلُ؟ لَجَابُ دَعَانُم قُد اكون رأيته اما ريمون جيارة قبلا اعرفه م وهل تكم الشاهد امام احد انه رأى عبيد

في الْكسليك؛ اجْبَابْ «هذا الشَّيَّء اصْلاً لم يحصل حتى اتكلم عليه. وبحسب علمي لم اتكلم أمام احده. وسأل المصامي جبورج نجم لماذا وقّع على أفائته حنتي يتكرها الآن؟ أَجَأْبِ دَعَثُهُمُ استَدعيتُ الَّى الْتَحقيقُ، وكانت ثمة اعتقالات، وكان همي الا يفتحوا لي الماضي، فوقعت ومضيت. وأنا أصسلاً لم أقل الكلام الذي دون

على لسائي، وهل تعرض للضّرب اثناء التصقيق معه؛ لكن خيرالله لم النام السحول يدون السؤال. الان فغالي ثم نودي على الشحاهد الان نعيم معالي الشحاه الان نعيم فَعَالَيْ، مُوالَّيد كَفْرِعبِيدا، ١٩٦٠، وهُو مقيمٌ في حَبِيل ويفُعل في مصنع، وحلف اليمين القانونية.

وسُئُلِّ: هَل اعطَيْت افسادة لدى المحقق فريحة؛ وهلَّ تؤينها؟ لجاب ومتى التقيت جان شاهين الملقب بأسد قبل تاريخ اعطاء الافادة احاب والتقيته منتصف كانون الثاني ١٩٩٤، تقريباً، وقد شاهنته عنبنا علم مَنْ مِنْ بِنَايِتُنَا فَي جَبِيلَ. كَنْتَ خَارِجًا من باب منزلي، وكان هو يصعد سلم البناية. وتكلفت معه، وتبايلنا كلاماً روتينياً. وهو طلع الى البناية وانا نزلت البي السيوق حبتى لصغيير سندويشما وعدت ولم اعد اشساهده». ومن أبن تعرف جأن شاهين؟ اجاب داعرفه فهو ابن ضيعتي. وعلاقتي به على هذا الإساس، وهل تاكبت انه هو جان شاهين وكيف؟ اجاب وتعج وقد تكلمت معه، وقلت له: كيفك حاله كيف

□ بيروت - والحياة:

■ رأس نائب رئيس الحكومـــة

وزير الداخلية ميشال المرقهر امس الاجتماع الشهري لجلس

الامن المركزي في حضور المدريين العامين لقوى الامن الداخلي اللواء

رفيق الحسسن، الأمن العام ريمون

روفسايل، امن النولة اللواء نبيسه

فرحاته النائب العام التصييري

القاضى منعف عبويدات ممسئل

قبيانة الجيش، مستير المضابرات

العميد ميشال رحباني، محافظ

بيروت نايف معلوف، مسؤول جهاز

الامن والاستطلاع في القدوات

السورية في بيروت العقيد رستم

غزالة وأمين سر المجسلس المقدم فضل

ضاهر الى جانب عدد من قيادة

بعد الاجتماع قبال للر، أنه

خصص اللاطلاع على تقارير قادة

الاجهزة الامنية، واجرينا مقارنة بين

الوضع الامني اليوم وبين ما كان عليه

واضاف وان قادة الاجهزة الامنية

الاجهزة الأمنية.

في الشَّهِرِ الْمَاضِيِّ،

صحلته واول ما شاهبته اعتقبت انه شقيقه جاك، على اساس ان ثعة شبهاً بينهما، وان جان كان مسافراً، ولا أعرف الى أين. وعندما قلت له: جالته قال لي: شو باك؟ ما عرفتني إنا جان مش جاك، وهذا ما حصل من كلام بينناء وهل تعرف فيغيان زريعي؟

بياب ونعم، وهي مقيمة في بيروت، ولا اعرف اين. واعرف ان ثمة صداقة تربطها بجان شاهين. وكانت قديماً في القوات في جهاز الامن، وهل عمّلت انت في الْقوات؟ اجاب دنعم عام ١٩٨٢. وكنتُ في البحدء عــسكرياً عملانياً في ثكة البترون في سلاح المشاق ثم في القطارة العمام ١٩٨٦. وبقيت هناك سنة. وفي السلاح نفسه. ثُمْ عَملت في الهندسةُ المُنيةُ أَلْتَابِعَةً للقوات والأنشاءات الهندسية فيهاء من مثل أعمال البناء والطرق. وإنا

احمل شهادة T.S. في الهندســـة المنشية، وقد تركت القوات عند حل الميليشيات (ربيع ١٩٩١). وسأل القاضي عويدات: هل اخبر الشاهد روجته منيرها أنه النقي جان شناهين؛ أجاب وكلا. ولم أعد أنكر أذا اخبرتها أو لا. أو لم أكن اهتم للامر هل شهاهدت جهان او لاء. ثم تلا عويدات ما جاء في افادة منيرفا لجهة انه اخبرها بمشاهنته جان شاهين، احاب ربمكن أن أكون أخبرتها عندما

التقيتها في وزارة الدفاع اثناء التحقيقء وسأل المصامي طوني مارديني (وكيل جعجع): بعنما شأهد الشاهد جَانَ شَاهِينَ، هَلَ عَادَ وَالنَّقِي شَقِيقُهُ حاك؟ احاب كلاء وهل يمكنه ان يصف كلاً من جان وجاله اجاب دبن جاك وجان بعض الملامح المشتركة وهما ليسا توامين وعندما شاهدت جّان كان ذلك في التاسعة والنصف ليلاً تقريباً وكان الضوء خافتاً، وهل هُنَاكُ فَأَرْقَ بِينَ جِانَ وَجِاكُ بِالنَسْبِةَ الى القامة؟ أجاب طست شياطراً كثيراً في الاوصاف. لم اكن صينقاً له. هما

لريبان بعضهما من بعض في الطول، وكَذَلْكِ فِي الْبِنَيَّةِ. وَلُونَ حِـأَنَ أَعَـتُم قليسلاً منَّ لون جساك. أمسا لجسهــة شعريهما فلا اعرف، وهل يشكو الشاهد من قصر نظر؟ اجاب اكلام وسسال المصامي نجم: من يعسرف الشاهد اكثر جان أو جاك؟ اجاب حجان اكثره. وهل الشاهد متاكد من أن الذي شاهده هو جان؟ اجاب دنعم مشاكد،

وما كان هنف مجيء جان الى البناية؟ أجاب ولا اعرف. وفي البناية يُسكن كثر من ضيعتنا، فشمة نناس من ال سمعان، جوزف وسركيس، ومن آل

الخوريء وسال المصامى عصبام كرم: مثني قال الشاهد لزوجته انه شاهد جان شاهين؛ اجاب رعثيما كنا قاعيين معاً في وزّارة الدفاع. وكان يحقق معي مننيون. سمعتني اقول انني شاهنت

رُوجِته في اليوم نفسه؛ اجَّاب داعتقد ً وسال خيرائله: عنيمنا كنت تسال فى النَّحَقِّيقِ، هَلَ كَانْتَ رُوجِتِكِ جِالسَةَ هنَّاك؟ لجاب دليس دائماً، مرَّة واحدة

كانت هناك». وهل التحقيق مع زوجتك اجري في هضورك؟ اجاب دكلاء وسيال للحيامي كبرد هل كيانت في في بيان زريعي مُسُوحِ ودة اثناء التحقِيق؛ اجاب دكلاء، وعلق ان ثمة عيباً في شهادة الشاهد الآن وفي افائته، في شان تواريخ التحقيق معه في وزارة النفاع.

ومتى وصل الشاهد من عمله الى منزله عندما شاهد جان شاهين؟ اجاب مكنت وصلت قبل حُمْس بقائقٌ تقريباً. وكنت نازلأ لاشتري سنبويشا اكله، واشبار كبرم آلي ان آلشباهد لم يخلط بين جان وجاك في التحقيق الإولي؛ أنعا أسام قاضي التحقيق. واوضّح الشاهد أنه رأىّ جان شاهين عُنْدُ مُسْتَخُلُ الْبِنَايَةُ عَلَى الْدَرِجِ، رَدَأُ

على سؤال لكرم. وسال كرم: لم يرد في التحقية، الاولي ما ورد لدى المحقق العدلي أنَّ الشاهد اعتقد أولاً انه التقي جاك اجاب وقد أكون لم انتبه في التحقيق الاولى، وتنبُّهت لئى المُحققُ العدلى، وهل نبه على زوجته الانتكام مع فيفيان زريعي؟ اجاب دانا قلت لها انْثَى لَا لَحَبُ أَنَّ تَتَكُلُم مُعَهَا. لَكُنُهَا بقيت تحكى معهاء

وهل عبرف الشباهد باخبر مكاللة حصلت بين مينرفا وفيفيان؟ اجاب «عرفت، نعم، وكنان منصور الكالمة موضوعا قديما عن معرفتنا نحن الأربعة بعضنا ببعض انا وزوجتي

. وفيقيان وجان شاهين، وهل زاره جان شاهين بعد الكالمة؛ اجاب ولا، لم يزرنا، وقبل ذلك بكم راره؟ أجساب الم يكن هناك تبسادل رْيَارَات في ما بيننا . وقد زار بيننا مرة او اثنين أو ثلاثاً. اما بعد المكالمة فلم

وهل حصلت مكالمة هاتفية ببنك

وبين فيفيان زريعي؟ اجابت ونعم ولا

نكر بالتحديد تاريخ حصولها، قبل

افاسى في التحقيق بكشير، وفي اي

مناسبة؛ أجابت نحكي على التلغون

ولم يكن هناك مناسسبه، وانا كنت

اعرفها من زمان، من ايام الطفهاة

مسوضوع المكألمة انها كسانت تريد

زيارتي لأنني كنت وضعت طغلي، ولم

تكن تعرف زُوجي، وقلت لها إن تأتي

واعرفها اليهء وهل كنت تعرفين ان

فيفيان تصابق جان شاهين اجانت

دكلاء وهل اضبرتها في الكالمة انك

احايث ركلا. وقد عرفت بوفاة والبها

من والدتي. وقدمت اليسها واجب

التعزية عير الهاتفء

وهل أخسسرتك ان والدها توفي؟

وَهُل كُنْت تَنتسبين الى القوات

اجابت ونعم، وكنت أعمل في الإدارة

في مستينا، اي انني كنت اعطي

مَّانُونِيات، وما شَّابِه. وَرُوجِي كَانَّ

الضيأ ادارياً، ويتسلم كل شيء في

وقد تركت القوات بعد نُحو سنةً من بدء عملي، عند حل الميليشيات،

بالاخرى هي أو فيفيان الجابت ولا

أنكره وهل حصل التحقيق مع

الشباهدة ورَوجِها في وقت وأحد؟ اجابت «كلا، وقد التقينا معا عند

المصفق وبدا التصقيق معي ثممع

رُوجِي، في يوم واحده. وكم مرة اللت

بإفادات الحابت مسرة عند المحقق

العبدلي القياضي فريحة، ومرة عند

غيره من المحققين، وما سمعته من

رُوجِها عن جان شاهين في التحقيق،

هُلُّ سُمِعته اثناء التحقيق معها او مع

رُوچها؟ اجابت دمع رُوچيء، هل في مكالمة الشاهدة مع فيفيان

طلبت منها ان تزورها، فقالت أنها لا

تعرف زوجها، فقالت لها: ولو، هو

يعرف جَانُ شَاهِينَ المُلقِبُ بِاسْدَ، وهُو

الذي عسرفك به في المجلس الحسربي.

فهل هذا صحيح أجابت ومطبوط هذا

الكلام، وقصيت أن اقول لها أنها الله

كانت تعرف جان شاهين، فلا بد من ان

تعرف رُوجِيءُ، وَلَمَادًا نَفَّتَ نَلِكُ فِي طُرْحَ

السوال أول مرة؟ لجابت دلم أفسهم

والكلام على جسأن شناهين هل حنصل

ذلك قبل ان يصبح اسم جان شائعاً؟

اجابت ولجل، اكثر بكثير. اربعة اشهر

او اكثر،، وعِلق كرم دتقول في افانتها

وستألها المحامى نجم: هل تعرف

جانٌ شاهين؛ اجابِّت ونعم شاهبته

مرة، عادى الطول، واعرف شقيقه

جاك. ولا أعرف من منهما اطول من

الأخري واضافت إن زوجها بعمل فر

غرفين (قرب جبيل) في شُركة محولاتً كهربائية، وإنه لحياناً بتاخر في

"العُودة ألى الْعاشيرة ليبلاً أو الأولى "

وسالها نجم كيف تتناول العشاء

هي وزوجها، سنبويشات او الى مائدة اجابت دادسيانا، لا اكون

محضرة عشاء، فلا يتذمر، وعندها أما

ياكل سندويشسأ في البسيت، وامسا

وهل طلب منها زوجها الاتتكلم

مع فيغيان زريعي؟ اجابت «نعم على

ى مى المستدعائها، في رايها، للإدلاء بإفايتها مُعَالِّمًا مُنْ اللهِ اللهِ

لاتعساطي مع احسد، ومساس

في التحقيقات؟ اجابت ولا اعرف،

ساس انني متروجة، وان لا لزوم

يشتريه من السوق،

قىل ۲۰ بومآء

وسسال كسرم: في المكالمة المنكسورة

وسيال النقيب كيرم: من اتصل

الأدارة وانا لتولى الاصور البس

شاهدت جان شاهينة اجابت وكلاء

وماذا دار في تلك الكاللة؛ احابت

وكنا نتصل الواحدة بالاخرى البائد

وهل صحيح قول رُوجة الشاهد انها لم تعد ترى جان شاهين منذ سنة (قبل التفصير)؛ أجاب ولا أتذكر، كان ياتي لزيارتنا ربع سماعية او نصف سَاعَةُ كَابِنَ صَبِعَةً، وهل المُعَلَمَّةُ بِينَ مينرفا وفيقيان حصلت قبل ان يحكى بجان شامّين (في قضية الكنيسة)؛ ا

احاب داعتقد قبل، وسال المصامي نجم هل كانت رَوجة الشاهد في المنزل عندما حضر من عمله ثم خرج لبحضر سندويشاً؟ اجاب ونعمد وهل يذكر ما كان يرتدي جان شاهين عندما رأه؛ اجاب دكلاء وسال المحامي مارديني: هل كان جاك شاهين يتربد على البناية؟ لجاب وليس في شكل مستمر، كان يتريد، علينا، على جيراننا أل سمعان. ولم يكن لحد من جيراننا من القوات، أنما

كَانُوا مؤينينُ للْحَرْبِ، فَي أَخْرَ مرحلة. وكان في المبنى اضافة ألى من نكرت نَّاسَ مَنَّ ال طَنُّوسِ وَالْ شَلْيِطَا، وهُم من كفرعبيداء، ثم سيأل المصامي نجع: هل حصل مرة سوء تفاهم بين الشاهد وجان

شاهان؟ أحاب وكلاء وسيال القِاضي خيرالله: هل تمة شــخص في المبنى اسـمــه يوسف شاهين اجناب دنعم وهو صهري وابن عم جان، وانا اسكن وصهري في منزل وأحد. وجسان لم يكن يزورنا

وسأل المحامي ابي رعد: هل اخبر الشاهد احدأ بواقعة مشاهنته جأن شاهين؛ لجاب «كلا. وحتى ليوسف شاهينء وكيف احضر للتحقيق ليشبهد على هذه الواقعة؛ احبأب وطلبوا أن ياختوا افادتي وسئلت عما كنت عليه في القوات، وَلَاذًا لَم تَخْبِر احداً عن مشاهدة جان؟ لجاب ولأننى لم اكن مهتماً ، ولماذا اخبرت المحققين بهذا الإمر؟ أجاب وإثناء التحقيق معي عن وضيعي في القبوات، وسيثلث اذا كنتِ شاهدتُ جَانَ، فقلَت اني شاهدته،. وهل تعرض الشناهد لصابث سيسرع

أجاب دهـ صل ذلك عِنام ١٩٧٨. وقد توفي شكيقي خالل ناك. وما زّالت البراغي في جسمي انا من جرائه. وسأل التقيب عصام كرم: هل كان جان شناهين سنأهراً في منزّل الشناهد لنلة حسصلت المكالمة بين زوجست وقيفيان؟ اجاب ولا انكر مُتَّى حصلت المكالمة بالضبط جان كان يتربد علينا

رْيارات قليلة. ولا أنكر متى جاء الى زيارتنا أخر مرةء وسال: هلّ يعرف الشاهد ان والد فيفيان توفي في ١٩٩٣/١٢/٢٣، وان نَازُ ٱلأربِعَينُ فِي أُواهُرِ كَانُونِ النَّا (يناير) ١٩٩٤، ويُعدُ استوعينَ او ثلاثةُ حصلت المكالمة دين فيفيان ومينرفا، وقالت الأخيرة لقيفيان: مبارح كان عندنا جسان شساهين اللقب بأست وحسنتناه عنك وعسرفك وهذأ كسلام فيفيان في افانتها، فهل يعرف الشاهد شيخاً عنَّ هذه الأقوال؛ أجباب داعرف أنَّ مَكَانُلَةُ حَصِلَتِ بِينْهُمَا، أَنْمَا لَا أَعْرِفُ متى تاريخهاء. وهل يعرف للشاهد ان لغيفيان شقيقاً ينتمي الى حزب السيد ايلي حبيقة؟ اجاب «نعم».

ثم نودي على زوجة آلان، مينرفا حفوظ والنتها روزاً، مواليد ١٩٦٦ -الفيدار (جبيل)، مقيمة في جبيل، رُوجة ألان فغالي، ولا تعملَ خارج

وحلفت اليمين القانونية، وابدت رداً عُلَى سَــؤالُ افّـانتيــهــا في وزّارة الدفاع ولدى المحقق العدلي. وسالها ضيرالله: هل تعرفين جيان شياهين؛ اجابت مكلاء. الا تعرَّفين أنَّ شخصًا اسمه اسد هو قبريب لعم زوجك اجابت منعم بالاسم وباللعرفة. واعرف انه من قبرية زوجي وابن عم صبهبر رُوجِيء وهل كيانُ واسيد، يروركم؛ ابت دزيارة من زمانء ومستى شاهدته آخر مرة؟ اجابت دمن سنتين، وسئلت: عنيما أعطيت افايتك في ١٩٩٤/٤/٢، متى شاهيت جان شاهين من من سنتين أجابت من سنتين قَــبل ذاك التساريخ، وهل عــرفت انه حضر إلى البناية قبل اعطائك افادتك بوقت قصير وشاهده زوجك لجابت

منعم، ومن الضبرك اجابت وزوجي،

ولم يحصص الشاهدان ملحم لحداد والياس مخلوف لوجود الاول في الشارخ (فرنسا) ولعدم العثور على

الأخر، وقد ترك المنزل الذي كان يقيم فيه الى جهة مجهولة. وقال المحامي كرجة وعندما لا يختضير شباهد لعيم التُسمكن من البلاغيه اطلب ان تسمح الرئاسية بتكرار دعوته، حيتي اذا لم يعشر عليه ويبلغ لسبب جوهري. عُنيها تتلِّي افْأَنتُه، وقْبَالُ المَسَاسُ مارىيني انه سيبلغ الى المجلس بمكان اقامةٌ مُخلوف. وطّلب عويدات صرف النظر عن دعوة حداد والاكتفاء بتلاوة افائته، وبالنسبة الى مخلوف تكرار دعوته بعد ان تبين جبهة الدفاع

وتليت افادة ملحم حداد، ثم رفع القاضي خيرائله الجلسة الى الثالثة بعد ظهر الثلثاء ١٦ أمار (مادو) المقبل، وكانت الساعة تشير الى الساسة

الألماني (السوندستياغ) هانس جون

وسيغتنج كالابن السرسة المهني

# رأس الاجتماع الشهري لجلس الامن المر: الوضع الى تحسن رغم الاعتداءات الاسرائيلية

في الوضع الامني، وقال دان الوضع حِسن في شكل ملموس، بصرف النظر عن الوضع في الجنوب الذي يتعرض للاعتداءات الإسرائيلية ويتسبب بسقوط ضحاياء

والتدابير المطلوبةء

and a supposition of the

اضافة ألى المعطيات الامنية التي نملكها، ونحن بدورنا نعصل على تقويم المعلومات الواردة في التقارير حتى نصل آلى صيغة موحدة يترتب عليها اتخاذ التدابير اللازمة في ضوء هذه المعلومات. ولفت للر الي استمرار التحسن

المركزي يتخذ التدابير اللازمة وفي ضوء اطلاعه على التحركات الحارية المتعلقة بالإمن القومي، والتي تتناول قضايا سياسية واجتماعية واقتصابية... وقد أعطينا التوجيهات اللازمة لقادة الاجهزة بعد توحيد الرؤية والموقف حيال القضايا التي أشرنا اليها، لاتضاد الاجسراءات

وأوضح للران مسجلس الامن

وقيال السيفير الالماني أن وكينكل كان النقي نظيره اللبناني في اجتماعات مجلس التعاون الإوروبي اللبناني في بروكسيل في الشائث من أذار (مأرس) الماضي وكانت المحادثات قصيرة، لذا قرر الوزير كينكل زيارة بيروت للاطلاع على كيفية سير الأمور في لبنان،

# في التحقيق. وقبلاً لم يكن قال لي المكسيك قررت إعادة فتح سفارتها ووزير خارجية المانيا يزوربيروت في تموز

■ استقبل وزير الخارجية فارس وير في قصر بسترس امس السفير لبسابوي لدى لبنان بابلو بوانتي وغسرض مسعسه النطورات في لبنان

والتتقى بعد نلك السىغير الالمانع ي بيروت وولفغانغ اربك الذي اعلن انه ابطع الى الوزير بويز ان وزير الشارجية الإلماني كالأوس كينكل سيرور بيروت في ألساس والسابع من تعور (يوليو) القبل أتياً من يعشق بعد مشاورات في العاصمة السورية، لاهتما الى أن والمصابقات مستناول مفاوضات السلام وموقف لبنان منها والوضع الداخلي في لبنان على الصعيدين الاقتصادي والاجتماعي اضافة الى ورشة الإعمار،

وأضَّاف وأبلغت الى الوزير بويز

نظيسره الكسسيكي ويزور شسركمة اسولندري وعلم أن البحث تناول العلاقات اللثاثية وأن الديبلوماسي المتسيكي اللغ عن قرار حكوم ته أعادة احت سفارة الكسيك في بيروت في النصف الثاني من الفصل الإخير في هذا العام وكانت السفارة المكسيكية اغلقت منذ العام ١٩٨٢.

إلا ابراهنم الجماط

كلاين سيرور بيروت في الفدرة بين الثانى والعشرين والرابع والعشرين من ايأر (مأيو) المقبل، تلبية لدعوة من من ايار رسين البياني ايلي الفسرزاي العاملية في الثالث والعشرين من ايار المقسبل وكسانت المدرسة دموت خسلال من جهة ثانية، التقي الامين العام لوزارة الخارجية السفير ظافر الحسن رئيس دائرة الشيرق الاوسطافي الخارجية للكسيكية السفير خوان انطونيو ماتيوس وبحث معه أي اعبادة فيتح السيفارة المسيكية في بيروت. وسيلتقى المُسؤول المُكسيكي اليوم رئيس الحكومة رفيق الحريري على أن يسلم الوزير بوير رسالة من

A HIMAL

وفرال أعضائها الإماليس

الدفرك الحد العالم

الماعة اطاء في هيات الفلوارية

بمحسامين في اوروبا للحسول على

4) تحصيل ضريعة المشتريايت

التجارية ٧٨.٢ للشركات التجارية

وتوفير بين 15 ـ 25% من سفر

موظفيها واعضائها الى اوروبا المنتسبين الى

5) تحصل على خصم بين 40.10% من

معظم الفنادق في اوروبا والسيارات الفخمة

استشارة قانونية مجانية.

# غانمنفى ترشحه للإنتخابات الرئاسية

🛎 عنرض رئيس الحكومية رفيق النائب روبير غائم يرافقه وفد من بلدة

في وسنط بيروت الشجساري وضرورة اللقاء أن الوفد عرض للرثيس الأستراع في دفع التحتويضَّات لهمه. وانتقد غيانم «اصبرار العولة على الحريري معاناة اشالى للنطقة لجهة تحسيل المواطنين في القري النائية انقطاع مياد الشرب اشتافة الى مطالب اهالي المنطقة النين يملكون عقارات ا مذل بلدة عيدا في راشيا الوادي

# الساعة الرابعة صباحا تحتاج

توفر الى اعضائها اومنتسبيها، خدمة مميزة.. اذا كنت في بلدك Care Plan في الخليج العربي اومسافر في 

> يشعرون بالامان لتوفيرها لهم الخدمات 1) 24 ساعة اطباء في حلات الطواريء

2) 500 الف جنيها استرليني تأمين

صحى في كل انحاء العالم.

عضوية CARE PLAN توفر لك اكثر من

3) بمكن الاتصال 24 ساعة يوميا ﴿ 25% من سفرك الى اوروبا: PEACE OF MIND FOR YOU AND YOUR FAMILY . لا تقلق CARE PLAN تسهر على رعايتك وصحتك.

CARE PLAN EUROPE P.LC.- SUIT-11-140 PARK LANE, MAYFAIR. LONDON WIY 3AAC. (fax +44 171 629 3090) or call us now on +44 171 629 3020 للاستفادة من خدمات CARE PLAN يرجى تدوين الـCOUPON ادناه وارساله الى الشركة بالبريد او الفاكس

فواتيس الميناه المقطوعية منذ العيام

ورداً على سؤال، نفى غائم ترشحه للانتخابات الرئاسية للقبلة، مشيراً

الى أن «وسائل الإعسلام هي التي

تتداول في هذا الموضوع، وقال أنه

عندما يريد ان يترشح يعلن تلك ويقدم

السابق عصام خوري وعرض سعه للاوضاع العامة ثم وقداً من ثقابة

اصحاب المصروقات برئاسة النقيب سامي براكس، سلمه منكرة تتضمن

مطالب النقابة لجهة تامين الضمان

الاجتداعي والاستشفائي والتعاقدي

واشراك النَّقَابة في لجنة دائمة لدرسُ

اي مسوضسوع يخص هذا القطأع،

سضى عليها ثلاثون عاماً. كنذلك

تضحنت المنكرة مطالحة وزير لغال

بالاستراع في اصندار القبرار للالي الجبيد في شأن تعديل الضريبة على

الربح الصافي، ومطالبة وزارة النفط

وايجاد تسوية لاصحاب الصهاريج

الورقية برئاسة فادي جميل، رئيس

الحكومة بتُخفيض الرسوم على المواد

وتلقى الحريري كتاباً من الهيئات

والرابطات الإهلية والاجتماعية

والرياضية ونقابة صيادى الاسماك

ومشاتير مناطق عين الريسة وجل

للبحر ورأس بيروت اكدوا فيه سعمهم الكامل وتأيينهم للقرار الذي

اتضنته الدولة بمنع عمل سيارات

وتمنت هذه الجيئات في كتابها على

الحكومة «الاستمرار في تنفيذ هذا

القرار وعدم العودة عنه مهصا بلغت

بيضون طلب توضيحاً

عنالطفلالخطوف

■ بيروت - دالحباة، - طلب

توضيحاً من وزارة الدلخليـة «عن

الانسان في للجلس النيابي مع ورير

الداخابة مسسال المر والصهات القضائية المعنية لتحديد السؤوليات

ومعرفة الجهود للبنولة في هذا

الوساطات والإتصالات السياسية.

كسورنيش المنارة وعين المريس

مع الضدان الاجتماعي.

الاولسة المستوعية سحلد

وترشيد الصناعة الوطنية.

# "عملية تساقط الشعر ليست كارثة يقول البتكرادوارد إيقاري

# الدقية في الأبيحاث هوالتبحدي الوصيدمنذ ٢٥ عامسًا ٢ تقنيات فنريدة ومسجّلة للرجال و النساء

التقنيات الحصرية والمسجلة براءتها له ادوار ایفاری، تقدم الحل الأشمل لجميع مشاكل الشعر. بشهادة المشاهير الذين يتقون بابحائه

نتائج مضمونة وأكيدة، سواء منها التي تستدعى العمليات الجراحية، او التي لا تتطلب مثل هذه العمليات. كل معالجة هي ابداع فني قائم

من بين تقنيات اعادة تكوين الشعر الأكثر استعمالا هنالك ثلاث طرق فقط تستحق

LA MICRO CAPILLOGRAPHIE الـ ،ميكرو كابيللوغرافي» هي اسلوب القحيص والدراسمة لجملدة الرأس والشعرء يعتمد على اجراء فحص وقبائي يسمح بوضع

برنامج شخصي للمعالجة على مدی ٦ أشهر، تكلفة هذه المعالجة حوالي ١٢٥٠٠ ف.ف



LA TECHNIQUE DES MICROPOINTS INTRADERMIQUES تقنية الفرزات

الميكروسكوبية داخل جلدة

هذه المعالجة تتطلب عملية جراحية يتم من خلالها اعادة تكوين جلدة الراس الإصلية بالكامل بقضل شعر طبيعي،

وفي النهاية فاننا نقوم باجراء المعالجات التقليدية والأقل حداشة. كعملية الزراعية الجــزئيـة، أو تقليص حجم دائرة الصلع.

# **IVARI**

LES MICROCYLINDRES:

LA SOLUTION MAGIQUE

١٠ ساعات فقط من أجل

اعادة الشياب - ١ سنوات الي

الوراء، بفضل التقنية السحرية

ل «الميكسروسلندرات»، هذه

المعالجة تتم دون الم، ومن

غير عملية جراحية،

حيث تجد في النهاية وقد

عاد اليك شعرك وبالتالي

هنالك من يفضل اتمام هذه

العملية تدريجياً، حيث

يضضع لعدة جلسات

خلال ٦ أشهر، تظهر

بنهايتها اعادة نصو

متوسطة الكلفة لهذه المعالجة

يتراوح بين ۸۰ و۲۰۰ الف

الشعر ويشكل تلقائي.

دالميكروسلندرات»:

المنبغة السحرية.

Centre International Capillaire depuis 1969 PARIS Siège Social 26 Place Vendôme,

75001 Paris, France Tel. (1) 42 86 82 00 Fax (1) 42 60 09 33 NEW YORK Trump Tower 725 Fifth Ave. , 25th Floor New York, NY 10022

Tel. (212) 755 45 55 Fax (212) 755 44 45 BEVERLY HILLS 145 South Rodeo Drive Beverly Hills, CA 90210

Tel. (310) 274 1515 Fax (310) 274 7525



طبع تصور السكل المستقبلي للشبعر



# إن عجلة التطوّر فني مرسيدس الفئة -E لا تتوقف ...

نحن في مرسيدس − بنز نعمل باستمرار على الإستثمار في تطوير كل موديل في مجموعة سياراتنا . لكن عندما نبدع تحفة كلاسبكية مثل مرسيدس الفئة - E - يصبيح تطوير سيارة كهذه مهمة في - غاية الصعوبة ، هذا هو التحدي مادة فتح سفارتها

الذي واجه مهندسينا الذين طالما حواوا التحديات إلى إبداع وابتكارات ،

الما النتيجة فكانت عدداً من التعديلات المتفرقة التي تساهم مجتمعة في جعل قيادة مرسيدس الفئة - E مصدر متعة إضافية متسال على ذلك غطاء

المصرك الجديد الذي يتمين بشبك مدمج يضفي على مظهر الفئة - E طابعاً ديناميكياً وعصرياً ، والمقاعد المصممة لتوفر لك وضع قيادة طبيعى ومريح .

مَ تَفْضَلُ بِزِيارة أحد معارضَنا لتشاهد بنفسك تطور مرسيدس الفئة - E .

مرسيدس ـ بنز

تصميم هندسي لا تضاهيه أية سيارة أخرى في العالم

آباهيم الجفاخية واخوانه جدة منت ١٦٥٢٦ ترسيلة منا فكس ١١٠٤٦ الرياض ماتف ٢٦٠٠١ توصيلة ٢١٠ و١٦٠٠ الدمام ماتف ١٢٥٥٣٨ فاكس ١٦١٧١٦

واشنطن: منظمات انسانية

ليبية ودولية لاتارة اختفاء الكيخيا مع مبارل

🖪 لندن – «الصيات - امسرو

واللجنة الليبية لحقوق الانسان، بيانا

حاء فيه انها قامت بالصالات عكلة

من احل عقد لقاء مع الرئيس الممري

حسنى مبارك الذي يقوم حاليا يزيارة

رسمية للولايات المن حدة ومن المعلوم ان لجنة تضم منظمة العفو

النولية ولجنة المحامين للنفاع عز

حقوق الانسان وجمعية مراقبة حقوق

الانسان واللجنة الليبية لحقوق

الانسان، تم تشكيلها في وقت سابق

لمقابلة مبارك والتعبير له عن القلق الشعيد في شان اخطيفاء السيد

منصور الكيخيا وزير فارجية ليبيا

السابق وللحصول على تلكيدات من ببنل مساع جديدة للكشف عن مصير

الْكَيْخَيا الَّذِي اَخْتَفَى فِي القَاهِرِةِ فَي كانون الأول (تيسمبر) ١٩٩٣.

مس عن طريق قنوات ديبلوم اسي

اللحنة الليبية لحقوق الانساز

والرثيس مسبسارك في المساهسية

مشاركة منظمات حقوق انسان

واكدبيان اللجنة الليبية لحقوق

الانسان ما يلي: «أولا رغبة اللجنة الليبية لمقيق

الانسان في عقد اجتماع مع الرئيس حسني مبارك شخصياً ونك من خال

وأوضح بيان اللجنة انها تلقد

بث التنفسريون الجسزائري امس ان يعسمل في النشسرة الرياضيسة في التلفزيون الرسمي اغتيل نبحاً ليل الاثنين - الثلثاء في قسنطينة (شرق) على أيدي مجموعة مسلحة. واوضح التلفريون أن الجناة الذين لم يعرف عددهم توجهوا الى منزله مدعين انهم من رجسال الشسرطة وطلبسوا منه مرافقتهم. وأضاف أنه تم العثور على جِنْهُ بوخضر صباح اس في صندوق

ومنذ تمانية ايام قتل محمد عبدالرحمن مبير صحيفة والمجاهده الحكومية بالرصياص في احدى ضواحي الجزائر العاصعة. وبوخيرر هو ثاني صحافي في التلفريون يقتل في غضون استوعين بعد رشيدة حمادي التي تعرضت لاعتداء في ٢٠ اذار (سارس) المساضي في الجسرائر العاصمة وتوفيت متأثرة بجروحها في ٣١ من الشبهر نفسه في احمد تشغيات باريس.

وهنيت والجماعة الاستلامية لُحة، منذ أسابيع بقتل صحافيي التلفزيون والاذاعة الذين لا يتوقفون من جسهة اخبري، بث التلفريون

الجيزائري از مستسة الف شسخص تضاهروا في عين دفلة (جنوب غرب) للتعبير عن دعمهم للرئيس اليمين زروال وادانتهم طلارهاب، وعرض التلفزيون مشاهد من هذه المسيرة التي وصفها بأنها ترتدي اهمية خاصة. وحمل المتطاهرون

لافتات كتب عليها «لا للارهاب، و«لا

للقط الجماعي، و،لا لسياسة الأرض يذكر ان منطقة عين بفلة كانت خلال الايام الاشيرة مسرحاً لعملية واستعبة النطاق قنام بهنا الجنيش الجزائري ضد الأسلاميين المسلحين وتستل بين ٣٠٠ و١٣٠٠ مستطرف اسلامي حسب ما ذكرت الصحف. لكن السلطأت الجرائرية لم تؤكد الهجوم ولا اي حصيلة تشرتها صحف حِــزائرية واجنبـيــة. كسمــا عــرض التلفريون الجيزائري منشاهد من

تظاهرة تاييسد اخسرى للرئيس

الأوضاع المضطربة وعودة الأمن والاستقرار.

لافساح المجال أمام أية مبادرات أخرى.

البحرين: اجتماعات بين الحكومة

والشخصيات البحرينية الفاعلة والقيادة السياسية في البلاد بهدف تهدئة

وعلمت والحياة، من مصادر مشاركة في هذه الاجتماعات والاتصالات ان

وتَحْوِفْتُ هَذِهِ الْمُصَادِرِ مَنْ أَنْ السَّتِمِرَارِ الْعَنْفُ وَالتَّصْرِيبِ فِي المُمتَلِكَاتِ

إلى ذلك، عقدت محكمة أمن الدولة أول من أمس ثلاث جلسات للنظر في

هناك اقتناعاً ثابتاً لدى الجميع بوجوب عودة الأمن والاستقرار إلى البحرين

العامة والخاصة سيؤدي إلى اجراءات صارمة حاولت الحكومة تفأديها منذ بدء

بعضُ الدعاوى التي اقامتها النيابة العامة على بعض المتهمين باعمالً

«التطبيع» مع اسرائيل غير ملخ

لأنهم يعرفون ظروفنا جيداً، هناك دول في المنطقة استضافت اسرائيليين

شاركوا في اجتماعات لجان المفاوضات متعددة الاطراف واعتبر ذلك من

الخطوات التطبيعية، لم يطلب احد من الكويت ان تقوم بخطوات مشابهة ولكن

كان عليها، تبعاً للظروف، ان تظهر مساهمة في انجاح السياسة الاميركية، فشاركنا في تمويل سلطة الحكم الذاتي الفلسطيني لكن عبر البنك البولي، وسيكون عليها ان تساهم دائماً سياسياً في اجراءات بناء المثقة،

ويوضح المرجع ان الساحة الكويتيَّة لم تتعامل حتى الأن مع مسالة

«التطبيع»، لكن «الموضوع سيسخن» حُتى أن بعض الجهات وجه اتهامات الى الخارجية الكويتية في شأن الآيات القرائية التي ادعى بعض النواب انها حُدفت

من مناهج التربية الأسلامية، واستخدم هذا الادعاء في المماحكة السياسية

الدَّاخَلِيةُ اكثرُ مَمَا استُخْدَمَ في طرح مسالة التَّطبِيعِ لَبُلُورةَ موقف منها «لكُن الجميع يعلم ان هناك وقتاً سياتي وسيكون فيه التطبيع من تبعات الحماية التناسيع علم النهائي وقتاً سياتي وسيكون فيه التطبيع من تبعات الحماية

بالنسبة الى سياسة «الاحتواء»، وربما اكثر مما هو مطلوب في عملية السلام

في السرق الاوسط، تبدو دول مجلس التعاون الخليجي، ومنها الكويت، مطالبة بدعم السياسة الاميركية. وفي المنظور الاميركي تعتبر ايران مرتبطة بالارهاب

وباحثة عن نفوذ في المنطقة على حساب النفوذ الاميركي، اما في المنظور

الكويشي دفيدن تتعامل مع ايران بحوار متواصل، تسعيّ اليّ كيم حدّة التطرف

عند بعض سياسييها، نغريها بالاستفادة من الاستقمارات والتسهيلات

الاقتصابية المتاحة خليجياً وحتى اوروبياً لنخرجها من انتفاعها الى اكتساب

امتياز اقلبتي يجلب المتاعب لها ولنا. وفي المقابل نعتبر الوجود الاميركي امراً مهماً لا بد منه ولا يستغني عنه الا عندما تتحول المنطقة الى منطقة عادية، ولا

نقبل نظرية ايران بشان حماية المستضعفين وتعتبر بيبلوم اسية الحسينيات

**BOSS** 

الملابس الرجالية

التي تمارسها تعثيلاً اكثر مما هي سياسة.

تسمى دعمي موسىء والتي استطاعت

ونكر بيان صادر عن الاجهزة

الامنية في العاصمة الصرافرية الاتنين ان ٢٢ اسلامياً مسلحاً قتلوا الجرَّائرية شرعت في التحصّير لبثِ على أيدى قوات الامن السبت والاحد موجه عبر الأقمار الأصطناعية سعيا الماضيين في نقاط مختلفة من الى عدم تمكين الجماعات المسلحة الأراضي الجُزاشُرية. واحتساف أن قوات الأمن صسائرت من استخال ميثل هذه الوسائل. وكسشفت اتصالات المواطنين اربعة رشاشات كالاشتيكوف و١٢ بندقية صيد وثلاثة مستسأت. بالتلفريون اثناء عملية البث عن «هلع ورعب، خصوصاً ان دشعارات الانقاذ، واعتقل اربعة عناصس في كانت تظهر على الشاشة. بومسرداس والبسويرة وجسيس ومستغاثم التقديمهم المساعدات الى المحموعات المسلحة ودالقسام بمحاولات اغتيال. وكتبت صحف جزائرية امس عن

الإسلامي للانقاذ،

وتتحيث المصابر الإسلامية عن

ـتـواصلة أضرب والجـماعـات عملية انقطاع الدث التلفريوني في المسلحةء وتمناحب هذا الوضع المشردي، لصراءات صارمة لتنظيم التناسعة والنصف من ليل الاصد حبركية النقل والمسرور على النصدود الاثنين خيلال متقابلة مع رئيس الحكومة السيد مقداد سيفي، وذكرت الجرَّاثرية - الليبية، والجرَّاثرية -انه مناحبها بث اخر من دون صور التونسية التي اصبحت منطقة سحظورة وهو أجبراء بناتي بعيد ٤٨ في وهران وضواحيها، وبالصور في ساعة من الإخبار المتعلقة بالقضاء ولاية عسين الدفلي لـ والجسيش على دقائلة مسلحين، بخلت من لبييا. وقالت المصادر نفسها ان عملية وعلمت والحساقه أن القسادة العسكرية قسررت نقل فسلقين الى البنث دامت ٤٠ دقسيسقسة في بعض الولايات في الغسرب الجسرائري.

ضواحي العاصمة، وهما الفيلقان £V و٥٧ للقدام بعملية تطويق لها.

weight of the state of the stat

🖪 باريس – «الحياة» – حمل زعيم «الجبهة الوطنية الفرنسية» (اليمين المتطرف) جان ماري لوين الموشح لانتخابات الرئاسة الفرنسية، يعنف أمس على النظام الجزائري معتبراً أن المقاومين الحقيقيين في الجِزائر هم أعضاء والجبهة الاسلامية للانقاذه. وعبر لوين في حديث الى احدى الاذاعات الفرنسية، عن استغرابه الموقف المعتمد تجاه الجزائريين اللاجئين الى فرنسا والنين ويعاملون من قبل الجميع

على انهم مقاومين، في حين ان العكس هو الصحيح». واعتبر ان مدير صحيفة «المجاهد» الجزائرية الذي تم اغتياله قبل حوالى اسبوع مكان أشبه بمدير صحيفة الحزب النازي». وقال أن «النظام الجزائري اطلق مدافعه ورشاشاته على الطلاب في العاصمة

الجزائرية ويبقى البلاد منذ ٣٠ سنة تحت سيطرة الديكتاتورية والبؤس والفساده. وراًى لوبن أن على الجزائريين المضطهدين في بالدهم والراغيين في مغادرتها ان تكون لديهم اللباقة التي تصول دون لجونهم الى بلد (فرنسا) قاتلوه بكل

# بانتهاك «حقوق المواطنين» بجماعات مسلحة، توظيفها اعلامياً

 اتهم التكتل الوطئي للمعارضة سلطات الامن بمواصلة اجراءاتها المناقية للنستور والقوانين وتقييد حريات المواطنين وانتهاك حقوقهم الستورمة وقال في بيان تسلمت «الحساة»

الماضي كل من عدن وذمار وتعزه

واضاف البيان أن مجهاز الأمن

### محلبا وعرببا وبوليا الى مخاطبة السياسي (الاستخبارات) استبعي السلطات اليمنية ومطالبتها بايقاف انتهاكاتها للنستور والصربات العديد من المواطنين للتحقيق معهم بتهمة توزيع البيانين وشمل وحقوق الإنسان والتعددية السياسية وهرية التعبير، والإفراج الفوري عن التحقيق اصحاب المحالت التجارية المعتظين ووقف الاعتقال السياسيء التي تم للصاق البيانات عليها والذين

باعتداءات على مصالح أميركية

ولم يسمح خسلال المسؤتمسر الصحافي للمتهمين الستة، وهم سوري وأردنيان وعماني وفلسطيني بحمل جوازا أردنيا وفلسطيني لخر، بالكلام لكن أحسم صباح وأنهسا مؤ أمرقه.

وكان السنة اعتقاوا السنت المساضى في مستينة كسالوكسان قرب سانيلا وصودرت منهم كميات من الأسلحية النارية ومنعدات لصنع قنايل. واعلنت الشرطة الفيلسينية حينها انهم متهمون باقامة علاقات مع رمزي أحمد يوسف الذي اعتقل أخبيراً في باكستان وسلم إلى الولايات المتحدة في شياط الماضي.

طلب منهم التعهد بالابلاغ عمن يقوم

بالمناق البيانات، وزاد بأن سلطات

الأمن في تعز شمال عدن قامت أول

المواطنين للتحقيق معهم بالتهمة

نفسها، كما قامت باعتقال العامل

محمد عصر في منصنع الاسمنت واودعته سجن الأمن السياسي في

المحافظة، فيما استدعى كل من

السيبين منير حميد سيف وعادل

عسدان وهما من قساديي تكتل

المعارضة للتحقيق في شان احداث

سلطات الآمن بتنافي مع الدستور

والتعدية الحزبية وحرية التعبير

المكفولة، ودعا «الاحزاب والمنظمات

المعنية يحريات وحقوق الانسان

وقال البيان ان صا تقوم به

العاصمة الإيرانية طهران منذ اسبوعين موجة من الإشاعات التي تتناول كبار الشخصيات السياسية

في البلاد: الرئيس على اكبر هاشمي سنجائي واستقاله أحمد الخميني دقتل بالسمء مرشد الجمهورية علي خسامنئي «اخستسفى» او هو في «المستشفى» البلاد شهدت محاولة دانقلاب عسكري،... وساعد على تنامى هذه الإشاعات

توقف العمل في البلاد طول اسبوعين خلال عطلة السنة الجديدة في ايران (۲۱ آذار/ مارس) وغیباب کیبار المسسؤولين في اجسازات وتوقف الصحف عن الصدور. الا ان الإشاعات اخذت حجماً

كبيراً هذه السنة حتى انها بدات تقلق السيلوماسيين الاجانب النين تعوبوا عليها في العاصمة الإيرانية. وابرز الاشاعات الأخيرة كان عن احباط محاولة انقلابية قبل عشرة أيام وساعد على انتشارها الانتشار الوأسع للقبوات الامتسة من شيرطة وجيش على مفترقات الطرق في

العاصمة وفي معظم مدن العلاد. وقال وزير الداخلية على محمد سارتي أن نشسر هذه القسوات تع الضعان الامن خلال عطلة نهاية السنة، موضحاً أن عبد رجال الشرطة النين انتشروا في مختلف انصاء البلاد وصل الى مئة الف شرطي.

والواقع انه لا تظهر على عناصر الشرطة المنتشرين في الشوارع اي مطاهر توتر، فبهم في مُعطمهم من الشبيان المجندين النين يحاولون تنظيم المرور في الشوارع. ويعدود هذا الانتشار الواسع

للشعرطة الى السابع عشير من أذار اثر وفاة احمد الضميني ابن مؤسس الجمهورية الإسلامية الأمام الخميني. ومع ان احمد الخميني توفي نتيجة اصابته بازمة قلبية، فأن أشاعات راجت على الغور شملت جميع طبقات المبجد مع عن قسيام المسسؤولين الصاليين بد والتسميح، له بعدما

ازعجهم بانتقاداته اللاذعة وانهامه النظام بالانحراف تحسو

وقى الأمكان سؤال آي ايراني عن تفاصيل وتسميم احمد الخميني الذي اعقيه داغتيال، أحد اطبائه وداعتقال، قسم من افراد عائلته... ولاعظاء مزيد من الصدقية لكلامهم لا يتريد الإيرانيون بالتنكير ان عدداً من الاثمة

قتل بالسم. وللمرة الثالثة خلال اقل من عام انتشرت الإشاعات عن استقالة الرئيس علي أكبر هاشمي رفسنجاني. اما مرشد الثورة على خامنئي فقد واحْتَقَى في محافظة خُراسان (شعال شسرق ابرأن حسيث كسان يمضي اجازته)ء. ويقول أخرون أنه «ثقل الى مستشقى سري بشكل عاجلء وتستفيد المعارضة في الذارج

من موجة الأشاعات لتضخيمها لدى وسبائل الإعبلام الغيربيية. وكبانت الإشاعات عن تعيد محاولات أغتيال كبار المسؤولين اكثر كثافة العام الماضي، بينما لم يتم التداول هذه السنة سوى باشاعة واحدة عن افتيال مصاولة لاغتيال الرئيس من قبل رئيس الحرس الثوري محسن رضائي الذي اعتقل... طبعاً حسب

ويعتقد معظم المراقبين الاجانب ان الأشاعات اخنت حجماً أوسع هذه بب تنهور الوضع الاقتصادي وارتفاع نسبتي البطالة والتضخم وانتشار الفساد بشكل واسع منذ حبوالي سنتين من دون ظهور اي بوادر اعل باحتمال تحسن

وتطرقت الصحف بعد عودتها الى الصدور الاثنين الى موجة الاشاعات هذه. واعتبر عدد منها أن على السلطات أن تكون واكتشر يقظة، وأن تقوم بتزويد المواطنين والمزيد من المعلومات، خلال فترة الإعياد لتجنب قيام داعداء الثورة، باستغلال فترة الغياب الرسمي طوال اسبوعين خلال اجازة نهاية السنة.

مصرية في العاصمة الأميركية إن السيد اسامة الباز مستشار الرئيس ميارك واقترح عقد لقاء بين اعضاء من والمستعرار مستمع الاول و معمده وعدد المستوا وسال الحساد و المرامع ما ما والا الشار المصرية في موعد يحدد لاحقاً، وقد اشترط حضور ليبيين فقط من بور

العق ويوسدون تسميد و مدود

نعالم اللوب بي سند من

الانقاذ والتغيير تسال عن مصير الينى التحتية المبيروت المناه

ء، غه المنافقية للمنا للمسارة المنافقة 

الم المساولي عسد من المدود الما ما المعاملة المبقاة الغيس معسد المارات المامات فلو 198 بلد محمد السرال يظي نفتي فسيست السالد السالد

النسلل والسبيد العسيد

إصولا الو وعسد

الرياض - العليا - شارع الثمانين بعبوار مكبة الملك فهد ت: ٤٦٤٧٣٣٦ مطعم فينيقيا

الذ وافخر المأكولات اللبنانية

لأول مرة في اميركا يقدّم المطرب الكبير

أسامة حبور

نجم مهرجانات عام 199*1 في العالم العربي* جرش - الأردن، قرطاج - تونس مهرجان السينما العربية – القاهرة ، مهرجان السلام – لينان عشاء فاخر مع الاستعراض الفنى الراقص

٨ و١٤ و١٥ من شهر نيسان ١٩٩٥ - الساعة: ٩ مساءً سعر التذكرة: ٥٥ دولاراً. متوفرة في المطعم الرجاء الحجر مسبقاً. المقاعد محدودة.

7600 Dr. Philips Blvd. Orlando, FL 32819 (407) 345-1001

# لعصلحة والجيش الإسلامي للانقاذه. وعلمت والحسيساة، أن السلطة من إقبال على عبدالله:

الى نلك تحدثت وسائل الإعلام نسخة منه أن: وسلطات الأمن قيامت في محافظة نمار جنوب صنعاء بمنع الصادرة أمس، عن «عسملية انزال توزيع بيسان مسادر عن احسزاب كبيسرة في لاية جبيجل، لا تزال المعارضة وبيان مشترك صادرعن التنظيم الوحدوي الشعبى الناصري وحزب البعث في شان الاعتقالات التي حبرت في المحافظة اثر تظاهرات لاحتجاج التي شهدتها الاربعاء

# مانيلا: العرب الستة كانوا ينوون الاعتداء على مصالح أميركية وخليجية

■ مانيلا - أف ب - أعلن المدير العام للشرطة الفيليبينية ريكاريس سارميانتو أمس ان العرب الستة النين اعتقلتهم الشرطة للاشتباه في تورطهم في التَّفْجِير الذي استَّهدف مركز التجارة العالمي في نيويورك عام ١٩٩٣ دخلوا إلى الفيليبين للقيام

أميركية وخليجية في الفيليبين،

وقنال سنارسيانتي وهو يقدم للصحافين المتهمين الستة، ان الشرطة الفيليبينية تبحث أيضاً عن سبعة أخرين يشتبه في انتمائهم إلى مجفوعة ارهابية تستهدف مصالح

ويشير المرجع الكويتي الى ان العلاقة مع ايران تنعكس على الداخل وفهناك فئات متعاطفة مع طرحها التوري وتريد علاقات قوية معها، وهناك فثات تعارض نلك بقوة، لنلك هناك نقاش داخلًى مستمر حول هذه المسالة، والبولة تحاور ايران حتى لا يحصل ارتخاء في الموقف الإيراني من العراق، وفي الوقت نفسه

نستخيمة، ولن تتطور العلاقة بين الكويت وايران ما لم يحصل تطور موار بين اما العلاقة مع العرب فان الكويت تجاوزت فيها مرحلة الانفعال وبانت تتحدث عن «تضامن عربي قائم على الردع، ويقول المرجع الديبلوماسي نفسه داستراتيجيتنا هي ان يكون الردع في بغداد، لأننا ليس لبينا عمق، وبناء على ذلك تتحدد علاقتنا مع الدول العربية، وعلى رغم وجود تيار سياسي لا يزال مصراً على داعترافات، من «الدول المتخائلة» به «الننب الذي المترفته»، الا ان الخارجية الكويتية تخلت عن وصف تلك النول بـ «النولُ الصَّدِّ» وبأنت منفتحة على كل دولة تؤيد رسمياً ضرورة تنفيذ العراق القرارات الدولية. وتتحرك الديبلوماسية الكويتية حالياً من خلال مجلس التعاون ورمنظومة اعلان بمشق، وبول شمال افريقيا الاربع اما ليبيا فرطديها مشكلة دولية، وإما السودان ف دمهمش دولياً»، واما الاردن فلا يزال متريداً في تحديد علاقته مع العراق دواذا لم يتغير النظام في بغداد فإن العلاقة معه لن تتغير، فضلاً عن أن بقاءه يفرض

لكي تظهر لها منافع الاعتدال والسلام امامنا هامش ضيق للمناورة لكننا

الجمود على العلاقات العربية - العربية، بالطبع تشغل احتمالات رفع الحظر عن العراق الدوائر المعنية في الكويت، مقدار ما تغذي النقاش الداخلي حول تبعات نلك. هنا أيضًا ببرزَّ تيارَّان. يُؤْك الاول أنه طالماً قال صدام حسين في السلطة فلا مجال لرفع الحظر وانهاء الحصار، وان معاناة الشعب العراقي مسؤول عنها النظام وأن صدام نفسه دانتهي، لكن بديله هو ما يشغلناء. اما التيار الآخر فيعتبر أن الحظر دمصيره الى تجميد وليس الى رفع، بمعنى ان القرآرات سِتبقَى قائمةٌ ومعترفاً بسريانها الكن قد يميار الى اصدار قرارات منقصلة لإتاحة يعض التسهيلات بهدف تخفيف معاناة الشعب، كان يسمح لبغداد ببيع كميات اكبر عن النفط (والضغط عليها لقبول ذك) وتُقرض عليها قيود صارمة بشان صرف العائدات، وفيما يتفق التباران على أن الشعامل الكويتي مع العراق تحكمه حالياً ثلاثة ملفّات (الاسرى، التعويضات، استعادة المسروقات)، يميل انصار التيار الثاني الى عدم المساهمة في داستغزاز، بغداد خصوصاً في منطقة الجنوب دلان اي مواجهة داخلية في ظلَّ تفوق النظام قد تؤدي الى نزوح كثيف باتجاه الكويت،

واذا كَانَت مَضَّاعَفَات ما بعد الغَرْو أَنتَ الى وَضَعَ الكويت في قالب معيرَ وضيَّفت هامش المناورة امامها ومنعت بيبلوماسيتها منَّ الانطُّلاق دكسفينة نضاءم على حدَّ تعبير المرجع الديبلوماسي نفسه، مَان ظروف الحماية الإميركية انعكست ايضاً على الوضع الداخلي بشكل لا يخلو من ايجابيات، مثل تكريس الحياة البرلمانية «التي يتبين اكثر فاكثر انها من اهم عناصر المناعة

# سقوط قتلى اثر اضطرابات

سنتشفيات في المنطقة. كذلك شاهد المراسلون عناصر مِن الحرس الثوري تعتقل شبأناً وتسلمهم الى قوى الأمن. لكن لم يعرف عدد المعتقلين. وتاتى هذه الاضطرابات في وقت تشبهد العناصيمة الايرانية طهران منذ اسبوعينَ موجة من الاشاعات التي تتناول كبار الشخصيات السياسية في البِلْدُ: الْرَئِيسُ رفسنجاني داستقال، احْمَدُ الْخَمِينِي دَقَعَل بِالسَّمِ، مَرْشَدُّ الجمهورية علي خامنتي داختفي، او في هو في دالمستشفى، البالد شهدت محاولة وانقلاب عسكري». والذي ساعد على تنامي هذه الإشساعيات ثوقف العيمل في البيلاد طوال

اسبوعينَ خلال عظلة السنة الجديدة في ايران (٢١ أَدَار/ مارس) وغياب كبار المسؤولين في لجازات وتوقف الصحف عن الصدور، إلا أنَّ الأساعـات احْدَثت حجماً كعبيراً هذه السنة إذ انها عدات ثقلق الديبلوماسيين الأجانب الذين تعودوا على الأشاعات في العاصمة الإيرانية. وأبررُ الأشاعات الأخيرة كانت عن احباط محاولة انقلابية قبل عشرة ايام. وساعد على انتشار هذه الإشاعة انتشار واسع للقوات الأمنية من شرطة وجيش

### على مفترقات الطرق في العاصمة وفي معظم مدن البلاد. كريستوفر اتصل مرتين بالشرع

مقاوضات عسكرية بين الجانبين السوري والإسرائيلي. وقال مسؤول في وزارة الخارجية، أن الادارة اجرت لخيراً اتصالات مع سورية واسرائيل ولبنان وعلى مستويات رفيعة للحض على داعتماد اقصى برجَّات ضَبِطُ النَّفُسِّ، في جَنوبٌ لبنان بعد انْفجّار الوضع يوم الجمعة الماضي والبنل كل شيء ممكن لتهدئة الوضع». من جهة أخرى تابع أمس الرئيس المصري حسني مدارك زيارته لواشنطن

فاعضى معظم نهاره في محابثات مع رُعماء الكويغرس. وتركزت المحابثات على المساعدات الإميركية لمصر وعلى موقف القاهرة من معاهدة الحد من انتشار الاسلحة النووية ودعوتها اسرائيل الى الانضمام اليها. وكان الرئيس مبارك عقد الاثنين الماضي أجتماعات تمهيدية مع كبار المسؤولين في الادارة للتحضير لاجتماع اليوم مع الرئيس كلينتون. واكنت

الناطقة بأسم وزارة الخارجية كريستين تشيلي ان الادارة تدعم كلياً المحافظة على مستوى المساعدات لمصر والبالغة حوالي ٣,٣ بليون دولار. وينكر أن المحادثات التي أجراها الرئيس مبارك والوزير كريستوفر تركزت على عملية السلام في الشَّرق الأوسط حُصوصاً المسار القلسطيني -الإسرائطني

وأعلَنُ كريستُوفر امس في خطاب له امام مؤتمر لمنظمة يهودية اميركية ان روس سيتوجه اليوم الزيعاء الي كل من اسرائيل وسورية للمساعدة في وضع أسس قوية، تمكَّنُ الجانبين من التفاوض في شكل تفصيلي حول الترتيبات

# الامير سلطان في الإمارات اليوم

كبار الضباط الذين يمثلون جميع فروع القوات المسلحة السعوبية، تتلبير إلى ان مسالة تعزيز التعاون العسكري بين البلدين في إطار السياسة النفاعية لدول مجلس التعاون الخليجي ستحتل حيزاً مهماً في محادثات الجانبين، اضافة إلى عرض لمراحل مسأر تطوير قوات درع الجريرة التي اتفق وزراء دفاع دول مجنس التعاون الست في لقائهم الأخير في الرياض أواخر العام القائت على رفع

والفعال عند تعرض امن أية نولة من دوله للخطر. وتعود آخر زيارة قام بها الأمير سلطان إلى دولة الإمارات العربية المتحدة

وتقول هذه المصادر أن الأمير سلطان سيضع الشبيخ رايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الإمارات الغربية المتحدة في أجواء الاتصالات التي اجراها الملك فهد بن عبدالعزيز أخيراً مع عدد من القيادات الدولية والعربية بشأن

تطورات الوضع في منطقة الخليج والمخاطر التي تهدد امن المنطقة والضوابط الرادعة لها إلى جانب عرض للمسيرة السلمية في منطقة الشرق الأوسط ومستقبل العلاقات الخليجية مع القوى الاقليمية والنولية وفقاً للمتغيرات

# اجراءات خاصة في الجزائر

وأَشَارُ إِلَى ان حركة النقل من الحذودُ العشَّتَركة مع ليبيا وإليها ستقتصر على طريقين ينبغي على من يسلك احتمما أن يبلغ السلطات عن موعد رحيله

وياتي هذا الإجراء الأخير في أعقاب ما نكرته صحيفة الببرتيه، الجزائرية ويسي مدا الجبراء المعير في اعتاب ما تحربه صنحيفه البيرنية، الجرائرية في عنبها الصائر يوم الاثنين العاضي عن هجوم نفنته القوات الجزائرية على موكب ينقل معدات عسكرية مرسلة إلى الإسلاميين، قد يكون مصدرها ليبيا أو السودان، وذلك في منطقة قريبة من الحدود الجزائرية – الليبية.

وقالت مصادر صناعة القلط إن الجزائر عمنت إلى تشديد الاجراءات الأمنية في مناطق منشات النفط والغار منذ فترة. ولاحظت الأوساط النفطية العالمية أن موانئ التصدير للنغط تشهد حراسة ملفتة ومشندة وان ملاحي ناقلات النفط والَّخَارُ التي ترسُّو في العوانئ الجزائرية بالْحظون منذ فترة أجراءات امنية مكشفة، وأن ميناعي ارزو وسكيكدا اللَّذين بشكالان عصب صادرات النفط والمشتقات النفطية الجزائرية يخضعان لحراسة شديدة ومراقبة قوية من السلطات المسكرية الجرَّائرية، إذ أن أرزو هو ميناء تصدير النَّفط الحَّام والغارَّ، وسكيكدا في شرق العاصمة الجزائرية هو ميناء تصبير المشتقات النفطية

وسنسدا في تحري . اضافة إلى كميات قليلة من الغاز المسيل الطبيعي. وتقول هذه المصادر ان الجزائر هي من اهم المصدرين للمواد الخام الأولية (Feedstoch) للصناعات البتروكيماوية في أوروبا. والشركات الأوروبية تعتمد اعتماداً كلياً على تزويدها المواد الخام الأولية الجزائرية، وأنه في حال انقطاع المواد الخام سيكون ثلك عبثاً كبيراً على اوروبا.

لكن والحياة، علمت من مصائر شركات التامين العالمية للناقلات إنها لم تتخد رغم هذا التشدد الأمني لحراء برفع اسعارها، ما يشير إلى ان هذه الشركات التي تراقب الوضع بنقة على الأرض متاكدة في الوقت الراهن من ان الجيش والقوات الأمنية في الجزائر تسيطر كلياً على قطاع النفط وأشارت إلى ان شركات الضمان يقظة جداً بالنسبة إلى اي حادث قد يقع في قطاع النفط

# رسالتان من صدام إلى اكيوس

شيد مسؤول التصنيع العسكري العراقي. وعلمت «الحياة» أن المسؤولين العراقيين، بمن فيهم ثائب رئيس الوزراء السيد طارق عزيز، قرروا التخلص من المشكلة الأخيرة العالقة، أي البرامج السابقة للسلاح البيولوجي. وإعربت المصادر تفسها عن الاعتقاد أن السلطات العراقية تبدو مستعدة للاعتراف بالذنب حتى وإن كانت بريئة منه. واوضحت أن بغداد لن تتمكن من استكمال ملف الأسلحة الجرثومية قبل تقريز والمستعد ان يعام على مستعداً المستعداً المستعداً المستعدات المستعدات المراوعية عبل ملف الكيوس إلى مجلس الأمن الاثنين المقبل. لذلك يدت وكأنها تعمدت عدم طي ملف الاسلمة الجرثومية في هذه المرحلة، وذلك نتيجة الحملة الأميركية لمنع رفع الحظر النقطي، حتى وإن كان تقوير اكبوس أيجابياً.

وحسب المصادر، قررت السلطات العراقية الانتظار إلى ما بعد مناقشة تقرير اكيرس للأطلاع على كيفية معالجته للمسائل الأغرى. هذا من جهة، ومن جهة خرى رأت السلطات العراقية ان مبادرة الرئيس بيل كلينتون التي حملتها السفيرة الأميركية مادلين أوليرايت إلى عواصم الدول الأعضاء في مجلس الأمن وضعت هذه الدول في مواقف حرجة قد لا تمكنها من مقاومة الضغوط الأميركية. لذلك قررت بغداد الانتظار إلى ما بعد متنفيس، الميادرة الأميركية. وتوقعت المصابر أن تسعى السلطات العراقية إلى استكمال ملف الأسلحة

الجرثومية على نحو يتزامن مع معالجة كل المسائل الأخرى البارزة المطروحة مثل إعادة الممتلكات الكويتية، وإحراز تقدم في مسئلة العفقودين وأسرى الحرب. ولم

النجبة المتاصد. والوحظ أن الاستراتيجية الجديدة سنتزامن مع العملية التركية في شمال العراق والتي طرحت على بساط البحث مسالة سد الفراغ في السلطة ومسئة العلاقة بين القيادة الكردية والسلطات العراقية في بغداد.

وتقيد المؤشّرات أن طارقٌ عزيزٌ سيراقب في نيويورك كيفية معالجة اللجنة الخاصة لمواضيع الأسلحة في تقريرها الاثنين المقبل، وكيفية تحريك الديبلوماسية

عبد عناصرها من خمسة الاف مقاتل إلى ٢٥ الفا خلال عام ١٩٩٢ مع التركيرُ على اجراء المناورات العسكرية لجميع قطاعات القوات المسلحة البرية والبحرية والجوية والدفاع الجوي وإعدادها لتصل إلى مستوى قوة للتدخل السريع

إلى سنة ١٩٩٠ في أعقاب الغزو العراقي للكويت في إطار جولة له شملت ايضاً

النفطية والافراد والمعدات التي تساهم في تطويرها.

أسلحة جرثومية لأهداف هجوميةه. وشدد على ان واشنطن وشركاها في التحالف مصممون على مواجهة التحدي العراقي الجديد كما قعلوا في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي خلال أزمة الحشود العراقية على حدود الكويت. وقالت مصادر مطلعة على المواقف العراقية لـ «الحياة» أمس أن الرئيس صدام

حسين حرص على أن يبعث برسالتين غير مباشرتين إلى رئيس اللجنة الخاصة المكلفة ازالة الأسلحة العراقية المحظورة رالف اكيوس اثناء زيارته الأخيرة ليغداد. تضمنت الرسالة الأولى نية الحكومة العراقية وإصرارها على استعرار التعاون معه بغض النظر عن أية مشاكل لاحقة. ويعتبر نلك تطوراً جديداً بالنسبة إلى الموقف العراقي السابق الذي تعهد التعاون مع اكبوس لكنه هند بوقف هذا التعاون في حال حصول مشاكل أما الرسالة الثانية فأوضعت أن مسالة الأسلطة " في حال حصول مشاكل أما الرسالة الثانية فأوضعت أن مسالة الأسلطة البيواوجية لم تعد قضية مهمة بالنسبة إلى بغداد، وأن السلطات العراقية مستعدة اللاعتراف والتصديق والموافقة على كل ما تقوله اللجنة الخاصة في شأن هذه الأسلحة. وهذا أيضاً يبرز هذا الموقف الجديد تطوراً مهماً في استراتيجية بغداد. وجات هاتان الرسالتان الإساسيتان من صدام حسنين نفسه، عبر الغريق عامر

تستبعد المصادر أن يتم ذلك في شهر ايار (مايو) المقبل. وتبدو الاستراتيجية العراقية الجديدة على مراقبة تطور الاستراتيجية الأميركية كما تلعبها أولبرايت في مجلس الأمن، وعلى تنظيف السجل بما يتعدى الأسلحة البيواوجية، ونلك بعد معَّرفة تفاصيل العلفات الأخرى كي لا تفاجئهما

اللحِنة التي تم تشكيلها. ثانيا: أن قضية اختفاء الكيفيال تعدمسالة ليبية او عربية بل مي قضية دولية ولها ابعاد كبيرة وتجز

الاشبارة هنا الى أن منظميا وجمعيات حقوق الإنسان العالمية ستكثف جهودها من أجل طرح اضية الكيخيا بصورة اوسع واعمق على الرأي العام العالمي. ﴿ ثالثا: ان اللجنة الليبية لحقوق الانسان متضامنة مع الكيشيا واسرت

وستبثل ما في وسعها من أجل النفاع عن الحقوق الأساسية والسياسية لجميع المواطنين الليبيينء

الأميركية لأوراقها في هذه المرحلة. وفي ضوء نلك ترضع التفاصيل للاستراتيجة ويذكر أن الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧ ربطت بين امتثال العراق لكل متطلبات

اللجنة الخاصة وبين رفع الحظر النفطي الكامل عنه. ويذكر ان فرنساً وروسيا والصين وبولاً أخرى اعضاء في مجلس الامن تتسك بضرورة تنفيذ الفقرة ٢٢ روحاً ونصاً، في حين أن الولايات المتحدة، تدعمها ريطانياً، تضيف شروطاً اخرى، مثل دائبات النيات السلمية، قبل النظر في رنع

وفي موسكو، أجرى اللواء عامر رشيد مسؤول التصنيع العسكري العرائي امس محانثات في موسكو.

وقال مصدر ديبلوماسي لـ دالحياة، ان محانثات رشيد هدفت إلى اطلاع الروس على «التقدّم» الذي تؤكّد بغداد أنها حققته في مجّال التخلص من اسلماً المعار الشامل، خصوصاً البيولوجية. ويرى المراقبون أن أهمية الزيارة تكمن في كونها تجري عشية صدور تقرير اكيوس رئيس لجنة الأمم المتحدة للرقابة على برامج التسلح العراقية والذي سيكن اساساً لمداولات مجلس الأمن.

# خطة تركية لتسليح

ستدعم هذه القوى بالسلاح وستدفع رواتب المقاتلين الاكراد (البيشسركة) وستعمل لتقوية الروابط الاقتصادية مع مناطق الاكراد العراقيين التي توغل وسنتهم المنحوية الروابط المنصابية مع معامل المراميين اسي بهت فيها ٣٥ الف جندي تركي في ٢٠ أنار (مارس) الماضي. فيها ٣٥ الف جندي تركي في ٢٠ أنار (مارس) الماضي. ودان حرّب بارزاني «أعتداءات الجيش التركي على المدنيين الأكراد العراقيين» فيما شكلت انقرة لجنة لتقصي حقائق تجاوزات الجيش في شمال

وعلمت «الحياة» ان نائب رئيس الوزراء التركي حكمت تشيتين يبنل جهوداً مكثفة لعقد اجتماع تركي - أيراني - سوري على مستوى وزراء الخارجية أي طهران في النصف الثاني من الشهر الجاري. وأبدت ايران موافقتها على الاجتماع، ونكرت مصادر مطلعة ان دمشق أبدت عضبها من وعملية فولاد، الني يتفنَّها الجيش التركي في شمال العراق لأن انقرة لم تبلغ سورية مسبقاً بالتوغلُّ على رغم التنسيق بين الدول الثلاث.

لبون حاول خلالها تبديد الاحتجاجات الإلمانية على العملية العسكرية في شمال طعراق. معروف أن بون جمنت مساعنت عسكرية لتركيا بعد الاجتياح. وكررت رئيسة ورُراء تركيا تانسو تشييل أن لبلايها الحقّ في رعمل نفاع شروع، رداً على الانتقادات الغربية للتوغل في العراق. وانتقدت الموقف الألماني وتجميد تلك المساعدات قائلة الدينا رد وأحد على من يهدوننا بسبب استخدام سلاحهم بدل ان يقفوا معنا: سنستخدم حق الدفاع عن انفسنا تحد أي طرف ولتحتفظوا بسلاحكم، وصرح تشيتين ظهر امس مَّان وفداً من وزارة الخَارِحِيةِ سيجتمع مع طالبانِي وبارزاني لمناقشة كيفية حل مشكلة والفجوة في السلطة، في مناطقهم مشيراً ألى انه منَّ الطبيعي «أنْ يناقشوا حلاَّ للخلافات بين الرعماء الأكراد. وشيد تشييتين على ضرورة وقف الاقتتال بين حرب الريادة وقف الاقتتال بين حرب الريادي وطالباني داذا ارادا تحقيق الاستقرارة، ووقف نشاطات حرب العمال الكريستاني بعد انسحاب القوات التركية من شمال العراق. وإعلى ال محالفات

وتوجه الى واشنطن وزير الخارجية التركي اردال اينونو في ختام زيارة

تَجِرِّي بِينَ فَرْأَرَةَ الْخَارِجِيةَ ورَّبَّاسَةَ الْأَرْكَانَ فَي تَرِكَيًّا تَرْكُزٌ عَلَى الْمُكَانَات ضعان الأستقرار والأمن في الشمال في شكل دائم بالتّعاون مع القوات المحلية. ولغت تشيئين الى ان مساهمة سكان المنطقة ضرورية، فهم ايضاً في حاجة الى الاستقرار والسلام، وزاد إن العمليات العسكرية التركية ما زّالت مستمرة لكن والمحادثات الجارية ستغير الظروف السليبة، في شمال العراق. وعلم أن اوردم سانبيرك المستشار في وزارة الخارجية التركية تلقى رسالة

مِن طالباني يؤكد فيها أنه سيعمل لعدم ابقاء عناصر من حزب العمال في مناطق فوذه، مقترحاً أحياء ما اتفق عليه مع أنقرة في عام ١٩٩٧ بمشاركة بارزاني فوذه، مقترحاً أحياء ما اتفق عليه مع أنقرة في عام ١٩٩٧ بمشاركة بارزاني أو وقبيل اجتماع الوفد التركي مع بارزاني دان ناطق باسم حزيه اعتداءات الحيش القركي على المدنيين الأكراد العراقيين، وجاء في بيان تلقته «الحياة» في لندن أن «القوات التركية أرتكبت في ٢ نيسان (ابريل) جريمة صارخة بدق المواطنين الإكراد العراقيين، أذ قتلت سبعة قرب مدينة سرستك واعتلات سبعة خُرِينَ لا يَرُال مصيرهم مجهولاً». ودان النيان «القتل المتعمد للقرويين الأبرياء من قبل القبوات التركية، مؤكداً أن دهذا الاعتداء هو الاسوافي سلسلة الامتهاكات والتجاوزات التركية بحق سكان المنطقة منذ بدء الاحتياح العسكري التركي لكرنسمتُ أنَّ العراقَّ، وزأد أن «الجريمة اثارت سخط سكَّان العنطَّةُ وستنظم تظاهرة في مدينة دهوك احتجاجاً على استمرار عملية الاجتباع وانتهاكات القوات التركية لامن سكان المنطقة والمطالبة بخروج هذه الفولاته ونبه الى «ازبعاد التجاورات التركية بعدما نقلت القوات عملياتها الى العمل بعيداً عن الشريط الصودي الذي استهدفته العملية التركية اساساً. ويدُّشي سكان أكثر من ٥٠ قرية مأهولة في قضائي العمانية وزاخو على أمنهم ويفكرون في الذروح الى مناطق أخرى خشية عمليات الانتقام التركية وعدم تمييز الجناد الأتراك بين السكان والعناصر المشتبه فيها من حرب العمال الكرنستاني، والنم تركت المناطق الحدودية قبيل العملية التركية، وحض الناطق السلطات التركية على والترام تعهداتها الدولية في شال معاملة المسبين وسحب قواتها مل كريستان العراق في أسرع وقت، وأكد له «الحياة» مسؤول الخارجية التركة عضو اللجنة التي شكلتها الوزارة لتقصي الحقائق واجراء الاتصالات ا الزعماء الأكراد في شمال العراق أن الجيش التركي ويتصرف بحساسية خاصة تحام المعتبد، لعدم الإذار ويسمون التركي ويتصرف بحساسية خاصة تَجِاهُ المَنْتِينِ لَعْدِمُ الإصْرارِ بِهِمِهِ. ووعد بالتَّحقيقِ في شكاوي من تَصْرِدُ الْ مننيين بسبب العمليات العسكرية، مشيراً الى امكان تقديم تعويضات.

### اختتام الجولة الثانية للَجنة السعودية ـ اليمنية

■ صنعاء - دالصياة، - احْسَتَ ثَمَتُ في صنعاء أمس الجولة الثانية ال محانثات اللجنة العسكرية السعوبية - اليمنية. وغادر العاصمة اليمنية الغريف أول محمد صالح حماد رئيس هيئة الاركان العامة السعوبية بعد زيارة استغراث أربعة أيام وصدر عن الجولة بيان مشترك اكد واهمية استمرار أعمال اللجة للبحث في الآليات والوسائل اللازمة لتنفيذ ما يتفق عليه. واشار الى أن الجوالة الذائثة من المحادثات ستعقد في الرياض. ورأس الجانب اليمني في المحادثات رئيس الاركان العميد عبدالله على عليوه. وقال البيبان المشترك أن محالثات الجولة الثانية «اتسمت بالروح الأخوية والتفاهم المشترك في ما بخص كلابة تنفيذ ما هم متمة ما يبدي تنفيذ ما هو متفق عليه من السوي ومهمات تاتي تنفيذاً لما نصت عليه المائه الذاهرية من من الأدين السوية المائمة ا الخامسة من مذكرة التقاهم الموقعة بين حكومتي الجمهورية اليمنية والمملة العربية ال

العربية السعوبية،

# نعول دور تحدد المد

بطونها وارضعوا بالداداء الا ينگ و لا بر سب

تبادل للقصف بين المقاود واطلاق النادعلي صياد الفضف مسور والمراد والما

الكات الأأحب حسن الما المادات المستون والمستون المستون المس غلغ النواء العلق السيد

الاوقاف الاسلامية البيان عن سولي

المنافقة في مصنوب المنافقة في مصنوب المنافقة في مصنوب المنافقة في مصنوب المنافقة في المنافقة المنافقة في المنافقة المنافقة في السخفاف المستحد سد المستحد ال

الموليل الحالمة المولية المنافع المستعد المستع

المعلاق عبد المعلى الم

اضرابواعتصام

للمعلمين اليوم ■ بيروت - دالحياقه - دعا مكتب

للعلمين في لبنان الى تنفيذ الاضراب والاعتصام المقرر اليوم للمعلمين في القطاعين الرسمي والخاص، مشيراً في بيان اصدره في اعقاب احتماعه

في حضور هيئاته كافة الى أن نتائج

لقائه وزير الدولة لشؤون المال فؤاد

السنيورة مجاءت سلبية جدأ لجهة

المشروع الخطير الذي يجرى تعريره

والهائف الى ضرب الحقوق التاريخية

الشروعة للمعلمين وفي مقعمها علاوة

تعليم وموقعهم الاجتماعي والمعنوي

والوطيقي. ونكر البيان ان الهيئات المنبثقة

من المعلمين في القطاعين الخساص

والعام وافقت بالإجماع على توصية

دعوة المعلمين آلى تنفيسذ الاخسراب

والاعتبصامات البوم وذلك في كل

المؤسسات التربوية الرسمية

- وتوجيه الكتب الى للعلمين

بالدعوة الى المساركة الكثيفة في

الإعتصامات انتداء من العاشرة

والنصف من صباح اليوم وحدد امكثة

للاعشمنامات في مندارس عندة في

المحسافظات. ودعسا مكتب المعلمين

الفاعليات النقابية والتربوية

والاجتماعية، لقيام «أوسع حملة

تضامن مع التحرك الذي يحوضه من

اجل النهسوض بالقطاع التسريوي

عموما وبالتعليم الرسمي خصوصاء

# جنبلاط يؤيد التمديد والتجديد من دون تحديد ويقترح الحكم على جعجع بالاعدام ١٠ مرات

امس لحد تصريحاته التي تعتازج فيها الجعية بسيب المظورة الدكتور سمير جعجع بالاعدام عسر ... خمسة منها شنقاً وخمسة رمياً بالرصاص، وعشرين مرة بالسجن المؤيد لالف سنة. واستخدم جنبلاط السجع في تصريحه فاعلن

بيده و المحصوب و المحصوب و المحصوب و المحصوب و و المحصوب و و المحصوب و و المحصوب و المحصوب و و المحصوب و المحصوب و المحصوب و المحصوب و المحصوب المحصو Company of the second of the s وقال: «قضية سمير جعجع ومحاكمته بالتحبيد

لحُنَت تشارف على نهايتها، شكدًا نامل طبعاً، كون الملل أصاب الجمهور من هذه المطولات الاستجوابية. الى جانب الملل العام الذي ارهق الشعب من سيرة التحديد أو التمديد وتعديل للادة الـ 24 على مسار ولحد او مسارين، والله اعلم،

والعدل والاستقرار، حاكسوا الاول وخلصونا، وجندوا او مندوا مدى الحياة ودافرجوناه واذا كان

الانقاذوالتغيير

تسألعن مصير

البنى التحتية

■ وجهت ،كستلة الإنقاد

والتخسيس النيابية سؤالأ الى

الحكومية عببس رثأسية المجلس

النيابي، يتممل بالعوائق التي تحول دون تجديد البنية التحتية

النطقة رأس النبيع. وجاء في

السوَّال وقام فريق من نواب بيروت

وكتلة الإنقاذ والتغيير يوم الجمعة

الماضي بجولة تفقدية في منطقة

راس النبع وتبين للنواب جسملة

اكتشر من صحة الف نسمة.

التسعبو يضبنات والمستاعبدات التي

قدمها الصندوق المركزي للمهجرين

للترميم والبناء حيال اتساع رقعة

الشَّدُمَيْلُنَ، وَالْمِنْمِيَةُ النَّدَ مَثَّمِيَّةً فَي المُنْطَقَّةُ مَمَا ذَالِثَ فِي حَالِةً بِأَنْسَةً

وخُنصات البلنية تكاذُ تنحصس، عند

توافرها، في بوليغار بشارة الخوري،

خنائق وحسفسراً في الطرقسات ولا

يغلق ونها وان فعقوا تركوها بلا

مشروع انعاثي خاص بمنطقة راس

النبع على غرار ما حصل في مناطق

وسالت دهل تعتزم الحكومة وضع

ومتعهبو الإشغال العامة نفتحون

رصيف ولا ترفيته.

كانت محسوسة، لكنها لا تكفَّر

معانق ابرزها: أن النطقة يسكنها

□ بيروت - «الحياة»:

المحالية الما في ما عد العالم الم

الأووادر أأفي معد المستوال

المهجعة أأوراه للسميها

A SECURITION OF THE SECURITION Tomp were we made

قعومان والمادية مقرن إرا

والمعديد والسد عن أنواد

Mary and

Elimer sum in make

والتعدر بدي وسعيابره

المحالية في الساسية والم

الم فلادر موردون در سيات

كية لتسليح

روان السلمية

وداق المبيئل والقمل المسه

A SEAL IVALUE OF SER

أولا للمقعص العملاني والمد

ال المبش السراس سب

الإيان العامة الس

لة يُتَفَعِدُ بِيا بِيَعْنِي عَنْبِهِ

الرياقي وراس العاب

ن عليوم وقال النعاد الموية والتفاهم المسمرادي وومهملت لااني سفيدا لها بغة بين حكومس الممهود

ال في هذه بالنحيقية أمر حدود "

المعلوا الى امنار عدد عوب

ة للجنة السعودية. الب

المناور والمعلوسي

المراق المعاهر المعاهم

الإمعامدان مدانهم - was and the

■ اطلق وزير شوؤن المهجرين وليد جنبلاط

مسمور أرض المسلم المسلم المسلم المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة عن التائب سمور المسلمة عن التائب سمور وتحدث جسمانة عن الناب سير مشيراً الى التلويح برفع الحصانة عن الناب سير عون بالقول: دارفعوا الحصانة ولاحقوا المحروبين عون بالقول: دارفعوا الحصانة ولاحقوا المحروبين عدد منه فسمعة لبنان فوق كل شيء .... وكرر

وأضاف دفيالله عليكم يا اصبحاب الشبان والقرار

لنا نحن وعالم البرغش، من رأي في المداكمة، فنقترح حكماً بالإعدام عشر مرات على الاقل، خمسة احكام شنقاً وخمسة لحكام رسياً بالرصاص، في شكل وجاهي طبعاً، وعشرينُ مرة مؤبداً دون قيد او نقصانَ والفُّ سَنة كَحد اقْصَى مَنَ الْأَشْعَالِ الشَّاقَةِ. حكم عادل وشامل ونزيه على ما نعتقده. وتابع جنبسلاط: «واذا كسان من رأي لبنا في

تجديد أو التصديد فنحن النواب الذبن أنتخبذ الشعب واجماع عارم لا مثيل له في التاريخ، حتى انه فاق في الإحصاءات ١٩٩/١٩٩، تعلن بصوت واحد دون تردد أو تفكير، التأبيد المطلق للتجديد والتمديد ولأي مسار تريدون من دون تحديد ... راي وجيه وَعَاقُلُ نَعْتَقَدِ النَّمْنَأَ». وقال داما قضية النفايات السامة فلا زالت في

بدايتها، لان استجواب الأموات اننين تأثروا بهاً والماعيز التي نفقت لم يتم، كون وسائل تحضير الارواح في ألعطية ليست حتى الأن جاهرة، فكان هذا اللغط من التصريحات والتصريحات الضادة، فمنهم من يهاجم الصريري ظنأ منه انه استقدم البراميل، ومنهم من يدافع عن الدميسرراء الذي يدور على نفسه كالدراويش في كونياء، ووزير العدل يمتشق سيفه لينازل نائب الدامور والشوف وريما لبنان الدائرة الواحدة سنميس عون، وسط ادغال الموز في الدامور، وتعلو في بيروت صرخات

التأبيد العالية من ابراج سمسار رادة، وأضاف دكل هذا والانعاء العام صامت ستاهب يراقب من يعيد كجلمود صخر حطه السيل من عل لذا ارفعوا العصانة ولاحقوا الجرمين والمحرضين فسمعة لبنان فوق كل شيء. الم يقل احدهم أن وطني وختم جنبلاط دعاش لبنان سيدأ حرأ أبيأ

ستقلأ، عاش لبنان عربياً بيموقراطياً، عاش الاشعاع والنور، عاشت الحضارة حضارة المئة الف عام، عاشت العدالة والدراشة، عاش الإجماع الشعبي، عاش الا: مار المتوازن وغير المتوازن، عاشت مزبلة التاريخ في بلاد الارز، عاشت البراميل ولو كره وكأن الوزير جنبلاط التقى في مبنى الوزارة في

وتباحثٌ معهم في امور للبلدة وتحصينُ العودة. ثم التقى وقداً من بلدة تعلبايا في البقاع فسفير كوريا الشمالية في لبنان لي يونغ توب فالوزير السابق سامي يونس ومحمود عبدالمالق. من جسهسة ثانيسة، باشسر الصندوق المركسري

الداسور امس، وقداً من رابطة ال غريب من الدامور

للسهجرين لفع تعويضات الترميم لأشالي بلنتي الزعرورية وحصرون في اقليم للضروب ويلغ عدد المستفيدين نحو ٨٨ عائلة من العِليتين على اساس دفعة اولى للبدء في ترميم منازلهم.

■ قال القائم بالاعمال الاميركي في بيروت رون شلايكر عندما يتحقق السلام الشامل فأن كل مشاكل الامن على

الوكالةُ الامپركيةِ للتنصية الدولية مخصصت ٨ ملايين دولار للبنان وان جَرَّءاً من هذه المساعدات يعود للمجلس النيابي وتلك ضمن استراتيجيتنا لدعم المؤسسات الدستوريةء وكان شاليكر يراققه مدير دائرة الشرق الاوسطة الوكالة الإمبركية للتنمية الدولية فيليب غازي ومدير قت الشاريع في الوكالة جيمس بيسي وممثل الوكالة في لبنان غسان جأموس زاروا نائب رئيس المجلس النيابي ايلي

جانبي الصدود بين لبنان واسرائيل ستحل». واعلن ان

بعد اللقاء قال شهلايكر والتقيت نائب رئيس المجلس النبابي ابلي الفرزلي وقدمت له اعضاء وفد الوكالة الامبركية للتنمية الدولية الذي يزور لبنان حالياً، وهم مسؤولون عن تنقيذ برنامج المساعدات المقرر من قبل لحكومة الإصيركية للبنان، وجزء من هذا البرنامج خصص للمجلس النيابي، من صَّمن أستراتيجيتنا لدعم المؤسسات النستورية في لبنان.

وعن تعرض موكبه لأحد المصورين الصحافيين قال تعليقي هو اننا لا نحب الإجراءات الامنية التي نضطر الى اتخانها اكثر من سوانا، فلا تتخيلوا ما يعنى ان نعيش دائماً في وضع كهذا على أسس مستمرة ويومية، أما الحادث الذي اشرت اليه، فقد عرض في الاعالام في شكل مغاير لمَّا حَصَّل، واذا ثُبِت إن الصَّائِثُ الَّذِي وقع كُمَّا قيل حصل آياساً على المعطيات التي نكرت، لكنَّت استأت جداً

منه، ولا اود الذوض في التقاصيل لكنني اقول ان الاسخاص النين بستخاصون نتائج وعبراً لما حدث يقيسون نتائجهم وتحليلاتهم على حقيقة الواقع،

سئل: طالمًا تَتَحَدَثُونَ عَنْ مساعدًات للبِنانَ، فلماذًا لا تطلقون صندوق الدعم الدولي الذي تقرر في اتفاق الطائف الذي تدعمون؟ أجاب وهذا ليس جرَّءاً من برنامج الوكالة الاميركية للتنمية، كما ليس جرَّءاً من البرنامج الذي تفاقش، والذي حضر من أجله أعضناء الوقد، وهو تنقيذ الجزء المخصص من الوكالة لساعدة لبنان

وبالنسبة الى حقيقة الانصالات التي اجراها ورير الشارجية الاميركي وارن كريستوفر، وأدت الى تهنئة الوضع ولو جزئياً في الجنوب، قال شلايكر ،هل تريد مني تعليقاً؟ أنْ تعليقي هو أن الوضع مؤسفٌ في الجنوب وفيّ شمأل اسرائيل، ويُنكر بوجود مشاكل على جانبي الحدود وليس على جانب واحد منها فقط ووزير الخارجية وارن كريستوفر كان جزءاً مهما من عملية السعى الى ثهدئة هذا الوَضْعِ مِنَ الْمُهِمْ جِداً فَي اعتقاديَ انْ مُركِرٌ جِمْيِعاً على كيفية نقع المسيرة السلمية التي فيها الكثير من الافرقاء والتي نِحن معنيون بها منذ ثلاث سنوات وتُصف السنة. ونريد أن نصل الى نتسيجة ايجابية لسلام شامل في

ثم قيل له به دنبرة عالية « كيف توفق بين المسعى الاسيركي للوصول الى تسوية سلمية، وبين استمرار الحصار الإسرائيلي على الشواطئ الحنوبية؟ أجاب دارجو الا ترفع من وتيرة صوتك عندما توجه الي سؤالاً. ان موقفنا هو انه عندما بتحقق السلام الشامل، فأن كل مشاكل الامن أ على جانبي الحدود ستحل بما يرضى الجميع،

# اكدانه لم يشتر حصة في المؤسسة اللبنانية للارسال

□ بيروت - «الحياة»: التساؤلات الآتية: من هي الجهة التي

المحامى عثمان تقدم بطلب من خطار

لملاحقة واكيم بوكألته عن طبارة

الإصر بمثابة صرف نفوذ واستغلال

سلطة وهذا كله يقع ثحت طائلة

القانون؟. وبناء عليه، وبما أن ما ورد

على لسان الإستاذ واكيم ملفق كلبأ،

ولا علاقة له بالواقع بصلة، وبما أن

وزارة العدل لم تتعاط تلزيم اشخال

ترميم مبنى قصر العدل في بيروت،

انقطعت تلقائياً عن ممارسة المهنة

احتراماً للمنصب الذي يتولاه زوجها)

لا علاقة لها بالنزام ترميم قصر العدل

في بيروت ولا باي الترام أخر، وبما

إنَّ فعل الاستاذ واكيم يقع تحت طائلة

القانون ويقتضي وضع حدله عن

طريق القضاء، وبما أن السيد نجاح

وبما أن مسعسالي وزير العسدل،

الدكتور طبارة، تفضل وطلب منى أن

اكبون وكيالاً عنه في الدعوي التي

ينوي تقديمها، لذلك، وعصلاً بالمادة

الرقم ١٤ من قسانون تنظيم مسهنة

كلّ الدّة ـ ق

حُول العَالم.

كل لمسات

الرفاهية

التيتمثل

ميركوري.

سلى شركانت شورد

واكيم مسجل في نقابتكم المحترمة،

وان زوجة الوزير اوهي محا

🗷 تقدم امس المحامي سليم عثمان من نقيب المحامين في بيروت ميشال خطار بطلب ترخيص سردوج، الاول بملاحقة محام (النائب نجاح واكيم) وبقب ول وكالة ضده (وزير العنل الدكتور بهيج طبارة). وجاء في طلب الترخيص: ستاريخ

٣١ آذار (مارس) نشرت بعض وسائل الاعلام تصريحا للاستاذ نجاح واكيم جاء فيه: أحب أن أسال معالي وزير العدل من هي السيدة التي كلفت بترميم بعض قاعات قصير ألعدل؟ ولماذا وقع الاختيار على هذه السيدة؟ وما هي صلة القرابة بينه وبينها؟ وكم تبلغ كلفة الترميم؟ه. وافاد المحامى عثمان في الطلد

وان وزارة العدل تكدت ان لا علَّاقة لها اطلاقا بالنزام ترميم مبنى قصر العدل في بيسروت ولا بتلزيم ترسيم اي من قتصور العيل في سختلف انصاء الجمهورية اللبنانية.

ولِفْتَ الى ان واكسيم وزّع بالامس بيانأ نشسرته بعض وسسائل الاعلام تضمن بشبان هذا الموضوع منا ياتي: طَّال (اي الوزير طبارة) ان وزارة العدل لا علاقة لها بالتزام ترميم مبنى قصر العدل في بيروت وهكذا يكون قد اقر بصحة ما نكرت وهو ان السيدة زوجيته في التي حيصلت على هذا

عناصر «الجنوبي» اصيبا بجروح مختلفة اثناء هجوم شنته القاومة على موقع سجد وأن اصابة احدهما

خطرة وتم نقله الى مستشفى رامبام

قدَّائف هاون سقطت على الموقع. وأعلنت افواج المقاومة السنانية

في حيفًا للمعالجة. واوضحت أن اربع

- امل، في بيان آمس عن هجومين نفنته ما منتصف ليل اول من امس

ضد موقعي رشاف وحميد بالأسلحة

الرشياشية والقذائف الصياروذية،

واشارت الى واشتباكات عنيفة دارت

بين المجموعة المهاجمة وقوات العدو

الاسترائيلية حصارها للشواطئ

الجنوبية واطلقت زوارقها الحربية

تيران رشاشاتها الثقيلة فجرأ فى

اتجاه زوارق صيد حاولت اختراق الحصار البحري وأجبرت الصيانين

على العودة بقو أربهم ألى داخل مرفًا صور تاركين وراحم شب اكسهم في

تتضمن معلومات مغلوطة ومنافية

للواقع، وبعضها يحمل توقيعاً مزوراً

منسوبأ للصدير العام للاوقاف الاسلامية، ونشر بعض الصحف

لنلك يهم المبيرية العامة للاوقاف

أولاً: لا علاقة لهذه المدرية بأي من

ثانياً: ان هذه البيانات تتضمن

ثَالِثَا: إنْ المُديرِيةَ العامةُ للأوقاف

الاسلامية هي الآن بصيد اقامة شكوى امسام قساضي التستقيق في بيروت

رابعاً: أنَّ المديرية العامة للأوقاف

الإسلامية تشير الى ان هدف هذه البيانات اثارة الفيتنة والنعرات الطائفيية والمتصبية، والنيل من

الاستقرار الوطنى وزعزعة الامث

السنياسي في البلاد، خُـــمـة لاهداف

العدو الصبيوني الذي يهمه ان نغرق

جمعيماً في مَّذه الْفَتْنُ الطَائَفَيْة

معلومات خاطئة ومخالفة للواقع.

لللحقة المزورين وكشف الفاعلين.

مضمونها في تاريخ ١٩٩٥/٤/٤

الإسلامية أن تؤكد على الآتي:

هذه السائات

إلى ذلك، واصلت الب

المتمركزة هناك،

اجرت هذا الالتزام، وهل تم الالتزام عن طريق المناقصة العصومية كسا تفرض الاصول ام عن طريق التراضى؟ وكم بلغت كلفسة الالتسرام وهل أر الكلفة تفوق القيمة المعقولة بكثير ام لا؟ وهل كان يمكن أن يعطى الالتنزام لزوجــة الوزير لو لم يكن هو بالذات وزيراً للعدل؟ وبالتالي الا يمكن اعتبار

قضية لا ازال انا وكيلاً فيهاء

بها ضد الوزير طبارة وزملائهم

مصطفى رازيان وفؤاد قواز وبهيج طبارة وعدى كرياكؤس واسعد رفيق الحريري في هذه القضية،

الاستاذ واكيم امام القضاء المفتص والترضيص لي بقبول الوكالة عن الوزير طبارة في دعواه ضد الاستاذ

وردُ النائب وأكيم في تصريح على يعوى الوزير طبارة قائلاً: «كنت اتوقع منه ارتكاب سثل هذه الغلطةء وتمنى على محلس نقابة المحامين دمنح وكيل طبارة الإذن في اقامة الدعوى» مشيراً " الى انه سيتقدم خالل ايام بطلب رسمى الى مجلس القضاء الاعلى ولاجراء التحقيق في قضية تدخل الوزير طبارة لدى لحد القضاة من اجل منعه من استصدار حكم في

وأورد واكيم معلوسات جميدة مشيراً الى «ورود اسمي طبارة ورُوجِتَه هدى كرياكوس في عند من الشركات العقارية الصورية التابعة لرئيس الحكومة رقيق الصريري التي تخدم في اجراء مضاربات عقارية مخالفة للقانون وفي عطيات النهرب من دفع الضرائب، وقال انه سيغصل هذه المطومات ومن خلال شكوى بتقدم

ولفت واكسيم الى متورط كل من

شلايكر: مشاكل الامن بين لبنان واسرائيل

تحل عندما يتحقق السلام الشامل

🔳 قال السيد عصام فارس ان انتخابات رئاسة الجسهوريّة «تعنّي كل لبِنَانيّ وَمِنّ حق كلْ لبِنَاني ان يستحمل كل امكاناته لايصبال الرجل المناسب الي المركرَ الرئاسي الحساس جداً، لنلك لن نكون عَاتْبِينَ عنُ هذا الإستّحقاق أبداء. وأكند في أول حديث له تقله تلفريون «المؤسسة اللبنانية للارسال، انه لا يجورُ «تفصيل القوائين على قياس اشخاص ولا يجور تغيير وتعديل القوانين لخدمة أشخاصء

ونكر فارس انه يجري أتصالات من اجل لبنان ومستقبله وهذا هاجس بالازمني اينما كنت (...) لم أتقطع عن لبنان أبدأ، أما النادي السياسي فليس من الضَّروري أن بحُدم الانسان وطنه من حُللًا هذا النادي. هنَّاك مواقع كثيرة يستطيع المرء ان يحدم وطنه فيها اكثر من وجوده دلخل الناديء. وشسدد على انه لا يمكن وقصل السياسة عن الاقتصاد وإذا كانت حُدمة الوطن سياسة، نعمُ انا

ونفي أن يكون رشح نفسه لنصب نيابي وأكد انه لم يقاطع الانتخابات واذ لم أثرشح لأني وجدت نفسي غير حاضر لتسلم السؤولية بسبب أرتباطات عمليٍّ فيَّ تَلك المرّحلة علماً ان كَثْيَرْينَ حاولوا اقناعي ان النيابة لا تتطلب النفرغ الكامل الا اننى مؤمن بأنِّ شرط النجاح في أي عمل يتطلب الوقت كله " مشيراً الى انه يتعاطى «السياسة والحدمة العامة من دون انَ اطمح الي أي منصب سياسي معين. الرجل هو الذي يصنع المنصب وليس العكس وهل ينوي ترشيح تفسه الى الانتخابات المقبلة؟

اجِـاب هذا أصر سابق لأوانه ولكن من المؤكد انه

المادة ٢٩ من الدستور؟ قال: «مبدأي انه لا يجوز تفصيل القوانين على قياس اشخاص كما لا يجوز تغيير وتعديل القوانين لخدمة اشخاص ولكن اذا كانت طروف البلد والمصلحته تقتضي يوما أجراء اي تعديل في النستور فليكنَّ.

وقال انه يتقهم مطالبة البطريرك اغناطيوس الرابع هريم بتعلين وزير اردونكسي رابع في الحكومة «لأن أي مركز شاغر في الوزارة يعالج دائماً بسرعة. والتأخير لغاية الأن خلف تساؤلا عند غُبِطتُه. لماذًا بِقي المقعد الارتونكسي شاغراً الى الآن؟ مع احترامنا لجميع الوزراء الإرثونكسيين، المفروض الإيظل المقعد الشاغر متروكا حرصا على التوازن شئنا ام أبينا، هذا واقعنا مع الأسف، ويجب أن لا يهمل اي قراغ في اي مقعد وزاري، ارثونكسي او فيره، وطالب ديأن يشمل العبل جميع الطوائف، بالنسبة الى التعيينات الادارية، «الى أن ياتي يوم تصبح فيه الكفاءة هي للقياسء

وعماً بقال ان تقييمات المؤسسات التي تحمل اسم فارس تعطى الافضلية للارثوذكس؟ أجاب: «ابداً. معلوماتي وتوجيهاتي، هي أن تخدم من دون تميير، وتهبم بالمتفوقين والمحتاجين لاي طائفة او منطقة انتمواء

ورداً على سنوًال اوضح: «لا شك، في ان نيسات الرئيس الحريري منذ تسلمه رئاسة الحكومة هي نيات حسنة تتوخّى استعمال الإمور للتعويض عن سنوات الحرب بطريقة الثنفيذ الطموح. من هذا المنطلق صبرياً نريد تنفيذ شيء فوق طاقتنا، ثمة امور يجب أن نميزها عن عُيرها، وأن لا نسير في سياسة ألاستعجال في شكل سيء. لا بل يجب ان

فارس؛ لن نكون غائبين عن الاستحقاق الرئاسي حياة الناس. اما لجهة النيون، فلا يُجُورُ أَن نرهن البلد من دون ان نصرف هل شعن قادرون على ايضاء هذه الديون عند استحقاقاتها، يعني، يغترض ان يكون استعمالها بطريقة توفر مردودأ يساعدنا على

أيفاء القروض وفوائدها التي ستتراكم. ولماذا لم يساهم في شركة سوليدير؟ اجاب دانا سوقفي من الأول الى الآخر، عدم جني الاسوال من اعمار البلد. وعندما اكتمل الاكتتاب في سوليدين لم يعد هذاك حلجة الى مساهمتنا ونعمناء وقال دانا صنعت ثروتي كلها خارج لبنان. وما تربيت منذ أول يوم من اعمالي ان استثمر في لبنان. بالعكس، كت كلما اربت شراء شركة في الشارج احرص على التاكد من أن نموها وتوسعها سيشملان لبنان ليستفيد بلدي مني. يجب التمييز بين الاستثمارات والصفقات. وأجب أن يكون لنا اعمال تجارية في لينان، سوف نضاعفها، شرط ان يبقى شعارها الربح المشروع والمتشوف (...) ثقتي كبيرة جداً بان لبنان سيستعيد دوره بعد السلام كمركز مهم لكل الشرق والعالم ولكن هذاك مراحل يجب ان نقطعها بداية حتى يطمئن الراسمال الجبان ويرجع

ليستثمر في لبنان، وهل يُمكن ربط المقابلة مع تلفريون "LBCI" باخبار تشرت عَنْ شرائه حصة قيه؟ قال «انا لا أشتري في الإعلام بل اساهم فيه، وأدعم مؤسسات اعلامية، وليست ألى "LBCI" وحيها، فأنا أنوي المساهمة في مؤسسات اعلامية لخرى. ومساهعتي ستكون واضحة ومعلنة، لأن قانون الإعلام يحتم انَّ تكون كل مساهمة اسمية. والى الساعة لم يفتح باب للساهمات في "LBCI" على حد علمي،

# تبادل للقصف بين المقاومة وإسرائيل واطلاق النارعلي صيادي الأسماك

🗷 واصلت قسوات الإحسنسلال

وصولاً الى برعشيت.

الشريط الحدودي المحتل. ونكرت اذاعة مصوت الجنوب الناطقة بإسم دجيش لبنان الجنوبي،

الاسرائيلي اعتداءاتها لليوم الثانى على التسوالي ضحد قسرى الجنوب والبقاع الغربي فقصفت بمدافع من ب بر یا عیار ۱۵۵ ملم فجر امس بلدات کفرا، باطر، تبنين قبريضا، مجدل سلم حاريص، صبربين وعينا الجبل من مواقعها داخل الشبريط الصدودي المحتل. وامت القصف لبيسمل مرتفعات أقليم التفاح ومليتا واللويزة

للنخل الشمالي لبلدة الخيام داخل

بقيادة اللواء انطوان لحد أن أثنين من

واقيد من البقاع الغربي ان نحو اربعين قنيفة من عيار ١٥٥ ملم سقطت فجر اس على منطقة بركة جبور وجبل ابو راشد ومحيط السريرة من موقع تلة التسريقي الاسسرائيلي على

## الاوقاف الاسلامية تنفى البيانعن سوليدير

🗖 بيروت - دالحياة::

🗷 ثقى للدير العسام للاوقساف الاسلامية الدكتور صروان قباني ان يكون اصدر اي بيان عن اشكالات بين شركية اعادة اعتمار وسط بيروت التجاري (سوليدير)، ومديرية الأوقاف الاسلامية في خصوص احد العقارات. وكان عدد من الصحف نشر أمس بياناً مؤقعاً باسم قباني يتحدث فيه عن داشكالات، مع مستوليسديره. واعلن قبائى اقامته دعوى للاحقة مزوري البيان باسم مديرية الاوقاف

وكان قبائي طلب في وقت متقدم من ليل أول من أمس من الصبحف اللبنانيية سجب البيبان الذي جرى توريعه على الصحف، الا انه لم يتمكن من الاتصال بدالحياة، نظراً الى أنها تطبع عددها في وقت مبكر مساءً. وجماء في بيمان قميماني: ادابت

جهات مجهولة خالل الايام القليلة الماضية على ترويج بيانات متكررة رتتعلق باوضباع العقارآت الوقفية في الوسط التجاري للعاصمة بيروت،

## اسيارة مسروقة تشحن اليوم الى كندا

🗖 بيروت - دالحياته: 🗷 يعلقند في مكتب المدير العمام

للجمارك عبده بجاني قبل ظهر اليوم اجتماع بشارك فيه قائد الشرطة القضائية العميد سليم سليم وعدد

من الضبياط اللبنانيين والاجانب بعد ضبط ١٩ سيارة مسروقة في ويتوجه الجميع على الإثر الى مرفأ بيروت للاشراف على شحنها الى

داخلها رحب ومريح ومصمم جمال بذكاء. هذا ما تتوقعه من سيارة فخمة. إلا أن داخل ميركوري الجوهر ميستيك يحملك إلى أبعد من ذلك. من أدق التفاصيل التي جرب فيادتها تبعث على رضاك، مثل أجهزة التحكم ومقابض الأبواب اليوم لدي المضاءة، إلى مقعد السائق الذي الوكيل المعتمد



أوّل من يستوقفك على الطريق إلى الفخامة

اتجاهات والأجهزة الراقية التى فى متناول يدك ليسهل التحكم بها، إنها سيارة تمنح السائق الفطن كوكية من الميزات المصممة بذكاء. لأن جمال السيارة الفخمة يتعدى المظهر ليصل إلى الجوهر.

يمكن التحكم به آلياً في عشرة





ALHAYAT WEDNESDAY, 5 APRIL, 1995 ISSUE NO:11732

# القاهرة تشددعلي مفاوضات جدية لتسوية الخلافات على المعاهدة النووية

مِنْ رَفَيِقْ خَلْيِلِ الْمُعَلُوفَ:

■ ركزت المحادثات التمهيدية التم اجراها الرئيس المصري حسني مبارك ووزير الضارجيية الأسيركي وارن بسبر كريستوفر على ثلاثة مواضيع هي المساعدات الأميركية لمصر وعملية السيلام فيصبوصنا على المسيار الفلسطيني - الاسترائيلي وقنضية معاهدة حظر انتبشار الأسلحية النووية. وشعبت مصبر على أهمية اجراءً مفاوضات جدية مع اسرائيل في شأن المعاهدة.

وجاعت هذه المصاددات تمهيدا للاحتمام المهم الذي يعقده مبارك والرئيس بيل كلينتون اليوم في البيت الأبيض. ووصف مدير مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسية النكتور اساب الناز اللقاءات عانها استطلاعية. وأكد في تصريحات له ان هناك اهتماماً كبيراً من جانب الولايات المتحدة باستمرار العلاقات الطيبية مع مصير، وهو اهتمام عام تشسارك فسيسه الادارة والكونغسرس والمعنيون بالسيباسة الضارجية الأميركية. واكد وزير الضارجية المصاري السييد عيضرو متوسى أنه سيعقد مع كريستوفر اجتماعا تصضيريا اليوم قبل اجتساع الرئيسين. وكان كريستوفر زار مبارك في بليس هاوس (قنصس الضبيافية) وحضر اللقاء منسق الجهود الأميركية بي عملية السلام السفير دنيس روس الذي بتوقع ان يعبود الى الشيرق التحدة «تنسقان من دون ان تندمجاً عنى اطار عملية التسوية.

صفارة انذار تثير ذعرا

فىالقدس

📰 القبيس للحبيثلة – 1 ف ب – أثارت صفارة انذار ذعراً في القدس

المصتلة أمس أذ أنهالت الأنصالات

الهاتفية على مراكز الشرطة والدفاع

المبني من مواطنين اعتقدوا انهم

يتعرضون لهجوم بالإسلحة البالستية

ووجبهت السلطات عبسر الاذاعبة

نداءات عساجلة تدعسو السكان الى

الهدوء وتؤكد ان الأمر يتعلق بـ «خطأ

تكتل ليكود

يهددهالانشقاق

■ القحس المحسئلة -- 1 ف ب -

ألمسارضة اليسينية - الأسرائيلية

الخطر الانشقاق قبل ١٩ شهراً فقط من

انتخابات رئاسة الحزب، وتلك بعدما

مدد ثاني قادته، وزير الخارجية

الاسسراثيل السسابق بيفسيد ليسفى،

بالانشقاق عنه، وقال ليفي امام نحو

الف من انصباره اجتمعواً مساء اول

من امس في أحد فنائق تل أبيب: •إذا

لع نصصل على حصيتنا التعثيلية

داخل ليكود سنتسركيه، وأضياف أن

وعدداً كبيراً من نواب ليكود مستاؤون

من القيادة الحالية للحزب لكنهم لا

يقولون شيئاً، تحول هذا الحزب الي

وساعت الأمور بين ليفي (٥٨ عاماً)

وزعيم التكتل بنيامين نتأنياهو منذ

انتخاب الأخير رئيساً للتكتل في ٢٥

آذار (مارس) ۱۹۹۳، وتعدما شکا

ئتانياهو خلال حملته من تعرضه

وُوجِـُه لَيْـِ فَي الى زَعـيم اليكود، انذاراً أخيراً بتغيير نظام الانتخابات

التمهيدية في الحرب او ان ينفصل

عنه. وهو يؤكُّ د ان ٣٠ في المنَّة من

أعضاء اللجنة المركزية النين يدعمونه

لا يحظون به مما يستحقونه، من

حصبة تمثيلية داخل الكنيست

(البرئان) الاسترائيلي، وقال ليفي:

وبجب انتخاب رئيس الحرب وفق

نْظَاءُ القَائِمَةَ الْنُسْبِيَّةِ، مَا يُتَيِح

للغالسة الاحتفاظ بقوتها من دون أن

ىستىغد الاقليات الكبرى، ولم يصدر

عن نتانياهو رد فعل، ويقول المحيطون

به أنه يرمي بصمته ألى «التقليل من شأن تصريحات منافسه، لكن مواقف

ليفي تثير له مشكلة حساسة إذ كيف

بمكن استبساده و٨٠ في المنه من

نَاحَبِي لِيتَود من السَّفَارِيثِم (اليهودُّ السَّرقينِ) مثل ليغي المُغربِي الأصل.

وهو يعتبر ان نتانياهو يعدّ لانشاء

حسرب لدالاشكينان، (يهسود اوروبا)

بعيداً عن قاعيته الانتخابية.

لمحاولة النزاز من انصار منافسه.

صومعة للصامتين،

أو القذائف أو لغارات حوية.

تقنى، في صفارة الانذار.

الأوسط هذا الاسبوع لمتابعة الجهود على المسارين السوري والفلسطيني مع اسرائيل. وحظيت قضبية المعاهدة النووية باهتمام أعلامي وأكنت الناطقة بأسم وزارة الخارجية الأميركية كريستين تشعلي أن الموضوع أثير في لقاء مبارك وكريستوفر. وكررت الدعوة الى

موقفها من المعاهدة دفعو منذ البداية عقلاني يقوم على أساس ثابت، وزاد: انتظر بأهمية الى المعاهدة كجزء من تصورنا لمنع انتشار أسلحة البمار الشامل في الشرق الأوسط وتريد أن دعم شيامل للمعاهدة من يون شروط منحقق نلَّك في الوقت الذي يتم فيه لكنها نكسرت أن واشنطن «تعسسرف تصرك جدي من جانب أسرائيل بوجبود عبوامل تؤكيد على القبرار للانضمام الى هذه الاتفاقية كي يكون الاسترائيلي المتعلق بالتوقيع، على الأمن في منطقة الشسرق الأوسط متوازنا متكافئاً، ولتغادي سباقه المعاهدة. وأضافت: ونتطلع الى اليوم عندما تصبح اسرائيل حرة من التهديدات الناتجة عن اسلحة الدمار تسلح نووي في المنطقة.

توقيع المعاهدةء

وتشعر اسرائيل بأنها قادرة على

وأكد البازان مصرله تبدل

### كوزيريف: اقتراحات روسية تضمن توقيع العرب المعاهدة

موسكو - «الحياة» - أعلن وزير الخارجية الروسي اندريه كوزيريف ان الله على المتراحات تؤمن توقيع البلدان العربية على معاهدة حظر انتشار الاسلحة

العوبي... وأكد في حديث الى الصحافيين الذين رافقوه في طريق عوبته من الشرق الأوسط أمس أن «سلة الاقتراحات» ستكون حلا وسطا ديبلوماسياً وليس سياسياً، لكنه رفض كشف تفاصيل. وزاد أن موسكو تدعو الى انضمام كل الدول، يما فيها اسرائيل، الى المعاهدة،

لكنها ترى «لدى أسرائيل حقيقتها كما للعرب حقيقتهم»، ملاحظاً أن الاسرائيليين يشيرون الى أن مصر والاردن فقط وقعا اتفاقات سلام معهم في حين أن مكثيراً من البلدان العربية ما زال يعلن رسمياً أن هدفه أبادة الدولة اليهونية». وأشار كوزيريف ألى أن خطة روسية التسوية في الشرق الأوسط بدأ تنفيذها خلال جولته في المنطقة. وذكر أن لعملية التسوية وجُهين: الأول يتمثل في ضرورة اتخاذ قرارات سياسية، والثاني في وديبلوماسية هادئة التحضير قرارات سياسية كبرى. وأوضح أن الخطة الروسية الجديدة ستطبق على المحور الثاني وهنفها · حمل الطرفين على منافشة التفاصيل النقيقة ، مشيراً الى ان روسياً والولايات

■ وقع الأردن واســـرائيل امس

اتفاقاً للتعاون السياحي هو الاتفاق الاقتصادي الأول بينهما منذ وقعا

معاهدة السلام في تشرين الأول

(اكتوبر) الماضي. ويتيح الأتفاق للمواطنين

لاردنيين والاسرائيليين العبوربين

البلدين في سياراتهم الخاصة اعتباراً من بداية الشهر المقبل.

وينص الاتفاق الذي وقعه وزير

السياحة الأردني عبدالإله الخطيب

ونظيره الاسرائيلي أوري بارام، على

ألغاء السقف المحند لعبد السياح

الاسرائيليين النين يسمح لهم بالعبور

ينكر انه كان يسمح فقطك ٦٠٠

النح اسرائيلي بنخول الأردن يوميأ

عبر نقطتي عبور في شمال البلاد

وجنوبها، بينما لم يحدد عدد السياح

لأردنيين الذين يريدون دخسول

واتفق الجانبان ايضاً على تنظيم

جولات سياحية مشتركة للمحموعات

السياحية الإميركية التي تزور البلدين، وتم التوقيع على انفاق

للتعاون بين مؤسسة الطيران الملعية

الإردندية وشركية طيران العال،

وصرح وزير السياحة الأربني ان

المنطقة تشهد تطورا سياحيا يؤكد

عمق الصلة بين السلام والسياحة،

معرباً عن امله في ان يؤدي ثلك الي

وسلام شامل على المسارات التفاوضية

الاخرى، يعم بالفائدة على شعبوينا

ويحسن الأوضاع الاقتصادية

والاجتماعية بعد معاناة طويلةم

الشكلات التي تواجهها مصر مع المتطرفين فأجابت أن مفتساح حل العديد من مشكلات مصر يكمن في احسًاء الاستصاد المسري، وان الحكومة المصرية تعي ذلك وتسعى الى معالجة الوضع بلدخال العديد من الاصلاحات الاقتصابية خصوصاً منذ العام ١٩٩١، وأشارت الي الشيراكية الأميركية - المصرية للنمو الاقتصادي والأنمائي في مصر بهدف ايجاد قرص عدل ودعم دور القطاع المدري الخاص.

وتحقيق الأمن في المنطقة يتطلبان

تحقيق مبداين، الأول المساواة بين كل

الدول بحسبث لا تتسفسوق دولة على

اخسرى، والثماني التقيد بمبد

وأشار الى محانثات مصرية -

اسرائيلية تؤدي الى اتفاق على صُيغة معينة تحرر النطقة من اسلحة البمار

الشامل. ودعا الى أن تكون هذه

للحابثات اكثر تنظيماً معبرباً عن

اعتقاده أن في الإمكان سد الفجوات

بين موافقي مصر واسرائيل خلال

الأسبوعين المقبلين. وقال: مثرغب في

التعرف الى مدى استعداد اسرائيل

محددة ( ... ) خالل مدة معقولة،

الولايات المتحدة.

للتفاوض بجدية للاتقاق على خطوات

ونكر ان موقف مصر من المعاهدة

النووية لايشكل نقطة توترمع

### رابين: نستغنى عنالعمال الفلسطينيين خلال شهرين أوثلاثة

نسرح رئيس الوزراء الإسسرائيلي وقطاع غرة.

يستغنى تماماً خلال شهرين أو ثلاثة واضاف أن والحكومة الإسرائيلية لم تتخذ بعد هذا القرار لأنها تأخذ في الاعتبار الوضع الاستصادي

اسرائيل للضفة الغربية وقطاع غزة المنتجات الزراعية الفلسطىنية.

يومياً في مقابل ٢٧٠ سابقاً.

الشركات الصناعية الاسرائيلية.

الأمنية، في اسرائيل.

اليمينية والنبنية المتطرفة رفض باكثرية ٨٥ صوتاً ضد ٤٦.

### اسرائيلتسلم السلطة الفلسطينية خرائطللقدس

بات الاثابة.

■ عمان - رويتر - بدأت أمس في ميناء العقبة الأربني المطل على البحر. الاحمر جولة جديدة من اجتماعات بين الأربن وأسرائيل ومصر والولايات للتحدة للبحث في سبل تنسيق استخلال الموارد الساحلية وإقامة المشاريع الاقليمية

الشاريع الاقتصانية.

سابق الدكتور عبدالسلام المجالي ان السابق وحرب الخليج الثانية. واعتبر نى محاضرة القاها في أبو ظبي مساء

■ قـــال رئيس الوزراء الاربنى اسرائيل مجرت الى محادثات السلام العمالية بالعصاء نتيجة تغير الاستراتيجية العالمة بعد سقوط الإتحاد السوفياتي

وقال المجالي في محاضرته ان الأردن مقتتع بأن القضّية القلسطينية هي لب الصّراع في المنطقة، ارتبطت ارتباطأ وثيقاً بما سمى بالحرب لباردة، اما بعد حرب الخليج الثانيا فتغدرت استراتنجيات العالم ه اصبيحت احابية القطب، وارابت

وأكد المحالي ان دالاردن لم يكن

تعيبه الى ذلك عندمنا كان رئيب والأردن والسلامة

بعودة ٨٠ - ٨٠ في المشة من النازحين بعد العام ١٩٦٧.

بعلم مسبقاً بالغَرْو العراقي للكويت وان موقفه كان ضد الاحتلال. الأولى منذ غرو ألعراق الكويت، رغه للوزراء وعلى رغم اجسراء اتصسالات سياسية وديبلوماسية بين أبو ظبي وعمان، ويزور المجالي الامارات بدعوة من المجمع الشقسائي في أبو طبي للمشاركة في الفعاليات السياسية والاقتصادية والثقافية على مامش العرض، والقاء محاضرة بعنوان

بزعاصته، ومن منا حادث معادلة

اظهر الكينونة الفلسطينية للعرة الأولى، وكنان ممكناً طرح القنضية طيئية في شكل حضّاري الأسر الذى فعله الدكتور حيير عبدالشافي والسيدة حنان عشراوي اللذان طرحا واسية الشعب الفلسطيني على نحو ازال كثيراً من الغموض والتشويش لدى الراي العبام العباليي. وأضبافه

العالم الذي تنفرد برعامته. واضاف ان صعاهدة السلام بين الاردن واســـرائيل تنص على حق اللاحمدين الفلسطينيين في العــودة وفقاً للقرار ٢٣٧، معرباً عن اعتقاده

ويزور الجالي دولة الامارات للعرة

الولايات المتحدة اقامية سيلام شيامل ودائم في منطقة الشيرق الأوسط التي تشكل حَـرْءاً من العـالم الذي تنفـرد

واعتبر المجالي ان مؤتمر معريد

البديل، لكن الجانب الاسرائيلي كان مصراً على ابقاء هذه الفكرة حيةٌ حتى اثناء مفاوضات واشنطنء

وأعسرب رئيس الوزراء الأردني السابق عن اعتقاده ان تولى اسحقً رابين رئاسة الوزراء في اسرائيل بدل حق شامير وابعًاد نصو ٤٠٠ فلسطيني الى مرج الزهور في جنوب لبنان، كتانا في أطار ترتيب الوضع دأخل اسرائيل لنفع السنلام والتحدث الى الفلسطينيين مباشرة. وعن المقاوضات السرية في اوسلو

بين منظمة التصرير الفلسطيت وأسسرائيل، قبال المجالي ان متوقف الاردن كان العتب، وعلى رغم ثلك كان نبتثعبا بأن أوسلو حبقيت للقلسطينيين ثلاثة امور مهمة: فللمرة الأولى في تاريخ الصسهيونية يتم الاعتسراف بالشبعب الفلسطيني ووجسوده، والاعستسراف بوحسة الْقُلْسطينيين في الداحّل والحّسارج، والنقطة الأهم أنهساء فكرة الوطن البديل وتحقيق الكينونة الفلسطينية. وتحدث عن اسباب سرعة التسوية على المسار الأريثي وعدم التنسيق مع

الإطراف العربية الأخرى. وقال انه كان هناك اقتناع لدى كل الإطراف العربية المتفاوضة مع اسرائيل منذ مدريد بأن لكل مسار خصوصيته. وأضاف أنه كسان يظلع المفاوضين السوريين واللبنانيين والفلسطينيين على سير المفاوضات قبل ابالأغ الحكومية الأربنية. واكد المجالي أن الأردن حقق مكاسب في المفاوضات مع اسرائيل تتعلق بالأرض واللياه والأمن، في حين ان الجانب الاسرائيلي حقق ارباكاً معنوية تثمثل بالاعتراف الي جائد بعض الكاسب الاقتصادية الشتركة معرباً عن اعشقاده انه لم يكن في

امكان الأربن انتظار المسارات الإخرى

للوصول الى تسوية لأنه سيواجه

العطش في العام الفين.

ولم تسجل اصابات وقال مصدر امني اـ «الصياة» ان معلومات وصلت الى لجهزة الأمن عن انتقال ثلاثة متطرفين من مصافظات

اشتباكا بِّينْ قوَّات امن مصريةً وثلاثةٌ

من اعتضاء الجناح العتسكري لـ

# ■ القعيس المستلة – أ ف ب -

اسحق رابين بان اقت صاد النولة العبرية بمكن أن يستغني وخلال سهرين أو ثلاثة، عن العمال الفلسطينيين من الضفة الغربية

كولون (المانيا) من ماجد الخطيب:

باريس – «الحياة»:

■ صحدت منظمات تركية في

المانيا احتجاجاتها على موقف بون

للعارض للأجتياح التركي لشمال

العراق، وباشر اتراك سحب أموالهم

ودعت عشر منظمات فرنسية

معنية بحقوق الإنسان، الحكومة

القرنسية الى اقترض حظر على

مصعات الاسلحة الى تركيا، والى

الغاء الاتفاق المرتقب بين تركيا

والاتصاد الاوروبي في شان الوصدة

الجمركية، وثلاً تتيجة العمليات

وجاء في بيان صدر امس وحمل تواقيع هذه المنظمات، ومنها منظمة

وَفُرِنُسُا الحريات، التي تراسها رُوجة

الرديس القرنسي دانيال ميتران، ومنظمة دارض البشر، ودالاتحاد

الدولي لحبقوق الإنسبان، و«اتحاد

النساء الفرنسيات، ان مخطورة

الانتهاكات التي ترتكبها القوات

التركيةِ في شمالُ العراق، تستدعى

موقَّ إِنَّ فَرِّنسياً واوروبياً حازماً

يقضي بحظر مبيعات الأسلحة الي

النظام التركي والغاء عقد ترويده

المجتمع الدولي وقرنسا احتبرام

الالشرامات الدولية التي تهدف الي

حماية الاكراد العراقيين، وان تحدد

لنلك أساليب تضمن حمايتهم على

المدى السعيد خصوصاً أن تركيا

تواصل أنتهاك كل القوانين الدولية

المتعلقة بالمبادئ الاساسية لحقوق

دعت ابداء الجالية التركية في هذا

البلد الى سحب أموالهم منّ المصّارف

وعلم أن منظمات تركية في المانيا

🗆 الرياط - من محمد الأشهب:

🖿 رای سعدي مهدي صالح رئيس

المجلس الوطني (البرلمان) العراقي ان

الحوار هو افضّل وسيلة لحل الأزمة

القائمة مع الولايات المتحدة في شأن

السجينين الاميركيين المعتقلين في

بغداد وليم بارلون وتيفيد داليبرتي

لاجتيازهما حدود العراق في شكل

غير قانوني. واعتبر ان التهديد

بنكسر ان بغداد كسانت دعت

السجينين، ورفضت ادارة الرئيس بيل

كلينتون تقديم أي تنازل للعراق في

ويشارك سعدي مهدي صالح في

المؤتمر السسادس لاتحساد البيرلمأنات

العربية في الرباط وقال ان اعضاء

الوقد العراقي دجياؤوا الى المضرب

يقلوب مفتوحة وهم مستعبون

للتعاون مع جميع الاشقاء للخروج بالأمة العربية من الشاكل التي

تعانيها، وأشاف أن البرلمانيينَ

العسرب دواعسون ان هذا من اول

ولجباتهم في هذه المرحلة، وتابع ان

🛘 الكويت - من حمد الجاسر:

🛎 قسال وزير الداخليسة الكويتي

الشبيخ علي الصّباح انّ سلطات أمنّ الحدود الكويثية لن تستطيع وقف

أعمال التُسَلُّلُ العَرَاقِيةَ فِي شَكَلَ

نهائي، لكنها تتَّدُدُ لَجِراءَاتُ مُسْتَمَرةً

ووصف اعمال التسلل العراقيا

بانها ذات نوعين: «الأول، تسلل

مواطنين عراقيين بفعتهم الإضطرابات

في جثوب العراق إلى الهرب نصو

الحدود الكويتية، والثاني محاولات

متعمدة من عناصر الاستخبارات

العراقية للتوغل في الكويت لجمع

المعلومات ومن أجل الأرهاب و(تنفيذ)

وكان الشيخ علي الصباح قدم الى أعتضاء متجلس الأمة (البترلان)

الكويشي أمس بياناً عن جهود وزارته

غواجهة اعمال التسلل العراقية

وصرح بعد جلسة غير معلنة عقتها

المجلس أمس لثاقيشية ازدياد هذه

الأعمال، بأن محادثة اعتقال مواطنان

الاعمال التخريبية.

الافشأل هذه العمليات وكيجها.

مقابل اطلاقهما.

نطن الى حوار من أجل حل قضية

أستخدام القوة لن يحل المشكلة.

الإنسانء

الالمانية

وأكد البيان مضرورة ان يفرض

عشرين مروحية فرنسية الصنع،

العُمكريةُ التركية في شُمال العراق.

□ بمشق، لندن،

من المسارف الالمانية.

وقال في اجتماع للجنة الدفاع والخارجية في الكنيست (البرلمان) ليل الاثنين واقستصادنا يمكن ان عن الفلسطينيين. ويكفّي أن نرفع فليها عدد انونات العمل للاجانب.

القاسطينين. وزاد انه يعتزم تخفيف اثار اغلاق باقامة سوق للبيع بالجملة بين قطاع غزة والنولة العبرية، توضحاً أن هذه السوق يمكن ان تستخدم لبيع ومنذ العشور في اذار (مارس)

المَاضَي في چِنُوبِ اسْسرائيل على مـــــفــِحِـرات في شاحنة يقودها فلسطينيان من غرة فرضت عمليات وقال رابين ان منشة شاحنة نية يسمح لها بدخول اسرائيل

وحلَّ حوالي ٦٠ الف عامل اجنبي، معظمهم من التابلنديين والروماندين محل عدد من القلسطينيين العاملين في مبالات الزراعة والبناء وفي على صعيد أخر، اعلنت مصادر

برلانية أن الكنيست رفضت أول من امس مشروع قرار لحجب الثقة عن حكومة رابين قدمته المعارضة اليمينية التي ندنت بـ «تدهور الحال

وقالت المصادر ان المسروع الذي ندمه تكتل البكودا وأيدته الاحراب

■ القدس الخطلة – أ ب – قبال وزير الحكم المحلي الفلسطيني، رئيس الوفد الفلسطيني الى المفاوضات الخاصة بالانتخابات الدكتور صائب عريقات أن اسرائيل سلمت السلطة الفلسطينية أمس سجلات النقوس وخرائط لقطاع غزة والضفة الغربية والقدس المصتلة، ونلك استعداداً لأجراء الانتخابات في مناطق الحكم

الذاتي الفلسطيني. وأوضح أن السحسلات تشمل جميع الفلسطينيين الذبن تتجاوز أعمارهم ١٧ سنة، لكنه اشار الى انها غير محدثة، واضاف: واكتشفنا اخطاء كُثْيرة، وعلينًا أن نجري جربة جبيدة لهـنه المناطق للتساكـد من تلك السُجلات، وكأن عريقات التقَّى في أريصا رئيس الوقد الاسرائيلي الي المفاوضات المتعلقة بالانتخابات يوئيل زينغر، للتحضير لجولة جبيدة ستعقد في القاهرة. وأشار الي استمرار الضلافات على السماح لفلسطينيي القدس بالتحرشيح في الإنتخابات، مؤكداً أنَّ اسرائيل وأفقت

### على السماح لهم بالتصويت. التشددون فى ايران ينتقدون مؤتمر الترابي

■ طهران - أف ب - انتقدت محيفة وكيهان انترناشدونال الإبرائية القريبة من التيار المتشيد في التَّظَّامُ الايرَّانُي بِشُــَــُدَةُ وَالْمُؤْمَرُّ الشعبي العربي الإسلامي، الذي عقد دورة استثنائية في الخرطوم بدعوة من العكتور حسن الترابي زعيم والجبهة القومية الاسلامية السودانية شارك فيها نحو ٣٠٠ من ممثلي التيارات الأسالصية في ٨٠

وكتبت الصحيفة في افتتاحيتها داستمعنا كثيرا لخطب باسم الوحدة الاسسلام يلة طوال ثلاثة أسام لكن الم، ١,٢ بِليَّون مُسَسلم لا يَوْالون منقسمين أكشر مما كانوا في أي وقت، واضسسافت ان المؤتمر الم لتجب الطموحيات الاستلامسة الحقيقية، وأن اسمه الذي يجمع عىقتي العربي والإسلامي ديقضح الانقسامات العميقة اكثر مما يدل على

الرغبة المخلصة في الوحدة، إلى ولم تغط الصحف الايرانية تغطية واستعة مؤثمر الخرطوم واكشفت ينشر يرقعات وكالات الأتباء من يون بسر برسيات و\_\_\_ الخفاء الانقسامات التي ظهرت بين التبارات للسئلة في السامسة السودانية، كما ان ايرانُ لم تشارك في المؤتمر إلا على مستوى مبعوث لمرشد الجمهورية على خامنكي.

وظهر رد فعل تركي عنيف عبرت عنه جريدة محريث، بعد خطأ ارتكبته جريدة ، ويلت ام زونتاغ، الالمانية التي شرت صورة متظاهرين من حرب العمال الكريستاني يحملون صورةً زعيم الحزب عبدالله أوجلان، وأشارت آلي أن صاحبها هو كمال أثاثورك. وكانت قناة وان تي فاوء التلفزيونية عرضت فيلمأ عن مقتل ثلاثة اطفال في

اجتياح شمال العراق.

أتراك سحبوا اموالهم من مصارف المانية بعد رفض بون العملية العسكرية

قرية غوروملو الكردية قبل اسبوع وأتهمت الجيش التمركي بارتكاب ووصفت صحيفة ،بوزيل، التركية وزير الخارجية الالماني كالأوس كينكل بانه «محنون، اذ يصدق أن الجيش التركي يسيء الى المدنيين الإكراد في شمال العراق.

النسوقراطية لتحرير فلسطينه (مرعامة نايف حواتمة) من وجود انتساق، بين اسرائيل وتركيا،

يمهد لاطلاق السجينين الاميركيين

لدعوة من رئيس البرلان المغربي

رئاسية الاتصاد البرغاني العبربي،

ووافق المشاركون في المؤتمر على أن

تسند للمغرب البلد ألضيفه يعدما

كان الأمر في السابق يخضع لتتابع

الحروف الأبجدية، ما كان يفرض أن

تسند الرثاسية بعيد السودان الى

وأفادت مصادر رئاسية ان اسناد

الرئاسة للمغرب خلال فترة عامين حاء

نتحجحة تعنيل القانون الألذلي

للاتصاد، في ضوء التقرير الذي اعدته

لجنة تضم سبعة مجالس نيابية في

شان تفعيل هياكل الإتصاد. وقرر

مجلس الاتحاد ارجاء النظر في مسالة

تشكيل برلمان اســــلامي، التي حين

انعقاد المؤتمر المقبل لاتحاد البرلمانات

وكان مؤتمر الرياط واصل اعماله

صباح أمس بالاستماع الى كلمة

رئيس البرغان المقربي والي رؤساء

الوفود التي انضمت حديثاً للاتحاد،

وهي مسجلس الشسورى في دولة

الكويت تشدد الرقابة على الحدود مع العراق

ووقوع اعتداء على مزارع كويتي من

تناصر عبراقية عبيرت المنود

وأشار الى انه قدم للنواب وتقريرا

ويباناً معززاً بالصور والخرائط التي

تبين الأوضاع على الصدود، ووضع

قسوة أمن للحسدود الكويتسية هناك

واجسراءاتها في شأن السوادث

الأضيرة، واعتبر أن الأجراءات

الأمنية السابقة كانت مجيدة، مؤكداً

ان مربداً من الإجراءات سيتخذ في

صُوء الأحداث الأخيرة. واضَّاف: طنَّ

نستطيع ان نوقف أعمال التسئل في

شكل نهائي، لكن المعلومات التي اعلنت عن اعمال التسلل واعتقال

عشيرات المتسللين دليل على جمهود

ولغت الى ان مسسؤوليسة وزارة

الداخلية صحدودة في شريط حدودي

الداهية عمقة ٥ كيلومترات، والتصميد المستمر للأحداث في جنوب العراق

يدفع عراقيين كثيرين نحو الحدود

مصر: مقتلحارس واتهام الجماعة

رجال حرس الحدود الكويتيين،

الشمالية، كأنا حافزين لسلطات أمن

الحدود لتعزيز اجراءات الرقابةء

الى نلك نمت تسوية الخلاف على

الدكتور محمد جلال السعيد.

في منطقتناء. وتابع ان مسسؤولين لي مدين المراق عن «اقامة شريط الني داخل العراق على غرار الشريط الذي اقامه المحتلون الاسرائيليون في جنوب لينانء. وندد ب حسرب الابادة، التي يتعرض لها «الشعب الكردي في شرق تركيا وجنوبها وفي المنطقة المستلة من شعمال العراق، معتبراً أن دعم واشتطن، الاجتياح الليل واضح على نفاق الادارة الاسيركية وازبواجية

الى ان «العدوان» التركي على العراق «انتهاك لسيادة بلد عربي وتهديد

لوحدة أراضيه وخرق للقوانين

الدولية، يقتدي بالنموذج الاسرائيلي

معاسرها تجاه قضايا حقوق الانسان والديموقراطية وحريات الشعوبء الى ذلك اكنت «الصركة الثلكية الدستورية، في العراق أن انفحارا وقع امس في مقرها في اربيل والحق يه أضراراً واسعة. واتهمت الحركة وعسمسلاء النظامه العسراقي بوضع متفحرات في البني.

لجمهررية جنرر القمر والجبهة

وقدمت وفود نيابية اوراق عمل

واقترح الوفد المغربي انشاء لجنة

خاصة تضم رؤساء البرلانات العربية

لنرس المصالصات العربية، ضمن

واکسد رئیس الوفسد السسوري عبدالقادر قنورة ان بلاده ترید سلاماً

مع اسرائيل يتفق والشرعية الدولية

وقراراتها. وقبال: وكي يكون سيلاما

دائماً ومستقراً بجب أن يكون شاملا

وعادلاً، مقضي بالإنسساب الكامل

مقابل السلام، وركز الوفد الليبي

على استعداد الجماهيرية لقبول

لوكربي. وشيغلت التطورات في منطقة

المغترب العيربي ومتوضوع التطرف

النبئي حيراً مهماً في القضايا التي

درسها المؤتمرون. وينتظر ان يصدر

المؤتمر بيانأ يجدد فيه استراتيجية

العمل النيابي لمؤتمر اتحاد البرلمانات

العربية، وكنك مواقف المؤسسات

الإستراعية من القضايا السياسية

مجاورة كايران، لأن الكويت تؤمن

الماوئ والطعام وفرص السفر الى بلد

ثالث، واستنع عن الإجابة عن سؤال

في شبان استعداد الكويت لاستقبال

اعداد كبيرة من اللاجئين العراقيين في

حال انهارت الاوضاع في العراق

ووصلت الى حال الحرب الأهلية. ولم

يعلق على استفسار عما إذا كانت

الأسلحة المحدودة المسموح للشرطة

للكويتيية بصملها دلخل الشريط

الحدودي تعيق رجالها عن اعتراض

واعلن مجلس الأمة امس تحويل

جلسته الاسبوعية العائية الىجلسة

غير صعلئة لغتح النقاش مع وزير

الداخليـة حـول أوضياع الأمن على

الحدود، حسب طلب الحكومة. ولدى

معاودة الحلسة العلنية أعلن رئيس

المجلس بالنيابة صالح الغضالة أن

النواب قدموا مجموعة توصيات الى

الحكومية، وقيال نائب أنَّ الحكومية وعنت بتقنيم تقريرها خلال ثلاثة

متسللين مزودين أسلحة تقيلة.

والاقتصائية التي برسها المؤتسر.

تحكيم بولى حيابي في قيضب

حوار شامل مع للؤسسات النيابية.

الوطنية الموريتانية.

### وأشار بيان اصدرته الجبهة امس الامم المتحدة تباشر برنامجاً لساعدة العراقيين

■ بغداد – أ ف ب – باشرت الأمم المتحدة مطلع الشهر الجاري برنامجاً جديداً للمساعدات الاتسائية في العراق ولكن بموازنة تقل كثيراً عن موازنة برنامج

وقال منسِّق النشاطات الانسانية للأمم المتحدة في العراق محمد زيجاري لوكالة وفرانس برس، أن البرنامج الجديد «متواضع مقارنة بالحاجات الكبيرة للشعب العراقي ولكن له دوره الايجابي في المادين الصحبة والغذائية والزراعية». واوضح أن الأمم المتحدة وجهَّت الشهر الماضي نداء إلى الدول الـ ١٤ المانحة من أجل جمع ١٨٢ مليون دولار «لكن اليابان وتركيا وحدهما تعهدتا دفع حصتيها

البالغتين على التوالي ٨٠.٤ مليون دولار و١٢ مليون دولاره. وأشار إلى أن هذه المساعدات ستقدم عن طريق الهلال الأحمر التركي إلى الاكراد في شمال العراق، في شكل مواد غذائية وتزويد مدينة دهوك بالطاقة الكهربانية. وأضاف أن الدول ألمانحة وعدت بدرس البرنامج الذي يمند حتى ٢١ أذار (مارس) ١٩٩٦ وتصديد المبالغ التي يمكن أن تساهم بها. وعزا النقص في التعويل إلى وشبع الموارد على المستوى الدولي وتعند عمليات الاغاثة في العالم. وكان ريجاري أشار في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي إلى التدهور الخطير في

اوضاع السكان في العراق منذ فرض الحظر الدولي على هذا البلد. إلى ذلك كتبت صحيفة «الجمهورية» العراقية أن السفينة الألمانية «السنير شتيرن، رست أول من أمس في ميناء أم قصر العراقي وهي محملة ١٥ ألف طن من الزيوت النباتية لحساب وزارة التجارة العراقية. وأضَّافت أن وزير التجارة محمد مهدي صالح كان في الميناء لدى وصول السفينة.

### الأردن واسرائيل وقعا اتفاقاً وأقابت صحيفة داكسبريس، امس ان اتراكاً سحبوا ٧٠ مليون مارك من هذه المصارف، وكانت بون جمدت للتعاون السياحي وتنقل الأشخاص شحنة مساعدات عسكرية لتركيا بعد وينص اتفاق التعاون السياحي 🗖 عمان – من سلامة نعمات: بغداد تحدد دعوة واشنطن لحوار واستمرار اعمال العنف، وعزوف الذي يستمر ثلاث سنوات ويتجدد

الأربنيين عن تطبيع العسلاقسات مع الاسرائيليين قبل التوصل الى تسويا فلسطينيسة - اسرائيليسة نهائيسة ومقبولة لدى الجانب العربي.

واثار قينام مجموعة سيا اسرائيليين بالعيث في احد المواقع الأثرية في مدينة البشراء استياء الأردنيين واتعكس على مسدى استعدانهم لاستنقبال السياح الاسسرائيليين. وشطب سيساح اسرائيليون الشهر المأضى كتابات الربة منصوتة في البشراء، ما أثار استياء في اوساط الأردنيين.

وبث التلفزيون الاسرائيلي انذاك تقريراً مصوراً اظهر عملية التضريب ونشرت المبحف الأرتنية تقارير عن سرقة سياح اسرائيليين محتويات غرف فنادق اقاموا فيها، بما في ذلك اللوحات الفنية وتجهيزات في هذه الغرف، وتشكو المرافق السيامية الأربنية ايضاً من أن معظم السياح

### في استرائيل، في عكانها منذ توقيع الأسرائيليين يجلبون معهم طعامهم معاهدة السلام بسبب تعشر المفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية لدى زيارتهم الأربن، من أجل التوفير.

محادثات رباعية في العقبة

المسرك. وقالت مصادر رسعية أن خبراء علوم البحار والادارة الساحلية للدول الثلاث المطلة على البحر الاحمر سيبحثون أيضاً في مشاريع حماية البيئة في خليج العقبة وسبل مكافحة أي تلوث نفطي محتمل والاستفادة من العلوم والتكتولوجيا في تنفيذ

ويدعم برنامج ألساعدات الاميركية نشاط اللجنة الرياعية التي تندرج اعمالها ضمن الفاوضات التعددة الاطراف للتعاون الاقليمي.

# المجالي: لم نتنازل عن الأرض وحققنا مكاسب في المياه والأمن

تلقائياً بموافقة الطرفين على اتعميق

علاقيات الصداقية بين البلدين على

اسس الساواة والمنفعة المتبايلة، كما

يدعو الى التخاذ الاجراءات الملائمة

لتطوير وتنمية السياحة بين البلدين

وتشجيعها، بما في ذلك درس الطرق

المكنة لتسهيل السياحة وتطويرها

ضمن القوائين والانظمة المعمول بها

في كلا البلدين. وشمل تطوير التعاون

الفِّني وتعـزيزه في صحـال التـدريب

المهني والسياحي والتسويق وتبادل

· من جهة اخرى اتفق الجانبان على

تشكيل لجنة مشتركة مهمتها برس

لاح اءات الكفيلة بالسياهمية ف

تصقيق أهداف التعاون الثنائي

ومتابعتها، وبمشاركة القطاع الخاص

لتأمين السلع والخدمات للمسافرين

والسيساح. وتراوح السيساحية بين

الجانبين خصوصا السياحة الاربنية

المعلوماته

# □ أبو ظبي – من شفيق الأسدي:

أولُ من امس ان الولايات المت اجَــبِـرت اســرائيل على بخــول المفاوضات السلمية مع العرب لانها

حافظوا على نظافة مدينتكم

القاهرة - «الحياة»:

🗷 قتل رجل امن مصري امس في هجوم شنه متطرفون مسلحون في مدينة ملوي التنابعة لمصافظة المنيأ

وقال مصدر امني له والحياة، ان اربعة من اعضاء الجناح العسكري لـ والجماعة الاسلامية، شأجموا الخُفّير شحاته حسين شحاته أثناء توجهة الى مذرَّله في قسرية اتقسا في مُلُوي واطلقوا عليه النار فقتلوه وشبهدت آترية جناهين التنابعية لمدينة ملوي في متحافظة المنسا أمس

والجماعة الإسلامية، أنتهى باعتقالهم

الصعيد الاشرى الى ملوي لتنقيذ معمليات ارهابية، مشيراً الى ان اجهزة الامن بتلت جهودأ لرصدهم ومتابعة تتقلانهم حتى وصلوا الى عربة جاهين، فتصاصرتهم قوة من الشرطة وطالبتهم يتسليم انفسهم الا انهم بادروا باطلاق الشار فسوقع اشتباك تمكن رجال الامن في نهايت من اعتقالهم. وأضاف أن كمدأت كبيرة

واوضح المصدر الامني ان الشرطة شنت حملات واسعة امس على مدينة سمالوط التي شهبت نشاطا ملحوظا للمتطرفين خُلال الاسابيع الماضية، واعتقلت ٨٤ منظرف أمن اعضاء والجماعة الاسلامية، مؤكداً إن الشرطة تطبق نظام حظر التجول في السنة ليلا. وباشرت نيابة ادن الدولة العليا امس التحقيق مع ٣١ متطرفا كوُّنوا

من الاسلحة والنخائر والمتفجرات

والمؤرخ الدكتور عبدالعظيم رمضان وباسر راغب ووليند عكاشية وعمر محمد عيد وينير محمد بدير وفوزي محمد حافظ وطه تهامي واحمد أبو

المجد ومحمد عبدالموجود وسيد

تنظيماً ينتمي الى «الجماعة الاسلامية، في القاهرة كانت الشرطة اعتقلتهم الأسبوع الماضي، وقال مصدر قضائي لـ «الحياة» أنْ هُؤلاء اعترفوا بالتخطيط لاغتيال عدد من الكتآب والصحافيين والمناوثين لإقكار والحماعة الإسلامية، من بينهم تقيب الصحافيين السيد ابراهيم نافع اضافة الى عدد من كبار رجال الامن. وزاد أن المخطط كأن يستهدف أيضنا تَتَّفِيدُ ،عمليات ارهابية، غيد منشات عامةً. واضاف أن المعتقلين في القصية هم خالد عبدالعطى امير المجموعة، واسامة تصير ومحمد عبدالحميد محروس قائد الجناح العسكري،

واعضاء التنظيم علاء البين فكري

عثمان ومحمد رمضان

رفاعي وياسر متولي وسيد حاسد ومحمد عبدالفتاح ومصيلحي فؤاد وهائي امين ووليد محاهد واسانة وفي قنا اعتقل امس ١٢ متطرفاً. وقال مصدر امني أن هؤلاء من اعضاء والجماعة، خططُّوا التنفيد وعمليات ارهابية، في الاقتصار صُد السياح

واعتقل ١٧ طالباً في جامعة القاهرة. وصوح مصدر اللي الي «الحياة» أن قوات الأمن بخلت النبينة الجامعية واعتقلت ١٧ طالباً كانوا يشتركون في تظاهرات في الحامعة ضد اسرائيل وتطييع العلاقات معها واشتراكها في سوق القاهرة الدولية. واوضح أن عنداً اخر من الطلاب نظم تظاهرات امس في الجامعة للسبب نفسه واحتجاجا على اعتقال رُمُ لَا نُهُم لِكِنَ القَوْ اِنْ حَسْرَتُهُمْ مِنْ الاستمرار في هذه التظاهرات

# دروس الأزمة الاقتصادية وصعوبات الانفتاح

### اقتال احمد \*

■ اجتياح المكسيك الاول تم في ١٥٢٠، عندما تمكن القائد الإسد هرنان كورتيز، بسائنه المحكمة الصنع وأساليب الملاحة الجديدة، الى اعمال الاحتيال والخيانة والحرب والعنف الذي لا يعرف حنودا، من اخضاع ثم تدمير اسبراطورية الازتيك العظي التي كمان يحكمها مونتيزوما، الامبراطور الاخير الذي دفع ثمن نياته الحسنة تجاه الاسبان وضيافته لهم بعبد ذلك تم التحدمييس النظم لتلك الحضارة الرفيعة، عن طريق المثات من المجازر بحق السكان واكراه الباقين منهم على اعتناق السيحية، واحراق المدن الكبرى بما فيها من المعابد البانخة والقصور. ولا تنكر تواريخ الغرب الحريصة على تعداد فضائله الكلير عن دالهولوكوست، القديم هذا بحق قبائل الارتبك والمايا والانكا — تلك المحرقة التي تدرب الاسبان على اقامتها أولا في بلادهم عندما دمروا الصضيارة الأسيلاميية في الاندلس وقضوا على المسلمين. فتح المكسيك كان حدثا حاسما في

التاريخ، اذ شكل بداية لنظام السيطرةً على المعالم هو الأكبر والاعتف والأبعد تأثيرا في تاريخ الانسانية، أي ما نعرفه اليوم باسم الراسمالية الغريدة. لكن الضحايا العتبدة لهذا الاخطبوط - من المسينيين والهنود والعسرب والإفارقة وغيرهم - لم تعر الحدث كبير اهتمام أو أن الاهتمام لم بأت الا بعد فوات الأوان، السبب كان مفهوما، فقد كانت تلك حقبة دامبراطوريات البارود، في آسيا وافريقيا العشمانيون والصفويون والمغول والمبنغ - حين اكتفت النَّفُ الحاكمة بممينارسية السلطة (أو سيوء مُعارِستَهِما)، وتمتعت بالثروات واعستنت برعساية الغنون والأداب وأسانتها رؤية التراوج بين العلوم والتكنولوجياً، وفاتها أيضًا نشوء النظام العسالي الجسيد الذي وضع المعرفة الجنيدة في ضمة الجشع القديم. كان ثمن هذا ّ الغشل الاخـُضـاعُ

من الغريب إن الثخب الأسبوية والافريقية المعاصرة تجول الآن بحرية على يقنوات المعلومات، الالكترونيـة، لكن يبدو سها اكثر غفلة من اجدادها قبيل قبرون. وعلى رغم تحذيرات من حكماء مثل الهندي رابنيرانات طاغور فقد أخنت تلك النخب بالايديواوجيا القومية والسعى في سبيل بناء البولة القطرية. وبعد انجاز هذه المهاملة اعتنقت النَّذُب عبادة أصنام الحرب الباردة، وسارت على شهج والاستقطاب التُرْدُوج، ودالأمن القسوسيء وها سُمن نشبهد بعد نهاية الحرب الباردة التزويج للبهرج والمنظم على نطاق عالمي لفكرة والسوق الصرة» التي

قوات مكسيكية عي منطقة تشايياس ( ا ف ب)

تتهافت عليها الآن دول العالم الثالث من اندونيسيا الى بنغلاديش، من دون تفحص هذه البضاعة وما يضالطها من سموم. حتى في الوقت الحالي، بعد انهيار الاقتصاد المكسيكي بسبب تلك الجرعة الزائدة من والحربة موما تبع ذلك من اجتياح جديد للمكسيك لم يتُوصِيل الا الْقَلْيِلُ مِنْ الْسَوْوِلْيِنْ فَيُ العسالم الشالث الى الدرس الذي لا بد

من تعلمه من كل هذا. لم يكن هناك تلمسيذ أنجب وأحب الى قُلُوبُ اباطرة والسُّوقِ ٱلحُرةَ عَنْ المكسيك وكما أكد وزير المال الاميركي روبرت روبن مراراً فان المكسيك مكانت الاقتصاد النصونجي، والمثال الذي يحتذى لإسلوب تخصيص الصناعات الكبيرة وفتح الاسواق وخلق طبقة وسطى مستلهبفية لشبراء الوارداتء. وأستصرت المكسيك طوال السنوات الخمس الماضية في عرض السندات وشهادات الاعتماد على المستثمرين الامپركيين والاوروبيين، في مهرجان قل نظيره للربح العالي والسّريع.

بدأت القصَّة في نَهاية الثَّمَانينات بعيدمنا وضنع نيكولاس بريدي وزير المال في ادارة الرئيس جــورج بوش، الخُطة اللعروفة باسمه، الهانفة الى ضمان استمرار الكثير من دول العالم الثالث في دفع ديونها التجارية الكبيرة، وظهرت أميركا، ضمن ألمعاتلة المالية المعقدة التي قامت عليها

الشالث من جهة، وضمان الارباح

الخطة، بمظهر الكرم تجاه دول العالم

بقيمة عشرة بلايين الى ١٥ بليون دولار سنويا. واعتبر السياسيون ورجسال الاقستسصساد والوسطاء سجساريون انه الوضع الأفسضل والاسعد للبلاد إلى ان انفجرت فقاعة

وفي خلال شهرين اصيبت

مجمل قيمة النيون -- وكان الكثير منهما في حكم الميت في اية حسال ---مقابل التسرام المدينين العدودة الى تسديد الاقساط وهذا كان جوهر اللعبة: فقد كان على الدول المينة لتسديد القروض ان تقترض مجددا وان تلْجِــــاً الَّى بَيعِ الْوَارِدِ، وَلاى الاقتراض الى اصطناع سندات مالية جديدة، عرفت باسم «سندات بريدي، تبيعها البنوك وبور الاستثمار الكبرى سثل مؤسسة وغولامان ساكس وشركاؤهم، التي كان منيرها للشارك وقتها، وزير المال الاصيركي الصالي روبرت روبن، وشمل البيع «مُجوهراتُ العائلة، بالنسبة لنول العالم الثالث، اي الصناعات والأراضي والغيابات وغَسرها مَن المُوجِودات اللَّي بيعت باثمان زهيدة الى المستثمرين الإجانب والمحلدين. وعن طريق هذه الصسفة

الإزيهار ثلث مطلع السنة الجارية.

وقت طويل، وتكلفها بالناكيد النازل عن سُيانتها. فقد انهار البيزو خلال الكاملة لراس للال الاميركي من الجهة شهرينَ بنسبة ٦٧ في المُثة. فيما سجل الثانية. ووافقت البنوك على خفض المؤسّر الاقتصادي الرئيسي لسوق الاسهم انخفاضا بنسبة ٢٣ في المئة، وبدات البطالة بالانتشار. وتعشقد غالبية الاقتصابيين ان هذه مقدمات لانكماش اقتصادي حاد. لكن الم كسانَ للدول الغنب خصوصا الولايات المتحدة، استثمارات كبيرة في المكسيك، فقد تم ترتيب دصعقة انقاذه المساهم الاكبر فيسها الولايات المتحدة التي قدمت قروضا وضمانات قيمتها ٢٠ بليون يولار. اضافة الى ثلك تشكلت الصفقة من: ١- قروض بقيسة ١٧.٨ بليون دولار من صندوق النقيد الدولي. ٢-قروض على المُدى القصيس منَّ بنك

التسبويات الدولي ومقره سبويسرا، الذي يعمل ايضاً كمركز لمقاصة المساهمات من بول اوروبا وغيرها. ٣- بليون دولار من اميركا اللاتينية النكية تدفقت على المكسيك استثمارات تقايض بالبيري. ٤- بليون دولار من كنداً في مقايضات على المدى القصير. ٥- قروض من بنوك تحارية بقيمة ٣ بلايين بولار.

يبلغ سجسوع القروض ٢٠٨٥ بليون دولار على للكسيك دفعها عع القوائد. الآ إن الكلفة الحقيقية اكثر من ذلك، أذ تشمل سيادة المكسيك ذلك

المكسيك بكارثة لن تزول اثارها الابعد ان اتفاق القرض الاميركي يفرض ما اعتبرته صحيفة انيويورك تايمزا •قسودا قاسية لكنها ضرورية على سياسات المكسيك للالية والنقيبة، وينص الاتفاق على ان تودع المسيك كلُّ عَائداتها مِن النفط والمنتبحات البترو - كيماوية لدى بنك الاحتياطي

الفيديرالي في نيويورك. وتكون هنة للولايات المتحدة، ويمكن مصادرتها فورا أذا توقفت المكسيك عن الأنفاء بِدَيُونَهَا، كُمَّا تَعَهِّدَتُ الْمُسْيِكُ إِنْ تُضْعَ اسبوعيا تقريرا مفصلا عن اوْضاعها الاقتصادية تبثه على شبكة وانترنت، للكومبيوش لكي بطلع عليها الداثنون

وحمية التقشف القاسية هذه سيتم العمل بها تحت المراقبة الدقيقة منَّ الولايات المتحدة، وتشمل «الحمية، تقليص الانفاق ورفع نسب الفائدة. ويمنع ضغض الإنفاق الحكومة حتى من محاولة تنشيط التشخيل . والاقتصاد. والفكرة هنا هي السيطرة على التضخم واستعادة ثقة المستثمر الإجنبي، على رغم ما يعنيه نلك من ضبغط شبييد على شبعب المكسيك ويتسوقع ان يؤدي الخسفض الحساد لَلْانْفَاقُ الَى انْكَمَّنَاشُ عَصِيقَ فَي الإقد صاد. فت جهة اخترى ثم رفع نسبة الفائدة في شباط (فبراير)

اللاضي لشنهادآت الخرينة، وهي

\* باحث واكانيمي باكستاني مقيم في

بينقرطاج والتطبيع النسبية الإساسية التي تكون الفوائد الاستهالكية والنجارية أعلى منها رضا الباهي نشر في «الحياة» سابقاً، هذا نصها: بِقليل، الى ٥٩ في المئة. الهدف من ذلك اضفاء الاستقرار على وضع البيرو. 🗷 نحبة طبية وبعد، الا أن نسية الفائدة المرتفعة تخنق ما تسقى للاقتصاد من حبوية. ويقوي هذا من توقعات الانكماش الإقتصاد:

> وانعكست هذه التوقعات في استمرآرا تدهور سعر البيزو. وكان وزير المال الاميركي رويرت روبن قال عن صفقة القروض أنها الاقتصاد المكسيكيَّ، ومن المعقول ان تريد الولايات المتحدة وقف انهيار اقتصاد المسيك ذلك أن المسيك تتقاسم مع اليابان مركزها كالشريك الاكبر الثاني للتجارة الضارجية الاميركية. ويلغت الصادرات الاميركية الى المكسيك خيلال الارباع الشلاثة الاولى السنة الماضية ١٥ بليون دولار، انكماشنا اقتصابيا في المكسيك لابد وان يؤدي الى زيادة الضغوط للهجرة أَلَى الْجِــاَرِ الشّــمـالي الغنّي. ويمكن القول أن اقتصادا مصيكيا معافي هو الشرط الضروري لاقتصاد اميركي

مع نُلك تشبير قراءة متأثية لنص اتفاق وانقاد الكسيك، إلى أن هدفه للبياشر انقاذ المؤسسيات الماليسة والافسراد الاميسركسيين والاوروبيين الذبن استتمروا هناك

اكثر تعافيا.

أملاً بالربيح السويع. هكذا فسان نصف العسشسرين بليون دولار الّتي تنوي اميسكّاً يفعها مخصصة لتمكين الكـسيك من ايفاء مستحقات المستثمرين الامسركيين النين اشتروا السندات والشبهادات. اما العشيرة بلايين دولار التعقبة فستحفظ للواجهة «الحالات الطارثةء وعندمسا يفسشل بنك مكسسيكي في ايفاء مستحقات سانب ثم تؤمن له المودعين الأج الامسوآل اللازمة ليقوم بذلك تعتب هذه من والحبسالات الطارئية، التي

ووجهت بنجاح. وكما قال وزير المال روبن، الذي كان الى علهد قريب من «قسامسرة السندات، في اسواق المال الإمبركية: ميجب حماية المودعينء

تطرح قنضية المكسيك سؤالين الأول، مساهي العناصسر التي الت بالمكسيك الى التردي الاقتصادي العب يق هذا، الى حبّد أن عليهاً التضحية، ولو وقتياً، برفاه شعبها وسيانتها الوطنية؛ والثاني، ما هي النروس التي يجِب ان تستخلصهاً الدول المتهسالكة على الارتماء في احضان امبراطورية السوق الحرة؟ السؤالان بحاجة الى اجوبة من نوع

والتماثيل الفرعونية الجامدة! وردت هذه الرسالة من الناقد السينمائي سمير فريد، ردأ على مقال للسينمائي التونسي

تُرحب «الحياة» برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وتولنين النشر وما يحفظ حرية الرأي في أنّ. وتعتقظ «الحياة»

بحق تنقيح الرسائل واختصارها، وتعتثر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى اي من مكاتب الحياة، الواردة عنارينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

كستب رُضَياً البِهَاهي في مسقياله المنشبور في والصيباة، يوم ١٩٩٥/٢/٢٥ في الصفحة ١٧ وان من مَتَّائج (التطبيع) في نظري غياب ناقد سينمائي من طرارْ سمير فريد الذي رفض حضور بورة قرطاج الأخيرة، وترك المجال واسعاً لترتع فيه كائنات من صَنف السيدة بِيتون حتى تعطى دروساً في الإخلاق السينمائية! والإكثر وجعاً هو ان الصديق سمير فريد استعار الفاظ السيدة بيتون، وإعطاها ثقلاً أكبر بإدراجها في مقاله المنشور في عند روز اليوسف السالف نكره. فأن تنعت السيدة بيتون فيلمي بالتفاهة والسطحية فذلك لا يفاجئني، ولكن ان يتسرع الصديق سمير فريد ويتبنى موقفها، على رغم اعترافه بانه لم يشاهد الفيلم، فذلك هو الأمر المحير، خاصة وان سمير فريد وأكب مسيرتي الفنية منذ والعَتَبِاتِ المُنوعَةِ، حتى ووشم على الذاكرة، مُروراً بِ وشَمْسُ الضَّياعِ، ودالملائكة،، ويختتم رضا الباضي مقاله قائلاً دامًا مقابلٌ الهرولة التي اتهمت بها، فماذا نجد؟ الجمود. جمود تتيجته جلاميد صحر وتماثيل فراعنة لا تهش ولا

أزعجني في هِنْه السطور قول صاحبها إنني درفضت، حضور دورة قرطاج الأخيرة، نعم تلقيت الدعوة ولم انهب عمداً، ولكني عندما قرات كلمة ورفض، شعرت بالالم لان مهرجان قرطاج السينمائي بالنسبة لي ليس مجرد مهرجان، وانما جزء من حياتي ومن شبابي، فقد واكبته منذ أول نورة خصصت للسينما العربية والافريقية عام ١٩٦٨، وعنَّدما منعت من السفر لحضوره عام ١٩٨٠ وكنت ممنوعاً من السفر بسبب معارضتي لاشتراك اسرائيل في معرض الكتاب اقمت دعوى أمام القضاء حدَّى أنمكن من السفر، ولكني لم استطع. هكذا دارت الأيام، وأصبحت أنا الذي يرفض السفر الى قرطاج. ولكني لم أسافر عام ١٩٩٤ لا لأن للهرجان يقوم بالتطبيع مع اسرائيل فحسب، وانما لأنه يقوم بذلك وينكر ويعتبر إن التطبيع مع اسرائيل أتهام وأن هذا الإتهام اشاعة اطلقتها الصحافة المصرية، وهذا ما قاله وزير الثقافة الثونسي في مؤتمرم الصحافي عشية المهرجان. ولذلك توقعت ان يكون المناخ العام للمُهرجان تقيلاً ومزعجاً ومشحوناً بالكلام الفارغ، وتوقعت ان يتم التعامل معي كمصري وليس كناقد سينمائي من مصر، وانا لا أطيق أن يقول أحد مصر ويشبير الي، فلست أمثل الشبعبُ ولا الحكومة، كما لا أطيق أن يهاجم لحد مصر وأنا من وجَّهة نظره أمثل مصر وأعير

ولكني يا صديقي رضا الباهي لم أتسرع وأتبنى وجهة نظر سيمون بيتون في فيلمك، وأنما قلت بالنص والغريب حقاً وجود مخرج سينمائي تونسي مثل رضًا الباهي يعبر في فيلمه - أول فيلم عربي يصور في أسرائيل - عن رؤية بهذه السطحية، كما جاء في مقال سيمون بيتون، ومعنى هذه الكلمات بوضوح انني استغرب أن ياتي فيلمك سطحياً كما جاء في مقال سيمون بيتون، وليس انني اتبني وجهة نظرها في الفيلم. وقد وضعت بين قوسين بعد الكلمات المنكورة انني لم انهب الى مهرجان قرطاج ١٩٩٤، وبالتَّالي لم أشاهد الفيلم في عرضُه

الوحَّدِدُ حتى الآنَ. وهُذَا التحقُّط يؤَّك انني لَّا اتبنيُّ رايَها، وانما اسْتَغُربُّه. و اُلاستغراب هنا يعني لنني لا أصدق أن ياتي فيلم هن مخرج مثلك ويعبر عن رؤية سطحية كما جاء في المقال المشار اليه. فقد تابعت اقلامك منذ أولها، كما تُقُولَ، وليسَ من بينُها فيلُّم واحد يمكنَ انْ يوصف بالسطحية على رغم تفاوت

وما أزعجني أكثر من هذا كله هذه الكلمات الأخيرة في خشام المقال. فليس المقابل للتطبيع هو الجمود، لأن التطبيع ليس الدليل الوحيد على الحركة. أما الحنيثُ عن تماثيل الفراعنة التي «لا تهش ولا تنش، فينكرني بمقال نشر في الصحافة التونسية اثناء مهرجان قرطاج، وعندمًا قراته تأكنت أنني كنت على صُّوابِ عندما قررت عدم النهابِ، مُهما كان ٱلآلم النفسي الذي صاحب قُراري هذاً. كانّ عنوان المقال عن فراعنة مصر الذين يريدون تدمير مهرجان قرطاج لحساب مهرجان القاهرة، وهو سخف ما بعده سخف. لأن احداً لم يهاجم مهرجان القاهرة اكثر من صحافة القاهرة لاسباب موضوعية، وطوال سنوات طويلة، حتى تغير المُهرِّجِانَ في سنواته الأُخيرة ومن الحقيقي ايضا أن الصحافة للصرية، حتى الهرجان في سنوات الهجوم على مهرجان القاهرة، كانت دائماً تكتب عن مهرجان قرطاج بحقاوة كبيرة.

كيفً طَاوَعك قلمك يا صنيقي رضا الباهي على تشبيه معارضي التطبيع في مصر بانهم مثل التماثيل الفرعونية؛ يا لَّيتنا حقاً تُعيشُ بعضٌ ما عاتْ الفراعنة، بل ليتنا نستحق لن نوصف باحغالهم ثم ما هي حكاية القمائيل التي ولا تهش ولا تنشء. انها بوجويها في ذاته تهش كتيراً وتبش كليراً، فهي حقاً جماد، ولكنها تنطق بما تعجز عنه الاسنة. لوصات دافتشي وتماثيل مايكل انْجَلْوَ جَامِدَةً هِي ٱلأَخْرِى، وَيُبِدُو آنْهَا صَد التطبيع مع اسرائيلاً

القاهرة – سمير فريد

# مسجد السلطان سليم يرتفع في مانهايم قضية التقارب الاسلامي - المسيحي تشهد ولادة جديدة في المانيا

□ بون - من حسن أل بلال:

عالم المناسبة المناسبة المناسبة

رو العالم والمواقع الما مالي و با المهما في عضوه

many groups grown

----

mp all personne a . . .

-----

we are the second of

دود مع العراق

Night of the second

رواز و المعادد وقاص مطرم!

and wear of family of

way in a

Spirite in the same

in the same of the

house maken in give

agent to be a river

but you wanter

A . was here . . . .

grand and "memory in a

I will have been anne

How warmer . . . .

M:--1. \*\*\*

Halan min . man o p . .

in much work a like of

the form where we want

Mount on "

-----

in a war and a second

The state of the s

The same

was the same

the court of the said

■ شعار ولافتة الإقرار والتقديس عند المسلمين هو شيعار اقرار مشابه عند معتنقي جميع البيانات السماوية الْقَرَةِ بربوبية الله الواّحد، وإن لم يكن بالضرورة معاثلاً. أ وما يعانيه مسلمو المانيا، عند محاولتهم

تشييد مستجد او جنامع يؤدون فيه الصلوات الدينية وفروض العبادة الملحقة، يدعو بالقعل الى التامل، مع أن في هذه الدولة الأوروبية فصلاً كاملاً بين النين والدولة، وتأكيداً على علمانية الحكم والسياسة، بدئ العمل فيه منذ عشرات السنوات، ولم تغفل السلطات مناسبة من دون التاكيد على نمط

سا زالت بهشية السكان تغيوق الوصف وهم يتطلعون الى بناء «مشغِرد في طرازه، ملفت للنظر، شَمحْت مثننته ٣٢ متراً فوق سماء مدينة مانهايم في منطقة يونغ بوش، تحديداً. دانه مسجد اسلامي وجَراة متناهية ما كان ينبغي التبني هذا العنمل الأقدام على تنقيده، كما رأى كأنب يميني منظرف وتزداد بهشة السكان بسبب اعتقادهم خطأ ان ارتفاع المنتنة يعادل الضعف بالنسبة لبرج تنيسة ليب فرانت المجاورة. بينما الحقيقة معكوسة تعاماً لكن المشكلة تكمن في أن ظلَّ المنارة يظهرها على مثل هذه الدرجة من الشدوع. ولان البندء في العصل بانشِساء مسسجِد

والسلطان سليم، بدا مستحيلاً عندما كانت الفكرة مجرد حلم أو طموصاً يرغب مسلمو المنطقة في تحقيقه، فإن استعراض مراحل لضراجه تجعلنا نُشرج بصورة ممكنة حول أوضاع المسلمين في هذا البلد الأوروبي الذي يرتبط منذ المدم العصور بأطيب الصدلات مع مسختلف الامسراطوريات الاسسلاميية

الربمرد. أولاً – المسالة القانونية، وهي تعني في واقع الأمر سلسلة تكاد لا تنتهي من الافتراضيات التي يعصب توافرها، والتعقيدات التي قد يستحيل فك كُلُّ رِمُوزِهَا. افتراضات وتشبيد يتناقض اصلاً مع الروح العلمانية والتحديد السياسي المستمد منها، وهي تبدو خلطا لرغبة الافراد وأرادة مصافظى الناطق فإذا أراد ممثلو الجالية الاسلامية في هذه المنطقة او سواها التقدم للصصول على الجازة البناء، المارمة في كل حالة أنشاء، فإنهم سيواجهون منذ اللحظة الأولى ببيروقراطية غريبة من أشخاص لا يتخيلون وجود ونماء تعددية دينية، وقد تنتهي هنه البيروقراطية بأصحاب الطلب الى التراجع بعد فترة وجيزة، والاستسلام الى عقد التشريع المحلي

والشبروط غيس للمكنة او الدسستورية تمنع تشييد المُنَّافِر إذْ لا ينبِ في لابراج الكَـنَّائِس انْ نجد منافساً لهاً. كما تحرم وضع مكبرات الصوت، الذي برتفع عند المسلمين خسمس معرات في السوم إقراراً بعبادة الله وربوبيته ووحدانيته. ومرة كتبت رئيسة لتحرير احدى المجلات الاسلامية المنخصصة، وهي مهندسة المانية بخلت حديثاً النيانة الاسلامية. وتعرف معظم الدول العربية، متناولة هذا الموضوع الذي تحولُ حسس رأيها، الى قضية لا يبدو أنها سنجد حلاً قريباً «فإن الأمل بالعالم المسيدي أن يقسر، على الأقل، حال السعامل بالمثل، التي يقابل بها المسسلمون مواطئيهم من للسيحيين، فقد تاكدت من وجود حرية كأملة ينعم بها القائمون على شؤون الكنيسة مناك، فلا يوجد من يصرم عليهم بق أجراس في

وصوت المؤذن المنطلق منه، فذلك ما سيعزز للأسف حَالاً مُتَطَرِفَةً لَا يَنْبِغَى لِنَا الدَّولِ فِي نَفَقَهَا المُطْلِم الذي لا يقود الى بناء السسلام وتعربي التسسامح

في الوقت نفسه على قطع الطريق أمام محاولات تعطيل قضايا الاعتقاد، ألتي تُجد في التحديدات

سعلوم، تطلق أصواتاً، وصدى واسعاً لا يقل عن أصوات المؤذنين وصدى عيارات التوحيد التي يرينونها، كمَّا أنْ ابْراج الكنائسُ الشامخَة مُوجِوبَةً فّي كلّ مكان اسلاميّ يحيا فيه مسيحيون، ولم يُصَلّ الى سمعي يوماً أنّ أعمال البناء في هذا البرج الكنسى او ذاك قد توقفت، بسبب منع من الرسميين او علماً ع الدين السلمين. أما أذا استَّمَر تَشْبَيْنًا قَائماً على صَوْرة الرَفْضُ السائدة لمُنَارةٌ المُسْجِد

والروح الانسانية،، حاّل مسرقُولي الجالية الاسلامية في منطقة يونغ بوش في مُسْيِنةُ مسانهسايم، هي في الواقع متيسرة الى حد كبير، ليس بسبب التحديدات البلدية، وشروط البناء المرتبطة بإحوال الجاليات الأجتبية للقيمة أو المستوطنة، أثما الفهم والتَّفهم والتمسامح الذي أبداه أعضناء مجلس محافظة سانهايم الالمانية، حسب افعادات المسؤولين عن الجاليية المسلمة النين قابلوا بعض أعضاء هذا المجلس، يقول عضو في مجلس الجالية القد رفض محلس المحافظة التقيد الحرفي بتحبيدات قوانين البناء المترمنة في هذا الجانب الحساس، وأصروا

في الواقع هناك كم كشير من الأمثلة المغايرة، التي تعيق اتاحة المجال المبني والعقائدي للجالبات الاجنبية بممارسة عباداتهم بحرية تامة وفق الشكل النيني المعتاد، وهي تجعل اعتبار تجربة مسجد نانهايم عملاً رائداً ومثالياً، يفترض الأخذ به ونبذ ما سواه. وهناك نموذج ما زالت اصداؤه السلبية تؤلم السكان المسلمين في منطقة بوينغر، حين رفضً باصرار السماح لهم بانشاء مثل هذا المسجد. ويتمنى عضو مجلّس الجالية الاسلامية في منطقة يونغ بوش المتسامحة على مجلس منطقة بوينغر البلدي الاقتداء بالخطوة الانسائية المتسامحة لمبيئة بأنهايم ووضع حد لمعاناة سواطني للنطقة

بسسين. ٢ - الواقع الإجتماعي والنفسي، اذ يبرن بوضوح ستناه حال فقدان الوعي المتبلور خطا بسمير انصدام وجسود المعلومات النقيقية والصحب حمة حول المسلمين ودينهم فالقطاع لشبعبي السائد من السكان يعتمد في تجميع المعلومات على مطبوعات تجارية، همها الرئيسي معرفة الاتجاه العام لدى غالبية الأقراد لامداده بالمعلوسة المناسبة ولأن معرفتهم بالاسلام سطحية إن لم تكن معدومة تماماً، فإن المطحا الخاصة للمطبوعات التجارية تقتضى تعزيز غربة النبن الاسلامي في محيط هؤلاء السكَّان، وهنَّاك كُم مماثل لا حصر له من الأسئلة على مساهمة صحافة الاثارة في تعسيق الفراغ بين الالمان ومواطنيهم المقيمين والمستوطنين، ليس أخرها تشجيع عدم الاستجابة لمتطلبات حياة المقيمين العقائدية. حتى سكان منطقة يونغ بوش حيث جالة بناء السجد النمونجية، لم يتقبلوا من حيث للبدا وجود مسجد بمئنَّنة شاهقة الى جانب كنيستهم ورأوا في قرار مجلس المحافظة الالماني اسلوباً خاطئاً سيشكل في المُستَقَبِل عَنصر تهديد لمستقبل المانيا، مع أن هؤلاءً لا يشكلون بين السكان المسلمين، وأغلبهم أثراك (يبلغ عند افراد الجالية حوالي عشرين الف نسمة)،

أوقات محددة من اليوم، وتلك الأجراس، كما هو

مسجد والسلطان سليمه استعد خلال الايام التي تلت نهاية شهر رمضان لفتح ابوابه واستقبال المؤمنين والزوار على حد سواء، وقد أقرت هيشة الجالية السؤولة عنه جملة اجراءات لضعان حالة من التسامح بين للسُلِدين وسواهم من سكان المنطقة، ابرزها تخصيص ثلاثة نيام في الاسبوع للراغبين من عير المعلمين بالاطلاع على معالمه من الدَّلْضُلُّ، والمُشَارِكَةُ في ندواتُ تعقد في صَالَة المُسجِد الدائرية الكبرى، تبحث خيلالها نقاط الغموض المتعلقة باصل الديانة الاسلامية، وموقفها من غير المسلمين، والهدف من النهج توفير اجواء لقناعات متسامحة تطرد النظرات المتعصبة والقطرف في الرؤية الدينية والسياسية وسواها. وَمَثَلُ هُــُذَا ٱلهِنْفُ لَيْسُ صَــَعِياً عَلَى التَحــقة،

او مستحيلاً، إذا علمنا أن موقف الدولة المعالي هــو محاربة التطرف والتعصب بكل وجــوهه، بل واعتــبارهـما مـن الاتجـاهات المعادية للنستور ويستوجب مكافحتها والتصدي وتجسربة مسسجد والسلطان سليم، ليسست

الأولى وإنْ كانت نادرة الحسنوت تقسريباً، إذا

أهدننا في الاعتبار حجم عدد السكان المسلمين الذي يقارب جدار ثلاثة مالاين من ناهسيمة، ووجود ١٧ مسجداً فسقط تم انشساؤها وفق المنطقة الإسلامية. لكنها أطار عُنيَ يصلح للاقتباس. ويمكن ألأن الاستفادة الى أوسيع نطاق ممكن من توجّه النولة الحسارم ضــد اليمين واليسسار المتطرفين وابداع نظريات تقود الى تجسارب للتسسامح بين الأسان قسابسة للتسطيبيق، تكون نواياها صانقة، وعزيمتسها اكبيدة تقرب فعلاً وليس من أجل الدعاية بين المؤمنين على أختلاف أديانهم ومعتقداتهم الدينية. وقد أعلن أخسيراً عن تَبني بعض الجساليسات الاسسلامية فكرة الاتصال بمستنيري العقل من رسترسية تحرة ررضان بمستنيري العقامي رجال الدين المسيحي، ووجوه المجتمع المرتبط بالكنيسية من أجل انشاء داتصاد مسيحي – اسلامي، يبحث بانفتاح ووعي، القضايا الملحة لمؤمني الجانبين، خصوصاً التعايش والشراكة الموسي المجدورة التي يمكنها ارساء حجر اساس سنين المحلاقات دائمة، منطلقة من الإيمان بحقيقة تقديس المؤمنين على اختلاف بياناتهم وطوائفهم المرتبطة بها. لكن يبنغي عدم الإفراط برسم صور، وابداع اقكار لا تحمل معها مقوصات الواقع، والتأكد من سقوطكل مخططات الدعاية واهدافها في الابقاء على صورة الخصيين الكبيرين اللنين يواجه احتممنا الآخير ويشريص به ثم يكيل له المساع صاعب، إذا كان ذلك معكناً ومأمون العواقب ويمعني أكثر وضُوحاً فإن الترويج لصورة العنو المتحسد في الاسلام لا يحدم في شيء الامل في انجاح نموذج «الاتحادُ الأسلاميُ – المسيحي، المعمول عليها في أوساط الجالمة الإسلامية بالمانيا. وما حيث ذلال مؤتمر عقد في الأونة الأخيرة بالعاصمة الالمائية بون، تحث الفتَّة التقريب بين الديانتين المسيحية والإسلامية، يدعو بإلحاح الى اليقين من طرد الدعاية المضادة للتعايش الايجابي بين انباع الديانات فقد تصول جانب من المؤتمر الي صبالة مسرح شُنُّ من على خشيته هجمات كلاسية قاسية على واجهات اسلامية وجهات مسيحية، الأمر الذي افسد عملياً امكانية التوصل الى حدّ أدنى من الجهد الجدّي

### 🗆 بون – دالحياة::

🛎 لولا التكهنات العديدة التى دارت بقوة بشان سغزى الزيارة المفاجئة المثي قام بها أسحسق رابين الى الْمَانياً، ولم تستخرق سُوى بضع ساعات، لظلَّ شندُ الرهال الخاطف لرئيس الوزراء سرأ يتــناسب مع حبَّم التَّعبيم الذَّي فَرَضٌ على أهدافها بأعتب أرها وغيس تقليدية ووتتم بشكل لم يالف سياسيو المانيا من الاسرائيليين.

فرئيس الوزراء المنهمك آلآن باعداد الفصول الاخبرة في العصابة السلمية الجارية حالياً في منطقة الشَّسرق الأوسط، وكأن وزير ضَارحِيْت توقع فِي يوم وصبول رابين الى بون دان هُنساك ــأ قَـويةَ للتـوصــل الى حل لمساكل الحـدود الأكتر اهمية مع سورية خلال اسبوعه.

ووصنول رابين وسنطهذه الاجواء يعنى وجود امر اكثر اهمية يستدعي هذا التوجه السريع لاجتماع مع المستشار اللاني والعودة الى تل أبيب في الليلة ذاتها. النوائر الألمَّانية من جانبها لم تقدم أي ابضاهات تتجاوز الصياغة الشكلعة المعتادة في حلقة الروتين البيبلوماسي. حتى المتحدث الرسمي باسم الحكومة هاوسمأن قصر تَوَضَيِحَهُ عَلَى بُضَعَ جُمل مَخْتَارَةٌ عَلَى مَا يَبِدُوْ بِعَنَايَةَ عَنْدَمَا قَالَ الْ زَيَارَةُ السَّيْدِ رِابِيْ ثَتْمَ فَي أَطَارُ أَتَفَاقَ مَسَبِقَ كَانَ الْزَعْدِمَانَ قَدُّ وَقُعْاهُ مِنْ قَبِلَ، ويتضعن تبادلاً منتظماً للزيارات الرسمية وغير الرسمية بين مسؤولي اسرائيل وألمانيا، والبحث عن أَفْضَلَ ٱلسَّبِلَ التَّي نَقُودِ الْيَ تَفَاهُم مُسُتَّرِكُ في مَا يتعلق بالقضايا السياسية المهمة، وأبرزها كما يتضح رُغبة اسرائيل في تعزيز أوامر علاقاتها مع

دول الاتحاد الاوروبي. لكن هذه الاجابات تبقى في اطارها المطروح دون مستوى التقبل، وعلى هذا الأساس فان التكهنات وحدها كانت سيدة الموقف منذ الاعتلان العاجل عن زَّيارة للسؤول الأسرائيلي وحتى مغادرته المانيا. أَبِرِزُ هَنْهُ التَّكَهِنَاتُ بِثَّرِكَ رُعَلَى أَنْ وَجَـوَبُهُ فَي بون نو صلة مباشرة بقضية الطيار الاسرائيلي المفقود في لبنان بعد استقاط طآثرته هناك مَنْذُ سنوات الأسرائيليون يربدون منذ فترة ان الطيار رون أراد نقل قبل نحو عام الى ايران ليتم اخفاؤه فيها. لكن هذا الخبر نفسه لا يتعدى التكهن، وهو نتيجة تحليلات توصل اليها متخصصون في اجهزة

إِلَّانَ بِاتِي الرَّبِطُّ بِينَ الرِّيارة وهذا للوضوع، فاذا صح على رغم نفي الدوائر الرسمية، أن اسرائيل تحاول توسيط ألمانيا لدى ايران، بعد تلقيها معلومات اكثر وثوقاً، تؤكد وجوده داخل أحد المعشقلات الايرانية الخاصة، قان ذلك ياتي من والعلاقات الطيبة، التي استمرت تربط طهران بأهم شريك تجاري واقتصادي في أوروبا.

المخابرات الإسرائيلية.

وإذا كانَّ الْسَوُولِ الْأَسَرَائِيلَيِّ الكِبِيرِ قد حمل لهـذا السبب، ملفُ الطيبانِ آزاد ليتضبعه اسام المسؤولين الألمان فانه سيجد بالتاكيد اذانا صاغية من محادثيه خصوصاً للستشيار هيلدوت كول، الذي كان التقاه حال وصوله الى بون، لذلك بالثاكيد اسبابه التي ليس أخرها:

١) أن الزَّعَامَةُ الْأَلَانِيةِ الحاليةِ حريصة للغاية على المُضَّى قدما بسياسة التقارب مع اسسرائيل التي كان الستشار الأقدم كوثراد أنبناور قد رسم ملامحها الاساسية باعتباره اول مستشار في الدولة الألانسة الغربية لغترة ما بعد الحرب، والشخصية التي بدأت في تنفيذ التعويضات المالية الضخمة

# رابين فى بون

# زيارة مفاجئة ومجهولة الأهداف

لليهود، عن الجرائم النازية التي ارتكبت ضعهم. كول يعتبر نفسه أحد تلاميذ الراحل أبيناور الذي كأن من مؤسسي الحزب المسيحي الديموقراطي الحاكم في المانيا حالياً. ويرجع نهج المستشار كول

في المزيد من التقارب مع الأسرائيليين الى عام ١٩٨٢ عندمنا تسلم السلطة للمسرة الأولى بعند اطاحية المستنشار الالمستراكي هيلموت متمسينت بهلانيأ أنذاك بدأ كسول في نَق اللبنات الأولى على طريق تعميقُ علاقاتُه مع رُعماء اليهود، خصوصاً يهود الولايَّات المتحدة، لمعرفته الوَّثيقة بالنَّفُوذ الوَّاسَع الذي يتمتعون به تقلينياً داخل الادارة الاميركية وأجَّهْزتها. الآن وبعد فترة حكم دامت اكثر من ١٣ عاماً لأثانيا الغربية والموحدة، بعد نجاح السياسة الدولية فيّ ضم الشّطرّ السّرقي اليها، يُمكّن القول ان الزّعيم الألماني يتمتع، حالياً، بسمعة جيدة في أوساط اليهود الاميركيين وزعماء مجلسهم القومي

ووصل الود حذا دفع برئيس وفد يهود الولايات المتحدّة كان يشارك في صُلّاة تنكاريّة كانت تقام تخليداً لأرواح الضحايا اليهود، الى تاكيد ازدهار العلَّاقات الْأَلَّانِية ~ الاسرائيلية في الوقت الراهن بقوله دان الشحبين اليهودي والألماني استمرا يعمُلان معا طوال قرون من الزمن، وليس من الجائز تُوصيفُ علاقاتُهما مَنْ منطلقٌ سنواتُ الْحكمُ النَّارُيُّ التي لم تستمر سوى ١٢ عاماً».

٢) أن الحرص على العلاقيات يشيمل للوقيف على صبحيد الأحزاب الكبرى العاملة في المانيا، وكلها تقريباً أبدت تفهماً لطبيعة العلاقات الجديدة مع اسرائيل، اما من منطلق التنافس على كسب تأييد الولايات المتحدة المهم في أي مرحلة حكم جنيدة، أو المُحاولة بشكل جدي، طَي صفّحة الحربين العالميتين خصوصاً الثانية التي كان اليهود احد ضحاباها الاكثر اهمية، وهذا يستأتى عن طريق سياسة جديدة وديبلوماسية متطورة ويبسرزُ هنا للحسرَبُ الأشستَسرَاكي النيموقسراطي، المسئافس الأقوى للائشلاف الحاكم. وقد عرف عنه فتح قنوات عنبيدة للحمل الودي مع الاستراثيليين ويهود العالم عموما ويقوم الزعماء الاشتراكيون مَنْذُ قَسْرة بعسيدة بزيارات منتظمة الى اسرائيل يزورون خلالها النصب التي ترمز الى ضحايا النازية من اليهود.

وَهَكذا يبدو أن العلاقات مع اسرائيل تحولت أعلاً الى تقليد سياسي ثابت للبرهنة على التسامح والليبرالية والإبتعاد عن طريق ومعاداة السامية، والمقصود بها اليهود وحدهم

من المنساسب الاشسارة الي إن بيسرير وزير

خارجية اسرائيل كان موجوداً في المانيا قبل بضَـعَةُ أيام، ومكثُ فيها بعض الوقَّت، ولو كـأنَّ أمر زيارة رابين الفاجئة يتعلق بقضيية قديمة طرحها بيريز نفسه، ولما كلُّف رئيس وزرائه مشقة السنفس الطويل، خصسوصناً وانه التنقي معظم السياسيين الألمان، وكانت اجواء اللقاءات، حسب مراقبين، تشــجع على طرح أي قضية. فهل يكونُ معنى هذا أن رابين برغب الحسيث بنفسسه مع المستثنار كولَ في قَصَابًا لَا بِرِيد فيها تَدهُل بِيرِيزٍ، وهو شبريكه السيناسي في حبرب العنمل ويعترف طبيعة التركيبة الحاكمة في اسرائيل والاسلوب الذي يدار بواسطته الحكم، لأ يمكن أن يقيل هذه الرؤية الا أذا اعتبرت المهشة كلها من النوع الذي بحثاج الى «اتفاق جنتلمان» كبار. فعندها تتغير الصسورة ويمكن فهم الزيارة على رغم الجهل

# ايران لاتؤكد ولاتنفي أخبار المساطة الألمانية

■ يون – «المياة» – «الملاقات الإسرائيلية – الألمانية مستمرة في المحافظة على جو التفاهم والتفهم والمصارحة الذي أقَّره مسؤولو كُلا البلنين، هذا عليُّ الأقل ما أفاد به ناطق حكومي ألماني، عقب اختشام زيارة الأبرز مسوول اسرائيلًى، اثارت الكنيس من لجدل والأكشر من التكهنات، بدأت منذ بدء الزيارة للفاجئة لاسحق رابين ولم تنته حتى عودته الى تل أبيب بعد حوالي أربع ساعات. سياسياً يمكن فهم أي اجراء تتخذه تل أبيب من

جل مشابعة ومصالصها»؛ لكن الذي يشعذُر على الاستيعاب كثيراً هو ارتباط الزيارة في الدرجة الأولى جهد تبذله اسرائيل لدى ايران برعاية مباشرة من رأس الهرم في السلطة الألمانية المستشار هيلموت كول نفسه. والأعلان تم بعد أيام من بدء الزيارة وانهائها، عن أن مباحثاتٍ تمت فعلاً في المانيا بين أيران التي نكن عداء ظاهراً لاسرائيل ولسرائيل التي منا أنفكتُ تعتبر ايران أخطر عدو لها في المنطقة حالياً. لكن هذه لباحشات كما أعلن، تمتّ في أجواء من السنرية مَعَّنَّهَا المستشار الألماني. هذا كلَّه هو الذي أثار حيرة المراقبين والمطلين بسبب بروز عنصرين: - أن المانيا تحتفظ مع أيران بعلاقات تقليبية قوية،

سياسية واقتصادية، لم تتقيد بشروط المعافظة على عبرية التباحث «المنترض»، وتجاوزت اسرائيل ورغباتها، لتعلن عن وجود هذا «التطور الجديد». - أن أبران لم تؤكد أو تنف المعلومات التي ظهرت

ملى نطاق واسع، وهو أمر قد يشكل حيرة أكبر للعارفين بمقاييس الدولة داخل ايران. والنفي كان سيضع الايرانيين في قائمة الدول للجني عليها، يقرب الأمر من أجواء النعاية النفسية، كُما لو أن هَذَا الْأُمْرِ لا يَعَادَلُ قَيْمَةُ الْوِرِقُ وَالْحَبِرِ الذِّي سَوَّد به. هناك طرح يسود حاليا بشان الدوافع التي حدد بالايرانيين التزام جانب الصمت على رغم ان قضية الطيار الاسرائيلي المققود في جنوب لبنان معروفة منذ سنوات، وإن الاضَّافات التيِّ طرات عليها اخيراً غير خافية على العارفين، ويتلخص بأن موجهي السياسة الايرانية الحالية وجدوا أنفسهم فجأة بين أحد خيارين، هذا اذا كان الاجتماع الايراني - الاسرائيلي قد تم فعلاً، فأما النفي المالق وتعريض علاقاتهم المتينة مع الحكومة الالمانية الى هزة قوية لا يمكن ان يكوثوا فأدرين على استيعابها بسبب خلفيات الموقف الدولي الذي تقوده الولايات المتحدة، أو التأكيد ويه يتمهد السبيل الى تفاعلات سياسية قوية على صعيد الدلخل قد يؤدي الى اضعاف لموقف الرئيس الايراني

هاشمي رفسنجاني. و المري الزعم الاسرائيلي غير قد يكون، من تأحية اخرى، الزعم الاسرائيلي غير سحيح ازاء وتجاوزات، قام بها الألمان في هذا اللجال لجرد تأكيد قدراتهم، وعمق العلاقات التي تربطهم مع ايران، وريما أمكن اعتبار الأمر برمته طقة في سلسلة ترمى الى تأمين اتصالات اسرائيلية مع الدول التي لا زالت غير قادرة على التسليم بوج ودها القانون والشرعي في المنطقة، تمهيداً لتطبيع الموقف في النَّفْقة كلياً، وأيرانْ جزء مهم منها.

🗖 سكوبيا - من جميل روفائيل:

🗷 استأنفت مجموعة الاتصال الدولية بشان

البوسنة اجتماعاتها أمس الثلثاء في لندن لبحث سبل تمديد الهدنة الصالبة بين البوسنيين

والصبرب في وقت أعربت الولايات المتحدة عن

القلق ازاء الأنتهاكات لاتفاق وقف النار واكدت

سعيها الى اطالة احد الاتفاق الذي بنتهي في

جبهات عدة في البوسنة - الهرسك وأفاد بيانً

لَجِيش البوسني أن دالمعتدين صعدوا هجماتهم

البرية وقصفهم المنفعي ضد المواقع الحكومية

البرية وتحديم محسي مدينتي فيليكا والمناطق السكنية في محيط مدينتي فيليكا كلادوشا وبيخانش (شمال غربي)». وأكد البيان أن الفيلق الخامس للجيش

البوسني احبط محاولات الصرب أقتحام

خطوطه ألدفاعية. وأشار الى أن القصف الصريي

العنيف طاول مدن تسازين وبوسانسكا كروبا

(في مقاطعة بيخاتش) وبرتشكو وزافيدوفيتشي وماغلاي وتي شاني وتيسليتش (شـمال).

🗆 موسكو - من جلال الماشطة:

■ غادر وزير الدفاع الأميركي وليام بيري

النووية في أيران. ولكن وزير الخارجية الروسي

ائتريه كوزيريف أعرب عن مضاوفه من «تسرب،

التكنولوجيات العسكرية وحنر من ظهور اسلاح

في غُضُونَ ذلك أستمر القتال العنيف في

□ لندن - والحياة:

مطلع أيار (مايو) المقبل.

# ونهبوا مصارفها وقتلوا مئة ش

☐ جدة - من عبدالله الحاج: ☐ لندن - «الحياة»:

 افادت أثباء صحافية في مائيلا أمس الثلثياء أن مسلمين من الشوار السلمين هاجموا سبعة مصارف في مدينة أببيل جنوب الفيليبين وأحرقوأ عسداً من المبسائي في المدينة قسبل انسحابهم منها. ودان زعيم الثوار المسلمين في القسيليسبين دور النين مسواري الهجوم واتهم في حديث الى والحياة، حماعة أبو سياف المتشددة بتنفيذه. وربط بين الهجوم واعتقال سنة من العرب قيل انهم من انصبار

الشيخ عمر عبدالرحمن. وأعلنت الشرطة في مسانيسلا (رويتر) ان مسلمين بشتيه بانهم من المتمردين المسلمين، هاجموا مدينة اببيل على بعد نحو مفة كيلومتر شمال زامبوانجا في جزيرة مينداناو. وبثت منحظة الإذاعية الضاصية في مانيلا أن حوالي مئة مسلح يعتقد انهم اعتضاء في تنظيم منشق عن جبهة مورو للتحرير الوطني اغاروا

جماعة أبو سياف على هذه العملية , الجريئة يعتبر ردأ على قيام السلطات وأضَّافت أن المهاجمين كسانوا يرتدون بذات عسكرية أشطوا النار الفيئييينية باعتقال ستة من العرب المسلمين الخيراً في العاصمة مانيلا. في مبان تجارية عدة منها متاجر ولفت آلى ان بعضَ المعلومسات الَّتَــ اوردتها اجهزة الإعلام الرسمية مبالغ وقبالت اميراة من السكان اسميها. فيها وغير مؤكدة وتميل الى أستثارة جوسيلين ان المسلجين خطفوا نساء عدة لدى بضولهم أحد المصارف.

وهاجموا في وقت واحد مبان عدة وقتلوا منته شخص بين منني

واضافت انها نجت بالقاء نفسها في ودان رئيس جبهة تصرير صورو الوطنية الدكتور نور الدين مسواري ترايد حسوادت العنف في مسيندانا. والتي تسكنها غالبية مسلمة. واتهم خَلالُ اتصال هاتفي مع «الحياة، في

ونكر أنه طلب من لجنة مراقبة وقف اطلاق النار بين جبهة تصرير مورو الوطنية والحكومة التثبت من حقيقة مشاركة عناصر من الجبيهة مع جماعة ابع سياف المتشددة حُصوص وإن المهاجسين اتجهوا إلى منطقة الجبال الوعرة في زامبونغا سا يستحيل معه التاكد من حقيقة جدة جماعة ابو سيأف بتنغيذ الهجوم بالتعاون مع بعض المنشقين عن هويتهم، وحنر مسواري من نتأنج اشْنَعَالُ صَراعَ بيني فَي الْمُنطَقَةَ وقالَ ان من شيان ذلك انضال البيلاد في

جريداً في صفوف المهاجمين وقوى

الأمن. واعشنبس مسسواري أن اقدام

الرأى العام ضد الاسلام والمسلمين.

ستساهات المسراعسات والحسروب

وفي موسكو اجبرى مستؤولون

أمنيسون بابانيسون مصدادثات مع

مسؤولي وزارة الداخلية الروسية

بشان الْفَرْقَةُ الَّتِي يعتقد ان زُعيمُها

شوكو اشاهارا مقيم في مكان سري

ويبلغ عند اتباع الفرقة في روسيا

اكتشر من ٣٠ الف عنصو. وتسبيت

موسكو قبضتها على الفرقة وجعنت

جبهتي تصرير مورو الوطنية والاسلامية.

١,٧ بليون ين (١٩,٧ مليون يولار) في

شتى انحاء اليابان وان عدداً من هذه

واكد أن عدد الضحايا راوح بين ٦٠ ومثة قتيل بينهم ضابطان رفيعًا

# محادثات أمنية روسية يابانية لكافحة نشاط الفرقة ليابان: اوم تملك ثروة تقدرب ٢٩ مليون دولار

■ طوكـيـو، صوسكو - رويتر -نشرت صحيفة بإبانية أن فرقة «أوم» المسجوعة التي يعتقد أن لها صلة بحادث اطلاق غازات سامة في مترو طوكيو، جمعت أصولاً قيمتها ٢٫٥ بليــون ين ٢٩١ مليــون دولار) منذ انشائها عام ١٩٨١. جاء نلك في وقت اجرى مسؤولون بابانيون مصادثات مع نظرائهم الروس في مـــوسكو، تناولت تبادل المعلومات حسول «اوم»

وأفانت صحيفة بوميوري شيمبون، أن فرقة «أوم سينري كيو، (الحقيقة المطلقة) تملك عقارات قيمتها

التي يُعتقد ان زعيمها مختبئ في

العقارات اصلاك تنازل عنها اتباعها بعد انضمامهم اليها. وفي السابان حوالي عشرة ألاف شخصٌ من أتباع واوم، والعَضو المنظرة التزاماً كاملاً عليه أن يتنازل عن معتلكاته لمصلحة الفرقة ويقطع صلاته بالمجتمع. وكانت الشرطة عثرت خلال بهم

ارصينتها في المسارف ومسادرت معاقل الفرقة في اعقاب حادث منرو طوكيو على ٧٠٠ مليون ين (١٦٣)٨ مليون دولار) نقداً واكثر من عشر سبائك ذهبية وطائرة هليكوبتر

الهجوم، صُد مترو طوكيو.

وكان الناطق باسم الاستخبارات الروسية اعترض على مصصاولة الصّحافة اليابانية توريط موسكو في

في روسيا.

سوفياتية الصنع.

# هانوي: ثلاثة ملايين فيتنامى قتلوا في الحرب ضد الأميركيين

■ هانوي - أ ف ب - جسساء في واعتبر ٣٠٠ الف جندي في فيتنام الحصاءات رسمية أوربتها الصحيفة الشامالية والفيتكونغ (حلفاؤهم الناطقة بأسم الحمرب الشيوعي الشيوعيون في فيتنام الجنوبية) في الفسيتنامي ان حوالي ثلاثة ملليين عداد المفقوبين منذ نهاية العمليات فـيـــتنامي قــتلوا خـَـلال «الحـــرب √ العـسكرية في ٣٠ نيــســان (ابريل) · أسبد الأصلاس كسيانة مسابين ١٩٥٤ و١٩٧٥. وجـاَّعتُ هذَّهُ الاحـصــاَّءَات في وقت تستعد فيتنام للاحتفال أواخر الشبهر بالنكرى العشسرين لانتهاء

> وهذه المرة الأولى التي تتسحسنت الصحف الرسمية عن هذه الحصيلة التي تعتبرها السلطات في هانوي

دغير نهائية. واسفرت المعارك عن قتل حوالي مليسـوني شــخص من المعنية الغبيتناميين حسب الأرقيام التي

أوريتها الوزارة أول من أمس الاثنين

وفي الجانب الأميركي اعتبر ٢٢١ جنديا أميركيا في عداد المفقودين في الهند الصينية بينهم الأميركية الرسمية.

من جهة أخرى خلفت الحرب مليوني معاق في فيتنام وعدداً مماثلاً من المتضررين جسدياً بفعل المواد السامية التي القيتها الطائرات الاستركية وتقدرها هانوي بما مجموعه ٧٢ مليون ليتر. واضافت الوزارة ان حوالي خمسين الف طفل

وتقير المصابر نف

البَرِيقِ اليوكِ (ديوكِ سين) ومواد كيمياوية أخرى. ولم تعط الوزارة أي احصاء عن

الخسائر البشرية آلتي تكبئها الجيش الفيتنامي الجنوبي ولا الخس صفوف حلفائه الأميركيين. واستنادأ إلى المصادر الأميركية فإن ٥٨ ألف جندي أميركي سقطوا في فَيْتَنَام و٢٠٠٠ الف آخر جَرَّحوا بِينَ عامَّ ١٩٦٥ ملوعد وصلول طلائع الجنود الأمبركيين وعام ١٩٧٣ تاريخ التوقيع على معاهدات السلام في باريس، التي

ادت إلى انسحابهم. الضحايا في صفوف الفيتناميين الجنوبيين بـ ٢٠٠ الف قستيل و٠٠٥

الاطلسي وضم بلدان أوروبا الشسرةسيسة وجمهوريات البلطيق اليه، واعترضت موسكو على اسلوب الولايات للتحدة في معالجة الأزمة احصاءات رسمية تعلن في الذكرى الـ ٢٠ لانتهاء الحرب

نووي استلامي.

بيد أن الضلاف الأساسي بين الصانبين تمحور حول محطة بوشبهر العاملة بالطاقة النووية، وقعت روسيا وايران اتفاقية لأنجازها على مراحل تبلغ قيمة الأولى منها زهاء بليون

الصرب يحتجزون صحافيين سويسريين قرب ساراييفو

واشنطن: قلق من تزايد الانتهاكات

الرشاشة الت الى اصابة منتين إثنين بجروح

فيما اصبيب منني بجروح صباح أمس في الحاصمة ساراييفو برصاص القناصة

وأعترفت وكالة أنباء مسرناء الناطقة باسم

صرب البوسنة بأن القوات البوسنية واصلت

محاولاتها السيطرة على محطة ستوليتسا

للاتصالات (في مرتفعات مايفيتسا شرق توزلا)

كما اعترفت بأن المواقع الصربية في مرتفعات

فلاشيتش (وسط البلاد) تعبرضت لهجمات

الناطق الدولي الكسندر ايفاتكو ان القدائف

سقطت بغزارة على المنطقة المحمية في بيخاتش،

وطلبت الأمم المتحدة من طائرات حلَّف شمال

الاطلسي تحديد مصابر القصف. كما نقلت عن

الناطق باسم المقوضية العليا للاحثين التابعة

للأمم المتحدة دان صرب البوسنة احتجزوا

صحافيين سويسريين في الطريق التي تربط

واشنطن تراهن على خلافات داخل القيادة الروسية

بيري يفشل في اقناع موسكو بوقف تعاونها مع طهران

وكوزيريف يبدي مخاوفه من قنبلة نووية اسلامية

على صعيد أخر، عاويت مجموعة الاتصال

ونقلت وكالة انباء تانيوغ الصربية عن

الجنود البوسنيين

المطار بوسط ساراييفوء.

وذكر ورير الدفاع الإصيركي اثر اجتماعه مع رئيس الوزّراء الروسي فيكتور تشيرنوميردين ان واشنطن تعارض تصدير الفاعلات وتعتبر نلك «تشجيعاً للطموحات النووية» لدى طهران. وقال ان القادة الروس ابلغوه أن الموضوع دفي حكم المنتهي، وأن موسكو لا تنوي اعادة النظر

ونقل فيكتور سيخسايلوف وزير الطاقة

وأظهرت ريارة بيري تناقضات في مواقف ببلدين حيال سوضوع توسيع حلف شمال فى الصفقة.

# أذربيجان تحمد نشاط حزب الذناب الرمادية ذات النزعة التركية

🗖 موسكو – من يوري تيسوفسكي:

■ اتهمت أنربيجان معواطنين أجانب، بالتورط في محاولة الانقلاب الأخيرة في باكو ومنعت نشاط حزب النئاب الرمادية، ذي النزعات الطورانية وطالبت موسكو بتسليم عند من القادة الانربيجانيين السابقين المتهمين بالضلوع في الرِّامرة الانقلابية. ونكرت النيابة العامة الانريبيجانية أمس التلثاء ان بين المتهمين المعتقلين مواطنين اجانب، لكنها رفضت

الكشف عن جنسياتهم. ومن جانبها اشارت صحيفة «ايتا» الصادرة في باكو الى تورط عدد من المسؤولين الأتراك، وذكرت أن السفير التركى التان كرمان أوغلو غادر باكو عائداً إلى انقرة. ولاحظ المراقبون قرار النيابة العامة بمنع حزب والنئاب الرمادية، المعروف بصلاته الوثيقة مع منظمة تركية قرمية تحمل الاسم نفسه.

وكان الرئيس حيدر علييف اشار الى تورط استخبارات اجنبية في المحاولة الأنقلابية التي قادها نائب وزير الداخلية روشان جوادوف قبل اسبوعين.

والى جانب اتهام تركيا اتخذت باكوا خطوات يفهم منها ان لموسكو ضلعاً في العملية. وعلمت «الحياة» من مصاسر ادربيجانية مطلعة ان روسيا تلقت طلباً بتسليم الرئيس الادربيجاني السابق ايان مطلبوف وحليفه رئيس الوزراء السابق سورت حسينوف. وأشارت تلك المصادر الى ان جوادوف كان اجرى اتصالات سرية مع مبعوث لمطابوف القيم في ضواحي العاصمة الروسية.

واعتراف بقوة الجيش البوسني ■ أعلن وزير داخلية ولاية بافاريا (بايرن) غونتر بيكشتابن ان تقرير مسرية الأمن العادة

> الأمل في أن ويبدل الطرفان المتحاربان جهوداً من أجل الحفاظ على الهدنة ووقف القتال. وصرح رئيس الوزراء البسريطاني جسون ميجور الذي برور واشنطن حالياً بأن الإدارة الاسيسركسية تعارض رفع حظر الاسلحة عن الحكومة البوسنية. وقال أنَّ الحكومة البريطانية تلترَم بِالمُوفِّفُ نَفْسُهُ، فِي الوقت نَفْسُهُ، نقلت

النار في البوسنة لأطول فترة ممكنة.

وتعرضت غوراجدا (شرق) لرمايات بالأسلحة المتماعاتها امس في لندن لبحث امكان تمنيد الرشاشة انت الى اصابة مندين إثنين بجروح الهدنة وعقد اجتماع بين ممثلي الأطراف البوسنية المتحاربة. وصرحت الناطقة باسم وزارة الشارجية الأميركية كريستين شيلي بأن امؤشرات كثيرة متوفرة تدعو الى القلق بسبب الانتهاكات المتزايدة لوقف النارة. وأعريت عُنْ

اذاعة ساراييفو عن مسوول اميركي رفيع المستوى أن بلاده ستطلب تمديد أتفاق وقف

وأوضح المسؤول الذي لم ينكي اسمه ان دقوة الجيش البوسني ازدانت خلال الأشهر الأخيرة، لذا لا يمكن أن يقبل تقسيم البلاد بنسبة ٧٠ في المُنَة (للصيرب) مقابل ٣٠ في المثنة (للمسلمين والكروات)، في اشارة آلى سيطرة الصرب حالياً على ٧٠ في المثة من الإراضي البوسنية.

النووية أن رثيس الحكومية الروسيية أبلغ

الاميركيين أن روسيا مصممة على أتمام المشروع

الذي ولا يناقض القوانين الدولية، ولكنه توقع أنَّ

يثأر الموضوع مجدداً اثناء لقاء القمة الذي

سَيِعَقَد فَي ايار (مايو) في اطار مشاركة الرئيسُ

بيل كلينتون في أحد فالات النكرى الخمسين

وفي واشتطن أشسار أأتناطق باسم البسيت

الأبيض مايكل مكاري الى ان بلاده الا تعتبس

الرفض نهائياً. وقال انها لا تزال تأمل ان تغير

موسكو موقفها، وأعرب عن تضوف الولايات

المتحدة من احست مبالات است خدام ايران

ويبدو أن البيت الأبيض يراهن على خلافات

محتملة داخل القيادة الروسية بدأت تتضح

مسعسالمهسا اثر عسودة وزير الخسارجسيسة اندرية

له ان موسكو أترفض لغة الضغط والهستيرياً،

في شان تعاونها مع ايران، ولكنه قال أن روسيا

ون قصده بعض الأسرار والتكلولوجيات اثناء

عملهم (في ايران)، وذكر أن احداً لا يستطيع أن

يقيم ضُمَّاناتُ بِأَنْ هَذُهُ المُعلومات لَنْ تُستَخْيمُ

ما تتعلق بالمصالح القومية لروسياء. وأشأر الى

خطر ،ظهـور سـلاح نووي على حـدودنا

وتابع ان على روسيا «التفكير طويلاً، في

احتمالات وظهور سلاح نووي اسلاميء. ونكر انه

يمكن ان يستخدم حتى لضرب موسكوّ. وقال مصدر مقرب من وزارة الضارجية

الروسية لـ «الحياة» أن تصريحات كوزيريف قد

تكون تمهيداً له وتفاهم مسمدها، بين الولايات

المتحدة وروسيا ومحاولة لاحتواء مضاعفات

سياسينة قد تظهر عشية زيارة الرئيس بيل

فُقَّد أكد في حديثُ ألى الصحافيين المرافقين

واستطرد أن الخبراء الروس قد يكشفون «من

التكنولوجيات النووية للأغراض العسكرية.

كورْيريف من جولته في الشرق الأوسط

لأ ينبغي ان تتم الصَّفقة ولمجرد التحديء

وشند على أن المشكلة ولا تخص أم

لأغراض حربية.

كلينتون الى موسكو.

الجنوبية،

للانتصار على المانيا الهتلرية.

### الاشتراكي الألماني يحضوز يرالداخلية على حظر الحزب الجمهوري □ كولون - من ماجد الخطيب:

(حماية النستور) لعام ١٩٩٤ في ولايته، صنف الصرب الجمهوري اول من امس حربا يعينا متطرفاً معادياً للديموةراطية والدستور. وأضاف الوزير الاثنين أن محماية الستور،

توصلت الى هذا الإستنتاج بعد أن اخضعت الحزب وتنظيمه ونشاطاته لرقابة مستمرة منز عامين، وتبين لها بأن هذا الحزب لا يختلف عن الصربين المتطرفين الآخرين: «القومي الالماني، و،وحدة الشعب الالماني، وانه يروع لافكار ، قومية عدوانية، واللافكار العنصرية، والإفكار المعادية للسامية، ويعرض هذا التقويم الجديد اعضاء الحرب الجمهوري في الدوائر الرسمية للتسريح، ما لم يتبتوا اخلاصهم للن

وفي رد فعل سريع على هذا القبرار حيد وعي رب المستواطي (الاستراكي) الحرب العيموقراطي الاجتماعي (الاشتراكي) مطالبته وزير الداخلية الاتحادي مانفرد كانتر مضرورة أصدار قرار بحظر تشاط الحزي الجمهوري. وجاء ذلك على لسان بيتر شترولاً القائم بأعمال الحرب.

الله باعدان الحرب. وتعتبر ولاية بايرن قلعة للحرب الجمهوري مناف قدما مخمسة تقدر محماية الدستور، عدد أعضائه فيها بخس الاف عضو (أكثر من خمسة وعشرين الف عضو في عموم المانيا) وهو أكبر الاحراب اليمينية الي حَانِي ، وحدة الشعب الالماني، وحقق افضل تَاتُحَهُ عِنام ١٩٨٩ عُندمنا وصل الى السرلان الأوروبي بنسبة ٢٠١١ في المئة، كما حصل على ٤,٥ في المئة في الانتخابات البلدية في عموم باين عام ١٩٩٠ ونسبة ١٤ في المئة في مدينة

ويعتبر فرائز شونهوبر، عضو اله اساس السابق في الجيش النّازي مؤسس وقائد الّحزبّ من يون منَّازع، لكن تصريحاته المعانية لليهود ورئيس الطائفة اليهونية في المانيا ايفناتس بوبيرز وتأثيراته السلبية على قواعد الحزب تفعت قبيادة الصرب الى ازاحت في النصف الأخير من العام الماضي خصوصاً بعد تراجع الحرب وفضله في تخطي حاجز الخصسة في المنة

التي تُؤهِّله لدخوُّل البركَّان الأُورِوبي، وكان شونهوبر اصدر كتابأ سيئ الصيت عام ١٩٨٧ في عنوان دكنت هناك، يتحدث فيه عن بطولاته في الد أس اس ومطاردة الاشتراكيين والشيوعيين واغتبالهم

### تنزانيا تواصل اغلاق حدودها فيما استمرت المجازر في بوروندي

ت نيروبي - رويتر - رفضت تنزانيا أمس الثلثاء طلب الأمم المتحدة اعادة فتح حدودها مع بوروندي بعدما أغلقتها إثر تدفق ٥٠ الف لاجئ فِّي ٱلْاسْبُوعِ المَاضِيِ، وقَالَ وَرَيْنِ النَّفَاعِ الْكُولُونِيلَ عَبْدَالرحَمَنُ كَيِنَانَا فَي نيروبي في محاَّنتَة هَاتَفْيَة مع رويتر دانه قرار ننوي الألتزام به. لن نخضع ضغط أي جهة.

ان لنيها تقارير غير مؤكدة عن مذابح جماعية في قريتين شرق بوروندي. وطالبت وكالة اللاحثين التابعة للأمم المتحدة الحكومة البوروندية بتوفير حماية اكثر للاجئين الرواندين المقيمين في مخيمات.

وفي جنيف أعلنت الإمم المتحدة أمس الثلثاء

وأعلنت المفوضية العليا لشؤون اللاجئين ان ليست لديها معلومات عن تقرير السفير الاميركي روبرت كروجر الذي تحدث عن قتل ٤٠٠ شـف من الهوتو في جسوروي التي تبعد ٢٢ كيلومتراً

غرب حدود بوروندي مع تنزانيا. وقال المتحدث رون ريموند في مؤتمر صحافي: «تلقينا تقارير غير مؤكدة منّ اللاجئين تقول انهم هربوا من مذابح في قريتين على الاقل وجاؤوا الى تنزانيا واجبرهم الجنود التنزانيون على العودة ادراجهم. وأضاف أن أسم القريتين جيترانيا وتولا. وأشار الى الحالة الأمنية في مخيمات اللاجئين في شمال بوروندي فقال: «تلقينا تاكيدات من

الحكومة البوروندية والجيش أن الأحوال الأمنية

في هذه المُخْيِمَاتُ سَتَتَحَسَنْ. وسنْسَابِع هذه

لوحات شرقية جاهزة للإستخدام في التصاميم الفنية

# Oriental Images "لوحــات شرقيــة" ملونة. مـبتكــرة وذات نوعيــة عاليــة. جاهزة للإســتخدام. رســمها الــفنان هــاني مظهــر باسـتـخدام

أبل ماكنتوش والأجهزة المتوافقة مع آي بي إم. "لوحات شرقية" مثالية للإستخدام مع أي برنامج معالجة صور مثل فوتوشوب أو غيره. وهي صالحة لختلف استخدامات الصممين والفنانين للطباعة أو لعالم الوسائط المتعددة Multimedia. تسمح درجة خديد اللوحات بتكبيرها إلى أحجام

الكمبيوتر. جميعها محفوظ مقاس A4 بدرجة تحديد ٢٤٠ نقطة بالبوصة وبتنسيق TTFF صالحة للإستخدام على أجهزة

أكبر مع الحافظة على نوعية اللوحات العالية. العرفة الزيد عن "لوحات شرقية". أو إذا كنت راغباً في الحصول على حقوق توزيعها في منطقتك

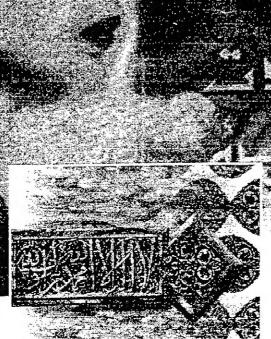
الرجاء إرسال بياتاتك إلى العينوان أمناه

Life Computers Ltd Kensington Centre, 66 Hammersmith Road, London W14 8YT, UK. Tel: 44 71 602 9988, Fax: 44 71 602 6385













الدولارفي سوق لندن الذهب فى سوق لندن الالماني الاقفال السابق \$ 441 40 السعر السابق 

# ALHAYAT / BUBLIESS



من صلاح حزين:

الأوروبي

الأول (اكتوبر) المقبل.

مرحَّلة ما بعد السلام إلى المصرف الأوروبي لنرسها

والبحث في امكان تمويلها من جانب دول الاتصاد

هذا الاتفاق جاء في خبتام محادثات كان أجراها وقد من بينك الاستثمار الأوروبي، مع وزراء ومسؤولين

في عسد من الوزارات الأرسيسة تركسزت على امكان

استفادة الأردن من الأموال التي خصصها وبنك

الاستشمار الأوروبي، لدعم مشاريع في المنطقة في

مرحلة ما بعد السلام، مشيرة الى أن الجانبين

سيناقشان النراسات المقدمة فى صورة اكثر تفصيلا

في مؤتمر عمان الاقتصادي المُقرر عَقده في تشرين

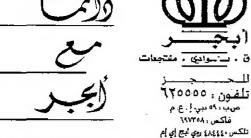
ه, ٤ بليون وحدة نقد أوروبية (٤٠,٦ بليون دولار)،

لتمويل مشاريع في المنطقة بين ١٩٩٢ و١٩٩٦، وهو

وكانت دول الاتحاد الأوروبي خصصت ما قيمته

وقالت مصادر في وزارة التخطيط له «الحياة» ان





محكمة الاستئناف في الامارة تنعقد اليوم للنظر

■ ستدفع حكومة ابو ظبي ٥٥,١ بليون دولار مطلع أيار (مايو) المقبل من اصل ١,٨ بليسون دولار تعبهست دفعها لتعويض مودعي وبنك الاعتماد

والنجارة الدولي، المنهار. واكدت مصادر مصرفية في ايو طبى أن اتفاقاً في هذا الشَّان وقعته المحكوسة مع مصنعي «بنك الإعتماد والتجارة الدولي، يسير قدماً. وقالت ان الاتفاق سيكون وناجراً، في أول أيار المقبل لعدم وجبود أي مؤشرات الى امكان الاستثناف ضد هذا الاتفاق الذى وافقت عليه محاكم جزر كيمان

ولندن ولوكسمبورغ. وقيالت المساتر ان حكوسة أبو طبى ستدفع ٥٠،١ بليون دولار فور التوقيع النهائي للعقد في أول أيار. وتدفع النبلغ المتبقي في الأتفاق ( ٣٥٠٠ ما مليون دولار)، خلال سنتين.

ونكسرت مسصسادر على صلة مع حكومة أبو ظبي في شمأن قضية وبنك الاعتناماد والتتجارة الدولي، ان للصودعين سترتفع في شكلها النهائي في غَضُون سنة أو سَنتين الي ما بين

٣ و ١٠ في الله. واكبت المساير الاتفاق يستري على صودعي المصرف في دولة الاسارات. وقالت أن حكوسة أبو ظبي تعهدت أن تكون نسبة التعويضات للمودعين داخل الاصارات مساوية لنسبة التعويضات للمودعين خارج الاسارات وان أضطرت الى دفع

السعوبية مجندأ انها قررت غرامة مالية على سعودي وغرامة مماثلة

على مقيم عربي مع ابعاده من البلاد،

ونلك بسبب ما سمته تستر الأول على

الثاني في أعمال تجارية بديرها المقيم العربي أصلحته باسم المتستر

السعُودِّي، الأمر الذي يشكل مخالفةٌ

للنظم الاستثمارية التجارية المعمول

الأسبوع الماضي، لكبرت الوزارة في بيسان جسديد أن وزير الداخليسة

السعودي الإمير نايف بن عبدالعزيز

أصدر قرارأ وزاريا وافق خلاله على

ما رفعه وزير التجارة الدكتور سليهان السليم عن توصل لجنة مكافحة التستر في الوزارة الى التأكد

من تستر لحد السعوسيين على أجنبي

التي أقرها وزير الدلخلية محاقبة

المتسنتي السعودي بغرامة مالية قدرها

مثة الفّ ريال وشَّطْب سجله التجاري

وإلغاء ترخيصه وتصفية اعماله ذآت الصلة بالنشاط التجاري الذي تستر

من خلاله على العربي اللَّقيم وحرمانه من مزاولة هذا النشاط لخمس سنوات

وتكليفة، بالتضامن مع العربي المقيم،

تسبيد حقوق الدولة وحقوق الدائذين

في حين كان نصيب المقيم العربي من

وشىملت توصيات وزير التجارة

بالأبلة التبوتية القاطعة.

وكّما فعلت في بيائها السابق

بها في الملكة.

والتجارة الدولي، في غضون سنتين تقريباً بعد الانتهاء من عمليات للاستثناف جلستها السابسة اليوم

و الثانية مالية.

وقسرت عبيد الموبعين في فسروع

المصرف في العالم بتصو ٢٥٠ الف

صودع. وقالت ان حسجم مطالساتهم

تصل الى نصو تسعة بالبين دولار،

مشيرة الى انه لا يمكن تحديد رقم

نهائي لحبجم الأصوال الناتجة عن

تصنفينة فنروع المصرف في انصاء

العالم. وكشفت ان اكبر نسبة من

المودعين صوجبودة في الإصارات، (٤٠ الف مودع) وفي بريطانيا (٣٨ الفًا)

فيما لا يوجد في الولايات المتحدة اي

الولايّات المتحدة تم توقيعه اخيراً يقضى بتحويل ٥٠ في المئة من قيسة

أسوال تصغية فروع ببنك الاعتماد

والتَّجَّارة الَّدُوليِّ، في أصيركِا الى

الصندوق الخاص بتعويضات

الاتفساق بدءاً من أول أيار المقسبل

وإبعاده عن البيلاد وإبراج اسمه على قنائمية المتوعين من الدخيول بعيد استيفاء ما له من حقوق وتسميد ما

عليه من التزامات. وكانت السلطات السعوبية انزلت العقوبات نفسها

الأسبوع الماضي على سعودي ومقيم عربي آخر اقتصرت غراسته المالية

على منة الف ريال اسوة بالسعودي.

وفي تعليق لمصحد في وزارة التجَّارةٌ عن اخْتَلاف العقوبَتينَ، ٱشَار

الى أنَّ القَضْية الجديدة لمستثمر أكبر رافضاً كشف حنسبته أو المصال

الاستثماري التجاري الذي كأن يعمل

ويسلط هذان الصادثان من جديد الأنظأر على مساهمة المقيمين

الانعار على مستخصة المسيقية، خصوصاً العرب في السعوبية، في الصقول الاستشمارية وما جرى الحديث عنه اخيراً عن امكان السماح

لهم بالاستفادة من استثماراتهم في

مُجَالُات معينة كالاسهم، أذ من المُتُوقع

ان تؤدي هذه الخطوة الى قسوننة

استثمارات القيمين وفتح أفاق

محندة من الاستثمار لهم مما يحد

محددة من المستحدار لهم مما يحد من ظاهرة النستر التي يقع فيها غالباً مقيمون عرب أمضوا سنوات طويلة في السعونية. وكانت صدرت أشيراً

دعوات من بعض رجال الأعسال

السعوديين للاستفادة من ودائع مؤلاء ومنح البعض منهم تسهيلات

في الأقسامسة تقسديراً لطروقهم

استراتيجية مصر تم تطوير البرنامج

السلعي كي يشجع المزيد من عمليات استنبراد في القطاع الضاص لدعم

التنمية الإقتصانية في مصر

واشسارت الى ان البسرنامج يتم

ولخدماتهم السابقة.

المودعينَّ في انحاء العالم. واحسافت إنه في حسال تنف

الحادث الثانى من نوعه الذي تعلنه وزارة الداخلية

وأفنادت المصنادر أن اتفاقياً مع

التعويض للمودعي والحسال ان حكوم الأربعــاء في أبو طبي للنظر في مسؤولية ١٣ من كبار موظفي المصرف تتبوقع رفع اي دعاوى امام المضاكم عن انهباره في تموز (بوليو) ١٩٩١. للمطالبة بتعويضات اضافية. وتؤكد مصادرها وان موقفنا قوي وسليم. ورفضت المصاس الربط بين قضية محاكمة المتهمين عن انهيار المصرف والاتفاق الضاص بالتعويضات بين حكومسة أبو ظبى دوتوش روس، ـُ في المصرف. وقالت أنه لا رابط بين القَّصْيِتين، فَالأولى قَصْائية

بولار. لكن كبار حملة الأسهم قدموا استثننافا أضد هذا المكم تنظر فيه

ونحن مستعبون لمولجهة أي قضية. وعلى العكس من ثلك بطالب كيار حملة الأسبهم الذين يمثلون حكومة أبو ظبي بتعويضات صالية من المتسببين في انهيار المصرف تصل الى ٣, ١٠ بليون دولار. وقد حنصل مجنهار ابو ظبى

للاستشمار، وددائرة مالية أبو ظبى، محكمة أبو طبي الابتدائية في أيار المَاضَي بِتُعُويِضُنَاتُ تَبِلغَ ٨,٧ بِلِّيوُنَّ

التي يواجهها ١٣ من كيار موظفي المصرف وتواجه محكمة الاستئناف منذ

بدء نظرها في القيضية في تموز ألناضي مشكلة احضار محمد صوالح نقوي المدير التنفيذي السابق للمصرف في الولايات المتحدة للمثول امام المحكمة. وتطالب النبابة العامة باسقاط

دعوى الاستئناف التي رفعها محامي نقوي لتخفيف العقوبة التي اصنرتها بحقه محكمة أبو ظبي الابتدائية والقاضية بسجنه ١٤ سنة. وحجتها في ذلك أن نقوي سوجود خارج أبو طبى ولا يحق له الاستئناف، فيما يرد معاميه بأن السلطات في أبو ظبي سلمت نَعْسُوي للولايات الْمُسَمَّدةُ. وتطالب محكمة الاستئناف النيابة العامة باحضار نقوي. وهو ما لم يتم

سوى ١,٢ بليون دولار، غير ان هناك ما قيمته ٥,٥ بليـون وحدة نقد أوروبية (٤٠٤ بليـون دولار)، خصصتها دول الاتحاد لمشاريع في المنطقة بين ■ اتفق الأربن ودبنك الاستثمار الأوروبي، على أنَ يُقِدم الْأَرِينَ قَـائْمُـةَ بِالمُشَارِيعِ ذَاتُ الْأُولُوبِيةَ فَي

1999 و1997. وقالت المصابر ان المحابثات أنتى اجراها الوقد الأوروبي مع المسؤولين الأردنيين تركّرت على امكان استفادة الأربن مما تبقى من مخصصات الفترة الأولى ومن مخصصات الفترة المقبلة التي تبدأ سنة

في ختام محادثات بين الطرفين

وأكبت ان عملاً مكثفاً يجري لتحديد المشاريع وتقويمها وبرسها وتصنيفها والبحث في امكانات تَمويلُها من جانب دول الاتحاد الأوروبي أو غيره من الجهات المعولة، مشيرة الى أن هذه العملية ستنتهي

في غضون اسابيع قليلة نظراً الى اشميتها ونكرت از هذه المشناريع تشبيل قطاعات المياه والنقل بما في ذلك الطرق والجسسور ومشساريع الطاقــة والربط الكهــربائي بين الأردن ومـــســر وفلسطين واسـرائيل ومشاريع مد خطوط السكك الحديد وتطوير مطار العقبـة ومطار الملكة عليــاء الدولي وميناء العقبة، مؤكدة أنَّ الأولوية ستعطى

وأفَّادت المصادر إن المصادقات شعمات أيضاً عرضاً للمشاريع التي يجري تنفينها حالياً، أو تلك التي اتفق على تنفينها في مرحلة ما بعد السلام مثل مشروع تطوير وادي الأرين.

وكان الأرين واسرائيل اتفقا على أن تقوم سلطة وادي الأردن بالاشتراف على تثقيلًا مشتأريع في الوادي تقدر كلفتها بنحو ٥٣٠ عليون دولار. وقد وعنت بول الاتصاد الأوروبي بتمويل بعض هذه المشاريع بعد انجاز دراسات الجدوى التي يمولها

البنك الدولي. وكان الوقد الأوروبي الذي راسته السيدة أوريان أوبولنسكي عقد أجتماعات مع وزراء التخطيط والمياه والري والسياحة والطاقة والثروة المعشية ومدير سلطة اقليم العقبة وبحث معهم في امكانات تمويل مسساريع في القطاعات الواقعة ضمن اختصاص كل منهم وقالت المصادر أن المسؤولين الأردنيين طالبوا بمعاملة تفضيلية للأردن في المُشاريع التي يوافق دبنك الاستثمار الأوروبي، على تمويلها، وذلك في ضوء العلاقة المميزة بين أوروبا

وحماعات «ابو العباس»



■ كنا وحدنا في حرب الفنادق واسألوا غيرنا عن سرقة البنك البريطاني ■ ذهبت الى ليبيا للتضليل... وانطلقت عملية الطائرات الشراعية ■ أنا دربت ابو عمار في دمشق وعلاقتي بايران حميمة

الحكومة الكويتية تستنجد بالمحكمة الدستورية والنواب يتخوفون من حل البرلمان

تطوير النفط الايراني ممنوع على الاميركيين

خطة طهران: انشاء مصالح اقتصادية اقليمية لمنع الضربة العسكرية الأميركية

أحد المسؤولين في النظام العراقي بالأمس معارض اليوم

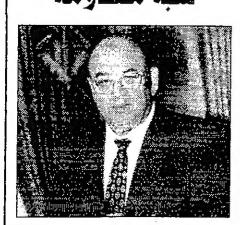
اللواء وفيق السامرائي لـ«الوسط»: نحن في بغداد بعد ٣ اشهر

تجار السلاح يتبارون

الطائفة الدرزية في لبنان: ثنائية الزعامة وهواجس الأقلية

مصر: الأقباط لمن يقترعون في الانتخابات؟

غازى القصيبي في حوار مع «الوسط»: مفهوم «التطبيع» ينطوى على مفارقة وامكانات التعايش الحضاري مع اسرائيل شده معدومة



الولايات المتحدة توفر ٢٠٠ مليون دولار للقطاع الخاص المصري فى اطار الساعدات الاقتصادية

■ اكست الوزيرة المفسوضسة في السفارة الاميركية في القاهرة السيدة مارجموري رانسوم أن البسرنامج السلعي الذي تقوم والوكالة الاميركية للتنمية الدولية، يتوفير التمويل له يعتبر من اكبر نشاطات الساعدة التي تقدم لمصر. وقالت ان الولايات المتحدة توفر من خلال المساعدات الاقتصادية التي تقدمها الى منصسر نحنو ٢٠٠ مليون بولار للقطاع الشاص المصري لتمويل جاجاته من المعدات والبضائع

والكبيرة على حد سواء. وعلى سبيل المُثَالُ أَنْ ٤٧ في المشة من الاستثيراد السلعي ثم عن مليق شركات يبلغ رأس مالها ٣٠ الف بولار، من جهة اخري، وافق كل من الصندوق العربي للانداء الاقتصادي والاجتماعي والبنك الاسلامي للتنمية على تقديم قرضين ميسرين قبمتهما ٧٥ مليون بولار منها ٥٥ مليونا من

وقال السيد محمد عبدالوهاب المُفُوضِ العامُ على تَنْفَيِدُ للشُّروعُ، وزير الصناعة المصري السابق، أن القرضين سيخصصنان أشراء المعدات والألات اللازمة للمشروع الذي تبلغ طاقته الانتاحية مئة الف طن سنويا من هذه النوعية من الرجاج.

الصندوق. ويخلصص القسرضان لتمويل مشروع انتاج الزجاج السطح للمرة الاولى في مصر والمقرر اقامته في مدينة العاشر من رمضان.

وقالت رانسوم انه مع التغيير في

وأضسافت ان مسا يزيد على ٨٥٠ بستوردا مصريا قاموا باستخدام البرنامج السلعي لاستيراد اكشر من الف سلعة بينها الالونيوم والحديد والصلب والبالستنيك ومنعدات استخدامه من قبل الشركات المنغيرة

واوضحت رائسوم في تصريحات صحافية أول من امس أن البرنامج اكثر من ٢٠ بنكا تجاريا مصريا يوفر التعويل القصير وأغثوسط لرجال الاعمنال للصبريين وشبركنات القطاع الخناص لشيراء معدات لشركاتهم او لاعبادة البسيع. واشبارت الى ان هذا البرنامج مَنْدُ انشَائه وفَر اكشر من اربعة بلايين دولار لتوفير التسويل اللازم لاستيراد المعدات الاميركية الى مصر، ويذكر إن البرنامج السلع الاميركي الذي تقوم والوكالة الاميركية للتنمية، بتعويله بدأ عام ١٩٧٥. وكان يهدف الى سند العجيز في منسزان المدفوعات عن طريق تمويل الاستثيراد

السلعي لشركات القطاع العام.

وقد اتفق على ان يجتمع فريق

العمل مرة كل شهر وثلك في خطوة

علمت والحياة، أن الهدف منها اتخاذ

قرار في شأن الآلية التصويلية المقترحة

واسمها ومهمائها واليات عطها قيا

قمة عمان الاقتصابية التي تقرر عقدها

في العاصمة الأردنية في تشرين الأول

التنمية للشرق الأوسط وشمأل إفريقنا

في ختام اجتماعات قمة عمان

الأقتصالية التي تعتبر استكمالاً

لمؤتمر قمة الدار البيضاء الاقتصادية

حيث طرح موضوع تأسيس المصرف

فية للمرة الأولى. وكان البيان الختامي لقمة الدار

السضاء الاقتصادية التي عقدت في

المغرب في تشسرين الأول (اكسوبر)

الماضي نص في إحدى فقراته على

ضرورة تأسيس مصرف اقليمي التنمية الاقتصادية في الشرق الأوسط

وشمال افريقيا برأس مال لم يحدد،

ولكن اتفق على ألا يقل عن خسسة

بلايين دولار منها ما لا يقل عن ١٠٢٥

بليون دولار كمبلغ مدفوع. واتفق على

أن تساهم فيه الولايات المتحدة ويول

الاتحاد الأوروبي واليابان وكندا وبول

العالم الأشرى المرتبطة بعملية السلام

ومن المتوقع إعلان قيام مصرف

(أكتوبر) المقبل.

# الاميركيون ارادوه مصرفاً للتنمية والأوروبيون ألية تمويل

# فرق العمل ترجئ الى اجتماع القاهرة بت تأسيس مصرف التنمية للشرق الأوسط

السلام والتسمية الأوروبية هي الآلية ﴿ المؤسسسة الماليسة، بغض النظر عن 🗆 عمان - من صلاح حزين: المسميات مشيراً الى أن بلدان الطليج

تحتاج الى مريد من الدراسة قبل التقرير في شان اقاصة مثل هذه المؤسسة او عدم اقامتها. وقسال ممثل السلطة الوطنيسة الفاسطينية السيد محمد اشتيه ان وقد تحدثت الوفود الاردنية المحتمعين حاولوا التوصل الي حل والمصرية والإسرائيلية في اتجاه وسطبين الاقتراحين الاسيركي تاسيس المصرف الذي طالب الأردن والأوروبي، اذ ان الخيلاف ليس على بأن يكون قادراً على تقليل الفجوات الجوهر بل على المسمى. وأوضَّح ان في المداخسيل بين دول المنطقة، وأن يأخذ في الإعتبار الستويات المختلفة الموقف الفلسطيني يرى ضيرورة التوفيق بين الاقتراحين مؤكداً أن من في التنمية والمصادر الطبيعية ومعدل المهم الاتفاق على الشيروط والميادئ الأساسية التي ستحكم عمل الآلية التمويلية المقترحة، واهم هذه الشروط

وأعرب السيد سمير قعوار وزير التخطيط بالوكالة، والذي القي كلمة الأردن، عن أمله في أن يساعد المصرف المقترح على توقير مصادر تمويل اضافية تاخذ في الأعتبار الحقائق في

وأعرب رئيس الوقد المصري عن أمله بانشاء مصرف للتنمية في الشيرق الأوسط والذي توقع ان يكون اطاراً مؤسسياً يضم أعداء الامس في سعيهم نحو قصييد ما تحتاجة

امنا متدوب المسعنودية السنيند ابراهيم العسباف فقال أن الوقت ما زال مبيكرا امام تاسيس مثل هذه

المالية التي ستكون المُطّلة التي تدأر من خلالها القروض والمعونات المُقدمة ■ اختتم الإجتماع الثاني لفريق الى بلدان الشرق الأوسط وشهال العمل عن مؤسسات تمويل ألتنمية فريقيا لتمويل الشاريع المشتركة الاقتصادية في الشرق الأوسط وشمال والاقليمية منها. افريقيا من دون الاتفاق على موضوع تاسيس مصرف تنسية في الشرق الأوسط وقد تمحورت النقاشات التى شارك فدها خدراء من نحو ٣٠ دولة

حول اتحامين مثل الاقتراح الاميركي الأول منها فيصا مثل الاقتراح الإوروبي الاتجآه الثائي. وتركيز الاقتراح ألاصيركي على بحُل الغرد. غبرورة تاسيس مصرف للتنفية في الشرق الأوسط كمؤسسة تمويلياً اقليمية تعني بتصويل المشاريع الاقليمية الهانغة الى زيادة برجة الترابط والتعاون الاقتصادي بين دول المنطقة بما في ذلك دول شهم افريقيا، ونلك لترسيخ دعائم السلام

> وتمويل الشاريع الاقليمية ومشاريع القطاع الخاص. اصا الاقتراح الأوروبي فقد أثر لتخدام تسمية اخرى لمؤسسة التمويل التي ستقدم هذه الخدمات في الشرق الأوسط في مرحلة ما بعد

فيها. وبحسب الإقتراح الاميركي

نفسسه من الضروري اقامة مثلُ هذاً

المصرف ليقوم بتقديم القروض

في حديث تضمنه كتاب المدهش في تاريخ اوبك

# ناظر: على المنظمة النفط ان لاتكرر خطا تحديد اسعار

وعن دور «اوبك» افاد ناظر انه «لا يمكن تقويم دور منظمة اويك في معزل عن الظروف الاقتصادية والسياسية في العالم والتطور في علاقات السوق النفطية. فَالمَنْظَمَة أَنْشَنْت كَأَطَارُ للدول المُنتج لتدعيم مراكزها التفاوضية مع شركات النفط العالمية العاملة في اراضي تلك الدول في ظل شروط وامتدارًات لم تكنّ مقبولةً، خصوصاً في اطار نظام عَالَى نَجِم عَنْ الحَرِبِ الْعَالِمِيةِ الثَّانِيةِ، بِشَدْد على الممية مبدأ سيادة الدول. ولعل هذا في رأيي احدى اهم ألدعائم التي ساعدت المنظمة على تحقيق نجاح طموس خلال ألعقد الاول من عمرها. فهي قامت للدفياع عن مصالح بولها واهمها في حقبها في السيادة على ثرواتها في مواجهة شركات تنتقص

واضاف القد كانت خطوط المواجهة، اذا جارْ التعبير، واضحة بين دول نامية تسعى الى المحافظة على سيادتها وتحقيق حصة اعلى في استغلال ثرواتها وشسركات تصاول المصافظة على شروط الاستيار في صيغتها الاصلية المجحفة بغض النظر عن التُحَلُورَاتِ الْمُسَادُ حَيْقَةً في سيوُق النَّفُطُ الْعَالِمِيةُ وعلاقاتها والتي كان من اهم ملامحها النمو الهائل فًى الطلب وترّايد اهمية دولُ اوبك كمصدر اساسى للنَّفظ وربِما خُينَت اثَار تلك الفترة وما صاحبها على منجمل العلاقة بين دول اوبك، من جنهة، ِ الشركات، من جهة اخرى، أذ رفضت الشركات في حينه التعامل مع المنظمة وأصرت على التعامل معَّ كلُّ دُولَةَ عَلَى هَدَةً مِمَا جِعِلُ الْمُنْظُمَةِ تُتَّمِّسِكَ بِالْأَطَارُ الذي أوجعته باعشبأره وسبيلة ضغط أشرت في النهَّايةُ فَي تَحَقَّيقَ انْجَازَاتَ خَلَالِ العَقْدِ الإولِ مِنْ عمر المنظمة كالحد من هبوط الاسعار وتحقيق الارباح وتحسسين شيروط الاستثيار. وفي عقد السبعينات انتقل قرار التسعير الى الدول المنتجة التي مارستها من خلال منظمة اوبك. ومع ان واقع السُّوقِ النفطية كان يتطلب تصحيحاً في الإسعار، الا أنَّ الْطَرُوفُ السيأسيةُ التي انْتَقَلُ فُيْهَا قَرَارُ التسعير الى دول اوبك وحجم التصحيح اوجد خللاً هيكلياً في السوق عانيناً منه لسنوات. فقد انفصمت عرى العلاقة بين الدول المنتجة والشركات العالمية وبالتالي بين مسرحلة الانتساج ومسراحل التكرير والتحسوبَّق. ولقد صرَّ الآن وقتَّ كاف لتـقويم تلك المرحلة واستخلاص دروسها، فلم تكن الدول المنتجة وحدها مسؤولة عن ذلك الإنفصام في العلاقة، اذ أن استمرار الشركات في العقد الذي سبقه في الابقاء على تدني الاستعار بالمقارنة مع أهمية النفط ونمو الطلب ساهم في ارتفاع الاستسار بأكثر من ثلاثة

🗷 وصف وزير النفط السحودي السيد مشام نافد سيساسة بلدد النفطية. في حسيث نشسرد الاقتصادي بيار ترزيان في كتابه اللمش في تاريخ اوبك، فانلا: ال السعويية تملك اكبر احتياط نفط يُّ العالم. وتبعا الستويات الانتاج الصالبة فإن العمر الزنني للنفط بالنسبة الينا بتجاوز مئة سنة، مما يجعل بتفرينا للنفط واسمواقة وعالاقاته بظرة بعيدة المدى. فنحن نسعى في شكل رئيسي الي ما

العمل على استقرار السعار النفط في شكل يعكس فيمته الافتصادية ويعمل على نمو الطلب عليه بشكل متوازن.

أبناء صناعة نفطية توية وكفوءة وذات برجات على من التكامل الافقي والعمودي محلياً وعاموسياً للحيميول على القيمية المضافة ولضمان منافذ لتتصدير ومستوى أعلى من الاستقرار في الداخل. العاجل على المصافظة على حصلة النفطة استنبلاك الطاقة وحصة المملكة في الصوق العالمية

بما يتناسب مع احتياطها وقدراتها الانتاجية. - التشاسية على ان ملهجة تحقيق التوازن والاستقرار في السوق النظية مهمة مشتركة للدول المنتجة وان السعودية لن تقوم بدور المنتج المرجع

وعن ابقياه النفط كمحسس رئيسي للطاقية لَمَالُمْ لِأَمْنُولُ وَقَتَ مَمْكُنْ قَالَ نَافَقُرْ: ﴿ اعْتُقَدْ أَنَّ النَّفَطُّ سيبعى مصدراً رئيسياً للطاقة لسفوات طويلة مقبلة. فهو من بين الوقود الانتلف والمتنوع الاستخدامات والمتوافر. ويجب أن لا ننسي أن ما يزيد على ٨٠ في المنسة من سكان العسالم في الدول النام يسة حسيث استهلاك الفرد من الطاقة ضَنتياً أجداً بالمقارنة مع الدول الصناعية. وتلك النول جنادة في جنهويشاً التأموية للتوصل الى مستويات معيث وهذا يَتَمَلُّكِ ٱستَهادُكُما مترَايُّدا من الطاقَّة والنفط بشكل خاص. ويبدو هذا بوضوح عند المقاربة بين استهلاك النفط في الدول الصناعية، حيث تباطأ نُدُو الاستهلاك خلال ألعقبين الماضيين. والاستهلاك في البول الأشدّة في التصنيع في شرق اسبيا والصينّ واميركا اللاتينية حيث كان ينمو الاستهالاك في بِعضُ الإحبانُ بنُسبةُ تَزْيِدٍ عَلَى ١٠ فِي المُنَّةِ سِنُوبِأَ. ومع أن شَناكَ تَحَدِيات يُواجِ يَهَا النَّفِط في الدُول المُصناعية، ولعل الجمها الإهتمامات البيئية المفرطة، الا أن الدور العالمي للنفط سيستمر، ولكن يشترط أن يبقى منافسا للمصادر الاخرى وأن لا توضع قيود تجارية او بيئية تمييزية تحدُّ من أستخدامه،."

# في انتظار تحديد القيمة الفعلية للشركة

اول من أمس انها أجلت تنفيذ مشروع تخصيص شركة طيران دالعال، ستةً أشهر بهنف تحديد القيمة الفعلية للشركة التي سجلت ارباحاً على مدى تسعة اعوام متتالية، لكنها لم وتتحرره من الحراسة القضائية التي فُرضتُ عليها منذ ١٢ عامـاً الافيّ

سياط (فبرآبِر) الماضي. وقال ابتان شافيس، كبير

🗖 القدس المحتلة – من أريك سيلفر:

المسؤولين عن التخصيص في ورارة المال الاسرائيلية، أول من أمس أن ثمة فارقأ كبيرا بن تقويم عائدات الشركة الذي أصدرته الحكومة وبين التقويم الذي قدمه مستشاروها المستقلون بعدمًا اختلفت طريقة كل من الجانبين . في التوصل الى التقويم. وأضاف: وعلينا أنَّ نعيد النظر

### تثبيت متغيرين (السعر والسوق) في أن واحد. أذ لا بد ان يتغير احدهما ضنن معادلة الُعرض والطلب. فَاذَا تَمْ تَصَدِيد سَعَر ثابِتَ لا بد مِنْ قَبِول مستوى الانتاج الذي تمليه السوق عند ذلك السعر الثابت. ه. اضعاف في أوائل السبعينات الامر الذي انعكس مصرف لبنان: التباطؤ الاقتصادي

مستمرمنذ تشرين الثانى

على صحورة المنظمحة في الرأي العمام العمالي

وحَصوصاً في النول الصنّاعيّة. ولكن هذا لا يعفيّ المنظمة من مسؤولية ذلك الإنفصام في العلاقة التي

اشرت البها. أذ أن عدم تكيف الشركات العالمية مع

العلاقات الجديدة في السوق في الستينات قابله ثقة

مبالغ فيها منَ قبلَ النظمة في السبعينات واوائل الثمانينات وشعور بقدرتها على تخطي علاقات

السوق. وتمثلت هذه الثقة المفرطة اولاً في مطالبات

بعض الدول الاعضاء باستعار اعلى مما تتحمله

بعض النول الإعصباء باستعبار احتى مما مستسم علاقات العرض والطلب، وتانياً في الإنقياد بطروف السوق والمصافظة لفقرة طويلة على مستقويات الاستعبار العالمية الناقجة عن انقطاع مؤقت في

ويعتقد خاطر ان وأوبك مرشحة للاستمرار وفق

شروط معينة. ويتوقع تغييرات مهمة فيها، اذ يقول:

«طالما أن هناك دوراً مهماً للنفط كمصدر للطاقة

وطالما ان توزيع الاحتياط العالمي من النفط سيبقى

لمُصلحة دولَ أُوبِك سيكون لتلك الْدول دور في سُوقَ

النفط الى ما بعد عام ٢٠٠٠ ولكن دور النظمة خلال

التسعينات سيختلفُ عن دورها في العقد الإول من

عصرها أو دورها في السبعينات والثصائينات.

فحقيقة اختلاف دولٌ اوبك من حيث حجم الاحتياط

والقدرات الإنتاجية سيكون اكثر وضوحاً في العقد

الجاري وما بعده. كما وان السعي الحثيث لاعادة

التكامل الى الصناعة النفطية سوف ينعكس على

طبيعة دور المنظمة في القرن المقبل، ولكن من

الشَّووط الرَّئِيسىية للدُّور الجَّدِيد أنْ تَكُونَ دولُ

المنظمة قد استفادت من دروس الماضي وان لا تخلط

بين متطلبات الأجل القصير واهداف ألاجل الطويل.

ولا يهم في هذا الاطار طبيعة الدول سواء النامية

اأو غيرها فهي في السوق باعتبار وزنها النفطي لا

غير ويجب أن تمارس دورها وضمن معطيات تلك

ويرى ناظر أن على «أوبك، الانكرر مرة أخسرى

فطأ تُحديد استعار رسمية للنفط كما فعلت في

الماضى. ويُقول: «اعتمنت أويك الاستعار الرسميةً

طوال الفترة المستدة حتى عام ١٩٨٧. ولكن بين عامي

١٩٨٢ و١٩٨٧ ارتات ان تدافع عن تلك الاستعمار عن

طريق نظام السبقف والمحصص. وهذا في رأيي من

السلبيات التي أثرت في حصة المنظمة في السوق

وبالتَّالَى درجةً تأثيرهاً. ففي ظل نعو متبَّاطئ في

الطلب وترايد في العرض من خارج اويك لا يمكنَ

و ٧٧٠ مليسون دولار خسلال الفيصل

الاضير من عام ١٩٩٤. ويعرى جرء

كبير من هذا الارتفاع الى تدني سعر

الدولار بالنسبة الى العملات الأجنبية

كانون الثاني ١٩٩٥.

الخاص مع الخارج،

وكذلك عند الحمال النبن الحقوا بها.

لبنان: تأسيس مجلس لتنمية الصادرات

■ بيروت - والحياة:

الملاقات الخارجية في جمع

حافي عــقـده امس عنَّ تأـ

اللبناني لدخول الاسواق الخارجية.

المعلوصات التصويقية ووضعها غم

السوق وعلاقاتها».

الأمدادات الإيرانية في اواخر السبعينات،

□بيروت∼ من دانيال الضاهر:

🗷 أكدت نشرة صصرف لبنان الشهرية لشهر شياط (فيراير) الماضي واستنصرار التباطؤ الإقتنصادي الحاصل مَنْذُ تَشْرِينَ النَّانِي (نوفعبر) الاقتصادي العام تدنى من ١٤٩,٢ الى

واعتبرت ان من العوامل المهمة التي ساهمت في التباطؤ الاقتصادي في شسباط التسراجع في الحسركة

في المئة. واردانت طلبات الأستعلام لدى سركزية المخاطر بنسبة ٢٠٨ في

وفي القطاع النقدي، بينت النشرة

السياحية في حين ساندت النشاط الاقتصادي حركة التجارة الخارجية والرَّحْمَ المُستمر في قطاع البناء، ونكرت أن دق يحصة الشيكات المتقاصة بالليارة ١٠,٦ في المئة والمتقاصة بالعملات الاجنبية ٥٠٥٥

ان الدين العام الاجشالي الصافي ارتفع مَن ١٧٤٨ بليون ليرةٌ في مهايةٌ كسانون النساني (يناير) الي ٨٤٢٧ بليوناً في نهاية شيباط وكيما في الشبهرين النصرمين، مُولَ في شباط كامل عبدر القطاع العام الشبهري من خيلال ودائعيه لدى متصيرف لينان. فتراجع بنلك دينه الداخلي القائم من ٩٢٦٤ الى ٩٢٤١ بليون ليرة. اصا لجهة الدين الخارجي فقد سجل ارتفاعا محدودا خلال شهري كانون الثاني وشباط اذ بلغ ٣. ٨٨١ و٦. ٧٩١ مليونَ

### MIDDLE EAST SECURITY PROFESSIONALS

Western multi-national corporation seeks risks analysts and security professionals to support expanding business operations in the Middle East. Company seeks full-time and part-time analysts and advisors to help manage the security risks associated with investing and working in the region.

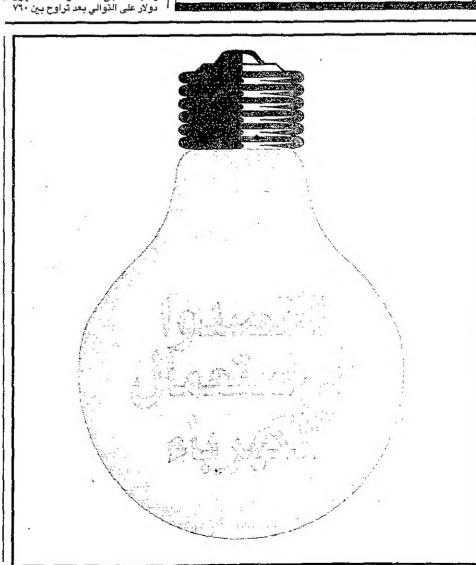
We have an immediate need for individuals with expertise in regional political stability, domestic security trends, counter-terrorism, personal protection and physical plant security.

Preference given to candidates with at least ten years of relevant work experience in the private sector or government of the following countries: Morocco, Tunisia, Egypt, Jordan and the United Arab Emirates. In addition to Arabic, applicants must speak French or English. Successful candidates can expect foreign-scale salary with full benefits.

Qualified candidates should forward a current résumé and recent photograph within two weeks to:

> Office of Corporate Security Brown & Root, Inc. Post Office Box 3 - Building 1 Room 140 Houston, Texas 77001-0003 USA

We regret that we cannot accept telephone inquiries or facsimiles



### تأجيل تخصيص العال الاسرائيلية مرة اخرى في الأرقام كلها. كما ان مجلس الشركة الإداري الجديد يرغب في التنقيق في هذه الأرقام. ويجب الا

أعلنت الحكومة الاستراثيلية بتعجل تنفيذ مشروع التخصيص، فالشركة ليست بحلجة ماسة الى المال في الوقت الراهن. ونحن نرغب أيضاً في أن ماخذ في الاعتبار التبدلات التي حصّلت في معارسة الشركة نشاطاتها والتسبسدلات التي طرأت على قطاع شركات الطيران في العالم،

ينكر أن الدولة الإسرائيلية تملك العال، بالكامل. وتنوي بيع ٥١ في المئة من اسهمها على الأقل عن طريق طرحهما في بورصتي تل ابيب ونيب ونيب دورون الأول (ديسميس) الماضي حدد يسرائيل كيسار، وزير النقل الاسرائيلي، موعداً نهَائِياً لِانْجَازِ عملية البيع هو ايار (مايو) المقبل. وحتى الآن أعربت نصو ست مجموعات محلية ودولية عن رغبتها في شراء «العال».

اجتماعه الاسبوعي الأخير انشاء نوع جديد من شركات آلاستثمار سيكون متخصصا بمنح قروض للمشساريع التى يقيمها رجال أعمال شباب والمشاريع الصغيرة والمتوسطة. ووافق المجلس على مشيروع قيانون سيحال على مجلس النواب بحدد بواصفات وشروط انشاء اشتركات الاستثمار ذأت الطابع التنمويء التي

الشرط السياسي. وعلمت الحسياة، أن الأوروبيين

يرون أن استخدام تعبير الآلية المالية

بين عمل المصرف المقترح وعمل دبنك

الأقراض الأوروبي، الذي يقوم بعملية

الاقراض، وهي خُدمة يفترض أن تكون من بين مهام المضرف الجنيد.

وقد أرجا المجدمعون البت في

سوضسوع تاسيس المصرف الي

الإجتماع المقبل لفريق العمل والمقرر

في شهر أيار (مايو) المقابل في القاهرة.

🗆 تونس -

من سميرة الصدقى:

س شانه ان يزيل اي تناقض قد ينشا

تتسم بنسبة عالية من المخاطرة. وتنخل في أطار عبيمًا هذه الشبركيات الاستشمارية الجبيدة مشاريع تطوير المؤسسات الصناعية المطيبة في ضبوء الغباء الصواحير الجمركية مع بلدآن الاتحاد الأوروبي. وستحصّل المؤسسات التي ترغب في تحديث ألياتها وتجهيزاتها وتحسين ادائها على قروض تفضيلية كي تكون قادرة على مواجهة المنافسية التي

يتوقع ان تمارسها السلع المستوردة من أوروبا على مشيلاتها المصنعة

في المنطقة معاشرة.

من جهة أخرى، أنشات تونس قرر مجلس الوزراء التونسي في اخبراً سنكاً للمعلومات الاقتصابية في اطار دوكالة النهوض بالصناعة، التأمين مصادر المعلومات للمستثمرين المحليين والعرب والأجانب واطلاعهم

تونس: نوع جديدمن شركات الاستثمار

على فرص الاستثمار المتاحة أمامهم. وقال وزير الصناعة السيد صلاح الدين بوقرة له «الحياة، أن مصادر المعلومات بانت متنوعة وهي متوافرة في مصعبها الإحتصاءات، ووزارة حفظيط وروكالة النهاوض بالصخاعــة، مَما يوجِب مــركــرتهــا وتنظيمها بحيث يسهل على المستثمرين الحصول عليها في أفضل الظروف.

ويسعى التونسيون حالياً الى ربط مراكز المعلومات الاقتصابية في شبكة صوحدة وجبعلها نوعأنن الخدمات المفوعة الثمن كما هي الحال في البلدان الصناعية.



🗌 طوکبو - من جيرارد بيکر،

🗷 فينما تواصل أسبواق عبرف العنصيلات في العبالم غييرب الدولار الاسسركي والابت أد عنه، يسب الارتفاع الحباد الذي يسبحله الين البابائي سريداً من القُلق في أوساط ربال الاعتبال والبيروقراطيين وندخل سجلس الاحسسياط

القسيستيرالي (المصسرف المركسري الأصيركي) أول من أمس، بالاشتراك مع مصرف البابان المركزي وللمرة الأولى منذ اعوام، في اسواق الشرق الأقصى في مصاولة ثانية لخفض قيمة العملة اليابانية، لكنَّ فيما خُذُلَّ الَّيْنِ المصاولاتُ كُلُّهَا ۚ اللَّيُّ بِثَلْتُ لِلْجِمْ صعوده الذي يبدو كانة لن يتوقف، يزداد في طوكبو رواج الرأي القائل أن الوقت حيان لاتضاد تدابير حيازمة ودراماتيكية الى جانب ما تم اتشاده حستى الآن، لمعسالجسة الاسسساب الاقتصادية التي أدت الى الارتفاع الكدير الذي سجلة الين حتى الآن. ولا بجد النبن بالفون التطورات التي تحبيث عبادة بعيد الخيضيات السيَّكولوجية أو ترافّقها صعوبة في ابراك موقف السلطات اليابانية منَّ

«الأنكار» أي أن مستصرف البسابان المركزي وبعض اعتضاء الحكوسة البابانية رفضوا قبول الفكرة القائلة ان ارتفاع قيمة الين يشكل تهديداً

فعنياً للآقتصاد الياباني. فقد قال

حناكم منصيرف البيابان المركسري

باسووو ماتسوشيتاً، الشهر الماضيَّ:

2 3 24

عب علي أن أصدق أن أرتفاع قبيصة البن سيسعبرقل الانتعاش الاقتصادي الذي يعود في صورة طبيعية الى البابان، لكن فسمأ انضحت الانعكاسات السلبية لهذا الارتفاع على المسترين وعلى الاقتصاد الباباني عصوماً، تحول الإنكار الى «توجيه اللوم» فقد اتهمت الحكومة اليابانية المضاربين وحتى حكومات أخرى بالتسبب في ارتفاع قيمة الين. إذ قال مدير أوكالة التخطيط الإستصاديء البايانية ناساهيكو كسومبورا: «ان السبب

الرئيسي لارتفاع قيمة الين يعود الي

المضاربة بدعم من تقاعس السلطات

الأميركية عن الدفاع عن الدولار. المركسري والحكومسة اليسابانيسة بأن لكن الحقيقة صارت معلومة الأن الارتفاع الحاد في قيمة الن سيسبب ومقبولة. فشالل الإسبوع الماضي اعترف مدير التخطيط السيأسي لدى وتعميقاً للركود الإقتصادي العام. لكنّ مصرف اليابان المركري ياتوكما لا يظهر حتى الأن ما يشير الى تبدل ياماغوشي، بأن وتبرة الأنتعاش الاقتصادي الناباني أصيبت بالبطء، وبأن على صصرف البابان أن يدعم في سياسة هاتين الجهدي، بل ان سلطات مصرف اليابان المركزي تفضل عدم القيام باي تصرك أو عمل هذا الانتعاش. ومن جهة اخرى تعج والسماح أا تعتبره عاصفة موقتة المستف اليبابانية بالدعوات التي عابرة ان تنتهي من تلقائها. تزداد حسرارة والحساحساً من الوزراء ولا شك في صحة ما يقوله اليابانيين للقيام بأمر ما بغية وقف صعود العملة اليابانية عند حدم.

الذي بلغ عسشسرة في المئسة في

مصرف اليابان المركزي من ان عوامل ولا يكدن الخطر الحقيقي بالنسية وضفَّ الرباتُ قصيرة المدى أثرتُ في سنعر البيِّ في الأسابيع القليلة إلى اليابان في كون ارتفاع فيمة الين الماضية. لكن هذه العوامل تاتت من يُخْرِج الإنتعاش الاقتصاديّ عن سكَّتُهُ، بِل انه يكمن في ان هذا الأنتعاش لم يكن قط قوياً في الأساس. واصبح تصولات أساسية أهم بكثير من أي عسوامل أخسري في حسركسة تدفق الرساميل في العالم. وهي الحركة الأن في خطر الروال كلياً. فعلى مدى ثَلَاث سنوات، بدءاً من التِّي كانتَ في مصلحة الَّينَّ الياباني. عام ١٩٩٠، تراجعت نسبة النمو ويعود السببُ الأهم لارتفاع قيمةُ اليِّنَ

الاقتصادي البابائي. وعام ١٩٩٣ 🚶 الى النجاح الذي حققته اليابان في مجال التصدير والذي يتسبب في أصبحت هذه النسعة سلبية. والعام تشبوء فنائض مسخم في الحبسياء الماضي شهد الناتح المحلي الاجمالي الجاري الساباني مع العالم كله. وفي الماضي قابل هذا الفائض تصنير بعض الصعود، اذ نَما بنسَبة ٢,٠ في ألللة فقط لكن عودة نسبة النعو اليَّ الإيجاب بدل السلب العام الماضي لا للرساميل الطويلة الاجل تجاوز يعكن أن توصف بأنها انتعاش الرساميل العائدة الى السابان أو اقتصادي فعلي، فاتجاد نسبة النمو الاقتصادي في المدى البعيد لا يزال، في تقدير معظم الخبراء الاقتصاديين، المتدفقة اليها من الضارج، وأضنت الرساميل المصدرة شكلين، الأول، الاستشمارات المناشوة، في شركات وعقارات موجودة خارج البابان على يضُّع هذه النسبة بين ثلاثة و٣٠٥ فَي سبيل المثال، والثاني، شراء الأسهم الْلُثَةُ سِنُوبِاً، أي ايجابية ومُعقولةً والسندات والاستثمارات الأجنبية على رغم أنها أقل بكثير من المتوسط

وحتى عام ١٩٩٠ كان صافي الخمسينّات و السنينات. الرسياميل المصنرة يعادل تقريبا ويعترف كل من مصرف البابان الفيائض في الحسساب الجياري اليباباني. وكان المستشمرون اليابانيون فرحين بشراء الشركات والْأُورِاقَ الْمُالِيْسَةَ الْأَجِنْبَسِيَّةَ النَّتِي اعتبروها ذات قيمة كافية بِحد ذاتها، اي انهم لم يتطلبوا حافزاً من سعر صرف الين لكي يشستسروا هذه الموجودات كلها، كنان يكون النولار مثلاً متدنى القيمة بالنسبة الى الين. لكن بعد عام ١٩٩٠ حدث أمر عير عادي. فبدلاً من اعادة تدوير القائصُ بالين بدأت الشركات اليابانية تزيد

هذا الفائض وتعززه. وأدى الركود الاقتصادي الذي دام فترة طويلة في اليابان لليّ ان يُفقد الجابانبون شهبتهم الى الإستثمار خارج البابان، وبعد الارتفاع السابق الذي مسجله سسعسر الين أواخسر التُسَانينَات، خسرت الشركات والهيئأت الاستثمارية وشركات

التأمين على الحياة في اليابان بلايين النولارات بسبب تراجع ف موجوداتها خارج البلاد. وعام ١٩٩١ وانت الرساسيل السامانية الطويلة ألأحل العسائدة الى اليسابان على الرساميل المصدرة باكتر من ٣٥ بليون بولار.

ويقول ثاكاتني ياماناكا، كبير الخبراء الاقتصاديين لدى مؤسسة الأبحاث سنوا، التابعة لمصرف مستواد معد عام ١٩٩٠، شبهد للناخ الاستشماري خارج البابان بالنسبة الى الشركات اليابانية تراجعاً حاداً. فانفجار فقاعة أسعار الموجودات أضعف المؤسسات المالية اليابانية كلها تقريباً وباثت الاستشمارات شارج اليابان أقل جانبية مما كأنت ودقع الشوف من تكبد المزيد من

الخسائر بسبب ارتفاع قيمة الين المزيد من الشوكسات السابانية الى استعادة استثماراتها من الضارج ووضعها في اليابان، وعلى رغم أنَّ صافى الإستثمارات الطويلة الأحل خارج اليابان ازداد في العامين التاليين، الا ان هذه الاستشمارات كانت أقل بكثير من الفائض الصألي في الحساب الجاري لليابان. وسبُدُ هذًا نقصاً في التي في العالم الذي يحتاج الى العملة البابانية لشراء الصادرات اليابانية، مما زاد ارتفاع قيمته خصوصا ازاء الدولار الأميركي، لأن أكبر عنصر من عناصر الفائضُ في الحساب الجاري الياباني يتأتى من العجر الأميركي الكبير في

التبادل التجاري بين اليابان

العجر الا الأموال القصيرة الأجل، اي الرسساميل المتنفقة دائما والأكشر تعرضاً للتقلب. وعام ١٩٩٤ بدا كان هذا كله بدا

ينعكس. أذُ بدأت الرساميل البابانية الطويلة الأحل تتسعفق الى خسارج النابان بكميات تعابل تقريبا الفائض في الحسباب الجاري البياباني البالغ ١٢٩ بليون دولار. اكن هذا التدفق لم يكنَ في الحقيقة ما ظهر منه. فقد كانُ معظمه في شكل سندات بالين صدرت خارج اليابان. وعادة ما كانت هذه السندلت صادرة عن شركات بإبانية تنشط في الخارج وتصاول الاستُفادُة من تدنى تكاليف الإقسسراض خسارج

وتعبتهم سندات دبوروء بالين أوراقاً مالية اجنبية لكنها لا تعتبر مخاطرة في صرف العملات بالنسبة الى المشترقي الباباني الذي يستطيع تسديد قيمتَّها بالين اليابآني. وتقنرُّ الأوساط المطلعة قيمة سندات ديوروء بالين التي اشتراها اليابائيون العام المَاضَي بِ \* ١٥ بليون دولار. ولن بعود المستثمرون اليابانيون الى الاسواق الأحنيجة بأعداد كبيرة الابعد ان يقتنعوا بان سعر الين توقف عن الارتفاع. وهم لا يعتقدون أن قيمة الين ستتنبوقف عن الارتفاع لأنهم لا يعتقنون أن الفائض في الحساب الجاري الباباني توقف عَن الازبياد. والى أنّ يتاكدواً من هذا، سيستم

المستشمرون اليابانيون يفضلون

Boeing is a proud member of the World Travel & Tourism Council.

ويشبهد الأسبوع الجاري بدء

الاحتفاظ بالين.

وَنَّمْ تَكُنُ الجِـهِـودِ النِّي بُثلتَ مَنْ لجِلُ رُيَادة الواردات اليسابيَّانيسة عن

طريق الغساء الانظمسة والقسوانين التقييدية الكثيرة سوى مصاولات السنة المالية الجديدة في اليابان، أي عندما توزع المؤسسّات اليابانية متريدة. وتسببت صفقة الإصلاحات المستثمرة عادة استثماراتها عن السنة الجنيدة. ويما ان قوة الين في الحكومسة الأضيارة التي كانت الأسواق تنتظرها على آحر من الجمر الوقت الحاصّ تشير الى وجود خطر والتي أعلنت الجسعة الماضي، في خيبة مريرة لانها لم تتضعن ذلك من الاستنتاب مار في الموجودات الأجنبية، لا ينوي الا القليل من النوع من التدابيس الذي يحض أو المؤسسات العادانمة زيادة استثماراته خارج اليابان في السنة المالية المقبلة. ويشكل هذا تحدياً كبيراً بالنسبة الي يغري المستهلكين على الأنفاق الذي يُؤدي في النهاية الى خفض الفائضُ فَّيِّ الْحَسَّابِ الحَّارِيِّ وحتى اذا سرَّعت الحكومة عملية

السلطات اليابانية فيما تحاول وقف ارتفاع قيمة العملة اليابانية. ومن الناحيَّة المبحثية، يجبُّ أن يساهم ارتفاع قيمةُ الينَّ في خُفُضَ الْفائضُ في الحساب الجَّارِي عن طريق جعل الصادرات اليابانية أغلى ثمناً. لكن من المحتمل أن يستغرق هذا فترة وعلى رغم ارتفاع قسمة المن ازاء

الدولار الأصيركي ٥٠ في المشة العقد الماضي، بالكاد تبسئل وضع الغسائض في الحَّسَابِ الجِارِي البِّيابِأنِّي، وحتى لو أدى ارتفاع قيمة الني الى تراجع هذا الفيائض، فيسيكون ثمن هذا التراجع الحاق ضرر بألغ بالاقتصاد

والبيديل عن هذا كله تصفيدر الاستَّهُلاكُ الْيابَانِي، وهِو ما يعتَّبِنُ النقص المُرْمَنَ فَيُ الأَقْتَصَالَدُ اليَّابِاثَيُّ. لكن فيما شبهد الاستهلاك ارْدياداً كنسبتُه الى الطلب النهائي، لم يرَّدد بما فيه الكفَّاية حتى بعدا على الأقل خُــفــش الفــائــش في الحــســاب

اليَّابَانُ للركرَّي الى شَفْض اسعَّار القَّائِدَةِ الجَمعَةُ المَاضِي، اقتصرت چهوده على حَفَض اسعار الفائدة فى السوق المالية. ورفض حفض سعر الخصيم الرسمي. واستجابت الأسواق أول من أمس مع الْخطوة كما كان منتظراً. أذ سجل الين ارتفساعياً حساداً أوصله الني مستويات لم يعهدها في السابق. وتراجبُّت سنوق الأسبهم الى أنثي مُسْتُوبِات سجِلتُهَا خُلال ما يربُّد على عسامين والى أن تقسوم السلطات اليابانية بما هو مطلوب منها منذ فترة طويلة، أي خفض أسعار الفائدة في صحورة رمسزية، يبسنو أن الين اليّاباني سنيواصل سنفره في الاتجاه للعاكس لسنوق

الاصلاح قسيستغرق طهور أثار الاصلاح ونتائجه على الاقتصاد

الياباني وقَتاً طويلاً. ومما قد يحفرُ

الأستهلاك فوراً أعطاء حافر مالي في شكل خفض حاد السعار الفائدة

البابانية. ولكن عندما عمد مصرف

### الخطوط البريطانية للشحن تأمل بالاستفادة مناعادةاعمارلبنان

 عنبي - رويتسر - أعلنت «الخطوط الجوية البريطانية للشحن الدولي» (بريتيش ايروايز ووراد كارغو) أنها تخطط لتعيين مندوب لها في بيروت للاستفادة من عودة لبنان الى ساحة التجارة

وقال مدير المبيعات الاقليمي للشركة بول بايرن امس التلثاء داننا ننظر في أمر تعيين وكيل عام لمبيعاتنا في بيروت خلال وقت قريب ليمثلنا وتوفير وصور لوكالة وويتر، أن الشركة بدأت في تحقيق مكاسب من زيادة

حجم الطلب على الشحن ألى بيروت التي يعاد اعمارها بعدما مرتها الحرب الأهلية التي استمرت ١٠ عاماً وأشار الى أن هناك وتدفقاً كبيراً للشحنات الى بيروت لاعادة اعمار الوسط المتجاري، لكنه قال إن الشركة لا تقوم بنقل بضمائع من بيروت لاسباب بينها اعتبارات أمنية.

### تقارب سياحي بين دمشق وأنقزة

 • دمشق - • الحياة : - قالت مصادر بيبلرماسية تركية لـ • الحياة ؛ ان وزير السياحة التركي عرفان غوربينار سيصل مساء اليوم الي بعشق لاجراء محادثات مع نظيرة السوري السيد محمد امين ابو الشامات وعند من المسؤولين السوريين وذلك في أطار الاجتماع الثالث للجنة السياحة

وأوضحت المصادر ان وفدأ اقتصاديا رفيع المستوى يرافق غوردينار يضم ممثلين عن مكاتب السياحة و الاتحاد السياحي التركي. ولكرد انه سيوقع اتفاقاً مع نظيره السورى لَتَجَديدٌ العمل بالاتفاة السابق الذي يعود الى عام ٢٩٨٢، مشيرة الى أنَّ الاتفاق يتضمن «تبادلُ الوفود السيَّاحية وعقد لقاءات متبادلة وتسهيل مرود السياح في وأكدت المصادر أن الزيارة تأتي في «أطار تطوير العلاقات الثنائية، بين

وكان وفد من رجال الاعسال الاتراك زار سورية نهاية العام الماضي واجرى محادثات حبيدة، مع رجال الأعمال السوريين ومعتلين عن القطاعين الخاص والعام.

ونكرت مصادر وزارة السياحة السورية لـ «الحياة» انها اعدت برنامجاً حافلاً لزيارة الوفد التركي، وزيارة المواقع السياحية لـ «الاطلاع على النهضة

### قبول شركة المستثمر الدولى فرع لندن فى هيئة الرقابة الاستثمارية البريطانية

● اعلن السيد باسل محمد خير الغلابيني مدير فرع لندن لشركة المستثمر الدولي انه تم اخيراً قبول عضوية الشركة لدى هيئة الرقابة الاستثمارية في برطانيا (IMRO). وتقوم وتقوم «IMRO» بحماية اموال المستثمرين من خلال رقابتها الصارمة على الشركات الاستثمارية في بريطانيا وذلك بوضع الضوابط والمعايير الواجب توانرها في الأدوات الاستثمارية المختلفة. افة الى لك تقرم «IMROå باجراء مقابلات دورية لمديي الاستثمار التابعين للشركات الأعضاء ونلك للتأكُّد من خيراتهم وصلاحياتهم

للقيام بادارة اموال المستثمرين.
وكان قرع لندن لشركة المستثمر الدولي التي تتخذ من الكويت مقراً لها،
اضتتح منذ نحو سنة بهدف اساسي هو مساندة الشركة الأم وتطوير
العلاقات مع كبريات المؤسسات المالية وغيرها في بريطانيا.
الى ذلك يقوم الفرع بتقديم الاستشارات الاستثمارية المتعلقة بالادوات
والعمليات الاستشارية التي يقدمها، خصوصاً في مجال تهيئة الفرص
للاستثمار في العقارات داخل المملكة المتحدة.

### ارتفاع الين قديجبر سوني على نقل مزيد من نشاطاتها للخارج

 طوكسيس - رويتس - اعلن نوبويوكي أبدي رئيس شسركة «سسوني»
 للالكترونيات أن الشسركة سستنقل على الأرجح المزيد من نشساطاتها الى الخارج في محاولة التغلب على أثار ارتفاع قيمة آلين. وقال أنه لن يدهش اذا ارتفعت قيمة البن الى ٥٠ يناً مقابل الدولار، لكنه والفسافُ أيدي الذي تولى رئاسة الشسركة أول من أمس الاثنين وأن الاعمال الرئيسية لا تزال في طوكيو. ومن الذن فصاعدا علينا أن ننقل المزيد منها للخارج مثل مراكز التسويق وأشار الى ان الين ارتفع من ٣٦٠ يناً لليولار اعندما كنت صخيراً الى ٨٥ ينا الآن، وآن أدهش أذا وصل الى ٥٠ يناً. أنَّ الدولار يضعف أمام البنَّ ولا اعتقد أن هذا الاتجاه سيتوقف بسهولة». وتحقق وسوني، ٧٣ في المئة من ايراداتها من نشاطاتها في الخارج على رغم أن ٨٨ في المئة من الانتاج بقي في اليابان عام ١٩٩٤.

## توقع انحسار التنقيب عن النفط في العالم

 العليد - روبتر - قال خبير في التنقيب عن النفط أمس أن فرص اكتشاف أحتياها نسخم من النفط بدأت تتحسر وأن المنقبين سيركزون اهتمامهم على التقول الأصغر حجماً. واوضح كيث ميلهيم مدير الحفر والانتاج في جامعة التعدين في ليوين النمسا أنْ اهتمام شركات التنقيب في العالم سيتغير في السنوات

وقال في المؤتمر السنوي للاتحاد الاسترالي التنقيب عن البترول ان شركات التنقيب سنتبحث عن حقول فيها احتياماً يراوح بين ١٠ و٢٠ مليون برميل بدلاً من السعى لاكتشاف احتياطات ضخعة. وأشاف أنه سيتعين على الشركات أن تخفض تكاليف الحفر وأن تستغل التكتولوجيا المتاحة الى اقصى درجة كي تتدكن من المنافسة

سحر الطيران هو البذي جعيل هنذا الحفيل حقيقة واقعية

يصل حجم آلة الدبل باس التي يملكها مايكل مورجان إلى حجمه هو تقريباً.

ولذا فإنه عندما يتوجه بها على متن الطائرة إلى طوكيو، يحيط بـــ جمهور صغير أحيانا ولكن غاية في اللطف.

ولكن الأمر يختلف عندما يقدم

حفلاً موسيقياً في طوكيو أيضاً، حيث يحضر جمهور غفير يستمع إلى معزوفاته بكل عناية وانتباه. إن مايكل هو أحد الموسيقيين البارزين الإثنين والأربعين الذين يشكلون أوركسترا نيويورك المهرجاني الذي يعزف ألحان موزارت في معظم الأحيان.

وتقبوم هذه الفرقة بزيارة اليابان فى فصل الصيف من كل عام لتقديم عروض موسيقية تستمر ١٠ أيام. وفيما يشارك أفراد الفرقة مستمعيهم في الاستمتاع بأعانب معزوفات موزارت، فإنهم يؤكدون حقيقة مدهشة وهي أن أوجه الشبه

العالم ملىء بأناس كثيرين تستمتع بلقائهم، وأحداث جديرة بالمشاهدة، وأماكن رائعة للاستكشاف.

بيننا كثيرة رغم إختلافنا.

في هذا اليوم تنقل طائرات بوينج حوالي مليوني مسافر إلى مقاصد في جهيع أنحاء

BOEING

# أُسِي الأسام المريث

	السعودية		الساد العارية	عراملات	يونونونو مورونونونونونونونونونونونونونونونونونونو	اعلیسم علای	AND SERVICES		17.		السفر / الريح السفري	قريح الورغ / السعر (2)	أُريح الوز السوم
بنوك	ينك الرياض	1++	1	41	12,447	111	14.	14-	111	140	17,1	7,7	14
	بتكالجزيرة	1++	1	11	۲,۲۲٤	, 1/4	1AV	1,4,4	1AA	184	۱۸٫۸	-	-
	بنك الاستثمار	1	3	_		-				TYA	~		-
	البيك الهوكندي	1++	1	- !	- ;	-	-	-		۳۰۷			
	البنك القراسي	1	100	١٣	4,740	Tio	711	TEY	458	YAY	٩	Y,T	40
	البعال العربطاني	1 ;	100	14	PA3.Y	777	141	777	444	709	10,7	٦,٧	70
_,	ن ينك القاهوة	1	1.,		- 1	_	-	_	£AÅ.	ATI	_	-	
	البناءالغربي	1	100	+	4/9	TOY	700	700	707	4-5	30,0	3,4	Y±
	البنك الاميركي	100	100	- 17	1,734	EEF	£TA	11)	279	101	1.5	0,4	70
	البنك التحد	100	1 1	1	£ =	aşa	ata	010	oio	YYA	1	-	
	الراجحي	100	3	71	£,470	097	040	440	047	777	1-,7	τ,ν	į.
مبناعة	- dalen	1**	100	žž	17,77	190	145	740	790	Y++	٧,٣	۸,۲	۲٠
	وخفانس	1	3=+			-	_		0+Y ·	AGO		-	
	المافي	100	7.			_			\$13	173	_	-	-
	الخزف	1 :	1		-					147			
	. صاقولا	111	1++.	YT	ÉTE	Pie	OAG	09.	649	748	11,7	٤,٣	Yo
	التصنيع	0+	81	1+1	YY. 3AT	117	11.	111	117	PY	15.0	Y, Y	Y,0
	التوائية	100	100	97	TT. YOY	141	TYS	YYA .	770	71-	17,4	1,5	1.
	القاز	100	100	- 1					140	177	- 1	-	-
	الحبس	3	100 1		-		-			177	- 1	-	_
	الغذائية	100	100	7/	A,AYY !	171	379 -	14.	١٣١	17.			-
	الكايلات	100	100	1	7	181	181	181	18.	109	71,1	- 1	-
	المتطورة	100	9.	*	- 17	A+	A+ -	A+		4A			
		1	1	EV	14.64	1-1		1-1	1.7	129	78		
سمنت	منتق الاستنت العربية	0.					3-1			78	[		
سنس	الاستئتاليمامة	1	0-	!			<u> </u>						
			1==	1	7	YEA	424	YEA	70)	178	0,4	18,3	70
	الإسعنتانسعونية	100	٧٨ :	*	A)Y	178	. 177	ודר	177	300	٧,١	4,5	17,54
	الاسمنتالقصيم	1	100	A	7,7%+	710	727	334	454	14.	٧,٤	17,7	۲.
	الاسمنت الجنوبية	100	100	-	-		-		7.7	14.	-	-	- }
	ا اسمئٽينيع	100	3=0		<u>-</u>	- <u>-</u>				177			
	اسمئت الشرقية	100	3	Y ]	A44.	ř•7	F-1	Y-7	T+3	189	1,0	11,£	70
<u>ڏيماٽ</u>		100	1	10	1.544	777	170	14.1		1-1	23	7.1	0
	، طبية	ø. :	77,0	AY	4.4.4	٧٢	YY	YY	YT	49	17,8	-	-
	٠٠ الغنادق	1**	1++	-	- !	-			-	124	-		- (
	العقارية .	300	1	-	-	- 1	~	-	-	140	-		- !
	البحري	300 1	1**	37	10,009	٧٣	YY	77	٧٣	111	¥**	- [	<u> </u>
	الجماعي	100	100	11	Y, 701	31A	117	117	117	117	74.46	۲ إ	Y
	أ السنيارات	100	٧٠	*	8	AF	W	W	AJ*	7.7	1.Y,4		}
	؛ المواشي	1==	4+	77	14.107	1.1	3+3	1-1	1.4	15	-	-	- !
	تهامة	<b>6</b> >	0.	-	- j	- 1	-		117	Ve	-	-	-
	عسير	9+	9.	-	-	-	-	-	-	90	-	~	- 1
	فيرد	1	100	1.4	0.75-	177	-170	177	177	1-Y	71,7	±	0 1
	بننة	100	100	-	- 1	-	- 1	-	177	11-	-	- 1	_ 1
	الباحة	300	Ya	14	PA3.0	۱۳۹	64	e¥"	<b>5</b> T	YA	W,4	-	- 1
كهرباء	ا كهرياءالوسطى	100	100	1	1,710	AA	M	M	-	41		A ]	v ]
دورود	: مهرباء القربية كهرباء القربية	3 1	3		-		~	-	AT	M			
		1	144							1.7	<del></del>	<del>+</del>	
	: كَيُوبِاءُ لِلشَّرِقَيِّةُ	<del></del>								-			-
	ا كهرباء للجنوبية	1	100	-	~				-	-			
زراعة	ا نادك		100						117	TTE			
	القصيع الزراعية	1++	0-					-	n	31	1	- 1	
	حائل الزراعية	1 1	100	٤	AIT	٨٠	Y4	44	44	174	47,6	-	-
	' تبوك الزراعية	100	100	10	A,YE	41	4.	93	4.	4	3-,4	٥,٥	9
	الإسماك	100	100	-	-	-	-	-	YYA	707		-	-
			٥.	-	- 1	_ }	- 1	-		io i	_	-	_ [
	الشرقية الزراعية .	ρ. ] .											
	الشرقية الزراعية مالجوف الراعية	1	1	٣	1.***	٦٧	77	τV	77	115	Y2,4	- 1	-

	بحرين	کست السوم	ایند هخوان	144	paus (Palling)	15.00m	الغرو 4/2	على سو	ابنی معر
	V#3" -	المناونة			الفيايق	السابق		3347	¥\$\$\#
لبثوك	بتك البحرين الوطنى	7779	¥	173,1	.,55	40/2/1	,£-	11.	Éqi
	متك البحرين والكويت	9077	1	-	.,100	40/1/1	-	425	171
	النبنك الإهلى التجاري	12.00	¥	+,44	+,434	40/6/4	,	757	377
	بنك البحرين الاسلامي	-	-	-	1,144	50/7/11	-	757	18.
	البنك البحريني السعودي	0	1	~	*,1+A	40/1/4	-	40,00	127
ستثمار	شركة اللؤلؤة الإستثمارية	-	~	-	-	-	-	-	-
	التؤسسة العربية المحرابة (3)	-	-		14,00	10/17	-	12,10	17,+8
	بنك الخليج المتحد	1744	4	-	*,+AY	10/17/13	-	M	00
	بنك البحرين الدولي	44774	4	*,1	-,1	90/5/4	-	1.5	AY
	بنك انفستكورب (\$)	1401	۲	-	• ,YA	90/2/1	-	£1A	TIA
	بنك البحرين والشرق الاوسط	10	٧	٠,٠٣	4,05	40/2/5	-	Θź	TT
	مناه طنب (\$)	_	~	-	1,10	14/11/11	-	-	-
	البحرين للتسهيلات التجارية	TATO	1	_	٧,٠	40/1/7	-	777	4.8
التامين	شركة البحرين	-	_	_	*,43	59/7/15	-	10.	75%
	الشركة البحرينية الكويتية	TYY	1	_	•,44	19/1/17	-	217	TV.
	شركة التأمين الإملية	17114	٣	-,73	4,415	40/1/14	,	400	101
	الشركة العربية التولية	-	-	-	٠,٠٦	17/11/11	-	17	٦.
	شركة لتحاد الخليج	-	-	-	.,.4	44/11/7	- 1	77	4.
الخيمات	شركة البحرين لتصلنح السفن	~	-		.,40	41/1/1-	-	13-	1.000
	شركة البحرين للسينما	-		_	+,01	10/1/1	-	Y5-	źźi
,	الوطئية للاستيراد والتصدير	20-	3		· ,770	14/1/17	- 1	94-	YA.
	العامة للتجارة وصناعة الاغتبة	_	-	-	+,527	10/17/17	-	44.	0.0
	البحرين للملاحة والتجارة الدولية	-	-	-	* ,YA0	10/17/10	-	1.14.	A9+
	شركة البحرين للاتصالات (بتاكو)	Ann	٠ ٢		*,27	40/1/14	-	040	010
	شركة البحرين لمواقف السيارات	97200	3	*,14"	437.0	44/17/14	-720,0-	147	177
الصناعة	شركة البحرين الطاحن النقيق	-	-	- 1	*,77	49/1/10	- 1	777	4-4
	البحرين للمشاعات الخفيفة	-	-	-	.,120	11/1-/7	-	7.7	λÁ
	شركة ببلون للدواجن	-	- 1	-	217,	10/7/7-	-	TV-	7-7
	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع	-	-	-	.,٧10	10/1/11	-	4,000	4
القثادق	شركة فنادق البحرين	-	-	-	5.7.0	10/7/1-	- 1	žžž	Tii
	شركة الفنادق الوطنية	-	-	-	.,10	41/1-/0	-	117	14.
	أ شركة التحرين للسياحة	-			+,14	10/1/13	-	YEE	147

1	لامارات		4			4 26. 2.2	الافترية	Carl	7
4.5									
بنوك	بعك ادوظبي الوطئي	100	1	YOA	Y1A,	T1A, - *	144	Y1,1A	٣,٨٧
}	بنك ابوظبي التجاري	1	1	1.7	110,00	115,00	172	11	
	بنك دبي الوطئي	1	1	77-	4,	0,	£4V	10,74	7,50
	بنك نبي للنجاري	1.	\$ ·	71	77,	17,11	13,3	11,00	14,2
	منك الاتحاد الوطني	1	1	λο	100,00	10.,			
	بذك للشيارقة الوطني	1.	1.	۲,٥	۲,۵۰	۲,0٠		-	
	ميتك وأس المضيعة الوطني	1-	1-	**	Y%,	84	15,7	1+,47	A,1A
	بتك القجيرة الوطني	1	1	177	180,00	150,00	117	יזר, וו	7,17
	بعك ام اللوين الوطني	300	3	7	14.,	1AT. **	140	11,54	v
	بنك المشرق (عدان سابقاً)	1	100	2.0		- 1	144	1,7	7,17
	البناك العربي المتحد	3	\$	14.	1V£,	145,	101	7,17	-
	بنك الاستثمار للتجارة والتعويل	1	1	100	117, **	140,00	114	- 1	-
	بنك تبي الاسلامي	1	3	17.	177,**	177,00	- 1	-	1
	مِنكَ الإمارات الدولي	Y,0	٧,٥	11,0	15,	12,	7,07	1,72	۳,۲۱
الصناعة	سابات	- [	- [		- 1	- 1	-	- 1	-
	ابوظبي الوطنية للعواد الغذائية	1	3	-	140,00	170,	-	1	- 1
تتأدين	شركة أيوطيي الوطئية للتأمين	500	1++	YYY	A0.,	۸۰۰,۰۰	974	17,-1	7,47
	شركة العين الإملية للتامين	1	1	090	970,	970,	ff1	4,75	ا ۸۸,۵
	شركة الفافرة للتأمين	100	1	710	۰۰۰,۰۰	47	174	1,11	7,72
	شركة الامارات للنامين	3	1	7.0	YY2, **	TV0,	17%	10,70	1,00
الخيمات	شركة ابوظبي الوطنية للقتادق	3	140	٦٧٣	45.,	42.,	797	۱۷,۸	0,41
	الأصالات	300	1	ATT	٧٧٧,٠٠	WY,	137	11,7	٦,٠٧ ,
	شركة الجرافات البحرية الوطنية	3	1	740	770,00	77.,	01-	TP, TY	0,74
	شركة طيران ابوظبى	1	3	090	٧٦٥,٠٠	V10,	TVA	3+,79	ا ٨٠,٥

فرئسا	کاك ـ	تايمز ١٠٠٠	فاينتشال
$\triangle$	اقفال اسس ۱۸۸۲, ۷۷		ققال امس ۲۱۸۸٫۱۰
1	الاقفال السابق		لافقال السابق
W,W	TATE	20,	יו שונים ביי

داکس۔ المانیا نيكاي داو - اليابان اقعال امس 1077-,04 1970, -1 الإقفال السابق 10771,11

11	كويت	, es es,	4		200	الشباعي	
البثوك	البنادالوطثي	00.	11/1/44-	70	777	91.	£-₽
-3-	بنادالخليج	Y1-	WA	4.	Y01	11.	<b>1−1</b> ″
<del></del>	البنك الثجاري	177	£9FY£+	773	YV2	1177	£-1°
<u> </u>	البنكالاعلي	71.	YA470+	77	7-7	77.0	£-1
<u> </u>	انبنك العقاري	10.	767***	1	137	10.	£-1°
<u> </u>	الكويت والقبرق الاوسط	150	85	1	\$1000	15-	T-Y4
	متكسرقان متكسرقان					-	
·		770	4150-	٧	44	710	1-4
استثمار	بيت التمويل الكويثي	Α0.	JANAT	4.	1010	Ada	£-Y
المستعار	التسهيلات التجارية	100	47***		27	1.0	£_\"
1 1 1 1 1	الساحل للتنمية	žee .	1540.	-	110	74.	2-1
التأمين	الكويث للتامين				110000		
<u></u>	الخليج للتأمين	-				782	7~10
	الإهليةللتأمين	77.	***	1	1	174	r-r•
	وربةللتامين	!				Y0.	1-1
العقار	عقارات الكويت	14.	73	-3	4	171	Y-YA
	العقارات للثحبة	14.	14	Y	1	177	1-r
	الوطشة العقارية	112	STTE-	79	£12	11.	٤-٣
	الصالحية العقارية					]	
	لؤلؤة الكويت العقارية	\$4.0	11-11-	19	Y£A	22,0	1-4
الصناعة	الصناعة الوطنية	£A-	#39···	£	11		
	صناعة الإنابيب المعتنية				-		
	اسمنت الكويث	·Ai	181+>	1	7	1.4.	~YA
	مناعة التبريد	}				A/A	-40
	الخليج للكابلات			-			~
خدمات	الخصات البحرية				-	300	1-3
	الفنادق الكويتية					!	-
	المخازن العمومية	15.	712.0	٤	11	12.	1-4
	مجمعات الاسواق	1771	*1174-	11	124	AYA	£-4"
	الهواتف المتنقلة	¥1.	verte-	37	117	VI-	1-1
	الحاسنات الإلكترونية	- !			-	117	r-14
	الخيمات التطييقية	- {	-	-	- 1	46.	4-44
الإغنية	نقل وتجارة المواشي	-		-	-	727	£-Y
	للتجدةللدولدن	- 1		- 1	_	1007	-1A
	الكويتيةللاغنية		-	-		07.	r-14
*15.	ينك المحرين الدولي	i				VA	-19
شركات						YE	£-7
<u> </u>	البحرين والشرق الاوسط	2,71	W1.	-	£A	14	-41
<u> كويتية</u>	ا العربية للاستثمار					41	E19
	اسمنتالشنارقة	44	ALP.	۳	****		
	السيين الخليج			-	-	18.	1-4
	استمنت أم القسوين	£4 ]	Ytst-	Y 1	£4	in,a	7-70

# وخشرات أسواق الال واسمار السالع

العملة	النولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	القرتك القريسي	القرتك السويسري
ليبار الكويتي	, ۲۹۲۳	,±V+7 ;	£,V£7	747,7	17,01	٣,٨٩١ !
لردال السعودي	T.Yo.	٦,٠٢٨	,7744	17,-5	1,747	,T-TT
رشم الامارات	77,777	0.417	,777	TY, OA	1,514	.F-4V
ليبنار البحريني	,7774	,1.11	T,747	771,4	17,41	Y, +1A
لربال العماني	, PA£4	,114	۳,1۰٤	YYE,4 ;	17,01	Y,401
لريال القطري	7,774	0,104	YIAT,	77,74	1,171	. 4140
لليرة اللنثائية	ויזויו	1.777	1171,4	14,40	171,4	120,7
لجنيه المصري	۳,۲۸۹	0,204	, 5 . 47	70,05	1,114	,1700
لنبينار الإركني	MF,	1,1.4	Y, - 17	17º,A	V,-£8	1,70"
لنبيار العراقي	,4110	,0.10	1,201	YVA,	10,00	T,701

	4.0	ارضرفالع	للتالدوا	يةالرئيسي	Tick Z	
العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	ا القرنك القرنسي	الفرتك السويسري
الجنبه الاسترليني	177.	-	,557	, • • ٧١	,1741	,017.
الدولار الامدركي		1,71	, VY · V	, 110	, 4.75	,AY11
الين الياباني ألين	A1.1	154,57	17,51		17,41	77,17
آلمآرك الالمائي 🖳 👚	1,770	Y, YTT	-	,-14.	777.	1,414
الفرنك الفرنسني	136,3	Y.A.Y	T, £97	,	-	£, ₹₹.
الفرنك السويسري	1,17	1,411	,1114	,•111	, TYEV	- 1
اللبرة الايطالية	1771,0	7,1777	171.V	14,47	700,Y	1017,2

(4) = 1 (2)		F . A.	ربية	لاتاك	والعم	دةعا	رانفاذ	40		
بحريني	الديثار ال	القطري	الريال	لإمارات	. درهم	معودي	ا ريال س	كويتي	نينار	العملة
الى	ا سن	الى	من	أئي	: من	الى	امن	المي	من	الاجل
٦,٢٧	*		-	٦,١٨	٥,٦٨	٦,٤٣	٦,٢١	٧,٢٧	1,47	لشهرواهد
7,77	7,70		í -	1,71	۱۸, ه	7,77	7,01	Y, 21	Y	1-٣ إشهر
1,47	3,00	-	-	1,17	P,AY .	٦,٩٣	7,14	Y, Y0	4,40	۱۳۱۱ اشهر
¥, Y9	٦,٨٧	-	-	7,07	7.07	¥,41	Y,14	Y, AY	Y,7Y	ك ١٢ شبهرا

	١٧	يام	إ شه	٥	בענה ו	اشبهر	ستة	شهر	ш,	نة
المعملة	من	ألى	من	الى	من	الى	من	ألى	ھن	الحا
بولار الإمبركي	1,.1	7,1A :	1,+1-	1,14	3,14	1,71	7,77	1,01	٦,٦٨	1,41
جنبه الاسترليني		1,17 :	7,70	7,77	7,77;	7,70	V	٧,١٢	٧,٤٣	Y,07
ين الداماني	1,70	1,YA	1,71	AY. I	1,04	1,70	1,04	1,70	1,04	07,1
لَالِكُ الْإِلْمَانِي	\$,0+	77,3	٤,0٠	٤,٦٢ ,	1,07	1,74	1 75,3	£,40	£,AY	0
فرنك الغرنسي	٧.٦٠	Y.A#	Y.77 .	٨	V.TO	V,AY	٧	Y77.Y	V, 1A	1,17
فرنك السويسري	r.m.	٣.0٠	T.1A	٣, ٤٣ :	T. 14 :	T. 17	7,71	7,07	r, 1r	T, 74
لتردالابطالية	1.	11,70	1.14	10,54	1+,AY	11,17	11,70	11,00	11,77	1,44

أبثيسعر	اعلىسعر			1440			1
(1440/144T)	(1440/1447)	17/14	1/1.	17/11	\$/1	1/1	لعدن
177,10	£ . A . Yo	444	YAY, 1.	444	747.70	74Y.V.	هب
7,07	0,41	1,44	1,44	71,0	۸۲.۰	17.0	غنة
774,40	273	173	\$1A,00	£77,7.	123	732	لاتين

إلعادن بالطن تسليم ۳ اشهر ٤/٤ ٢/٢ ٢/٢ ٢ ٢ ٢ ٢ ٢/٢ T/T4 Y/T-نك (بولار) VIOO VY10 VY17,0 VYTY,0 VATO Yoto Vot. VIV. | YI.. VIY.

توی ۹۵/۹۳	ابنىمس	توی ۹۰/۹۳	اعلىمس	1		1440			. 4 5 44
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	7/74	4/4.	۲/۲۱	1/1	1/1	الخام
11/Y/A	11,00	18/4/1	17,00	13,7+	17,70	17,00	17,50	13,30	
18/Y/1Y	17,00	17/1/0	14,00	17,40	17,54	14,00	14.54	17,01	يج برنت
18/1/10	14,10	15/5/0	11,10	- 19	14,10	19,70	14	19,10	بتكساس

1,71

الساعة ١١ صباحاً

اسفاره	ىزى عملا		
الدولة	العملة	1/2	1/1
سورية	لنزة	1 27 -	£Υ
اليمن	ريال		-
لبيبا	اديثار	,4041	,7047
تونس	ديثار	,4771	,4777
الحراثر	إسنان	£7", 7"4	\$7,74
اللغرب	ادرهم	73,6	A,£%
موريتانيا	اوقية	171,40	171,40
السودان	العيثار	\$1,77	\$1,77
	فرنك	177,77	177,77
الصومال	اشلنغ	*17*	77Y+
هونغكونغ		٧,٧٣٢	٧,٧٣١
اباكستان	ارويية	3A, +Y	۳۰,۸۰
الفيليين		γο,γο	70,40
أستغافورة	ادولار	1,2.4.	1,1:37
تابوان	دولار	77	۲٦
إتابيلاند	بات	15,2Y	75,37
العملةالاوروبية	الكو	\$70Y,	,4071
المونان	ادراخما	4444	37,377
اسبانيا	سرنتا	144.00	177,71
الفرنك الإفريقي		2AT, 90	\$AT',40
نبحبريا	انبرة	44	44
سيراليون	إليون	*77	774
غابون	أغرشك	147,40	147,90
استراليا		1,7711	1,277
	دولار		1,1.72
حقوق السحب	اوحدة	3A7F,	A·ìf,
	جنيه	, 274+	,££90
	تونس الجزائر موريتانيا السودان جيبوتي الصومال مونغ كويغ الفيليين الفيليين الفيليين الميازان العملةالإوروبية العملةالإوروبية السائيا الميازان الميازا المان المازا المازا المازا المازا المازا المازا المازا المازا المازا المازا المازا المان المازا المان المازا المازا المازا المان المان المازا المازا المان المان المازا المان المان المازا المان ا المان ام		سورية ليرة 13 - اليمن ريال اليمن ريال اليمن ينار ٢٩٣٦, اليبا ينار ٢٩٣١, الحزائر ينار ٢٩٣١, الخزائر ينار ٢٩٣١, الخزائر ينار ٢٩.٨١ المراب

,11	73,6	ادرهم	للقرب	7×2.5	VIII.	£ 11 10.1	1000	
1,80	177,40	اوقدة	موريتانيا		(بند)			-1-
1,77	\$1,77	الغيثار	السودان					
7,77	177,77	فرنك	جيبوتي	نوات ۱ ۳۰سنة	ت ۱۰٫ س	۽ هستوا	٣سئوات	
74.	*17*	شلنغ	الصومال	1	<del></del>			-
,ሃሮነ	V,YFY	دولار	هونغكونغ	1-7, -4 1-7	,YA [	4,Va	1-1,10	بنعر
٠,λ٠	34,47	روبية	باكستان	Y,77 Y,	10	1,47"	1,74	باڈد
.4.	40,40	بيسو	الفيليين	ه نیبیورک ظهرا				
<b>ኒ</b> ፡ ፕ۲	1,2.7.	ادولار	استغافورة	- نوروررت سهر.				
<b>Y</b> 7	77	دولار	اتايوان					
77,	18,27	بات	تايلاند	MODIFIED THE ST	1441	1017	100	Mag
1971	\$70Y,	انكو	العملةالاوروبية	CHATEN,	-			
٤,4٤	444.04	الراخما	البونان		1		7	
7,Y:	144,44	سزيتا	اسبانيا	di tali t	,	140	لسعر	
7,40	5AT, 90	-	الفرنك الإفريقي	تسليم شهر	السابق	1/5		بلعة
**	44	انبرة	انتجيريا	ایار	<del></del>		1	
14	443	اليون	سيراليون		TV0,0	777		ر (دو
7,90	147,40	فرشك	غابون	ایار ا	7.4.	r.v.	- 4	(دو) اد آد
7777	1,2714	دولار	استراليا	ایار	45.	177	المناه)	w
£ • Y£	1,7900	دولار	كثدا	ایار	117	117	~	<u>چ</u> )و
A.t	3ATF.	وحدة	حقوق السحب	أبار	111.0	1.9.70		
110	, 274 •	جنيه	قبرص	نيسان	124	141,4	بولار) جنبه)	
	اـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				1990,0	1 774	جبيه)	1 000
في مقابل	• ثيبة العبلة							
2 VI -V	اح الرمان قرار ما	ale and Real	A AK LONG BY ALL	1 to 2 to 1 to 2 to 2	10.715.5	Ell A'		11.

• الحداول الثالية منعة من بغك الكويث المتحد في لندن ليمور الندن سندات الخرية اسعار صوف المعادن المعربية والمعادن الغرية.
 • • عدول اسعار صوف عملات منفرة من بغك المخليج الدولي (المعني).

. 24	्र <u>क</u> ्रासम	عمل مرود	ير التان التار	<b>54</b>	
	1990/2/2 2111111	ن حركة السوق ليوم	تقرير عر	ئةاسهم سوليدير	حرآ
سعر التثبيت	الاسهم المتداولة	الاسهم المعروضة	الاسهم المطلوبة		
14.	7.17	4818	7709	التداول العادي	=
-	-	-	~ }	الاواس الخاصة	
17.	77.77	3/31	4404	مجموع فئة الف	
577	144.	AVA	4774	التداول العادي	:3
-	-	- }		الإوادر الخاصة	-
. 177	144+	1AYA	1714	مجموع فئة باء	4
-	EATT	11797	7.77	المجموع العام	

17017,77

1177,07

T177,7.

1571,14

TASE

1701,44

۸۶۷۶,۱۷

T1.1,AT

1445,7.

17174,40

£10Y,19

"ITV, 4.

1177,04

A3, POAF

178.,40

A0AY, YY

Y+47.17

14.7,7.

10441,44

17,4513

7127,10

147. . 47

ነለፕሂ

1721,70

A1 . . . £ £

1077.07

£140, Y.

\*1M,1+

IMY,W

1707,44

A641,4T

1970, 11

	— اسعارالاسهم الدولية		الإربداء بيسان الربي المجاه المانية والمتعادية - المتعادية - في المتعادية - المتعادية - المتعادية - المتعادية -
	VEBA         504 2         4.7         557.6         469.1           VEW (B)         393         0         434         324           VIAG         498.5         3         535.5         438           VICTORIA HDG R         1070         10         1440         1005           VHCTORIA VERS.         1130         III         338         1130           VOLKSWAGEN         366         7.5         552.5         336.5           WUERIT VERS.BET. AG         885         -5         1314.02         870	MITSUBISHI CORP. 983 15 1320 950 MITSUBISHI ELECTRIC 619 15 734 594 MITSUBISHI ELECTRIC 619 15 734 594 MITSUBISHI ESTATE 925 9 1290 902 MITSUBISHI HEAVY 610 15 828 555 MITSUBISHI MATERIAL, 409 7 575 384 MITSUBISHI MOTORS 780 5 995 761 MITSUBISHI OIL 780 6 1200 772 MITSUBISHI OIL 780 6 1200 772 MITSUBISHI TST & BKG 1230 30 1820 1140 MITSUB & COMPANY 654 22 883 618	PUBLIC BANK         3.54         0         4.76         3.18           RENONG         3.92         0.06         4.24         2.38           RESORT WORLD         12.4         -0.2         17.9         12.1           ROTHMANS OF PALLMALL         17         0         19.1         15           SIME DARBY         6.25         0         6.79         5           TECHNOLOGY RES.INDS.         6.95         0         11.8         6.4           TELEKOM MALAYSIA         17.7         0.4         22.4         15.7           TENAGA NASIONAL         10.1         0         15.1         9           UNITED ENGINEERS MAL         14.8         0         15.1         10           YTL CORP.         12         0         12.5         6.22
	AARE-TESSIN B 2990 0 3500 2800 ADIA B 204 I 272 198	MITSUI MARINE 602 21 883 560 MITSUI OS K LINE 295 3 450 286 MITSUI TST.BANKING 797 25 1380 751 MITSUKOSHI 722 14 1100 700	AUSTRALIA
	ALUSUISSE B 612 6 710 605 ALUSUISSE R 615 11 707 602 ARES-SERONO B 620 5 795 584 BAER HOLDING B 1215 15 1510 1100 BALOISIE R 2280 35 2695 2170.24 BANQUE PARIBAS SA P 320 0 325 315 BK VISION B 1185 5 1704.89 1140 BROWN BOVERI B 1083 13 1334 1023 BROWN BOVERI R 212 3 250 199 BUEHRLE R 95 -1 168.5 95 CIBA-GEIGY B 772 12 945 705 CIBA-GEIGY R 774 14 902 703 CS HOLDING B 469 6 631 454 CS HOLDING B 469 6 631 454 CS HOLDING R 93.75 1.25 125.26 90.75 ELEKTROWATT B 289 -1 379 289 ELVIA INS B 3860 20 3860 1560 EMS-CHEMIE B 3740 10 5399.05 3485 HOLDERBANK CMT.B 295 0 390 285 HOLDERBANK CMT.B 169 1 213 154 LANDISÆGYR 670 -10 936 665 LANDISÆGYR 670 -10 936 665 LANDISÆGYR 319 -1 379 319 MERKUR R 319 -1 379 319 PARGESA B 1280 30 1720 1230	MURATA MANUFACTURING 3380 40 4372.68 2890 NAGOVA RALIROAD 456 1 580 451 NANKAI ELECRY, (OK) 675 3 910 665 NATIONAL HOUSE 1700 40 1930 1400 NEC 903 -1 1300 867 NEW OJI PAPER 875 6 1090 869 NGK INSULATORS 752 1 1120 751 NICHIDIO FIREEMARINE 675 25 907 644 NICHII 902 9 1580 902 NIKKO SECURITIES 790 26 1440 701 NINTENDO 4700 -380 7290 4700 NIPPON CREDIT BANK 472 5 709 432 NIPPON EXPRESS 829 12 1090 800 NIPPON FIRE 585 30 802 525 NIPPO. OIL 545 15 780 530 NIPPON STEEL 321 1 403 306 NIPPON STEEL 321 1 403 306 NIPPON TEEL 321 1 403 306 NIPPON TEEL 321 1 403 306 NIPPON TEEL 321 1 403 306 NIPPON STEEL 321 1 403 306 NISSHIN STEEL 398 39 1240 930 NISSHIN STEEL 398 23 516 350 NIKK CORPORATION 233 8 301 217	ACACIA RES. 2 49 0.04 2.58 2.06 AMCOR LTD. 9.5 0.2 9.84 8.48 ANZ BANK 4.86 0.09 4.93 3.65 BORAL 3.49 0.03 3.85 3.16 BRAMBLES INDS. 13.08 0.42 14.98 11.4 BROKEN HILL PTY. 18 0.4 0.38 20.64 16.18 BTR NYLEX 2.55 0.09 3.23 2.22 CMWLBK.AUST 9.02 0.12 9.32 7.18 COCA-COLA AMATIL 8.4 0.08 9.68 7.92 COMVLBK.AUST 9.02 0.12 9.32 7.18 COCA-COLA AMATIL 8.4 0.08 9.68 7.92 COLES MYER 4.55 0.02 4.86 3.93 CRA 17.96 0.25 20.44 15.92 CSR 4.29 0.03 5.14 4.12 FOSTERS BREWING GP. 1.14 0.02 1.33 1 LEND LEASE 16.8 0.3 17.8 15.48 MM HOLDINGS 2.02 0.1 3.33 1.74 NAT AUST.BANK 11.58 0.24 12.22 10.02 NEWS CORP. FLTD.VTG 5.95 0.13 5.95 4.04 PACIFIC DUNLOP 3.08 0.08 5.19 2.7 PIONEER INTL. 3.19 0.01 3.45 2.67 TABCORP HDG, 2.75 0.03 2.9 2.09 WESTEAN MNG (WMC) 7.23 0.15 8.39 6.29 WESTEAN BANKING 4.94 0.09 5.04 4.05 WOODSIDE FTL. 5.42 0.1 5.42 4.05
	PHARMA VISION B 4110 0 5660 3640 PIRELLI INTL B 120 -2 260 120 PIRELLI INTL B 1240 60 1370 1020 ROCHE B 11800 0 13000 10800 ROCHE GSH. 6595 55 7155 5260	NOMURA SECURITIES   1630   40   2550   146	NEW YORK
And the second state of th	SANDOZ R  SANDOZ R  SANDOZ R  T30 -1 780 612  SCHINDLER R  1250 -230 1820 1250  SMH B  SST 6 874 550  SMH R  124.5 -0.5 188 124.5  SULZER R  T03 -12 1070 690  SURVEILLANCE B  SURVEILLANCE R  T03 -12 1070 690  SWISS BANK CO B  SWISS BANK CO B  SWISS BANK CO R  SWIS B	OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS JA4 Z SI2 JONEER ELECTRONICS J750 FROMISE RICOH T759 ROHM (OK) J750 SABURA BANK I010 SANKYO (IST) SANVA BANK I680 SANKYO (IST) SANVA BANK I680 SAPYO BLECTRIC SAPYOBOR BREWERY SECOM SAPORO BREWERY SECOM SELIU CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRICAL SHINDAU SEVENT SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRICAL SHINDAU SHIKOKU ELECTRICAL SHINDAU SEVENT SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRICAL SHINDAU SHIKOKU ELECTRICAL SHINDAU SHINDA	IST_INTERSTATE BANCO
TAXABLE	□ تضم لوائح البورصات المدرجة هذا اهم الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي. □ اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق امس من امس، وكلها بالعملة المحلية. □ السعران الاعلى والادنى هما السعران الاعلى والادنى هما السعران مسحلان خلال الاشهر الد ١٢ الماضية. □ اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال شوجب اتفاق خاص. □ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»	TDK 3990 10 5030 3820 TELIN 445 24 604 417 TOBU RAILWAY 522 2 695 520 TODA CORP 879 18 985 730 TOHOKU ELECTRIC PWR. 2350 90 2850 2190 TOKAI BANK 1000 25 1410 928 TOKIO MARINE & FIRE 976 0 1370 945 TOKYO ELECTRIC POWER 2690 50 3330 2510 TOKYO ELECTRIC POWER 2690 50 3330 2510 TOKYO GAS 370 7 555 357 TOKYO STEEL 1750 30 2740 1680 TOKYU GAS 370 7 555 357 TOKYO STEEL 1750 30 2740 1680 TOKYU STEEL 1750 30 1600 1270 TOPAN PRINTING 1120 30 1650 1270 TOPAN PRINTING 1120 30 1650 1270 TOPAN PRINTING 1120 30 1550 1050 TORAY 555 8 783 545 TOSHBA 573 11 870 545 , TOSHBA CORPORATION 2940 20 3600 2660 TOTO 1270 30 1880 1240 TOYO SEIKAN 2630 0 3440 2630 TOYO TRUST & BANKING 761 37 1330 700 TOYODA AUTO LOOM 1450 10 2060 1440 TOYOTA MOTOR 1720 20 2230 1630 UBE BYDUSTRIES 331 4 432 315 UNY 1540 30 1820 1400 YAMAGUCHI BANK 1560 50 1900 1500 YAMANOUCHI PIARMS. 1870 0 2080 1840 YAMALOH TRENSPORT 925 13 1218.17 899.99 YAMALOH TRENST 601 28 1030 563 YOKOHAMA,BANK OF 692 8 958 670	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS 33.8 -1 43.88 30.75 COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA 33.5 -1 33.8 34.25 27.75 27.75 27.38 0.13 31.25 23.13 CORNING 36.0 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.6 0 36.5 0 36.6 0 37.5 0 37.8 0 37.8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
	CHUGOKÚ ELEC.POWER 2200 30 2540 2060 CHUO TST.& BANKING 1120 10 1660 1080 COSMO OIL 609 2 881 572 DAI NIPPON PRINTING 1370 30 2020 1330	HONG KONG	GTE 33.5 0.25 34.65 29.88 HEDX_H_1 39.13 0.63 41 31.88 HEVLETT-PACKARD 121.38 1 124 7 124 124 124 124 124 124 124 124 124 124
PETER AND PROPERTY	DAINCH   DAINCH   DAINCH   DAINCH   DAINCH   PARAM   DAINCH   DAINCH   PARAM   DAINCH	IST_PACCO, (HKS)	

<del></del>		VIAG
- المؤشر	البورصة	VICTOR VOLKS WUERT
نيکاي داو	اليابان	
داو جونژ*	نيويورك	
ف.ت (۱۰۰ صهم)	بريطانيا	AARE-TI ADIA B
داکس(۳۰سهما)	المانيا	ALUSUI:
(٤٠)ゴビ	فرنسا	ARES-SE
س بي اي	سويسرا	BAER H
هائغ سنغ	هونغ كونغ	BANQUI
		BK Met

10741,14

704A, VI

1471,10

1771,40

1715,75

3977,97

1440

(\*) ئىيىيورك ظهرا

1417,41

141.47 1

11,70017

£144,07

TOY . . T.

YYY£,££

1100.47

Y . . Y , 77

17099,77

YEAY,41

TYE . , 3 .

السعر السابق اسم الشركة اعلى ادتى سعر (سنة) سعر (سنة) (الغرق) UNITED KINGDOM ABBEY NATIONAL ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER 479
155
632
602
402
402
403
315
315
74.5
617
292
522
222
632
473
230
133.5
460
337
765
500
348
518
518
436.5
275.5
521
443.5
316.5
443.5
316.5
472.75 ARGOS ARGYLL GROUP 6 1.5 3.5 0 0 3 15 ARIO WIGGINS APL.
ASDA GROUP
ASSDBRITFOODS INTL
ASSDBRITFORTS BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS BAT INDS. BBA GROUP -0.5 BLUE CIRCLE IND. BOC GROUP BOOKER BOOTS BOWATER 10.5 BPB INDUSTRIES BRIT AEROSPACE BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST. BRITANNIC ASR. <u>د</u>د د و -3.5 9.5 BRITISH AIRWAYS BRITISH GAS BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM. 408 399 BTR BUNZL BURMAH CASTROL 4.5 6 -0.5 3 2 185 916 78.5 478 494.88 227 374 951 836 394 248 592.96 BURTON GROUP CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPS CAPSHOP.CENTS. CARADON CARADON
CARLTON COMMS.
CHARTER
CHUBB SECURITY
COATS VIYELLA
COMMERCIAL UNION
COMPASS GROUP
COOKSON GROUP
CONSON GROUP
CONSTANT DS 350.5 274.79 578 1255 468.3 434 1052 579 233 890.91 863 533 291.77 188 403 870 377.32 269 827 421 170 561 560 443 356 321 199 492 105.5 209.5 491 259.5 541 COURTAULDS DAILY MAIL'A' DALGETY DANKA BUSLSYS. DE LA RUE DELTA DEXONS GP. EAST MIDLELTY. **EASTERN GROUP** ELECTROCOMPONENTS EMAP ENG.CHINA CLAYS 423.74 434.27 ENTERPRISE OIL 457 461.76 580 183 204 254 653 320 EUROTUNNEL UNITS FARNELL FLTN. FORTE GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC. GLAXO GLYNWED GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP. GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYL.EX. CUINNESS HAMMERSON HANSON HARRISONS &CROS HAY'S HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMP.CHM.INDS. EXCHCAPE JOHNSON, MATTHEY KINGFISHER KLEINWORT BENSON KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL
LLOYDS ABBEY LF.
LLOYDS BANK
LONDON ELTY.
LONDON 2.5 1 8 LONZHO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(HDG.) MAI MANWEB 5 0 7.5 0 MARKS & SPENCER MEPC
MERCURY ASSET
MEI FURNITURE MIDLANDS ELTY MORGAN CRUCIBLE
MORGISON WMSPMK
NAT.WSTMBANK
KATIONAL POWER
NEWS INTL RV.
MEST NORTH WEST WATER NORTHERN ELEC. NORTHERN FOODS NORWEB EIRSON MEASORNTIL DED.
MEASORNTIL DED.
MEASORNTIL DED.
MEASORTON
POWERGEN
PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP RACAL ELECTRONIC AANX ORG.

AANX ORG.

RECUITI & COLMAN

RECUAND

REDUAND

REDUAND

REDUAND

REDUAND

REDUAND

REDUAND

REDUAND

RESUAL GROUP

RUTES HOLDINGS

RIS MENING

RIC GROUP

ROLLS-ROYCE

ROTHWANS UNITS

ROYAL IN HIG

RIZ CORP

RYLBK.OF SCTI.

SANSBURY (I)

SALVESEN(CHRIS)

SCHRODERS

SCOT HYDRO-ELEC

SCOTTISH POWER

SEARS

SECURITY SER. ANT ORG.

SECURITY SER.
SEDGWICK GROUP
SEEBOARD

SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT SIEBE

SIEBE
SLOUGH ESTATES
SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITH (DAVID 5)
SMITHS INDS
SMITHS INDS
SOUTH WEST WATER
SOUTH WEST WATER
SOUTHERN ELEC
SOUTHERN WATER
STOCHARTERED
STOCHARTERED
STOCHARTERED
STOCHARTERED
TANAL
TARMAC
TARMAC
TARMAC

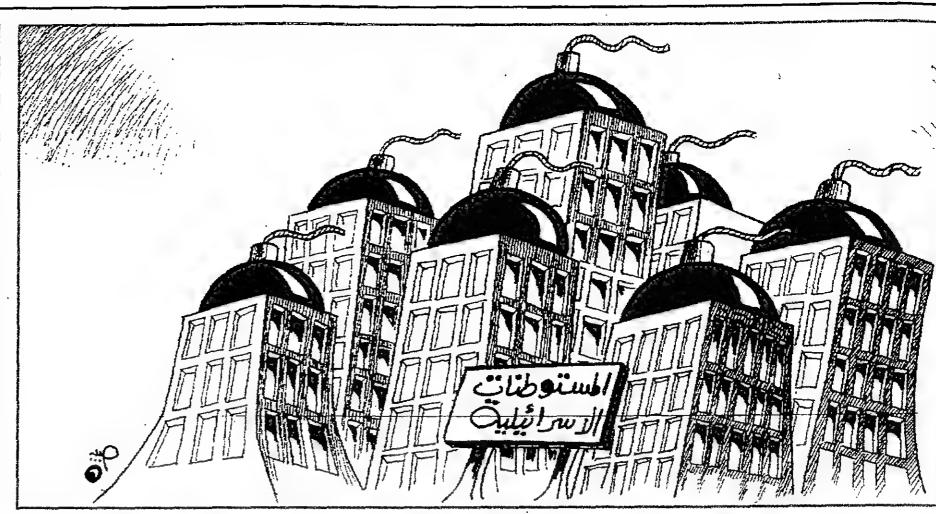
هونغ كونغ Y. YE, 70 Y.YE, . 0 س تي اي ستغافورة 1499,00 1977,70 المؤشر العام عتراليا 188.5 272.5 555 1156 425 256 106 TELEWEST COMMS. 169.5 269.5 481 1108 380 240 389 1238 334 516.5 482 190 198.5 713 262 461 277 613 277 613 277 613 288 888 167 202 434.5 963 332 203 54.5 3198 3198 3198 294 471 426 163 157.67 569 245 499 245 499 310 332 99 604 460.5 TESCO THAMES WATER -1 4 6 7 0 0 3.5 -3.5 9 1 10.5 13 -2 -2 THORN EMI TOMKINS TRAFALGAR HOUSE TRANSATLANTIC HD
TSB GROUP
UNIGATE
UNILEVER 390 2572 409 1238 365 655 539 204 221 798 633 1069 716 582.5 397.11 452 129 901.98 609 916 UNITED BISCUITS UNITED NWSP, VENDOME LUXURY U VICKERS
VODAFONE GP,
WASTE MANINTIL
WEEL COME WELLCOME WELSH WATER WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS HDG. WOLSELEY WPP GROUP YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER 3 13 675 **FRANCE** 

ACCOR AGF-ASR-GL-DE FRN. 507 151.5 669.09 387.5 348 206.4 550 453.3 570 215.5 726 505 577 142.3 160.1 1760 129 638 195.3 860 918.17 377 425 357 676 585 6.5 357.3 676 585 6.5 6.7 488 329.4 105.9 0 0.9 18 -7 -4.9 7.2 0 AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM ALCATEL CABLE AXA-ASSCELARD LIMIT BANCAIRE BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI SOGETI 5 -15.6 4.6 3.1 15.5 0 . . 3.1 10 33 0.9 -1 2 -18 5.1 -4 4 0.1 5 28 5.6 11 6.8 80 -15.6 -1 2.4 -1.4 CARNAUDMETALBOX CARREFOUR
CASINO GUIPCHN.
CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHARGEURS CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES CR.LOCAL DE FRANCE DANONE (EX-BSN) DOCKS DE FRANCE EAUX (GEN.DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN ESSO EURO-DISNEY SCA EUROTUNNEL UNTIFF FINAXA 45.1 1207 472.7 639 469 165.8 7160 945 617 143.8 273 132 1225 1016 1298 HAVAS HERMES INTL LAFARGE COPPEE B LAGARDERE GROUPE R LEGRAND LVMH LYONNAISE DES EAUX MATRA-HACHETTE MICHELIN B R MOULINEX NAVIGATION MIXTE OCCIDENTALE (GPE) LI OREAL(L') PARIBAS A 5.8 6.4 -31 0.3 1 1 20 4 -7 87 14 4.5 3.6 -1.7 13 4.5 3.4 6.1 13 4.5 3.4 6.1 268 112.3 259 800 108.9 350 108.9 545 545 545 1291 220.5 328 222 767 423.5 1125.5 257 423.5 235 235 235 PECHINEY INTL.
PERNOD-RICARD
PEUGEOT S.A.
PINAULT PRINTEMPS 118.7 3542 - 1097 421 1124 165.5 763 117 723 2890 61509 1509 554 283 359.5 515 222 243.8 913.11 303 432.6.8 319 260.1 242.8 POLIET PROMODES RENAULT REXEL
RHONE POULENC A
ROUSSEL-UCLAF
SAGEM
SAINT GOBAIN
SAINT-LOUIS
SANOTI
SCHNEIDER
SEB
SEGA ENTREPRISES (FF
SIDEL REXEL SEGA ENTREPRISES (F SIDEL SOCIETE GENERALE SUEZ(CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL 'B' TV-FSE.1 (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA VALEO WORMS ET CLE R

### **GERMANY**

1369 195.7 800 630 428 1918.17 AACH.&MUNCH.BET.REGD 975
AEG AG
AGIMA
ALLIANZ LEBENS. 1420
ALLIANZ LEBENS. 1420
ALLIANZ LEBENS. 1420
ASKO 545
BADEN-WUERTT.BANK
BADEN-WUERTT.BANK
BADEN-WUERTT.BANK
BADEN-WUERTT.BANK
BADEN-WUERTT.BANK
BAJER 347
BAYER 147
BAYER.HYPBK. 366
BAYER.VEREINSBK. 402.5
BEIERSDORF AG
BUDERUS 726
COLONIA KONZERN REGD 975
BERLINER KRAFTÆLICHT 271
BHF BANK 399
BILTINGER & BERGER 634
BMW 694.5
BUDERUS 726
COLONIA KONZERN REGD 965
COMMERZBANK 363.5
DEUTSCHE BANK 363.5
DRESDNER BANK 364.5
DRESDNER BANK 364.5
DRESDNER BANK 364.5
DRESDNER BANK 364.5
DRE 20 -0.5 0 -7 -8 -10 56 55 -28 0 0 0 3 7.3 9 11 1.5 0 3 -0.2 -10 22 2.6 10 40 0 7.5 9 3.5 3.3 0 RHEINBLEATAN
RWE PREF.
RWE-DEA
SAP
SAP PREF.
SCHERING
SIEMENS
SPRINGER AXEL R
SUEDZUCKER
THUEGA
THYSSEN 8 15 20 8 7 25 5 6 3.2 1313 1138 757 688 800 561.56 326

خيرالله خيرالله



### محمد الرميحي \*

🗷 الأحداث التي شهدتها وتشبهدها البحرين مثيرة للقلق... ليس لأهل الْخليج الذين هم أدرى بشعاب، فقطُّ، ولكن على المستوى العربي والدولي ايضماً. ويبدو للمراقب أن المنطقة أخنت فوق ما تحتمل من أحداث جسام وتوترات مستمرة. ولكنّ المدهش ان هذه الأحداث ما زالت تتصاعد بالوتيرة نفسها منذ أن بدأ الفرق المُحْجِل الذي قام به النظام العراقي ضند الكويت في أب (اغسطس) عام ١٩٩٠.

ُ وعلى رغم أن هذا الحدث يبدو بعيدةً إلا ان كل شيء في هذه المنطقة – وبفضل مياه الخليج – يبدو مترابطاً، وما يحدث في المحرين هو صندى لكلُّ الحركات القلقة والتوترات والصراعات المسلحة التي لم تهدا في هذه المنطقة التي اعتقدنا وإهمين انها هادئة. فالبحرين -الجزيرة الصَّعيرة، أوَّ أَرضَ الخلود، كما كأن يُطَّلِّق غليها الإقدمون - كانت دوماً محطة للراحة ومركزاً للتَّرُود بمستلزمات مواصفة للرحيل. وقد لعيت نوماً نور هُمَزَة الوصل بين الغرب البعيد والشرق الأنتي. هذه الواحة البحرية تحولتُ إلى سأحة خلفية لصراع غير ظاهر بين دولتين احداهماً محلية من داخل المنطقة، والاخرى هي - كما لا بد أن يتوقع الجميع - الولايات لتحدة الأمركدة.

المشكلة أن ألجار والحليف، وهما يتصارعان على

صغيرة مثل بلدان الخليج لا قبل لها بصراع مثل هذا، لا في حدثه ولا في أفاقه.

أرض ثالثِة، يتناسيان أهمية استقرار المنطقة، فأعيركا، سياسياً - كما ثبت في الشرق الأوسط - دولة لا يمكن تجاهل مصالحها كمَّا أنها في الوقت نفسه لا يُمكن الركون اليها. وايران كلما اشتنت عظاهر القلق الداخلية بحثت عنَّ ساحةً خارجية لتنفيس هذا القَّلق. وبالأد

> البحرين فقط فغى أطار التسدين للمجابهة بين العملاق المُحلِّي (ايران) والعصلاق النولي (الولايات المتحدة يمكن أن تتحول الساحة الخليجية كلها مسرحا

> قليلة هي الدول التي تصنفظ في المنطقة بصهار تبريد يضبِّط هذا المسّراع او يعملُ على محاصرة

وَجِهُمُا الْحَقِيقِيِّ يِتَدِينِ انْهَا - أَقَتْصَادِ. ولقد عانت المنطقة الضيجية معاناة شديدة من

أسْتِأْبِهُ. ولعل الساحة الدَّاخُليَّة لْكل بلد هي مكان وضع جهاز التبريد هذا او عامل التوازن، وإنَّ كان القولَ تعريفاً للأمن القومي او الوطني بانه يفوق السلامة غبزو أجبني ليتخسمن ضرورة المصافظة على نظام تستقر، فإنَّ الجميع مطالبُ بأخذ خطوات حقَّيقيةُ لاستتباب هذا الأمن المرجو، بتركيب جهاز التبريد، الذي يسميه البعض الية المساركة.

'ان منا يحدث في البحرين، إذا استمر بالشكل والمضمون العنيف غير المسبوقين مرشح لأن يسري الي أصاكن أخُرى. فَقَلْمِلَةُ هِي الْمِلْدَانِ النِّي لَا تَوْجُد فَيْهَا مشاكلٌ. ويبقَّى الاختلاف في الدرجة وليِّس في النوع. ان حركة النّاريخ المعقّدة هي اكثر من تّلك الأرقام

السنة التي يحملها مكعب الزهر السداسي، فقد تبدأ ﴿ تلك التي يقرر فيها مواجهة الواقع. وتثبت تجارب شيرارة ميا ً في مكان ميا يكون صيداها اوسعَ وأعظم في مكان آخر. فالسياسة وإز كَانَت هي التي تحلَّدُ الأحداثُ الكبرى في حدياة الشَّعوب، إلا أنه عندما نكتف عن

> درجة التدمير وصنى القتل من جانَّب اولئك النَّين لَا يشعرون بالمسؤولية.

يقولُ الملك الدّسنُ الثاني في كتابه الشهير: دان السياسة كالفلاحة لها مواسم فالقطف قبل الأوان مضر كالقَطَّفَ بعد الأوانِّ. وهنَّا تَكُمَنْ هكمة السَّياسي هينماً ينظر الى من يتعاطى معهم السياسية فإن وجد تضوجأ وجبت عليه للبادرة، وإلا يبس الزرع وسنهل اشتعال الْحُرَائِقَ فَيْهُ، خُصُوصًا أَذَا تُوافَرِتَ لَهَا رَبِحَ بِخَتَلَطُ في تباراتها السياسي بالديني من دون اي بصيرة. ولعلّ

الشعوب ضرورة ايجاد صمامات أمان لاستقرارها بصوف النظر عما يحاول المزايدون فرضه فَالحَوْف هو من أن يعلمل بعض المزايدين، ممن

سولت لهم انفسهم اللعب بالمصائر والاخلال بالسلام والسيادة، على تصعيد غيهم اذا وجدوا تهاوئاً. هذا هو خوف حقيقي، وليس متخيلاً. لكن اعمال الحكمة والصبر والعنل هو المطلوب، وهو الذي يمكن أن يسود. لأن تجارب الشعوب تقولُ ان الفالبية سترى اهمية الحفاظ على السلامة في أطار معقول من المشاركة. وهذه الغالبية موجودة في بلَّد كالبحرين، اصبح جيله الرابع تقريباً على مقاعد الدراسة، واستفاد بحكمة من بخلُّ معقول من النفط منذ فترة طويلة، وأصبحت فيه الإدارة والتجارة على مستوى متقدم.

هُذه الغالَبية، و إن وجد فيها تيار معارض عقلاني فإنه يمكن أن يرى تُفسنه امتداداً للنين يعارضهم من وجمهمة نظر اخسرى ويرى العممل الوطنسي في لاستسمرارية لا في الثار ولا في الشهوات الصغيرة اوّ العنف المطلق، 🐞

ان القلق الذي يشعر به الكثيرون هو قلق نابع من ان الوطن قد يتحول بممارسات البعض مُحْتَ للصراعات الخارجية، ويجب ألا يكون كذلك. كما ان اللعب باستقراره وسيانته خطر ما بعده خطر. وقًى الله البحرين وأهلها كل مكروه.

\* رئيس تحرير مجلة «العربي» الكويتية.

### جراء اسباب ونتائج حرب تصرير الكويت ونتائجها، ساحة التجارب هذه بطبيعتها لن تقتصر على واحرقت بالأيين الدولارات في انون هذه الحرب، وعانت من جراء ذلك ميزانياتها بعجر مزمن انعكس مباشرة

على النسيج الآجتماعي لكلَّ البلدان، وأثر اكثر في البلدان شحيحة للوارد الثالية، كالبحرين، كما انّ الخلافات الاقليمية والحدوبية على وجه الخصوص اجبرت الجميع على تخصيص نسبة عالية من تلك الميزانيات المحنودة اصلاً للصرف على شراء السلاح والتجهيزات العسكرية، ما فاقم الآلام الاحتماعية وحعلٌ مِّن الْمُمَّدِّنَّ استشارة مشاعر النَّاس في الاحتجاج الى

اخْطُر فَتْرة في حياة أي كَائَنْ سياسي، بِل انساني، هي

# النساء في الشؤون الخارج

### هيلينا كويان \*

🛎 هل يمكن للنسباء أن تقدم كنسباء سساهمية متحددة على صبعتييد ادارة الشوقون الخسارجييسة؟. في الولايات المتحدَّةُ، وكذلك في كثير من ارجَّاء العالم، تؤدي الغبالبيبة السباحيقية من النسباء اللواتي يعسمن في مسجسال الشسؤون الخَارِجِيَّةُ مَهَامَهِنَ عَلَى اسأس أَنَهِنَ قَادِراتُ على أداء أي من الوظائف التي يؤديهسا الرجال تقليديا بممنتوى لا يقل كفاءة. لكن توجد مجموعة نضرى من النساء تعمل اصلا في ألمجال الإكانيمي وفي عالم الفذون والانب تقول بان خبرات النساء المحددة وروب. في المجتمع تمنحهن مهارات مهمة يمكن لها ان تقدم مساهمة فعالة في ادارة الشؤون الخارجية، خصوصا في صنع

وفي عدد من البلدان تقدمت نساء ممن يتبنين وجهة النظر الاخدرة الى عيدان التحرك الشعبي لانشاء حركات سلام هي تحديدا حركات سُلام، منها جماعة •الوشاحُ الاستوده التي استشمرت فشرة طويلة في جنوب افريقيا وجماعة اغرينهام كومون في أنكلترا و «النساء المتشخات بالسواد، في استرائيل ووالنساء ضد الضرب في

ويسارع منتقدو وجهة النظر القائلة بان النسساء اكثير وسيلًا الى السلامه من الرجال الى الحت الانتباء الى امثلة كالسيدة (مسارغبريت) ثانشس (رئيسسة الوزراء البريطانية السابقة) او غولدا مثير (رئيسة الوزراء الاسترائيلية السابقة) مما تسعث على السخرية منَّ أي فكرة كهذه! برغم ذلك، تظهر دراسات عديدة لاستطلاعات ألراى العام في علدان محتلفة أن وجنهات نظر النشأء أزاء قضايا الحرب والسالم تعيل الى تونها اكثر مسالة مقارنة بوجهات نظر الرَّجِسَالَ، وِتَضَّعْنَى الكَانْبِسَاتُ وَالْفُنَانَاتَ فَيَّ لبنان ويوغوسلافيا السابقة واماكن اخرى رقة شعور تنفرد بها الاناث على تقديراتهن للحسرب والمسادم. (ويمكن أن لجسائل بأن ظاهرات سنل مشير وثاتشس برزت بتلك الطريقية لأن اولئك النسيوة اضطررن الي العملُ بكد يفُوقٌ ما يحتاج اليه الرجَّالُ كيَّ يحررن قبولا في ثقافة لا تزال تخضع الى هيمنة قوية من الرجال ...).

كلت افيتش عن معلومات حول اي من المسركسات دلخل الصسرب قصبتح على الانتهاكات الفظيعة الثي كانت تنفذها حكومة ميلوسية فيتش وحلفاؤها في البسوسنة وكسرواتيسا وكسوسسوف و، واستوقفتني النسبة العالية للنساء بين نشطاء هذه الحبركات، واعطتني السيبدة فيسنا بسيتش رئيسة حزب التحالف الدني الصربيء العارض عدين من مجلة تصبيرها في بلغراد منظمة والنساء غيد

وجاء في المقال الافتتاحي لاحد العسين ان «نسيان الجريمة هو الجريمة؛ • واضاف ان والتابيد الذي منحته مجموعة الاتصال و والاقوياء الآخرون لتحول ميلوسيفيتش الى داعية سبلام سيستخدم على اكثر احتمال لتشبيد القمع الداخلي ضيد المنافسسين الابديولوجسيين واللاجسئين والقوميات الأخرى، خصوصا البان

كوسوقوء. (احد الجوائب المثيرة للأعجاب في هذه المجلة انه برغم أن معظم مقالاتها مكَّتوبة باللغة الصربيَّة - الكرواتية فانها تتنضمن الضبا يعض المواد بالإنكلسينة ه الإنطالية والإسبانية كي توسع دائرة قرائهًا في انحاء العالم}.

يتنكرن، ويتناقلن الاهيار، وهن شهود على جرائم كثيرة يتحمل مسووليتها هذاً النظام ولا تزال صديقاتنا من كل اجراء يوغوسلافيا السابقة يروين لناعن المعاناة التي صروا بها وما يصنتَ لهن صاليا. لم تنجح القومية في ان تفصل بيننا جميعا، فلا يزال يفق من الثقة قائماً بين نساءً من شتي الإسماء...ه. وتفسمن العددان تحليلاً سياس

وتحليلاً لقضايا المرأة ودعوات لتعسنة القراء ضد سياسات ميلوسيفيتش وحلفائه الداعية الى الصرب. واحتدى احتدهما صوراً فوتوغرافية لجماعات من النساء تنظم تظاهرات سلمية مناهضة للحرب في بلداتُ صريبة. بدت النَّتجمعات صبغيرة، هذأ صحيح. لَكُنَّ برغم ثلك أعتقد انها مسَّالة في منتهيّ الاهميّة أن تلك النساء الصريباتُ امتلكن الشجاعة لتحدي النزعة العسكرية التي تهيمن بقوة في مجتمعاتهن بالذات، ونلك بتنظمم تلك النظاهرات والمشباركية فُسِياً، فَضَلَا عَنَ أَنْ أَنَاسَنَا أَضَرِينَ دَاخُلُ الصرب وشارجها استطاعوا أن يروا موقفهم هذا،

ويبنو ان الحركة النسائية المناهضة للصرب في الصرب تستلهم نمونجها الى حد مّاً من حركة النساء من لجل السلام في استراثيل خصوصا تنظيم والنسأء المتشمات بالسواد، الذي انشيء في مدن وبالفعلُّ، غالباً ما تقدمُ «النُّساء صُد الحرب، في الصوب انفسهن باعتبارهن سساء تشميات بالسواد ضد الصرب، وهم يرتبين مسلابس سيوداء خيلال تظاهراتهن تَضْامَنَا مع أَلْفُجِوعَينَ بِفُقدانِ احبِتَهُم في الحرب، وهن يصاولن، على غرار نظرالهن في اســـرائيل، ان مـــواصلة تظاهراتهن لبسوعًا بُعَد آخس في عليه من المدن المختلفة كاحد اشكال الثانيب المستمن

نشس آخيس كتاب بعنوان الجنس والنزاع الاسرائيلي - الفلسطيني، للنكتورة رسيمونا شاروني، وهي احدى المخضرمات في تغظيم «النساء المتشحات بالسواد». وتَّستَنْدُ فَيِه الى تجربة التَّنْظَيم لتَّفُحص أنواع العلاقات التي اقيمت بين الحركات النسائية الاسرائيلية والفلسطينية، وتقدم شناروني وصنفا موجرة للقاءات الكثيرة المتنوعة التي ساهدت فيها مع النسباء الاسرائيليات - اليهونيات والفلسطينيات. وهي تَملُكَ القيرةُ عَلَى التَّامل في نَقْبَاط انضعف والقوة على السواء لحركة السلام النسائية الاسرائيلية - اليهوبية، التي تعتبر نفسها من مؤيدها. ولا تنظر شاروني بالتاكيد الى «نفق الثقة بين النسباء من شتى الاسماء، الذي اشادت به كاتبة المقال الافتتاحي الصربية باعتباره شيقا مفترضاا

وتقول: «يرغم أن النساء الفلسطينيات واليهوبيات بشتركن في وجهة النظر التي ترى أنَّ الإنتفاضة حولَّت العلاقة بينهنَّ، وتفسيراتهن لطبيعة العلاقة التي تعكس

وتابع المقال الاف تساحى: والنساء

لسبل تورطهن هن بالذات في تراكيب وسيأسات الحكومة الاسرائيلية وللنفوذ والامتياز اللنين يتمتعن بهما كمواطنات اسرائيلياته

عن ذلك، بأجراء لقاءات حول اوجه التماثل

توقعات مختلفة». وتضيف دان النساء الفلسطينيسات كن يأملن في ان تؤدي الانتفاضة الى اطلاق تصول جنري في وجهات النظر السيباسية للنب الأسرائيليات - اليهبوبيات وان تمكّنهن من النَّحْسُولِ في عُسَمَّلُ تَصْسَامَني مُعَ الفُلسطرِنينِ في الضَّفَة الغربية وقطاع غرَة وتعبئة التابيد ضد الاحتلال داخل المجتمع الاسرائيلي. تطلعن الى تصالفات تقوم على الاعتراف بان علاقتهن مع النسباء الآسرائيليات - اليهوديات هي، اولاً وقسبل كل شيءً، عُسلاقسةٌ بينٌ مست وَجَاضِعِينَ للاحتلالِ. هكذا، بتوقف التحول في العبلاقة على استعداد النساء

وتتابع شاروني الكن كشيرات من النشيطات الاسرائيليات - اليهوديات لم يعن متهيئات بعد لتابية هذه التوقعات. برغم انهن لم يبذين اهتماما وحسب، وانما صماسة فعلية في شان لقاء نساء فاسطينيات، كن ينظرن الى قلك اللقاءات باعتبارها اساسا ذات طابع لجتماعي بدلأ من كونها سياسية (...) اعتقبت كثيرات من النساء الاسرائيليات - المهوديات بانه من اجل بناء جسسور الشقية والشفاهم بين الجماعتين بحب عليهن اولا ان يركزن على خبراتهن المستركة كنساء وان يقمن صلات شخصية. بكلمة اضرى لم تبد النساء الإسرائيليات - المهوديات الحماسة تقسها التي لدى النسباء الفلسطينيات للبحث في شسأن سسيساسسات النزاع الاسسرائيلي

وتقول شساروني انه خيلال اول عامسين

وكبجراء من العلاج الذي تقترحه لهذا الوضع ترى انه وكي بمكن التعمامل مع الإمكانات والمضاطر الكامنة في اللقاءات والتحالفات المختلفة بين النساء الفلسطينيات والاسرائيليات - البهوديات بجب ان يجري تفحص التباينات (أبي تُوقَعَاتَهِنَ) بِالرَّتِبِاطِ مع السياقِ السياسيُ الإوسع الذي ساهم في صوغ وعيهن ومدهن بالمعلومات، وتتبت لاحتقا في صورة

الاسرائيليات - اليهوديات والفلسطينيات انه اولا وقبل كل شيء لقاء بين محتلين وخاصعين للاحتلال، وتحض على انه بدلًا من السعي الى اقامةً مشَّاريع مُشتَّركة عَلَى اساس دمُّساواة، خيالية يُنبغي لنشطاء السلام الاسرائيليين - اليهود أن ينخرطوا في عمل تضامني مع الطسطينين. وتوضح ان «العبمل التحسامني هو دائمًا جبهد تعاوني، لكن بجب ان يبداً بتلبية احتياجات الجَمْنَاعَةُ الْمُصْرُومَةُ مِنْ الْحَقُّوقِ وَلَيْسِ الجماعة التي تتمتع بامتيازات اكبره

ومساهمتهن في صنع السلام (...)م واضحة أنه يبرز ، في مقدسة كلَّ الإبعاد

الإضرى التي تميس اللقباء بين النساء

الفلسطيني أو الاحتلال، كنَّ مهتمات، عوضًا

من الانتــفــامُـــة اعــتــانت النسساء الاسكراليلسكات - اليمهدوبيات والفلسط بينيات اللواتي شيأركن معا في سجموعات حوار وسؤتمرات وغير تلك ان يتحاشين مناقشة اي قضايا يمكن ان تثير الجدل بينهن. الا انها تلفت الى انه ربعد سا يقبرب من ست سنوات ونصف السنة على بدء الإنتفاضة تكاد اللقاءات والتحالفات السياسية بين النساء الاسرائيليات -اليبهبوبدأت والفلسطينيات تكون شبيب معْدومةً، وتنللُ هذه الحَقيَقة على الْأَرْمة في حركتي السلام النسبائحة الفلسطينية والإسبرائيلية على السواء التي ترتبط في صورة مباشرة بسياسة عطية السلام في الشبرق الأوسط فمع انتقال مركز النشباط والاهتصام السياسي من مستوى القواعد الى البيلوماسية العلنية لعملية السلام الرسيمية، جيري تهميش دور النسباء

وتلفت شساروني بصسراحسة الى انه دبالنسبة الى كَتْبَيِّر من النشيطات في حركة السالام الأسرائيلية لا يمثل الأسرائيليات - اليهوديات لاعطاء تفسير التنضامن مهمة سهلة م وتثقل عن احذى زميلاتها الاسرائيليات رأيها بان دكتيراً من النساء اليسهوديات، حستى بين اللواتي يحتججن على الاحتلال، يجدن صعوبة في اس بالتنضامن مع النساء الفلسطينيات او مع الشعب الفلسطيني، ثم تَتَذَكَر هُذَهُ الرَمْيِلَةُ كَيفُ أَنْ بِعِضُ المُسْأَرِكَاتَ في اعتصام نظمته والنساء للتشكات بالسواد، في القدس احسسن وبعدم ارتياح وتشوش، عندما تلقين كلمات تأييد من عاملات فلسطينيات مررن بهن بينما كن في طريق عودتهن الى بيوتهن من يوم عدل في اسرائيل. وتعزو شاروني هذا التشوش الي دخوف من أن ينظر اليسهن كخسائنات

وترى شاروني أن واطلاق صفة الخيانة على النساء الأسرائيليات - البهوبيات اللائبي يساهمن في العمل الشضامني لا يؤدي الى اضفاء شرعية على حصلات التركيب والاستفراز ضدهم وحسب بل ربما يبعد نساء اضريات عن الانضام الي حركات السلام النسائية وعن التحدث علنا صْد الاحتالال (...) ولكي تنضرط المرأة في العمل التضامني عليها أن تكون مستعدة لان تخرج من منزلها الأمن او تتخطى حدود المجتمع الاسرائيلي - اليهودي كما هو معرف حالما، وإن تدفع الثَّمن الذي يجبر الخونة على دفعه. في الوقت نفسه، لا ينور العمل التضامني حول اظهار التصدي والتخلى عن الولاءات فقط، فهو قائم وسطّ مجموعة من الولاءات وتلهمه رؤى بديلة

للهوية والمجتمعه وَفَي المُجتَمَع اليهودي - الإسرائيلي، كما هو الحال في عند من المجتمعات القومية الإخرى التي تهيمن على سواها، وحد دائما عده من ألافراد البارزين النين يملكون شبجاعة اخلاقية لاجدال فيها أيظهرون استعدادا لتحدى الضرافات السائدة بقوة عن الامن القومي والتفوق القومى، ويعيشون حياة قائمة على احترام حقيقي وتعاطف انساني عميق مع اعضاء المجموعة الخاضعة للهيمئة. على سبيل المثال، بين كتبي المفتضلة عن حيثوب افريقت كتباب «قَلْنِي الخَبَائِنِ» الذي يضُمّ محموعة من المقالات المليئة يحتوية لمؤلفها رايان مالان، وهو سليل واحدة من اشهر العائلات العسكرية في سجتمع «الجوير» (شيغل عيميه لفيترة طويلة منصب ورير الدفاع في نظام التعبيين العثصري). ويتنفيدص سالان في الكتباب المعضيلات الكثلاقية وأحيانا السخافات التي يواجهها المرء وعندما ينتمي الى مجموعة ذات استنبازات كهذه وينظر الى المسود من

مواطني جنوب افريقيا على انهم ليسوا اقل انسانية منه...

ويتسم كتاب النكتورة شاروني بانه اكثر مباشرة على صعيد الوصف والتَّحليل بالمقارنة مع كتاب مالأن، لكن قرب نهايته تبدأ بدرس بعض من المعضلات ذاتها. (أحد الاشبياء التي اعجبت بها قبورا في شان البكتورة شأروني، عندما التقيَّتها للمرة الاولى قبل سَبِّعَ أو ثماني سنوات، كان استخدامها المتكرر لقعبير «اسرائيلي يهبودي، لوصف افبراد المجموعة النير مَلُونَ كَلَا الصَفَتِينَ: يِتَنَاقَضَ هَذَا التعبير بقوة مع ما يستخدمه الكتاب الاسرائيليون والغربيون النين يكتبون من يون انقطام عن والاسترائيليين، يفعلون كذا وكذا، او بِحملون وجهات نظر كبت وكبت، بينما يتضح عندما تقرأ التفصيل الدقيق فْي استطلاعًات الرأي أن الاسئلة وجَّهـتّ ني المقسام الاول الى اسس البلدين يهسود. وبِّالاشبارة تحديدا الى انهـا تتـحـــث عن الأسرائيليين اليهود تترك شاروني المصال مُفْتُوحًا لاراء نسبة ١٧ في المُله من

المواطنين الاسترائيليين النين هم ايضسا فاسطينيون). هكذاً نُعُود الى سؤالي الاول: هل توجد سناهمة محمدة يمكن ان تقتمها النساء الى ممهمسة صنع السسلام بين الاسسراشيليين والفلسطينيين؟ تاسيبسساً على سيجل الكشيرات من النساء الاسرائيليات -السهوديات، من المصاصيات الشهبيرات والبروفسورات والشيطات في حركات للام اللواني كن رائدات في العسمل التضامني مع الفلسطينيي، يمكن القول ان لىيهن فعلًا دوراً متميِّزاً يقتمنه. وينظبق الشيء نفسه، حسب اعتقادي، على الْحِانْب

لا يعنى هذا أن الرجسال لم يسساهمسوا ايضًا في عمل كهذا، من كلا الجانبين. لكن يبدو أنَّ النشسيطاتِ في حسركمة العسلام استوعيوا عموماً دروساً حول ما هو شترك ويمستوى لا يقل اهمية عما هو مختلف في اوضاع الطرفين، وهي دروس تفوق في عمَّقها ما استوعبه الرجال. وهذا، بالأضافة الى قوة معارضتهن لنزعة العسكرة والاحتلال والحرب والظلم، هو ما يأتين به الى الطاولة ... وعلى صمعتيد النزاع الفلسطيني

الاسترائيلي، كانَّت قناعتَّى منذ فتتَّرة طـويلة أن أيا من الطرفين لنَّ بتمكن ابدًا من ازالة الطرف الإخر من الخريطة، وعلى امتداد العقود المقبلة سيتوجب عليهم ان يعشروا على وسيلة للتحايش، اما في بولتين أو في نولة واحسدة. لكن دعسونا نواجه الحقيقة: أن «الرجال، الممتلئين بنكورية سبالغ فجها النين يتولون المسوَّونية عنَّ المرحلة الحساليسة من المفاوضات على كلا الجاندين، لم يحققوا بعد (أذا اخترباً تعبيرا مهنباً) نجاحا ينكر. فغى عملية سلام ناجحة اعتقد اننا سنشهد اسهامات أكبر كثيرا من اشخاص يمتلكون نهنيات عنيدة ولكن مشبعة بالسائية قوية كالتي تميز زاهرة كمال وليلى شهيد وحنان عشرواي وناومي تشازان ولياه تسميل او سيمونا شاروني.

هاتوا النساءا \* كاتبة بريطانية منتخصصة في شؤون الشرق الاوسط

# وليسُ كَرَدياً وإنه ليس مسمّرِحاً للأكراد أنَّ يتحكموا بالتَّفطُ العرَّاقيِّ. من هنا يبدو واضحاً أنه في غياب أي قدرة لدى الأكراد على أقامة سلطة مسؤولة قادرة بالفعل على أن تمارس حياً أدنى من المسؤوليات المترتبة على الدول، لم يعد إمام تركيباً سوى لن تختار أهون الشرور، أي العودة الى التعاطي مع النظام العراقي، خصوصاً إن ليس ما يشير الى نية اميركية حقيقية في اسقاطم بل هناك نية لاستخدامه

خط النفط تركى. . . وليس كرديا!

تركى؟ أي هل أن حماية هذا الخط يمكن أن يؤمنها الأكراد؟

بها بغداد في كردستان العراق.

■ في النهاية هل أن خط أنابيب النفط الذي يمر في كريسـتان العراق كردي أم

بعد تجربة عمرها أكثر من ثلاث سنوات، تبين أن ليس في استطاعة الأكراد ضمان الحماية اللازمة لهذا الخط الذي تعتبره تركيا حيوياً بالنسبة اليها، وبات على انقرة أن تتحرك لضمان مصالحها لمله الفراغ الذي نجم عن انحسار السلطة التي كانت تتمتع

تبين خصوصا انه ليس في استطاعة تركيا ان تتكل في أي شكل على الأكراد في عمل المكراد في عمل المكراد في عماية خط الانابيب الذي يشكل جزءاً لا يتجزأ من مصالحها الحيوية، ومن هذا المطلق كان عليها أن تتحرك بعدَّما تبين أن الاكراد ككل لا يمكن أن يشكلوا كياناً قادراً على أن بتحمل مسؤوليات محددة في منطقة اكثر من حيوية للأمن التركي اذ تلتقي عندها مسؤوليات محددة في منطقة اكثر من حيوية للأمن التركي اذ تلتقي عندها مصالح بلدان عددة تتطابق احياناً وتتضارب في احيان اخرى.
مع الوقت ظهر لتركيا، أو على الأصح للمؤسسة العسكرية التي تقحرك في الوقت

ب خصوصاً عندما لا يعود السياسيين أي قدرة على استشفأف الواقع الاقليمي وانعكاساته، ان ثمة فراغاً لا بد من سده. ومثل هذا الفراغ في حال استمراره يمكن انّ يِلْفي الدور التركي على الصعيد الاقليعي، بل اكثر من نَلَك، سيحول تركيا آلى مجرد متفرج يتلقى النتائج المترتبة على اعادة رسم خرائط الدول في المنطقة بدلاً من لن يؤثر فيها. أذا كان لا بد لتركيا أن تتحرك، وتحركها في هذا الوقت بالذات هو لاتبات أن أنقرة لاعب وليست مجرد متفرج وإن خط أنابيب النفط الذي يمر في الأراضي التركية تركي

كغُداة تخويف لأخرين. كان لا بد أن يقود الفشل الكردي وفشل المعارضة العراقية الى الواقع المؤلم الراهن، ل عد المسلم المسلم المورسية وسلم المعارضة التي الواضع المورم الألفي،
 وهو واقع لا بد من التعاطي معه كما هو وليس انطلاقاً من التمنيات. فالذي حصل هو ان الانظام الدينياتوري القائم كما أن المعارضين المواقيين الذين لجأوا الي كريستان المعراق المنظام الدينياتوري القائم كما أن المعارضين المواقيين الذين لجأوا الي كريستان المعراق لمقاومة النظام في بغداد شكلوا أفضل خدمة لهذا النظام بعدما تبين أن لا علاقة لهم بأي نوع من أنواع المعارضة الحقيقية. وبالتالي وجدت تركيًا أن عليها أن تحمي مصالُّم بنفسها بعدما فشلت في ايجاد من يقوم بهذه للهمة. وإذا لم تفعل ذلك فهناك غير قوة اقليمية مستعدة لاستغلال الفراغ في عقدمها ابران وسورية الى حد ما ... فضلاً عن النظام العراقي نفسه الساعي الى إظهار انه قادر دائماً على المناورة ما دام هناك ادارة اميركية غير مستعدة للنهاب الى النهاية بعد المواجهة التي افتعلتها بغداد عندما أقدمت على تلك المغامرة المجنونة التي اسمها لجتياح الكويت!

# الخيارالتركي. . . كردي!

■ كيف يمكن انقرة ان تدعو الأكراد، سرأ وطناً، الى العودة الى بغداد وفي الوقت نفسه ترفض عودة بغداد الَّى كردستان العراق إلا بشروط يعتبرها كُنْيرون تعجيزيَّة؟ كيف يمكن أن تتحول وفولاد، من عملية عسكرية من أهدافها تسمهيل عودة بغداد الى المناطق التي يسيطر عليها الأكراد، الى عمل صياسي هدفه اعتماد محل سياسي موقت لدى طويل، تؤدي تركيا خلاله دور «الراعي، للاكراد العراقيين وتساعدهم في ادارة مناطقهم ويساعدونها في حماية الشريط الحدودي بينها ويين العراق؟ ويساعدونها نبي معمال الولايات المتحدة لتحقيق هذا الهدف من دون من المناطع الفريد الى بعم الولايات المتحدة لتحقيق هذا الهدف من دون المداد المناسبة المن

أي تقاهم مع للعنيين به مباشرة، أي أكراد العراق أنفسهم؟ لا جدال في ان عملية دفولاذ، نفذت بقرار عسكري بحت لم يكن أمام السياسيين الاتراك سوي التسليم به. الهنف المعلن للعملية هو مواجهة حزب العمال الكريستاني الذيّ يؤكد الآتراك ان مقاتلية ينطلقون من قواعد في شعال العراق لشن هجمات على . أهداف داخل تركيا، وهذا صحيح- ولكن هل يستحق الأمر عملية في حجم «فولاد» لطاردة بضع منّات من المقاتلين المنتشرين في مجموعات صعيرة على مساحة تبلغ الاف الكيلومترات، ومتاحة لهم فرصة الاختفاء بالتسلل الى أراضي دولتين، سورية، وايران،

اضافة الى تركيا نفسها؟ في السابق كانت المشكلة محلولة بالنسبة الى العراق وتركيا، اذ كان الاتقاق الامني بينهما يسمح لقواتهما بمطاردة المقاتلين الاكراد داخل أراضي البلدين. والاكيد أن فكرة القاتلين على غرار جنوب لبنان كانت واردة لكن الجيش التركي بندها بعيما القام المدادة تبين ان للقارنة بين للنطقتين غير وأردة. فجنوب لبنان صغير جداً، بينما المنطقة التي يسبطر عليها الاتراك حتى الآن في شمال العراق، وهي جبئية منيعة، الحياة فيها قاسية جداً، تساوي مساحة لبنان كله. للي ذلك لا تستطيع تركيا تحمل نفقات اقامة منطقة

ما العمل؛ الجيش التركي يريد ان يسيطر على شمال العراق من دون ان يبقى فيه. الحل انن في تسميل عودة سلطة بغداد الى المنطقة. وهو هدف يغري فرضه بأن يؤدي الى رفع الحصار عن العراق، وبالتالي استثناف التجارة التي كانت مُزْدهرة بين البلدين. واعتبر مؤيدو هذا التوجه، عسكريين ومنيين، ان الضغوط التي يواجهها المجتمع الدولي بسبب استمرار الحصار قد تجعله يستسلم للعملية الفولانية ويتالمها. لكن انقرة اكتشفت بسرعة أن فرضها هذا الحل سيقودها للى مولجهة جدية مع

الولايات المتحدة، وهو أمر لا يريده حتى الجيش التركي. " هذا جاء دور السياسيين الذين بخلوا على الخط وطرحوا الخيار البديل على العسكر، فطالما لن تسمّع اميّركا بعودة سلطة بغداد، والجيش لا يستطيع البقّاء فيّ شمال العراق، ولا يريد، لأسباب معروفة منها العزة العسكرية والقومية، وان تَتَحوُل القوة الجوية الغربية لحماية أكراد العراق قوة برية لحماية الصبود التركية من والارهابيين، نيقى هو العودة الى المريع الأول: واوضح السياسيون للجيش ان تجرية السنتين الماضيتين اثبت ان الصراع بين الزعيمين الكرديين أدى الفرضي والفراغ في المنطقة الحدودية ما انعكس سلباً على المنطقة الحدودية ما انعكس سلباً على الامن التركي. انن لا بد من العمل على تحقيق مصالحة كردية ورفع العلاقات مجدداً

الى مسترى سياسي بين أنقرة وقيادتي بارزاني وطالباني. هكذا ظهر الحل الكردي، لكن هذا لا يعني في اعلامور هكانا ظهر الحل الكردي، لكن هذا لا يعني في أي حال أن النتائج مضمونة والأمور بدأت تسير على ما يرام، فالمسألة ما زالت في بدايتها، والجيش التركي قبل بهذا الحل مدالة المدالة مكرها، بينما للصالحة بن بارزاني وطالباني ما زال كثيرون يعتبرون ان تحقيقها يتطلب

مسبود... لكن هذا هو الحل للتاح حالياً، وهو اذا حظي بدعم واشنطن قد يجبر اكراد العراق على قبوله، خصوصاً أن الحلين الآخرين المتاحين لهم أولهما أيراني وثانيهما صدامي.

كامران قره داغي



### أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

الكتب الرئيسي (لفنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI48YT - التحرير: الهاتف ب ١٩٩٨٠ - ٦ - ٧١. الفاكس: ١٢٥٤٧٥ - ٧١. / ٢٧١٤٢٢٥ - ٧١. التلكس: ٢٥٧٥٦١ - آلادارة للعامة: الهائف: الهائف: ١٠٢٥٨ - ٧١- التلكس: ٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٢ - ٧١-- التوزيع: الهاتف: ٢١٢٦، ٦٠ - ٧١، الفلكس: ٢٠٤٥١٤ - ٧١.

🗷 مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك الله المنافعة 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC.

عمكتب بيروت: الممراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ العلكس: ٨٨٥٨٨ (١٠) - ٨٨٥٨٨ (١٠) - ١٩٨٥/٨ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

> - الادارة حسب، ١٣٦٧، جدة ٢١٤١٤، الملكة للعربية السعودية، الهاتق: ٢١٧٥٠٤٤ التاكس: CENTRA ٦٠٥٨٤١ الناكس ٦٦٠٧٢١٧

صرب ٢٠٠٣، الرياض ١١٥٢٠، الهاتف: ٢٥٢-١٤٩٤/١٢٤١، الفاكس: ٢٦٢٠٥٧٧

■ مكتب الرماض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا).

- التوزيع: الفاكس: ٢٦٠٧٥٢١ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا ثلاتينية، مجارين صيتي، أمام قسفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ١ الهاتف: ٢٥٢٦٤٦، الفاكس: ٣٥٠٨٠٤٣

🗷 مكتب البحرين: - الادارة الطابق العاشر، محمع الشيراتون، للنامة مسب. ١٠٦٥٩ الهاتف: ٢٧٦١١ - ٩٧٢، الفاكس: ١٩٧٩ - ٩٧٢

- التعرير: ٥١٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، للنامة صب. ٢٦٢٨ الهائف: ٢١٤٤٣٠. - الإعلانات تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الانطس، مبنى تهامة، المعلكة العربية السعوبية، الهاتف: ££££ \$££ (٣٠ خطأ) = القاكس: ٢٨٠٩ ٢٠١ تصدر عن شركة الحياة النولية للنشر

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

ان يفطن لذلك، كيميا ليو انه يرغب في

الابتعاد بسرعة عن الأمر الذي ما بزال زمنيا قريباً جداً منه.

هذه التجربة تتخذ بدعس

الرياضيات الوجوبية شكل معابلتين

اوليتين مرجة البطء توازي مباشرة ى النسمة كشافة الذاكرة، وبرجة

السرعة تواري مساشرة في النسبة

في منظور هذه «الرياضييات

لوجونية، تتوالد معادلات من الطرار

ذاته لتوصيف سلوكات ومواقف

شخصيات عصرنا المديث جدأ

والذي يستعد لاستقبال الألف الثالث.

من ذلك، التمييز الذي يقدمه كونديرا على لسان احدى شخصيات روايته

وهيو وبوتنغن، بين الراقيص

الاستعراضي وبين رجل السياسة.

وتجسدر الاشسارة هذا الى أن هذا

التمييز ياتي في سياق الحبيث عن

التنافس الضمني بين المثقف الناشط

اعلامياً مبدرات، وبين النائب دو بيرك، الذي لا يقل افت النائب العراضة

سلوك المشبقف يشبيب سلوك

الراقص الاستعراضي وعلاقت

بجمهوره، والفارق بين ألراقص وبين

رجل السياسة هو ان دالراقص لا

اذا كسسان كسوندبوا لاست

شخصياته، بالأهرى قيمة سلوكاتها

وتعبيراتها، في سلة واحدة. وإذا كأن

بعضها يحظى بنصيب اكبر من النقد

اللاذع فيما يحظى البعض الآخر بقبر

بِالْتَأْكِيدِ عَنْ صِرَارَةَ كَبِيرَةً. وهذا ما

لَّحْرة فَإِنْنَا سَنْجِنَهُ بِلا شُكُ فَي

تجري الأمور كما لو أن الوصول

الى المهرَّلة لا تحصل آلا لأن الكاتب

ينظر الى الحياة من قمة المأساة، من

أقصاها. معادلة الوجود المنطقية، في

منظور كونديرا، ليست ديضحك كثيراً

من يضحك أخيراً، بل هي على الأرجح

وربما من التشاؤم.

يبحث عن السلطة بل عن المجدء.

كثافة النسيان،

ikakeri.

# رواية «البطء» ليلان كونديرا: «شر البلية ما يضحك»

🛘 باريس – من حسن الشامي:

🗷 ثمة ما يدعو الى الاعتقاد بان وواية الكانب التشيكي ألمعروف سيلان خُونْديرا، الصادرةُ حُنْدِتْاً فَي باريسَ عن دار «غاليمار» بعنوان «البطه»، تتمَّ عنَّ رغَبِهُ صَاْحَبُها في تَشْبِيدُ عَمَارِتَهُ الأنبِيةِ على الموضع الإصلار اشترَازَا وتَطُنَّا أَفِي حَبِاةً البِّسْرِ. هذَا المُوضَعُ هو بالضبط مكان المعارقة وتجلياتها، فكوشيرا يلتقط بالفعل لحظة المعارقة ويتوغل فيها. ولانبالغ ادا قلنا ال النَثِرُ الروائي اللعوب لكونْديرا لا يقيم على الحسد الفساصل بين ظاهرتين تبدوان متناقضتين وبالتألى مفترهتين الوالصدة عن الإخبري، بل في محاولة نكسة ومشوقة لاكتشاف الأوامس لخَـ فَيه والسرية بين الظاهرتين المتباينتين.

أعلى هذا النصو تتبيدي لنا، على

امتداد الصفحات الثثة والخمسين لروايته الاضيرة، وربسا في رواياته الاخرى، لعبة السرد المنع والخاطف الاخرى، لعبة السرد المنع والخاطف الا تصدوها الرغبة في العشور على سلامع حالة ما معايرة للوهلة الأولى وبحسب الاعتقاد والأنطباع الشائعين. شكذا نعثر على الأصبى درجات الجنية في التعبير عن الصالات الإكثر خفَّة، كمًّا نعشرُ على التعبيرات المفارقة في لعية التداخل والتعارض بين الذاكرةً والنسيان، بين البطة والسرعة، بين ممارسة المعرقة والفكر بادوات انبية متفلتة وحبرة وبين معارسية الفكر بايوات منطقية صبارمية. بين العشق الاباّحي وبين طَهْرانيتُه الخُفّية، روايةٌ او روايات كسونديراً هي دائنساً أطأر سيرحي مكشوف للظرافة السوداء، للسخرية المرَّة.

تحسمل الرواية ظاهريا كسافسة العناصير المعروفة للرواية، من صبكة وشخصيات ومواقف... الخ. وهي هنا حكاية ذهاب ألكأتب سيلأن وزوجته فيرا الى قصر في الريف الفرنسي، جرى تحويله الى فنَّدق لَقَضَاء السهرَّة والليل. زُمن الحكاية هو إنن ليلة واحدة ومكانها فندق بعبيد عن العاصمة انعقد فيه مؤتمر لعلماء الحشيرات، من بين المشياركين في هذا المُؤتمر عالم حشرات تشيكي لا يُنجح احد من الفرنسيين في لفظ أسمه كما ينبغي، هذا العالم التشيكي الذي ناهن السُتيِّن من دون ان يتخلّى عن مواصلة تمريناته البدنية الرياضية سوف يجد نَفُسُّهُ محطُّ اهْتَمامٌ اعلامي وبعائم بريد ان يجعله بطلاً من ابطال مقاومة القمع الشيوعي في بلانه. بطل الحملة الإعلامية هذه هو المثقف بيرك، الذي أصبح نجسأ بسبب اهتماسه الدائم بالقضابا الإنسانية الكبرى حيثما تُحِيضِلُ، عَلَمِياً بأَيْهِ رَفْسُعِيفُ فَي الجيفرافياء، إن أنه يقسم العبالم الي قسمين: «فرنسا واللا – فرنساء بحسب عيبارة كونبيرا، هذا المتقف الناشط اعلامناً تحتل شخصبته، وحكانته مع الصحافية الكلفريونية، المولعة به بعد جرع صبيته، رقعة لا باس بها من . أية. ومع أن كسونديرا يطلق على الشقف اسم (جاك - الان بيرك، وننا نجيد تشيابهات كشييرة مع

بعينه، الشباب وفانسيان، الذي يقود براجة نارية وينهب لصضور المؤتس المناكفة المثقف بيرك، هو ايضاً يحتل رقعة مهمة من الرواية، فعدا حواراته الفكرية الشيقة مع زعيم شلة الاصدقاء «بوتنفَّن»، تنعقد حكاية غرامية، اثناء انعقاد المؤتمر، بين ﴿فانسان، وبين جولي وشي فشاة تضرب على الآلة الكاتبية وتقع بسيرعية في غيرام وفانسان، الراغب في تقليد صاحبه

الى ذلك، بكرّس مبيلان كونديرا صفحات عدة. موزعة هنا وهناك، للتعليق على شخصيات رواية فيفيان بينون ،بلا غده التي ظهرت في القرن الشامن عشس من يون ان تحبقل اسم صاحبها الحقبقي الذي بقي مجهولاً طوال عقود من السَّدين.

حكايات عسدة في اطار واحسد. قصص تتشابك وتفترق لكنها تجد بقطة التقائها ووحدتها في الموضوعة الاساسية التي نسج حولها كونبيرا روايته، أي والبطء، ومت وتعبيراته وتجسيداته ودالسرعة، ودلالاتها الوجوبية الخفينة او المكتبوسة. وتشورع الرواية على ١٥

متقطعة وغير متصلة.

والبناء أقسرب الى بنيسة القسص النكية التي يسميها «الرياضيات

الوجودية، في واحدة من تعليقات كونديرا الاببية التي عموماً لا تخلو على خُلَفَت هُنَّا الظَّاهِرةِ مَنِ العلمقّ والنَّكَاءَ. فهو يرى ان نوع القصص

مختلفة الموضوع حيث تبدو وكانها مجرد مناسبة الأستسلام الكاتب الر

النظر الى تقنية البناء الرواني الذي

تداعيات واستطرادات مقطوعة الصلة عن بعضها البعض ما يجعل الاسلوب القصيرة منهما إلى الرواية. الا اننا سنكتشف لاحقأ أنَّ الكاتبُ فعل ذلك للشاكب على إن النَّشر الروَّاني بقدر على دمج تعبيرات والغات، مستوهاة من مختلف أنواع الخطاب، في قالب البي يتعتع بحرية اكبر بكثير أبن تلك التي يتنكبها اختصاصيو العلوم الأنسسانيسة الاخسرى. وهذا الاسلوب يتراسل على الارجح مع فكرة الكائب

الى الخسيط الذي يصل بين مسقساطع

الوجوبية الغرامية السابقة، مثل روآية فيفيان

ىينون «بلا غده، ينطوي على حكم بنظم هذه المقاطع بطريقة تبدو كبيرةً. اذ تبدو الشخصيات، خصوصاً النسائية منها، وكانها تغيض بكسل بالفعل، يشعر القارئ الذي شارف على منتصف الرواية ان النص يفتقد

واحدة) وكانه قطعة تعمارية صغيرة، وكانه شكل. واعطاء شكل لفترة من الزمن، (يقسول كسونديرا) هو أمسر بقتضيبه الحمال، كما تقتضيه أيضاً الذاكسرة. ذلك ان مسا يكون عسديم الشــــكل، يتعنر اكتناهه، ويتعنر

ويضيف كونبيرا بأن المه علاقة خفية بين البطء وبين الذاكرة. فلنآخذ على سبيل المثال حالة من الأصوال العانية جداً: حالة رجل يعشي في الشارع. فبجاة، يقرر هذا الرجل انَّ بتنذكر أمرأ ما. آلا أن تكري الشيء تُفلت منه. في هذه اللحظة، ويصبورُة آلية، نراه يتباطأ في خطواتّه. وعلَّى العكس من تلك، حالة الشخص الذي يحاول ان ينسي حادثة مزعجة تعرض لها، فَانه يعجلُ في خطواته من دون

ناعم وتمثلك محكمية البطء، كيميا تحسن هذه الشخصيات استعمال وتقنية التصهل، فالسيدة ت. في روايةً ،بلا غد، تنجح في اطالة ليلتها مع الفارس الشباب وتقطعها الى اجزاء متفرقة ومختلفة بحيث يظهر هذا الجغزء الصنفير من الزمن (ليلة

ايضحك كثيراً من يبكي أولاً وإخيراً» اذ اجازت لنا العبارة. في منتصف الرواية تقريباً، تقول فيرا لزُّوجها الكاتب ميلان: "قلت لي غَـاليــاً بِأَنْكُ تريد أَنْ تكــــــت دَاتُّ يوم رُوايَة لا تكُون فيها اي كُلمة جُدِّيةً، أَنْ تَكتب حَماقة كبيرة من اجل لذتك فحسب. أخشى أن يكون الوقت

قد حان لذلك، أريد فقط أن احسرك انتجهه. ثم تضيف بعد استطر قليلة وانني أحذرك الجبية كانت لك حماية. وإذا ما فقيت الجدية فإنك ستتحصول الى شخص اعرل في مسواجسهسة الذئناب وأنت تعلم أنهسآ تنتظرك، اعنى النئاب، يعلم كونديرا حجم المجازقة والمضاطر التي تحف بلغة التعبير السأخر الصادر عن كابة عميقة. ألا أن إجلاء والرياضيات الوجوبية، يستحق معثل هذه

المحارفة.

مقطعاً، وهذه المقاطع متقاربة الحجم وعدد الصفحات. الأمر الذي يلفت

# مقطعان من رواية «البطء»: اين هم متسكمو الأزمنة السابقة؟

تخصيبة القيلسوف الفرنسي

الجسيدة برنار هنري ليسفي الذائع

على نقبض هذا النمط المتلعد

والتحارى للمشقف تقدم الرواية

شخصيات مضادة تتجمع في حلقة

من الاصلاقاء الذين يرتادون سقهي

الصبت اعلامياً.

التابتنا الرغبة في قضاء السهرة والليل في أحد القصور، والكتبر من هذه القصور، في فرنساً، تحول الى فنائق: رقعة مربّعة من الخضرةً ضائعة وسط مساحة شاسعة من البشاعة العديمة الخضرة قطعة صغيرة من المرات، والأشجار، والطيور، وسعد شبيكة هائلة من الطرقات المعبِّدة. أقود السيارة، ثم أرى في المرأة العاكسة سيارة تسير خلفي. الضوء الخفيف القادم من الجهة اليسرى للسيارة يشتعل وينطفئ، وراحت السيارة كلها تبث موجات من فقدان الصبر. السانق ينتظر الفرصة المناسمة لمجاورتي، ويتربّص هذه اللحظة

كما يتربص الطائر الجارع عصفوراً صغيراً. روجتي فيرا تقول لي: وفي كل خمسين دقيقة، يموث أنسأن في فرنساً بسبب حوادث السير انظر اليهم، هؤلاء المجانين الذين يقودون سياراتهم حولنا. أنهم هم انفسهم الذين يصرفون كيف يكونون في غَايةُ الحِنرِ عندما تحدث سرقة لحدى العبائز أمام أعينهم في الشارع. فكيف يمصل انهم لا يخافون عندما يكونون خلف مقود سيارتهم؟ء.

بم أحيب؟ ريما بما يلى الانسان المنكب على براحت النارية لا يمكنه أن يركز تعكيره إلا على اللحظة الرامنة لقيانت، يتشبَّت بقطعة صغيرة من الزمن مقطوعة الصلة مع الماضمي ومع المستثقمال، انه مقتلع من عملية تواصل الزمن، أنه خسارح الزمن. بعبارة اخرى، إنه في حال انخطاف، وهو، في هذه الحمال، لا يعمرف سيناً عن عصره، ولا عن زوجته ولا عن أولاده، ولا عن شمواعله، وعليه فمامه لا. مخاف، بلك أن مصدر الخوف يقبع في المستقبل، والذي يشحرر من المستقبل لأ

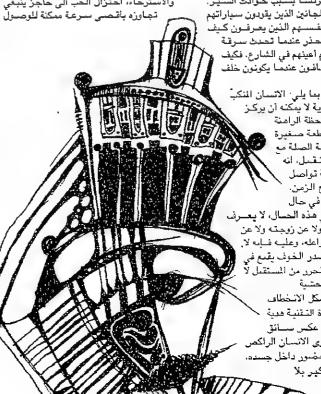
يجد ما يستدعي الحشية السبرعة هي شكل الانتظاف الذي قدمته الثورة التقنية هدية للانسان صعلى عكس سائق الدراحة البارية، نرى الانسان الراكص على قدميه دائم المضور داخل جسده. مجبراً على التفكير بلا توقف بقدراته وبعيائه، عندما

بورنه، بعمره، ويعي أكثر من أي وقت اخر داته ورس حياته يتغير الأمر كلياً عندما يحيل الانسان ملكة السرعة كل على العملا الى الآلة عندئذ يصبح جسده بالدات

پرکض، **ب**مس

مانيةً. بل هي سرعة خالصةً، سرعة في ذاتهاً. انه انتلاف غريب: اللاشخصية البارية للتقنية ولهيب الانخطاف. أتذكر هذه المرأة الأميركية التى جاءت، منذ ثلاثين سنة، بملامحها المتشددة والمتحمسة وكأنها مناضلة على الطريقة البلشفية من أجل فن العشق الجسدي، وأعطتني درساً (نظرياً وبصورة باردة) حول التحرر الجنسي،

الكلمة التي وردت غالباً في خطابها كانت كلمة «النشبوة»، وقد أحصيت عدد المرات التي وردت فيها الكلمة ثلاث واربعون مرة. تلك هي عبادة النشوة: أنها النفعية الطهرانية مسقطة داخل الحياة الجنسية، الضعالية في مواجهة العطالة والاسترخاء، اختزال الحبِّ الى حاجر ينبغي



خارج اللعبة ويستسلم لسرعة ليست بدنية ولا

تماماً: الانسان المتعطِّل يكون حانقاً. يضبحر ويبحث باستمرار عن الحركة التي تعوزه، وتخرجه أنظر في المراة الصغيرة العاكسة: أرى على الدوام السيارة ذاتها وهي لا تستطيع مجاوزتي بسبب ازنحام السير في الاتجاه المعاكس. الى جانب السائق ثمة امرأة جالسة، لماذا لا يحكي لها الرجل شيئاً ظريفاً؛ لماذا لا يضع راحة كف على ركبتها؟ بدلاً من ذلك، تراه يلعن سائق السيارة التى أمامه لأن هذا الأخير لا يسير بسرعة كافية،

والمراة هي أيضاً لا تفكر بملامسة السائق بيدها، بل تقود نهنياً معه وتلعنني بدورها. أ ثم أفكر برحلة أخرى من باريس الى قصر في الريف وهي رحلة جـرت منذ أكـثر من مئـتي عـام، انبا رحلة السيدة ت. والفارس الشاب الذي كان يرافقها. وكانت تلك المرة الأولى التي يكونان فيها قريبين الواحد من الآخر، وينتسأ المنَّاخ الشهواني الفائق الوصف الذي يلفهما بالضبط من بطه إيقاع المسير اذ أن تارجمهما بسبب حركة العربة يجعل حسديهما يتلامسان، في غفلة عنهما في البداية، ثم بعلمهما، فتنعقد خيوط الحكاية.

المطع الرابع الرجل الذي يستقبل القادمين لطيف، بل هو لطيف أكتشر مما أعشاد الناس مبلاحظت لدى مستخدمي الاستقبال في الفنادق.

ولما تفطن الرجل الى أننا جئنا الى هذا المكان منذ عامين، أعلمنا بأن أشياء كثيرة معفرت منذ داك الوقت. فقد جرى الشاء وتحييز قاعة للمسؤتمرات مكرسة لخستلف أنواع المدضرات، كما تم بناء مسبح جميل. ولنن كنا متلهُّ فين لرؤية السبح، فقد اجتزنا مهوأ مضا، له نوافذ رجاحية كسيرة تطل على المديقة في طرف البهو درج عريض يهبط الى المسبح الكبير والمريع والمسقوف بسقف زجاجي فيبرا (زوجتي) الذكرني ، في المرة الماضية كان يوجد في هذا الموضع جنينة صغيرة

مططعا رحالنا في غرفيتنا تُم خرجنا الى الحديقة الكبيرة المسأحات الخضراء تنحدر في أتجاه النهر، نهر السين. المنظر حميل، استجودً على قلبا فرغبنا في القيام بنرمة طويلة. بعد 

السيارات، فعدنا أدراجنا. الى الانفجار الشطحي، أي الى الهدف الحقيقي العشاء ممتاز، الناس كلهم يرتدون ثياباً لائقة الوحيد للعشق وللكون. لماذا الضبيفت لذة البطء؟ أم، أين هم مت كما لو أنهم كانوا يريدون تكريم الزمن الفائت الأزمنة السابقة أبن هم هؤلاء الأبطال المتباطئون الذي تهتز نكراه تحت سقف القاعة. على مقربة منا جلس والدان مع طفليهما . أحد الطفلين يغني بصوت عالي ينحني النادل فوق طاولتهم حاصلاً للأغاني الشبعبية، هؤلاء المتشددون النين يجرجرون أقدامهم من طاحونة الى أخرى ثم طبقاً. الأم تُحدجه بنظرات ثابتة راغبة في دفعه ينامون تحت النجوم؟ هل اختفوا مع الدروب الى امتداع الطفل الذي شعر بالافتخار لأنشداد الريفية، مع السبول وفسحات الغابات، مع الأنظار اليه، فوقف على الكرسي ورفع صوبه اكثر فاكتر، بدت على وجه الاب ابتسامة تعبر عن الطبيعة ثملة مثل تشيكي يعرف كسلهم الناعم بعبارة مجازية: «انهم يتأمُّون نوافذ الربُّ، ومن يتأمل نوافذ الرب لا يضجر، انه انسان سعيد. في عالمنا البوح، تحولت حيال الارتماح الكسبول الم شراب رائع، إوزً، وحلوى في نهاية الوجبة -حال تعطَّل، علماً بأن الحالة الأخيرة شي، مختلف هذه الحلوى تظل سرأ لا يباح به -، نثرتر معتلئين

غبطة ولا شيء يقلق راحتنا. ثم ويمجرد ان عننا الى الغرفة أشعات للحظة جهاز التلفزة. هنا أيضاً ثمة أطفال. لكنهم هذه المرة دوي لون أسود ومائدون. اقامتنا في القصر حصلت في فترة جرى خلالها، وطوال أسابيع، إبراز لأطفال من بلد افریقی نسیت اسمه (حصل کل نلك منذ سنتین او ثلاث فكيف لمي أن اتنكسر كل هذه الأسسساء!)، عصفت به حرب أهلية ومجاعة. الأطفال هزيلون، منهكون، ما عادوا قادرين على تصريك أيديهم لطرد الذباب الحائم فوق وجوههم. فسيرا تقبول لي: وهل في هذا البلد عسبانز

بموتون أيضاً؟. لا، لا، فالأمر الذي كان مشوقاً كثيراً في هذه المجاعة، والذي جعلها فريدة من نوعها من بين ملايين المجاعات التي حصلت فوق هذه الأرض، هو إنها كانت تحصد الأطفال فقط نحن لم نر هو إنها حسد ----على الشماشمة انسماناً بالغاً واحداً وهو يعاني ويتعنب حتى لو شاهدنا برامج الأخبار في كلُّ يوم، وذلك التأكيد على هذه الطروف التي لم ير الناس مثيلاً لها من قبل.

انه اذن لأمر طبيعي أن يقوم لا السالفون بل الأطفال وينتفضون مَدَّ قسوة العجائز هذه، ثم يطلقون بكل عفويتهم الذي نعرفها الحملة الشهيرة واطفال أوروبا يرسلون الأرز الى أطفال الصومال، الصومال، بالطبع! هذا الشعار العتيد جمعاني اعتشر على الاسم الضمائع! أه، كم هو مـؤسف أن يكون كل ذلك بات طي النسبيان! اشتروا علباً من الأرز، كمية لامتناهية من العلب ولما كمان الأهل معهوشين بهدا الشمعور من التضامن الكوني الذي ساكن صغارهم، فأنهم قدموا اعانات مالية، كذلك قامت كل المؤسسات ومنت مساعداتها، جرى تجميع الأرزُ في المدارس، ثم نقلوه الى المرافئ، ووضعوه في بواخر ذاهبة في اتجاه افريقيا وتابع الناس كلهم ملحمة الأرز الجيدة، مباشرة بعد منظر الأطفال المائتين، احتلت الشياشة فتيات صفيرات في السادسة أو الثامنة من أعمارهن، كن يرتدين ثيأبأ وكانهن بالغات ويتصرفن بطريقة ظريفة على غرار العبصائز اللعوبات، لكن كان هذا المنظر ممتعاً، مؤثراً وظريفاً حيث يتصرف الأطفال مثل البالغين.

الد والتنظِّيمات الأسلامية السلحة في ميلان كونديرا (ترجمة حسن الشامي)

«المرأة العربية بين الواقع والتصور» ندوة في كتاب

# رؤية مثقفات الى بنات جنسهن ووصف مأسوي لواقع عربي

□ لندن - من شریف الربیعی:

■ في والجنس الاخرو تقول الكاتبة الفرنسية سيمون دويوفوار: دان موضوع المرأة أصبح من الموضوعات المتنالة اكثرة ما كتب عنه، بحيث لم يبق جديد يمكن ان يضاف، وبحيث ان الكتابة فيه أصبحت تسبب قدراً كبيراً مَّنَ الصَّبِقَ وَالصرَّجِ للمَّرَاةَ نَفْسَهَا، هذا الرَّأِي يعْبِر عَنْ وجهة نظر امرأة حول ما كتب عن الراة الفرنسية بكل ما تعنيه تفاصيل الكتابة من تنأول لحياة المرآة وحضورها في ألمجتمع الفرنسي. اما في مجتمعاتنا ولوقت طويل أت فقَّد لا نسمَع مسرخيَّة من امرَّاة تطالبنا مِالْكِفُّ عَن الْكَتَّابِةَ والصديث في الشيان النسيوي، بل العكس هو الصيصيح. فلسيوف تقصياعد الإصبوات وتتكاثف الشكاوي من عدم اثارتنا المواضيع التي تهم المراة في مجتمعاتنا العربية. وفي الندوة التي نظمتها عصجه عومة أبحاث المراة والمؤسسسات، في المضرب ودمسجلس السكان الدولي، في القاهرة وصدرت في كتاب يحمل عنوان دالراة العربية بين الواقع والتصور، (عن دار المراة العربية في القَّاهرة . ١٩٩٥) من تصرير دُلال البِرِي وفاطَمَة أزَّرويل، هناك محاولة عواصلة الحوار أو الجواب على الاستلة المتكاثرة عن المراة العربية ودورها في المجتمع من خلال محاور البحث عن خصوبة المرّاة، ووضعها في المجتمع المدني، ودورها في الاحرَابِ السِّياسَيِّة وِالنَّقَابِأَتِ، وَنَظُرَّهُ الرجِّلُ الشرقي لواقع المراة وجودا وبورا وغير ذلك من المواضيع كمدار بحث وحوار في الكتاب الذي شاركت في اعداده نساء من بلدان عربية مختلفة، ننكر من اسمائهن حسناء مكداشيٌّ مَٰن لبِّنَانَۥ وَفَاطمة أزرويلَ مِن المغرب، وسحب خليفة من فلسطين، ونابيا رمسيس فرح من مصر، وفاطمة

من التعاطف والتفهم، فلا احد يقلت محمود من ليبياً، وسامية الهادي من السودان، وحفيظة من السخرية السوداء بما في ذلك شقير من تونس وأخريات والكتاب تطوير لتجربة عمل الكاتب نفسه وزوجته ولو بطريقة جماعي لأربع باحثات من المغرب عقدن في العام ١٩٩٠ ندوة مواريةً. هذه الظُرَافَة السوداء تصنر بِعَبُوانَّ «صُبُوَّرَةُ المُراةَ داخُلِ المُؤْسِساتِ فَي مَجِتْمَعِ اسلامَى حبيثُ: المُغرَّب بُمُونِجِـاً \*، قامتُ بعد ذلكُ الدكتبورَة أزرويلُ يفصح عنه كونديرا في تعليقاته وبالتعاون مع مجلس السكان الدولي بتطوير العذوان اللعوبة على فلسفة أبيقور ودعوته وتوسيع محاور البحث ليكون في العام ١٩٩٢ مادة ندوة الى التمتع بلذائذ الحياة مباشرة. وكتاب تَقُول ورقة التعريف به: ولَّقد باتت المرأة العربية فهو يرى بحق ان حكمة أبيقور تحمل تلعب دوراً مهماً في ميادين شتى وتخطت عالم البنت في خُلُفَيتُها مُقداراً دهائلاً، من الكابة لتقتَّحم الْمُجالُ العام وتساهم فيه بشكلُ فعال. واذا كان هذا التحول في الوضعية النسائية في مترتبات التغيير الذي أاذا شيئنا أن نعشر على صعابل عرفته المجتمعات العربية الحديثة، فانه يظل مثار تساؤلات عربي ولفلسفة، كونديرا المنطلقة شتى لعل ابرزها يدور حول مدى مساهمته في تغيير تصورات الأنسان العربي عن ذاته وعلاقته بالأخر والقيم الإستولة القائلة بأن متسر البلية ما

اطار ما تقدم في ورقة العمل؟ في هذا الصيد التقطت زينب معاوي من المغرب، مفارقة في القَّانون المغربي القائم تُقُولُ انها مُوجودة في النساتير العُربيةُ الاخرى، تقوم على فكرة ان في القانون المغربي بنوداً تؤكد على المساواة بين الجنسين، ومن جمهة اخرى يُحتوي الدستور على أحكام وقوانين مرسخة للتمييز بين الْجِنْسَيْن وبعضٌ هنَّه القَـوَانَينَ مـُسـتُـوحى من قُـوَانَيْن بونابرتيـة قديمة الخلها الفرنسـيـون الى المغـرب مع أُسْتُ عَمَّارِهُمْ لَهُ. أمَا دلال البِرْرِي مِنْ لَبِنَانَ، فَحَلَّلْتُ وَاقَعَّ المنظمات النسائية اللبنانية من خلال الطائفية والحرب الأهلية، ما يوهي بأن هذه المنظمات تعيش في دائرةٌ مُعْلَقَّةً، يشترط الخروج منها اخراج سمتي الحرب والطائفية في

التي ترتكز عليها هذه العلاقة،. ولكنَّ، هل استطاعتٌ مُحاوَّرُ

البحث المنشورة والتي نوقِشت في الكتماب أن تكون في

دائرة الوعي بأثارهما. وعن دور المراة في العصمل في نشصر وتوريع الكتب والمطبوعات كتبت كل من حسناء مكداشي وليلي الشاوني وسحر خليفة وفاطعة محمود، عن الصعوبات التي تحيط بَّهذا الْعملُ وعنَّ دور المرأة فيه. ويسجل الكتَّابِ ملاحظة عن غياب مناطق عربية مثل الخليج والجزائر شم كون اغلب المشاركات في النَّدوة هنَّ من القَّانونيات، بليهن عالمات الاجتماع، من تون عالمة نفس واحدة، ولكن هذا الاختصاص القانوني تبيد بتنوع المسأهمات: ولذا وقفت المساركات بين منزلتي الحماس غير المشروط لاستراتيجية عمل عربي من جهة، وبوادر غير معلنة لمرارة متفائلة، أما عن افتراضي الواقع والتصور، فتستعين الندوة مقارنة بما حققته المرأة في الغُرب، وما كانت عليه أوضَّاع المرَّاة قبل تفاعلها مع الأرث التحرري النسوي الآتي من الّغرب. ومع هذا فالتفاؤلّ مرده الى أن النساء العربيات وحسيما جاَّء في الكتاب دقفزن خطوات مهمة عن المرحلة العثمانية، على رغم انهن كن بانسات لعدم لحاقهن بركب الغِرب. وأذا كان واقع المراة العربية محسوس الوضوح وبارزأ للعيان كما تقدمه الحياة اليومية بكل تنَّاقضاتها واشَّكالاتها التي تغني المعرفة بها عن كل تفصيل، فإن التصورات وحسب الندوة قد الحصرت

في أمرين هما: ١- أن البنى المتحيزة للواقع المتغير في مناى عن التنصورات المناهضية له. ولدى منصاولة تحليل خطاب وسلوك مُعظم دعاة تحرير المُراة، نجدها تُحمل قدراً يسيراً من التشابك مع التقليد، وإذا جها أيضًا مذعنة لسلطات

تنهى عن التغيير. ٣- قد تكونُ ٱلبني الضاربة جنورها في التقليد تواقة الى الحدية، ومنها تلك التي تعني المراة، ولكنَّ بفير الصياغة التي اعتاد عليها دعاة النسوية، ولا ينحصر المثل منا على التبأسية القيادات الاسلامية، بل قد يغطي أيضا بنى تقليدية أخرى.

اخار

النقدى، مستوى العيشة.

شؤون الأوسط:

العدد ٢٨ من مجلة وشوون الاوسطاء

وفي محور عن التحربة الاسلامية في

السودان، ويتضعن للحور افتتاحية

العدد والتحرية السودانية والتحبيات

- طلال عشريسي،، وحواراً مع ابررْ

المفكرين والقادة السودانيين حول

مختلف حوانب التجربة السودانية:

وتقويم التجربة السودانية - حسن

مكى ، والتقافة والاقتصاد السياسي

التيجاني عبدالقائرة، والسياسة

الخارجية السودان - حسن عبدالله

وفى العدد أيضاً دراسات تعرض

فى ورقة فاطمة أزرويل الموحية بالعثوان والمراة بين الواقع والتصور والوضع المغربي للنساء نمونجاً، نقرا يُأْرّ ٣٥ في المئة من النشاط الإقتصادي في المغرب يعود المواة ووصلت الأمية بين النساء في المغرب عام ١٩٨٢ إلى ١٥ في النَّهُ. وحولُ القَيْمِ التي تشكَّل نسفًا علائقياً بن إلا أو المساد وسوي والرجل فان الاحترام المتبادل يأتي في المرتبة الأولى 10 في المُثَةُ لُدَى النساء و ١٨ في المئة لدى الرَّجال، ثم الحد، ١٩ أر المئة لدى النساء و ٩١ في المئة لدى الرجال.

ومن ابحاث الندوة - الكتاب وخصوبة الداة الفلسطينية بين الرؤيا القومية والواقع الاجتماعي للقلسطيني سليم تماري الذي تهدف دراسته الى معالجة ما سسى بالمشكلة الديموغرافية، وخصوبة المراة الغلسطينية تّحديداً، في مضمونها الاجتماعي. ويذكر في هذا المعنيِّ: أنّ سيطَّرة الأَتْجاء الصبهدوني الإكثر تَشْيَداً ثَرَى أَنَ الْقَضْياً الدِّموُّغُرافِيةً أصبحت - منَّ وجهةً نظر الاسرائيليين - مي الخَطَّرُ الْكَامِّنُ فِي نَسْبُ السَّرَايِدُ الطَّبِيِيعِي فِي الْإسْرِ القلسطينية، التي يهند - في المستقبل المنظور - وجور اعَلْبِيةِ سَكَانِيةِ بِهُولِيَّةٍ، ومن وجهة نظر القَلسطينيِّيِّهُ تَشْكُل القضية الديموغرافية التحدي العندي الذي سيمكن الشعر الفلسطيني في السنوات العشرين المقبلة من مواجهة

الامتداد الأستيطاني الصهيوني والتغلب عليه. اما مساهمة رقية مصدق من المغرب والراة والإحراب السيباسية، فتلحظ أن غياب اللراة عن الأحراب السياسية يشكل ترسيخاً لمارسة حربية تساهم في عزل الراة عن ٱلْمِحَدَّمَعُ السَّعِاسي. ويشكلُ ٱلْأطار المغربي لهذا التَّسَاؤلُّ السُـوَّالَ الاوضَـح حَـول وجـود أو غياب الديموقراطية في جتمعاتنا، وحول حقيقة ومدى الصدق في تطبيقات براء تلك الديموقراطية وممارسة الاحزاب العربية لها وصولاً الى البرنانات وفي هذا الصيرُ الضِّيقِ جَداً ننكر تُحرِّلًا السَّيدةُ ٱلوحيدة فيَّ البرلمان الأَرْدني، بَيْدُ أَنْ تَلْكُ النَّجْرُبُهُ مَا زالتَ تخضّع لعسر الجواب لدى ملاحظة تعامل النواب مع آختهم المتحدية، التي لا تترك مناسبة الا وتعلن فيها عزَّ المضايقات والضغوط التي تخضع لها كنائبة في ابرلمان الرجالَ، ولنُعترف أنَّ المُراةَّ مبعدة عَنْ عمل الإحرَابُّ كأعْفَاءُ لها من بيموقراطية مشكوك بحضورها في حياتنا العربية الراهنة، وبالتالي لا أزمة في بيموقراطية غير موجورة

آخــر ورقــة في كــتــاب الندوة «المرأة العــربيــة الواقع والتصبور، هي تحررتها الاولى دلال البرري في عنوان «المُجتَمِعُ الْمُننِيُّ – الجَمْعَياتِ النَّسَائِيةِ الْلَبِنَانَيَةٍ، وَفَيْهَا اقتشراهات تنصب على الوظائف التي يمكن أن يملُّها المجتمع المدني ملخصة في ثلاثة عناوين أُولَها: معنى اعادة لحم النُّسيج ٱللبناني الممَّزق. ثانيها: معنى البيموقراطية الراسية لأسس تضعّف البنى الطائفية تمهيداً لالغائها. وِثَالِثَهَا: معنى النسوية على ضُوء كافة التَجارَبِ الحاصلة، وعلى ضوء الصالة الفكرية التي تسببت بها الصحوة الإسلامية المعاصرة وقد خصصت الندوة اكثر من سبعين صفحة من ورق كتابها الإنبق لمناقشات الإبحاث للقيمة. مداخلتها عبس مبلاحظتين أصداهما صول الرهان على النيموقر أطيبة في الوطن العربي حيث نكرت على سبياً المتسال أن هناك ألحسركات الأصبولية التي تراهن على النيموقراطية وضربت مشلأ داخل الملاحظة صاحنث أ الجِرَائُر حيثُ أشركتُ المراة في الانتخابات ولكنها والمقصودُ الحركات الإصولية، عمدت بعد ذلك الى الغائها من برنامجها السياسي، الملاحظة الثانية هي عن عمل المراة، حيث كثر عبد النساء اللوائي يراحمن الرجل في مجال العلمل على الأخص في منصبرٌ والجنزائر، وفسسَّر ازبياد البطالة بازىياد عند العاملات. وتقول ايضاً: أن الرجل أيضاً يجد نفسه مطعوناً بشكل أو باخر في نكورته التي نصت عُلْيها العقائد أو الدساتير بصفته قواماً على الاسرة اذ ان قوامَّته هذه فقنت الكثير من مصداقيتها حين ازاحته المراه. مقيظة شقير من تونس رات ان النفسال من اجل تحرير المُراةُ هو نضالُ من اجل الديموقراطية ايضاً

الملاحظات التي يخرج بها قارئ الكتَّاب هي ان التصور لم يمتلك الوضوح بِفعل واقع التهميش الذي يعيشه الانسان العربي امرأة ورجلاً في ظل القوانين والاعراف وبينها، من دونٌ تغصيل، مسالتاً الحرية والديموقراطية، ووجود المراة بين نفتي هاتين المسالتين. ۗ

تجري أبحأت الندؤة وكأنها تخاطب اشياء وهمية فهي

م تكتب للمسراة التي تتعدى نسبة المبتها في المغرب التسعين في المئة، ولا للمرأة العربية في المشرق التي تعاني من ويلَّات ٱلشَّطَفُ والقَهْر والأَصْبَةَ ابضًا، ولَكن النَّصور بحاكي أو شو «بقصور» أنّه يضّاطبُ من بيّدهم الشان، القابرين على جعل المرأة تنعم بالصرية والديموقراطية والمساواة الاجتماعية وتشارك، بصفتها تصف المجتمع، في لَحضوَّر الفعلٰي من حُلَّال شُعارات النَّطور وبناء الْحضَّارةُ تطالب الرجل، ليس كل رجل. انما القائر ان بجد للمرأة مكاناً بجانبه، وهناك من سيقول: هل وجد الرجل مكاناً بتلك الشروط يسع حضور حياته ليبحث عن المراة لتشاركه تلك الهموم؟ أم أن صرحة التحدي ستكون المطالبة بالسكوت عن المطالب الكيبرة أو تأجيلها، هذا أن لم نعر أنتاً لدعوات بأن مكان الرأة هو مطيح بها وليس البرلان. فهل نستطيع أن نفعل شيئاً من أجل التصور المنبثق من رؤية المشقق أت المساركات في الندوة وهن بتحدث بارستقراطية عن الطموح، وباسى عن الواقع الذي هو فعل الشكوى ومفجر مشاكلها على الأرض العربية بون رتوش أو تنميق عبارة.

### السياسية في الشرق الاوسط - معين حداده والتهديدات الاسرائيلية لايران - هيثم مزاحم، «التسوية ونفقات الامن «تأريخ العراق الاقتصادي الاسرائيلي - اعداد هائي عبد الله. في القرن الرابع الهجري»

وفي العدد بابا اتجاهات وقراءات. مسفر عن «مبرکـز نراسات مدارات فصلية تونسية لوصدة العربية، كتاب عبدالعزيز الدوري وتاريخ العراق الاقتصادى ثلاثية اللسان في القرن الرابع الهجري. تتناول الدارسة فترة حاسمة في • صندر العند الرابع من منبلة طوير الحياة الاقتصادية في العراقً مدارات، القصلية التونسية، وهي العصور المتوسطة ومهمة في نجتاز السنة الثانية من صدورها. اريخ الاسلام الاقتصادي.

أبِّماك المجلة تُلاثية اللسان، عربية الكتاب في ثمانية فصول: العوامل وفرنسية وانكليزية، وفي العند جاء في مدار الانسانيات: مسسرح الكتبابة، شنرات من خطاب انطولوجي (بشير القمري)، orieeStatut de la Th الجسف رأف يناة الذي تؤثر في تأريخ المعراق، الزراعة، الصناعة، النجارة، الجهبذة والصيرفة، الضرائب، النظام Scientifique (محمد على الكبسي)، Chez Karl Popper بيناصوراً المعرفة (اسماعيل النوري الربيعي)، La Critique de l'Humanisme عن الاسلام في السودان dans la Philosophie Occidentale (منذر ثابث)، Contempo ● مسيراعن مركز الدراسيات لاستراتيجية والبحوث والتوثيق

raine الاخْتِ للألاث الايكولوجي الزنكري)، الوظيفة النافعة ومكانة بيدباً الأجتماعية (يوسف البحري)

### في الوطن العربي ● صدر عن امسركس براسيات

الوحدة العربية وكشاب والتنمية

لبسسرية في الوطن العربي، وأو

صبع بصوث نبوة فكرنة نطم

واللجنة الاقتصابية والاجتماعية لغرب أسيا (الاسكرا) وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي. ي لموضوع الندوة أهمية في عالما المعاصر، فالتنمية البشرية، كمفهوم ومضمون وممارسة، أصبحت الشغل الشباغل لمختلف المؤسسات الاقليمية والعالمية. وفي هذا الكتاب، يحاول عدد من الخبرآء والمسؤولين من هيئات بولية واقليمية ووطنية وخاصة، وكنلك من مينات اكاسمية ويحشية عديدة، الاجابة على المسائل الطريحة المتعلقة بالتنمية البشرية في الوطن العربي وتدور بحوث النبوة في اطار اغداء مفهوم التنمية البشرية بروافد من الفكر والشجربة التاريخية العربية

المشرية تأخذ أممية خاصة في الكتباب مي ثلاثة اقسسام نضم نى عشر فصلًا. والانسام هي هي التجارب الدولية. وبعض القضايا الرئيسية في الوطن العربي

والتحولات الاجتماعية (عمار حداش). مفهوم الشرق الأوسط ملاحظات أولية (جلال عبدالله معوض) وفي باب مدار الأدب والصضارة طه حسين وحداثة السيرد (أحسد السماوي) The Study's Title: The Arabic Le الزوادي). Language's Sort du Cont au dix Huicleéme Siéti (خالد محمد الحبيب) The Arabs in The Racial Discourse of Mark Twain

(سامية ترجمان)، المثلقي عد النقاد القدامي - السلطة المحبوسة (حمادي

وفي مدار الترجمة نصار، الأول

صر - علي نصاره، «الرهانات المانية لجِان ماريجكو عن «الاستتباعات الفلسفية لمبدأ العطالة، (تعريب محمد عادل المطيمط) والثاني لرشيدة المنيء الترمكي عن «الفن ومسيقة المعنى» التريكي عن «الفن ومسر (تعريب أحمد الجوة).

# التنمية البشرية

الامانة العامة لحامعه أشيل العربية الاسلاسية. وتقويم الاستراتيجيات والسياسات العربية التي تناولت حتى الأن مغردات التنمية البسرية والتركيز على جوانب من التنمية

الاوصاع العربية المفتهوم والمضمون والغياس بعم

ينشنا الالتجاس، المقبضي الى الهجستجريا السياسية، عن احتبار تاريخي اليم هو قرين «الرضة» في الهيستيريا الفردية، يزج الجماعة القومية او

الوطنية جعلةً في وضع لا تقدر على التخلص منه الأ بتةويم جديد لما تقدر عليه او يستحيل عليها،

لا ريب في ان مثل هذا التشخيص يصدق في غير

امة اوروبية ولا يعف عن فرنساء معين شطر عريض

من الثقافة السياسية الديموقراطية. فالمهدوية

الثورية، وتصنير الثورة، والفتوح الاسبراطورية،

اماراتُ على قعلُ الهيستيريا في الجسم السياسي الفرنسي، وبيان ذلك ثبات المشاعر والأفعال القومية

على تناول حوادث التاريخ الوطني والعام جميعاً،

من وجه واحد وعلى تاويل لا يحول ولا يتغير. فتُحمل

الحوادث كلها، ما يتجدد منها وما يقيم بعض الإقامة

على القديم، على معنى واحد هو التأويل الثابت هذا.

وتشبُّه الجماعة القومية على تفسها أموراً تزيد في

تَضْلِيلُها: هُتَتُوهُم الوحدة والتَّكاتِف في نَفْسَهَا أَنْ هَيَّ

مورعة، وتتوهم الإستقلال بإرانتها ومقاصدها أن هي

منفعلة ومسلوبة الإرادق وتؤول ما يصيبها على

معنى الثورة بينُما هي مُعُعِيّةٌ وْقَاعَدة. وتتضافر هذه الإنباسات كلها على حرف الوقائع

عن شَبُوانط دلالإتها، فتحل الرغبات والأخيلة محل

الوقائع، ويترجح النظر بين الشطط في تقدير قوة

الجماعة وبين الإحباطة ويتسابق الناس على

الإمتيازات، ويبخسون قيمة الحاصل ويبالغون في

تقويم النجاح، ويفرطون في تقدير التعويض

والحقوق، ويمصصون الكلمأت والأقوال قوة على

للعجزات واجتراحها تنظى على أصحابها قبل أن

وتبلغ الهيستيريا نروتها إذ تبحث الجماعة

القومية عمن توقع عليهم التبعة عن أعمال تريد

الجماعة التنصل منها ولأتطيق تصعل المسؤولية

عنها. فتصور العالم كله في الصورة الخرافية

والمُتومُّعة التي سَبِق للجِماعة أنْ صورتْ نفسها فيها، فتماره بمدبري المكائد لها والساعين في الإيقاع بها،

تنظلي على الإعداء والخصوم

«الهيستيريا القومية» مهدها ألماني وأوروبي شرقي، والاجهاض الديموقراطي والسياسي ضرعها ومعينها (١ من ٢)

# تقليد تجارب لم تقم بتبعات الفعل التاريخي المستقل والمتماسك

### وضاح شرارة×

■ هجست كشرة النخب العربية، الثقافية والسياسية، بالمثالات التاريخية، عامة، وبالمثالين الالماني والإيطالي القوميين، شاهمة. وقد يكون تاخر الوحدتين القوميتين الاثانية والإيطالية الي العقد السبابع من القسرن الماضي، وشب هبود أواثل النخب الجديدة بعض حوادث التوحيد، من اسباب استشهاد المسالين هذين على طرائق المتسود بيد القدومي، أو المسلمية الانجع، في المسلمية الانجع، الانجع، في المسلمين المتابع المت

وبعضهم جمع في المثالين مسائل مختلفة، حمل على جمعها الشاهد العربي أو العثماني، مثل مسالة التوحيد، ومسالة التحرر الوطني، ومسالة النهضة، ومسالة القوة والتقدم... فتراءي لهؤلاء العاصرين، ما بتراءى لبعض معاصرينا، ان هذه المسائل حميعاً: التوحيد والتحرر والقوة والتقدم الى النبعوقراطية التي استبيقظت النخب على لزوم الكلام عليها، امر واحد وشيء واحد لا يتميز، ويعضه يشرط بعضا الأخر ضرورة واضطراراً. فلا توحيد من غير تحرر، ولا قوة من غير توحيد وتحرى ولا تقدم من غير قوة، على ما ينكس المتسريدون على ندوات والتشقيف السياسي، وحلقاته في معظم الاحزاب السياسية العربية، وقراء كتب المفكرين، ومصاضراتهم الى

خكف الخصوصيات

وللجتمعات لا تأخذ عن غيرها الاما تحتاج البه، ولا تأتم الا يما تبحث عنه، وتسعى في العبارة عن رغبتها فيه، وعلى هذا حملت معظم النَّفِ المسرية والعسراقية والمغسربية واللبنانية والفلسطينية والسورية «النهضة الألمانية بين الصربين، وقبلها والنهضة، الإيطالية، على معان بعينها، أبرزها تعجيد القائد البطل والملهم، وتحليل التوسل بالقوة والعنف والتسليم بعلاقة وجدانية من غير وسيط بين القائد

لكنها لم تصمل للعباني هذه على «النهسفستين» المزعومتين الا لانها، اي للنخب او معظمها، ورثت عن اسلاقها الاقربين من امشال رشيد رضا وشكيب أرسلان، التعويلُ على اتفاق الأمة ودالعبقرية، وإناطةً البِقْفَلَةُ والإحياء والبِعث بظهور دولي، أو مقطب، أو سِنَلَه يكونُ تَحَقِيقُ الاتَّغَاقَ أَعْلَمُولُ وَالْعَلَّمُ عَلَيْهُ. فَتَاثِيرُ المُثَالُ الْاجِنِينِ فِي الدَّلْخُلُ السياسي أو الثَّقَافِي (على معنى الحضاري) إنما طريقه ومناطه اختبارات الداخل وتجاريبه واحتينجاته.

-- وم سو

و د ميا د مي

عي عن مط حيو لعيد

Widoline 4 4, 4, 2 4 4

المادية الساء وللشام

مدد د المستحد في الحد

راز دي مساو سي ڪر

والراب أنست والخاراستين

م يادود الدا المساعد عم

بمستدنية رابسا للصواح

ال سنم وسا علا

مة المال المساملي

يور دروسه بردرات

به موسعت من الله و حموة

فارسيار إستكور للام

و يادسيد شارده

متسحيه ولسرسرار

رر مال استسور شناؤاد

فيي النسوم وشرّ سميًّا

يى هن انواقع تسايانوفل

ويورفنني فيعربت دؤريافة

way a make

تعيد البسرية

الوطن العربي

25-1-16

ini mana

ولولا هذه لاقامت المجتمعات، ولو مقهورة ومغلوبة، على صممها وعماها، فيلا يستنخلها الضارج الإ والسبب الأول في استنضاله إياها بعض المُثِلُ مُنْهَا والتسليم. ولم يبعد شوان غويتيسولو، الروائي الاستبائى المعروف ونصير البوسندين والفلسطينيين

كثيراً حين زعم أن مصدر والاستشراق، ألاول والإعظم أحد يكون قسصص والف ليلة وليلة، وليس العظام الغربي، المشاخر زمناً ووقسًاً، وعلاقات القوة التي

> ولعل أوضح دلدل على رجحان الداخل هو الوجه الذى تلقت عليه النخب العربية المثال الالمائي والمثال الايطَّالي، من بين للثالات الأورَّوبية كلها، ومن بعنهما المثال الروسي. فحملت النخب العربية، ومعظمها مقيم على هذا الحَمل، على طرائقٌ ومَـوّازينٌ ومـعاييـرٌ، تواريخ اجتماعية وسياسية وثقافية تكاد النخب الإوروبية السياسية والثقافية تجمع على وصفها

> فسالتساريخ الروسيء شسأن التساريخ الالماني والتساريخ الايطالي، ويزيد بعض الدارسين اليها التاريخ الإسباني، إنما هي (اي التواريخ) محصلة عجز عن القيام بتبعات الفعل الاجتماعي والتاريخي للستقل والمساسك فكانت الشيوعية والفاشية والنازية، على انحاء مختلفة ومتباينة، ثمرات هذا العجز وقسرائن على إجهاض الفعل الاحتمساعي

عميقة – نصبته النخب العربية، ومعظمها ما زال ينصبه، طريقة ومنهاجاً.

ادعساؤه العسمسوم، الأمظهس تسلطه وتأرَّعت التي الاستبداد، سياسةً ومعرفة وخطاباً.

والحق أنّ النخب التي سلطتُ تقدها على الاعتلال الاوروبي لا تقسم على تلك التي نجت من المحن التاريخية المتعاقبة على مجتمعات اوروبا ودولها (من امشَّالُ شَافِلَ، الرَّئيسَ التشبيخي، وفَسَاكُولِيكَ، وأَنَّم ميشنيك، ويان باتوتشكا، ويورغنُّ هابيرماز الالماني،

يتناول بيبو اول ما يتناول بالفحص ألمانيا بالاعتلال والاختلال والرض.

> وماً النَّبَهِت هذه البلدان الي الإقرار بصفته هذه -فسأقسرت الننخب الروسسيسة والالمانيسة والايطاليسة والاستبانية، حين خرجت من اسر إجهاضها الى المشاركة في السوية الأوروبية وقبل خروجها، بأن والخصوصية كانت طولا متوهمة الزمات تاريخية

ويحتج هذا التنصيب بالخصوصعة إباها، فلا يكترث بالشُّلَفُ الذي يقعونُ فيه: فهم يحتجونُ بالخروجُ على المثال، الاوروبي المشترك، وبمناصبته العداء لحقهم في مثل هذا الضروج وفي العداء، حين هم يحشنون على حذاء الخروج ويربدون حججه وبراهينه ومنها ان دالمشال، الاوروبي المزعوم شاص وجيزئي، وليس

وغيرهم). فبعض احدُ النقادُ نظراً اعملُ آلته في حسم الشاريخ الاوروبي في نروة الحرب العالمية الشانية، وقسنبل هزيمة المانيسا النازية وألهستلرية وهزيمة

مَحَلَقَائِهَاء وَحَرِسَهَا بَشْرِقَ اورُوبِا. ومن هؤلاء استيفان بيبو، المجري، المولود عشية الحربُ الأولَى، في ١٩١١، والْمُتُوفَى عَنْ ثمانيةٌ وستين عاماً، في ١٩٧٩، قضى معظمها منفياً من الصياة السياسية، الشيوعية، للجرية، باستثناء اسابيع قليلة تولَّى الوَّرْارة فيَّ الْنَائِهِا ۚ آلَى جَنْبِ إِيمْرِي نَاجِّي، فَي ١٩٥٦، وإيمري نُلْجِي هو الذي قَطَّتُهُ ٱلْقُواْتِ الْرَوْسِيةُ (السوفَيَّاتَبَّة) غَدَّاة إَحْمَانِهَا ثُورَة المُجريينِ على الاحتلال السوفياتي «الشقيق» والعلاقات المتازة التي

فرضها الاحتلال على منغار الاشقاء,

عداء أوروبا

الحارة الكبيرة، الرابضة بقلب أوروبا والمتحكمة في قسط وافر من مصائر العالم قبل خروج الولايات المتحدة الاسيركية من عزائتها واستيلاء روسيا على شرق اوروبا وجزء من وسطها، فالمانيا، على زعم بيبو المجري مثال وأندوذج. لكنها مثال على معنى الكلمة اللغوي او الطبي. فهي مثال أعراض مرضية يصح جمعها على اسم واحدهو والهيستيرياء والاسمشاع في الكتابات السياسية الإلانية فيقع عليه القاريء في ملَّحظات هـ م. إينزيسبيرغير، الالأني، على «الهجِرة العظيمة، (١٩٩٢). والهيستيريا ليست طبعاً او مزاجاً، والمُجتمعات التي تصييها الهيستيريا ليست مفطورة عليها، ولا هي في جيلتها. بل هي اكتساب وتحصيل ولا يستحيل الشفاء منها، على ما قال بيبو

ولا يخص الكاتب للجري للانيا بمكانة متصدرة -وهو يسكت عن روسيا، القيصرية والشيوعية، تقريباً بضلاف تلعيثه للؤرخ المصري يأن زوكس صاحب دالاوروبات الشلاث، الذي يصنير روسينا واثرها في شرق اوروبا ووسطها - ليبرىء ساحة الدول الصنغييرة بشرق اوروبا من دالبؤس، واعتراض لهيستيريا الاجتماعية والسياسية. ولا يزعم ان الإعراض تنتقل من الدول الكبيرة الى الدول الصفيرة بالعنوى، فينهب، على التقيض من كل هوى قومي وُمن كلُّ نَازَع الى تَصْميد الجِروح النرجسية والإثانية القومية، الى أن النازية الألمانية ما كان في مستطاعها ان تجتاح المانيا أولاً، وشرق أوروبا ووسطها من بعد، الا بسبب استجابتها، ولو الفظيعة، مشكلات ودواع لازمت الاجسام الاجتماعية والسياسية الاوروبية،

لذا فسهسو يذهب، من وجسه ثان، الى تعسريف الهدستيريا الجمعية، أو أحد أظهر أعراضها، بالهرب من تحمل التبعات الناجمة عن تاريخ الجماعة القومية والمتخلفة عن هذا التاريخ، ورمي حماعات اخرى بها وبالسؤولية عنها. ولما كانت «الجماعات الإخرى، هي دول أوروبا الغربية ومجتمعاتها، اي فرنساً ويْرِيطْأَنْيْا بِالْمِرْتَبِةُ الْأُولِيْ، تُوجِهِتُ النَّحْبُ الْأَمَانِيةَ بالتهمة على هذه الدول والمجتمعات، وصباغت فكرة والعنق الأبديء وحملت فرنمسا عليها؛ والبت الألمان على والإنموذج الاوروبيء السياسي والنيموقراطي، على ما لاحظ المؤرخ الإلماني المعاصر إرنست نولته ومنثلت على الانفوذج الاوروبي بفرنسنا ١٧٨٩، اي بفرنسا المساواة والحرية السياسية، ومنشئة الشعب القرنسي على هذا الأصل، ومستسولدة الشبعب السياسي والتاريخي، من هذه المبادىء وليس من

توارثُ الدمُّ لوَّ من تَنْأَقَلُّ الخَصائص الحَصَّاريةُ. لكن تعريف الهيستيريا الالمائية او لحد أعراضها بِصَلِّي أُورِوبِّا، النيْمُوقِرْاَطَّيَة والغَرِيبَة، العداءَ الْمَرَوْج بالازدراء وبشبعبور الدونية، يعني أن هذا العسرض

المانية ثابتة، على خلاف ما بزعم انصار الخصوصية الالمانية. فالكلام على هذا العداء في النصف الثاني من القرن الثامن عشر، يوم كان مرينيريك الثاني، اللك البروسي، ومعه النخب الإلمانية اللغة، يقصر مناه علي والنصول في أوروبا، على نصو ما يُنظل في الدين، كلام عابث ولا طائل تحته. ومثل هذا الكلام وشبهه كلام عابد ور صاس سند. وسي تاريخ الإعتلال التاريخي بنيول معاهدة فرساي، وهي قسمت الإلمان في عند من النول الجديدة والناش ونصبت على الدولة الإلمانية من الدول الاوروسية المنتصرة أوصياء ماليين وعسكريين قساد فاعراض العلة الالمانية لم تكن أقل ظهوراً ولا أضعف فعلاً في العَجْد الغَليُوميُ (الغَيلِجَلَميُ، نُسَبِّةَ الى عَليومِ الثَّانيُّ اصبراطورِ المانيا قبل الحَّرِي الاولى وفي انتائهـ]

فَإِذَا صِح انَ انْجِرافَ النَّمْنِيةَ (الثَّقَافَة) السياسية الالمَانيَةَ لَمْ يَكِنَّ قَائِمًا فِي النصَّفُ السَّاني مِن ٱلْقُرِنَّ الثابن عشر، وهو ليس وليد المعاهدة الدولية المصحفة التى تمخض عنها مؤتفر الصلح بفرساي غداة الحَرْبِ العَالِمِيةَ الأولى، جَارُ البِحَثُ عَنْ نَشَامُ هَذَا الانتسراف، أو هذا الاعستالال، في حسوانت وسسوابق التصلت بولادة الامة الاغانية والقومية الالمائية في سياق نشأة الصركات القومية والوطنية للصنلة. ويصح بعض هذا في إيطاليا وإسبانيا كذلك وفي عند من بلدان شعرقُ أوروباً. الآ أن مثلُ هذا التناولُ يفترض أن يحمل التاريخ السياسي على محمل الجد، قلا مرد عامل السماسية أو دعنصرها، إلى الوقائع الاقتَّصانية، على نُحو ما صنع لينين في كتابه في «الامبريالية، فالحياة السياسية الاوروبية لم تسلم، طوال القين التناسع عشير والنصف الأول من القرن العشرين، من مصادمات القوميات والأمم، ولم تنجح في كسب بعض الترفع عنها آلا غداة الحرب الثانية؛

الطويل، حين كات للانسا مظفّرة في كل الساحات

اعتلال السياسة

وهي قدمت العلاقات بين الأمم والقوميات، في لحوال

كتبرة، على منطق المسألح والمنافع.

ودالعنصر، السياسي، او عامل السياسة، اصبح مداره، منذ اولخر القرن الثامن عشر بأوروبا وأواثل القرن التاسع عشس على علاقة الأفراد بالمجتمع السياسي، والدولة الوطنية هيئته ومبناه؛ وعلى عمل للجتمع السياسي هذا، أو الطريقة التي يتولى عليها الإفراد، والإجسام السياسية والاجتماعية للأوتلفة منهم طوعاً، تصريفُ الحياة السياسية والإسهام فيها. ومَفَاد الْتَغير الْعَميق الذي طرأ على السياسة، مع نَسْأَة مَجِنْهُمْ الدولة (والأمة) السياسي، الاوروبي و العاميء شيوع الرابطة الوطنية في عامة الناس. فَما كانْ شاناً خُـاصاً، وشانَ الخاصَّة من الأعيان والبيوتات وكبراء اهل التولة، صار شان العامة كذلك

رابطة ومشاعر ومصالح وأعمالاً. وتترتب على عموم الرابطة الوطنية مجتمعا باكمله، وعلى اختلاف طبقاته الإجتماعية وملله

وعلاقتها فيما بينها وين لجرائها ولعلاقاتها بالجماعات القومية أو الوطنية الاخرى ففيما تتحمل الأمد والسوية، أي تلك الذي لا تعانى من هيستيريا مقيمة ومرمنة في معظم أحوالها، الورطة التي قد تتورطها، وتقر بتبعتها عنها، وتنسب التورط الي من تناول الهيستيريا السياسية محل الركن. فالنتيجة نفسها، وتسعى في الحصول على التعويض الذي يعود اليها، وتترك ما لا جدوى من الإلحاح فيه ولا الاولى، المترثبة على هذا العموم، هي تصدر السياسة العلاقات والروابط الاخرى وتقدمها عليها، دون رابطة سبيل معقولاً ومقبولاً اليه - تمعن الامة الهيستيرية الإعتقاد أو عصبية القرابة أو الجوار أو أصرة المهنة في ورطتها، وتكررها ما قدرت على تكرارها، وتنسب السبب في الورطة وفي تكرارها الى الغير، وتعظم والحرفة. والنتيجة الثانية هي نازع السياسة والعامية، الى الديموقراطية، عاجلًا أم أجلاً؛ وأرساء التعويض على نحو يقوق الانتهاك الذي وقع عليها، ويلج في الحصول على ما لا يقرُّ لها العالم به حقاً السياسة ورآبطتها على مبنى وطني يُشمَّل الْجَتَمَّع كله ينيط صنعها، والرأي فيها، بالمجتَمَّع كله، أصلاً ومبدأ إن لم يكن عملاً وحقيقةً.

وتترتب نتيجة ثالثة على عموم الرابطة الوطنية الدولة كلها هي غلبة الجواز والاستمال، دون الضّرورة، على السياسة والعلاقة السياسية؛ فالعلاقة السياسية إنما تتصدر الروابط الاجتماعية الاخرى على وجبة التخلص من الإلزام العالق بهذه الروابط والتعالى على هذا الإلزام، ويؤدي ذلك الى تتبيجة رابعة هي احتمال المجتمعات الوطنية والديموقراطية التناول العقلاني والفحص عن الأسباب والنتائج والصلة بين هذه وتلك فعادة السياسة، بهذه الجال، او دعنصرها، على ما يكتب استيفان بيبو، إنما هي حكم (أي أحكام) لا تستوفي الروابط العصبية علله، ولو مال هذا الحكم مع الروابط العصبية وارتكس إليها؛ والتعليل السياسي شانه شان علم الإمراض النفسية، بحسب هنري إي، فهو «بالولوجيا الحرية» او دعام، اعتلالها. وعلى هذا فالمجتمعات المحدثة، والآخذة من العامية ونازعها الى الديموقراطية بطرف وحدها يصح فيها الوصف بالهيستيريا القومية. فهذه عرض من أعراض الأجهاض الديموقراطي. و يكاد هذا التخصيص لا يكون تخصيصاً. فمعظم المجتمعات المعاصرة أخذة بطرف من العامية و من

النازع الى البيموقراطية، وكثرة منها تشكو أعراض الإجهاض الديموقراطي. اما اعراض الهيستيريا القُومية الكبيرة فهي، على حسب تشخيص بيبو: إنكار الجماعة القومية الوقائع الثابتة وإحجامها عن ألتصدى العالصة الشكلات المزمنة ونازعها الى التشكك في احتسابها قيمة نفسها وخطرها أو الى للبالغة والاضراط ورد الجبواب على تأثير العالم الخارجي على غير قياس ولا ميزان. ولما كانت الهيستيريا القومية مرضا عاميا، على ما تقَدم القول للتو، لم تَقْتَمَدُّ إصبابته على النخب وحدها بل تعنيها الى دالقوم، والي عامية الناس. وطنت بن مستقد من المستمان إنما حسيبها فالنخب في هذا الضرب من المستمعان إنما حسيبها موقعها من مجتمعاتها؛ وينضبط فعلها واثرها في مجتمعاتها على هذا الموقع، فهي أقل استقلالا

بِاقْكَارِهَا ومِقْاصِدُهَا واقْعَالُهَا فَي الْجِبْمَعَاتَ النيموقراطية منها في المجتمعات الضعيفة الترابط

والأندماج. فلا تداوي مثل هذه المجتمعات بمداواة

النحب وطبابتها، إذا صح ان ثمة مجتمعات تعالج

على هُذَهُ الطريقة. فما ينيغي علاجه هو التباس الحال

الذي نجم عنه الاعتلال والانتحراف، وصار بمنزلة راس

الداء من للرض، فما أقام الحال على التباسه تجند

وتجرُ جوارها القريب، من جراء استعداله واستفرارم الَى الشَّبِهُ بِالصورَّةُ التي تَصُورِهِ فِيها. فإذًا استجاب الجوار بعض مطالبِ الجماعة القومية الهيستيرية صح عندها أن التخويف والتهديد سياسة ناجعة، وانها كانت على حق حين عمدت الى التوسل بهما الى انتزاع ما أرادت انتزاعه من جيرانها. فعطُّمت نفسها التعظيم الذي تحسب أنه يليق بها، وعظمت مطاليبها من جوارها، وبالغت فيها، فتواب عليها أقرب انصَّارُهَا وَالْقَرَيْنَ لَهَا بَحْقَهَا فَي بَعْضَ الْطَالِيبُ. وقسلمها ارْمتها الهيستيرية إما الى أرْمة اشد عسراً

او الى الشفاء، إذا زائت أحوالها بميزان غير مختل.

ثالثاً: فيما نرى العالم المتعنن، والوحدة

الأوروبيسة مُستسأل على تُمدنه، يستعي الى

الوحسة، نرى بعض العسرب النين أطار

صوابهم سلوك أحد درعماء، الوحدة العربية،

يقترح أن تتضافر كل الجهود العربية

والدولية، لمساعدة الشبعب الصراقي في

التخلص من الحكم الديكتاتوري للتخلف الذي

بصائر حباته ويحتل ارانته، بجهد يصاول

تَصِاوِرُ المُسلكياتِ الشَانَةِ في الركضُ وراء

ردود الفعل الدواية، بغيبة أدامية المحنة

العراقية، كما تتجلّى في الحَصار الذي يعانيه الشعب العراقي، وانشأء البييل لحكم صدام،

وهو الطموح بحكم الديموفر أطية والعدالة

وصيانة حقوق الأنسان وقبول التعدية

وسيادة مبدأ التسامح وإشاعة روح الحرية

بالقانون. فيهو الذي يضمن وجود عراق

مستقر ومزدهر لا يشكل خطراً على جيرانه، او

يجعل من جيرانه زارعي مشاوف يغنونها

بأفكار الحقد والكراهية التي تتجاوز في

حالات كثيرة حقد نظام صدام لتصل الى

شعب مقهور مسلوب الارادة كما هو شبعب

العراق، وصدام وكما يطرح النظام السياسي

الذي يمثله، يحساول الايحساء بأن بقساءه في

الحكم هو الضمانة الوحيدة لبقاء العراق

موحداً، وهو سوف يجدها فرصة ليقول بباطل

الأباطيل، أن أعداء نظامه هم النين يتربصون

بِالْعَرِآقِ وَيُريدون تقسيمه، وإن بقاءه في

الحكم هو الذي يقبسب على المخططين

مساعيهم وهكذا يصبح بطل الخراب بطلأ

مرة لحرى على توهم الأريهار وعلى خراب

خامساً: يتمنى العراقيون، وأنا واحد

# ... وانما التفاهم هو سوء التفاهم

عبدالسلام بنعيد العالي ×

🗷 في نص منهم يورده الغنزالي في كتسابين من كتيبه بدور الحبوار بين ححية الإسلام وبين داعية إلى الباطنية. يسال الداعية: «هل يمكنك فاجمنيع الحقائق والمعارف الالهية جميع الخلق فترفع الاختلافات الواقعة بينهم؟، فيجيب الغزالي: مهيسهات لا أقدر عليه. وكنان أمنامك المعصوم قبد رفع الاحتلاقات بين الخسسلائق وآزال الاشكالات عن التقلوب... بل اختلاف الخلق في حكم ضروري أزلي ولا يزالون مختلفين إلا من رحم ربك، والذلك خلقهم وتمت كلمة

ثم بسال الداعية: «كيف نجاة الحلَّق من هُذُهُ الاختلافات؟؛ فيرد الغُزالي: «انْ اصغوا إلى رفعت الاضَّتَلاقاتُ بينهم، ولكن لا حيلة في اصفائهم. فإنهم لم يصغوا باجمعهم إلى الأنبياء ولا إلى إمنامك فكيف يصنفون الى وكنيف يجمعون على الإصغاء وقد حكم عليهم في الأزّل بانهم لا يزالون مضتلفين إلا من رجم ريك؟ د

أمران أساسيان يقرهما الغزالي في

هذا النص: - أن رفع الاختالاف لا يمكن أن يتم عن طريق المعرفة والإقناع والسرهان والمحاجَّة. وإن العقل المنطقي لا يسعف كثيراً في مجال الخلاف العقدي.

- ان كسان هناك خسلاف فليس لأن الخصم لا يفهم أو لا يدرك الحقيقة، وإنما لكون المخالف لا يصنعي. ليست السالة مسالة اقتاع او برهان، ولا اقتناع وتعديل للراي وإنما مسسالة وجود قوة تحوّل دون المقلد والاصفاء فتُعمي بصره وتصمّ اننه.

لرِّفَعْ الاَضْتَثَلَافُ لا يكفي طرح نقاط الضِّلاف على طاولة النقاش للبت فيها و التفاوض، بشائها، إذ أن ذلك يفترض اعترافاً بالأخر واصغاء لرأيه. وبعبارة حبيثة فلنقل أن رفع الاختلاف يقتضي أولاً وقبل كل شيء الاقرار به. فانا لا استطيع أن اقنع خصمي أو يقنعني إلا إذا اعتسرفت به كائناً له رأي ورأي مَحَالِفَ لرايي. حينتُذ، وحينبُذُ فُحسب، يصبح الخُلاف بيننا احتلافاً في الراي، وحبينتذ ستنفع المجائلة وتباثل الراثي ومقارعة الإفكان. أما عدم الاصنعام فهو رفع وهمى للاختلاف وهو الاستعداد بالرأي والعماء الايديولوجي والصمم

مبعثى نلك إن العبقيلانيية تعييبة بطبيعتها، وأنها لا يمكن أن تزدهر إلا في مجتمعات تروم رفع الاختلاف بين اعضائها مبتدئة بالاعتراف به.

القدد تأتى ذلك اول مسا تاتى في مجتمع والمبينة، حيث أمكن اشتؤون المنبئة أن تصبيح محل جدال عمومي يسهم فيه أفراد يتحاورون في ما بيسهم ويُصعى كل منهم إلى الأخسرين معترفأ منذ البداية بان طريق التغاهم هو سبوء التخاهم ذاته، وأن سبيل الاجماع هو الاعتراف بالاختلاف، وان حسيساة العقل هي تباين الأراء

\* كاتب وجامعي من المغرب.

محمود الريماوي × غالباً ما يوصف انتقال مثقف أو مبدع من مدوقع ايندولوجي إلى اخسر، باومناف سالبة، من قبيل التلون والرقص على الحبال والانتهازية والارتداد، والمفهوم الاشير بيني المنشأ والمعنى

وَهُنَاكُ مِنْ يِتَرِصُد أَيَهُ تَحَوِلاتَ تَطِراً عَلَى صاهبها، كيما يتَخَذ المَتَرصُد مَن الواقعة شبهانة وحجة دامغة عليه، على اهتزازه

الكن التغير، ليس منصوماً بذاته، وفي جميع الظروف أمث تغير وغائر جماعتهم وانضوى في جماعتنا، فإنه عنوان للحيوية والتطور. أمنا من إنقطع عن جنماعتنا، والتحق بجماعة أخرى، فأقل ما يقال فيه انه زَّائَعُ الْعَقَلِ والوجدانِ. تحقل التنظيمات العسرييسة من كل لون، وقى سسائر البلدان تقريباً بمثل شنه النعاذج والوقائع.

وتبعاً لنلك، فإنه من الطلوب أن يتصنم لجميع في مواقعهم التي اشتاروها في البدء وأختيرت لهم لا يتزحزحون عنها ولآ بغادرونها، وإن لا يُحَضِع أحد ذات نفسه لراجعة أو تنقيق، وأنَّ يستوي بنك التَّنْافُس الصَّنَارِي الْأَبْدِي، عَلَى اسس ثَّابِتَة، فلا يحدث لخت لاط وتداخل، ولا تقع حالة سيولة في العقائد والمفاهيم في البني

لأيتعلق الأمر بطبيعة الصال باولثك الذين يتبجولون على المنابر والتشكيلات المختلفة، ويبيلون مواقعهم ورؤوسهم حسب التحساه الريّاح ووفق مسعّساييسر الربيخ والخسارة. ولا بمن يلتحقون بحزب السلطة لحاكمة ويغابرون مواقع سابقة ربما كانت مناقضة، بَّلُ انهُ يُتَصلُّ بُحالاتُ منَّ الانتقالِ إلى احزاب ومواقع خارج الحكم وأحيانأ إلى اللون الإيديولوجي ذاته. فلئن كان من ألمفهوم ان الالتحاق الفوري بحزب السلطة انعا هو مجرد انضمام للسلطة، فإنه من غير المفهوم أن تكون هناك مواقع مسبقة جامعة مانعة، دانبية ومناقبية، تصرم حق البحث عن موقع أخر لدى نضوج القناعات بنك وبعد معاينة الأحوال التي آل اليها «الواقع». يميهل رد الظاهرة إلى مفهوم عصبوي وغيبي، يرقى التنظيم صعة إلى مرتبَّةً العصية العائلية وللؤسسة المقتسة. والتي يغدو الضروج منها ضبرياً من الالصاد والمروق، تتساوى في ذلك تنظيمات علمانية وغير علمانيَّة، وكم لُحق باشخَّاص من ضيَّر واذى، وفقدوا صداقات وروابط بشرية، لجرد أنهم باشروا حقهم بإعادة النظر في

انتماءاتهم باستثناء حالات قليلة ممن

رحمهم الله.

ويتم تشديد النكير على «الضارج» لسبب

رئيس هو حيارته على الأسرار وهي ليست أسراراً استراتيجية بأي حال، بل من قبيل ما يجبُّ أَخْفَاؤُهُ مِنْ صُروبَ البِراعة والتكتيك والشطارة، والتي تحَسَّلُكُ فِي مَنْحَسَاهُا

مرحلة الثمانينات وما تلأها شهدت نزوحا كثَّيْفًا للمثقفين من الاحراب، حيث بقيت هذه

ولا تقتصر الصال على التنظيمات

ومن للفارقات أن قطاعات من مشقفين ومتعلَّمين عربٌ تتمسكُ بمثل هٰذه التصوراتُ، فترى أفرانها يمتنحون خصمأ لهمفى موقع مقابل، لا لانه بمثلك مثلهم طرفأ من «الْحَقِّيقَة» بِلَ لِأَنْه «رغم كل شيءً» طَلَّ ثَابِتاً على قناعاته لا يحيد عنها قيد انملة، ولو

والجمود والتكرار، ولو أدى ثلك لأن يصبيح

هو نفسه ضحية لدوره هذا في الامتثال. من حق المثقف كما من وأجبه أن يتغير كلما أقتضى المقتضى. سواء تعلق الأمر بحقبات العمر أو في المنعطفات الكبيرة كالحروب والثورات وسواها، ولعل التحدي يقع في مدى قبدرته على صسون ذاتيسته

ومؤادها، عما يجري الجهربه والدعوة إليه. وإذا كان أمراً منطقياً أن لا يكون تنظيم ما سَعُيداً بِحْرِوجِ عَضِو مُنَهُ، خَاصِةٌ إِذَا كَانُ يحتل مرتبة مُتَقَدمة اسوة جالشركات والنوادي التي تتنافس على الإحستاف قيادات كفؤة من الإطراف المنافسة، إلا أن مشاعر الضيق والسخط لا تبلغ، في الحالة الثانية حد التشكيك بالقدرات العقلية وَلَم يكن مستَخَرباً فِي طَروف كهذه انٍ

وقفاً على للحترفين.

الحربية، بل تتعداها إلى الميدان الأوسع، إلى والمجست معه. إذ أن اعستناق افكار جسيدة من طرف منشقف ما، في مرحلة ما، غير تلك المعهودة عنه، من شَّانه أن يحسب عليه وضدم فالأصل ان لا يتغير أحد. أن يثبت على كلمته. أن يكون اصلحب كلمة، بالتفسير العامى لهذا التعبير. فيقيم حياته كلها، من الألف إلى الباء على صبدا واحد وعلى قناعات صلبة عصية على الكسر.

انقلبت الدنيا عاليها سافلها.

وبنلك تتجلى المشكلة، غائرة الجذور. إذ ليس للطلوب من أحد إن بأخذ يسنة التطور (حيث التغير هو الثابت الوصيد)، ولا أن يفيد من خبرات عمره وثقافته، ولا أن ياخذ علماً بما أصابه الأخرون من تقدم ولا أن يضع هنفأ له يقوم بمقتضات بصورة نورية، بإعدادة الفحص والقبياس، بل أن الطلوب هو عكس ذلك التسستوس بأفكار مسبقة راسخة واغتصاب الواقع واخضاعه لتلك الأقكار، فإن الشفقت المجاولة وشابت النتيجة مرة ومرآت ودائماً فله شرف أنه يعض على ميانته بالنواجذ، وأن يخسر في الاثناء كآل شيء ويربح ذاته الواحسنة وعوض ان يُكون للْفَقَفَ في خُدِمةَ السَّفيير والتنوير، تراه ينتحب نفسة لحراسة الثبات

تاخنه في الحق لوحة لائم، ولو الى الاقتراب من خل ما للقضية الفاسطينية؟

# إ وداصالته، لدى انتقاله من موقع إلى آخر،

أي أن يبقى في سائر الأحوال قابلاً لُلتَعريفُ به بشخصه بحضوره الانسائي وببعده الأضلاقي، وليس بتبدلاته على أهميتها. إذ ثمة محانير من المزاج السوداوي الذي يصاحب الانتصار لرأي ما، ثم الانحيار لراي مَّخَالُفْ وربِما تَقْيَضْ. فَفِي الحَالِيِّ، وَخَاصَةً في الحال الثاني، فإن التعصب الأعمى (وكل تعصب... أعشى) يضعف من السوية التقافية. والأدعى إلى التقبل كما إل الفاعليَّة، مُجانبة مُواقَّف الهَيجانُ والْحماسة

لقاء عبابرأ حمعه قنعل ثلاثة أعوام باحد القياديين السابقين لجبهة البوليساريو الصحر أوية في المغرب. كان هذا القيادي انسابق مشحونا بالحماسة والحمي والاننفآع لموقعه الجديد خارج تلك الجبهة وعثى الضَّدُ منها، ووجنتني حينها لخاطبه بالقول: اني لصترم ما تقوم ولا أتشكك به، لُكن لَيس بِوسعك أن تتخيل اقناع أحد، بالصماسة ذاتها، وبالروح الهجائية الهجومية عينها، مرة بافكارك السابقة ثم مرة ثانية بما استجد لديك من قناعات مَنْأَقَصْةٌ. وقَد تجد مِنْ يِحْتَلُطْ عَلَيْهُ أَمْرِكُ ويفاتحك بالسؤال: ابن أنت ومن أنت: الأول

والقصود أن المرء (المشقف) مدعو حكماً لأن يجيد تقنية انتقاله من موقع إلى أخر. ليس لغسايات تبريرية أو اعستشدارية، بل لضمان احراز الصدقية والجدوى وتوسيع دائرة من يخساطبهم، إذا مسا ارتفع عن الضجيج والجلبة، وبالطبع عن الاستعراض والدعاية. ولسوف تسعف للتجربة الصعبة صاحبها لمغادة المبالغات التي تبلغ حد الأوهام الدافشة من قبيل ان المثقف صاحب ورسالة، أو حيامل دمشروع، مما لا يتاتي إلَّا لنُدرة من الفلاسفة والمقكرين. تلك أن المثقف في مجتمعاتنا المحافظة والمشوشة لا يعدو ان وجهات نظر وحاصل أفكار، يسعى للاسلاغ عنها ومحاولة البرهان على صحتها وجدواها، بما ينأى به، عماً يسمى بدور المثقف العضوي أو عن دور البشر والذي ا

\* كاتب فلسطيني.

# ليس تقسيم العراق حلاً لمشكلته ومشكلة جواره

يستذكر كاتب هذه الكلمات في المناسسة

الذي كنته، أم الثاني الذي أصبحت عليه؟ إن نسبية الحقائق التي يدركها المرء في وحُلَّةُ النَّضِجَ تَقْتَضَيَّ نَبُرَةً مَلَائِمَةً تَضَاطُبُ العقل لا الهوى. نبرة مُفعمة بما هو نسبى، مفتوحة على التعنيلات وقابلة للاستدرآك وليس لهجة يغشاها ما هو مطلق وقطعي، ويرمي صاحبها شحن الشاعر وتصنيف النَّاسُ والمصنَّقَدات في حالات بيـضَاء أو سوداء، بدعوى انه اكتشف «الحقيقة، ووقع على دالكنزه.

🗷 أصبيح وجود صدام حسين على رأس السلطة الطَّالَة في العراق، مؤسِّراً ليس فقط لاستمرار مجمَّوع الأزّمات والماسي التي يعيشها الشعب العراقي وحدد، وإنما أيضاً للازمات والمضاوف التي تعيشها بلدان الصُعْيِرة الكويت. في عابنت تجربة حكم الاحتلال العراقي، وتجسد في تلك التجربة كمّ هَائل من الحُسوف والأضطراب والقلق على المصير منا زال يفرض حضوره على الكويت بِشْكُلُ أَوْ آخْر، وصُولاً أَنِي الْكَارِثَةِ الَّتِي تُلْفَ شعب العراق من جراء الحصار المفروض عليه بسب غرو الكويت بامر صدام وردود الفعل المُضْمَرة من جراء الحصار وأسيايه.

وقد اصبح دالخطر العراقي، على الكويت

شريف الربيعي 🛪

خصوصا وعلى منطقة الخليج بصورة أعم نقطة الارتكار في كل حسيث عن أمن المنطقة والأخطار المصيطة بمصالح العالم النقطية. ولم يستطع أحد مهما بالغٌ في وصف اندحار القبوة العبراقية مما لا يشكل خطراً على الجيران بعد الآن، ان يخلق تطميناً بجعل دولة الكويت بالذات على اقتناع بأن والخطر الغراقي، لم يعد قائماً، ولم يعد حقيقة يمكنها ان تَتَكَرَّد كُمَّا حدث في أبِّ (اغسطُس) ١٩٩٠، وأن الكويت الآن في حبرز حريز من أي اعتداء أو التفكير به، بعد أن تهيأت لها ضُمانات دولينة على أعلى المستنويات، لعل تجنرية تُحريرها من الاحتالل العراقي من بين أشد دلالتها وثوقاً. وهكذا لم تعد شماعة، الخطر العراقي، كما يقول صحافي كويتي، مبررة لتعليق كل تجاوز أو خبرق للتريات السيموة راطية أو حقوق الإنسان في الكويت عليها ولكن هذا الكلام لم يقنع أحد ألأصوات الكويتية لتتتمادي في المقد على العراق شعباً ومصيراً، فنرآه يكتب في «الإنباء» الكويتية مستوسلاً الى الله، ان لا يبقى في العراق حجر على حجر، وقد اعتبر كاتب لبناني رد على هذه الدعوة، انها رغبة عدوانية للانتقام تصل في الحقد معادلاً لفعل صدام في

احتلال الكويت وارتكاب الجرائم بحق شعبه واليوم ومن جديد تعود ثلك العدوانية ذات لَلْنَطَقَ الساذج جَداً الى ترديد الشعّارات إياها ضد العراق بذريعة استعرار صدام في الحكم فلنسمع اقتراحات تدعو الى مناقشتها بعقلانية، تطالب صراحة بتقسيم العراق، كضمانة وحيدة للتخلص من الأضطار التي شكلها على مصالح الدول الخليجية، وعلى الكويت بشكل خاص. فَي جُريدة والوطن، الكويتية، مثلاً، بكتب

مقترحاً الحل العينيرالي للعراق، ومن كلامه

نفهم انه لم يطرح مقترحه الجديد في هذه

مكونوا من أبنائه، في محاولة للنبرة من رد الفعل الجماهيري الخاصب الذي فجرته

الانتفاضة الجماهيرية الواسعة يومذاك

الستينات في مسعى لنفع اسرائيل الى ايداء

النظام السياسي في العراق - يرغم كل عيوبه ومحانيره - يظل هو المضرج المناسب. أما صندام وحزية البعثي، يرون في ما حدث في الكويت نمونجاً لتلك الدعوة الى الوحدة الحل المقترح، الذي رأى فيه الكاتب والمضرج الناسب، فهو يقوم على فكرة تقسيم العراق بمفهّومها القسري والغشيم، وهم بالتالي، يرون البديل في دويلات وتشرند ومعدوات الى ثلاث وحدات ادارية سياسية على الشكل ومقترحات وهيجان عدائي نحو التقسيم درءأ التالي: «الشمال وعاصمته أربيل وفيه أغلبية لَلْحُطِّرِ الْعُلَّرَاقِّيْ، ولا تَشْكَل هَذْهُ وَالنَّمْادْجِ، الغولكلورية لتطبيقات الفينيرالية سوى رؤية مة الوسطى وعاصمتها بغداد، وفيها أغلبية عربية سنية، والفرات الأوسط تامرية لإحياء مخطط خبيث القصد، يعمل في والجنوب وعاصمته النجف وفيه أغلبية حالَ تُحفِّقَهُ على تحويلَ الْعراقِ دويلات قرْمةً، شيعيةء ويضيف صاحب الاقتراح انه في حال تطبيق دائلَقَترح الفيديرالي، فإننا سنرى عراقاً هادنا مستقراً ومزيمراً، وفيه «تكمن مصلحتنا لا تقف عند حدود معينة. فالطموحات الكبرى برؤية العراق وقد تهدم تماماً لا تُقنع بتحقيق القينيرالية كنظام ينسج على منوال سويسرا كنول خليجية، ويطلب أن يقرأ ردود افعال نظاماً لإننا لا نملك نمونجاً عنها جاصاً بنا، المهتمين بالشؤون العراقية على هذا المقترح. ومن موقعي كعراقي، نون أي اعتبار أخر، أسجل على الكاتب الملاحظات التالية من خلال كما وربت في طرح الكاتب. رابعاً: ان على من يهمه رؤية ذلك العراق، مزيهراً مستقرأ، متطوراً، ان يسعى، أو حتى

القراءة في مقترحه: ُ أُولاً: أَنْ هَذَا لِلْقَـتَـرِحِ لِيسَ حِسْبِداً على أفكار طامحة الى رؤية العراق مهنمأ حجرأ على حجر، وفي معزل عن تقديرنا الختلاف النوايا والخلفيّات، فإنه سبق ان طرح من قبل على لسان حكومة مناحيم بيغن الصهيونيا كطموح لرؤية العراق مقسما الى ثلاث دويلات في الوسط وانشمال والجنوب، بغداد وللوصل وألبصرة وهذا يعني وفق المنطق للصهيوني اخراج دولة اسمها العراق من معادلة الصراء فع اسرائیل فی مسعی کان ببنله بیغن قبل كمب بيفيد، لتغتيت الجهد العربي في الصراع مع أسرائيل، وفقّ تصنور عنوانيّ لا يُقل رغبةً عن رؤية العراق وقد اختفى من الخارطة

للقالة وحدها وإنما هو يكتبها متابعاً ما كان

بدأه من اقتراحات حيث يقول بالنص: دالحل

ألفيديرالي الذي اقترحناه كمدخل لتطوير

ثُأَنْياً: ينهب الكاتب في فـهمـه طبيـعـة التسورعُ السّكاني في النُعيزُ أَق أَلَىٰ النَاحَيِّةِ الطائفية أولاً والقومية ثانياً، وبمزيد من الثانية، بأن الشيعة قد وقدوا على العراق ولم

التخبط وقصس النظر، يطلق على الأكراد صغتهم القومية، وعلى العرب في الوسط الصفة القومية والصفة الطائفية دسنةء أما الشبيحة في الجِنوب فهم وشبيحة»، وبهذا يحاول العرَّفْ على نَعْمة الانتماء الآخْر، وهو ـا يسميـه صدام ونظامه السيـاسي، الولاء لايران. فالشبيعة ليسوا عرباً وإنما شبيعة فقط، طائفتهم هي قوميتهم. وريما منعه الحياء ان يقول جُهارًا انهم أبناء التابعية الايرانية، مثلما تعود صدام أن يفعل، وحيث تم تهجير مئات الآلاف منهم قسرأ وباسوا الظروف الى ايران خلال حرب السنوات الثمانية القبيحة النكر، بتلك التهمة وكطابور خامس. وكنان صدام وابنه البكر عدي قد ردا على انتفاضة سعينان ١٩٩١، التي أعقبت حرب الخليج

منهم، أن لا يكون منطق الخصومة وحوافرها الثارية منطلقاً لتربيد أو التورط في إشاعة أفكار المخطط المبهيوني كعاحلم بة مناهيم بيغنّ، فليست التمنيات في وحدها التي تحكم برؤية الأردهار والتطور، وأنما العمل بمنطق أحْرَ يِنْاقَضُ السَّدَاجِة.

\* كاتب وشاعر عراقي يقيم في لندن.

الفلسطينيين اللاجتين امكانية الاختيار بين العودة

# ذاكرة القرن العشرين ۵ نیسان (آبریل) ۱۹۷۰ تل أبيب تمنع ناحوم غولدمان من لقاء عبدالناصر

🖿 ترى لو تم في ربيع -١٩٧٠ ذلك اللقاء للذي كان الزعيم اليهودي نادوم غولدمان يحلم بأن يجريه مع الرئيس الراهل جمال عبدالناصر، فهل كان من شأنه أن يجنث تبدلاً في مسار الأعداث في الشوق الأوسط وهل كان من شيئته أن يؤدي

هذا اللقاء الذي سعى اليه غوادمان، وإ ترفضه السلطات المسرية يومها رفضنا فاطعأ كأنت اسرائيل وسلطاتها الحاكمة مي التي حالت مونه، أدَّ في مـثل هذا اليسوم من ١٧٠ (، أَتَّـــــنت المكومة الأسرائيلية قرارها الماسم بعنع ناحوم غولدمان الذي كان في ذلك الحين يشغل منصب رئيس المؤتمر أليهودي العالمي، من التوجه الي القاهرة للقاء الرئيس عبدالناصر، بل الأبهى من ذلك ان الطيران الاسرائيلي وفي خطوة نظر اليها الكثيرون على أنها بمثابة رد عملي وعسكري على احتمالات قيام مثل ذلك اللقاء، عمد بعد أربعة أيام فقط الى قصف مدرسة مصرية مما أسفر عن

وقرع عشرات القتلى والجرحى، ما جعل أي لقاء من ذلك النوع مستحيلاً، وكل تحرك يقوم به الحمائم في ذلك الدين أمراً عبثياً. وناحوم غوادمان (الصورة) كان قد أشحى في ذلك الحين من الحمائم، والصحافة العالمة لم تنس ذلك في ١٩٩٣ حيث تم ترقيع اتفاقية واشتطن بين ياسس عسرفات واستحق رابين، اذ

نكرت اسم ناصوم غولدمان بين الذين سعوا للوصول الى دسالام مشرف، بين الفلسطينيين والاسرائيليين، الى جأنب اسم بيار منديس فرانس وأنور السادات وغيرهما. والحال لن غولدمان بعد أن كان من غالاة للتطرفين المسهاينة، حصت له لن اصطبم بالسلطات الاسرائيلية بسبب خلافه معها حرل العديد من المسائل، وهامية بسبب موقف تلك السلطاد من ادانة كل يهودي لا يعود الى أرض

وغولهمان نفسه لم يحصل على المواطنية الاسترائيلية إلا في ١٩٦٤، وهو قبال عند نهاية حياته (١٩٨٢) أنه لم يسمع للصحسول على ثلك الجنسية الافي اللحظة التي قرر فيها أنه يتعين عليه أن يسمى للوصول ألى السيلام بعد أن استتب وجود الدولة والأمة الاسرائيليتين، وانه لا يمكن الوصنول الى السسلام الاعبس العمل من داخل اسمرائيل، وعبر ألاعتسراف بوجود الفلسطينيين كشعب لا كمجرد أفراد لاجئين. هذا السعى هو الذي حرك غوادمان اعتبارا من أواسط

هذا بدأ غولدمان يرسم خطوط مشروعة الذي توصل عند بداية ١٩٧٠ ألى صياغته، وقرر أنّ يجتمع بالرئيس جمال عبدالناصر ليعرضه عليه وأهم ما في ذلك المشروع الذي حمل يومها اسم ومشروع غوادمان، يمكن تلميمه على النحو التالي: أعلان حياد اسرائيل في المسراعات الدولية واخراجها من منظمة الأمم المتحدة - ايجاد قوات رمزية ترابط عند حدود اسرائيل كما كانت قبل ٥ حزيران (يونيو) ١٩٦٧، مع استثناء قطاع غزة - تجرد اسرائيل من القوات العسكرية حين تتشبُّت فعالية الضمانات البولية - لا تجمعل اسرائيل من تفسها عقبة في رجه وحدة العالم العربي - حل مشكلة الفلسطينين بتوطينهم في الأربن والضفة الغربية على أن يضع قطاع غزة الى إسرائيل ويعترف بالساواة التامة بين عرب اسرائيل ويهويها - تظل منينة القنس موحدة ولكن يكون قسمها اليهودي وحده عامسة

لاسسىرائيل اذا تبسبت ضسرورة ذلك - اعطاء

مرونة تجعلها مقبولة دلخل المديط العربي. ومن والتعويض - تقولى الدول الكبرى، بما فيها الاتحاد السوفياتي، ضمان هذا الحل. هذا للشروع الذي صاغه غولدمان في ١٩٧٠ يمكن اعستسباره خطوة في مسالح العسرب والقلسطينيين، من بعض نولصيه، مشقدمة عما حصل عليه العرب سواء كان ذلك عبر كمب بيفيد، أو عبر اتفائية واشنطن. كما يعتبر متقدماً على مبشروع روجرز الذي لم يسارضه الرئيس عبدالناصر كثيراً في ذلك الحين. ومن هنا كانت للعارضة الرسمية الأسرائيلية له كبيرة، كما كان منع اسرائيل لغولدمان يوم ٥ نيسان (ابريل) من التوجه الى مصر لقابلة للزعيم العربي واقناعه به.

والسبب واضح فاسرائيل كانت تعرف أشها سنوات قليلة وسيمكنها ان تغرض على العرب ما سيتبدى مشروع غوادمان أمامه، مشروعاً كلَّهُ في

ابراهيم العريس

السلام... والداخل الاسرائيلي

🗷 على رغم كل ما يقال عن السلام وأثاره على النطقة العربية ككل، وعلى كل دولة عربية على حدة، بل ربماً على كل مواطن عربي، وعلى رغم كل التحليلات التي تتحدث عن التفوق الاسرائيلي والفوائد التي تجنيها اسرائيل من هذا السلام

المنقوص، فأن للعملة وجوهاً أخرى كثيرة من بينها وجه الداخل

الاسرائيلي الذي لا بد ان ينقلب رأساً على عقب في حال اتمام

الأشواط النهائية من عملية السلام مع جميع الدول العربية.

فقد عاشت اسرائيل خلال السنوات الخمسين الماضية على

سياسة الابتزاز والتخويف من الخطر العربي، ونجحت في

الحصول على مساعدات خارجية ما أنزل الله بها من سلطان،

كما نصحت في تدجين المجتمع الاسرائيلي والسيطرة على

مقاليده وفرض توحيده بالقوة والخوف طالما أن الحروب

متوقعة كل عقد، وما دام حصن «الغيتو» قائماً. ولكن بعد

السلام مع الفلسطينيين ثم مع الأردنيين، ومن قبلهم مع

المصريين، بدأت النظرية الصهيونية تتأكل وتهتز صورتها في

الخارج والداخل، كما بدأت آثار التصدع تظهر على المجتمع

الاسترائيلي بين يهود شترقيين ويهود غربيين وبين يمين ويسار

ومن يتابع ما ينشر من كتب ونظريات وتحليلات في

اسرائيل يتلمس هذه الحقيقة ويدرك معنى ما قاله اسحق

شامير يوم التوقيع على الاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي من

ان نظرية دولة اسرائيل من الفرات الى النيل قد دفنت. وافت

نظرى عبد من المقالات في الصحافة العبرية من بينها مقال في

صحيفة ددافار، كتبه ليفي موراف وتحدث فيه عن الفساد

والانتخابات والخوف على الستقبل لو فاز الليكود بالانتخابات

القبلة. وقال أن واقعاً جديداً نشأ في اسرائيل له قيم سياسية

مختلفة تماماً وقواعد لعب جديدة وهذا يعني إن المجتمع

الاسرائيلي يتحول الآن من مجتمع متكتل جداً الى مجتمع

وأضاف المحلل الاسرائيلي أن الخطر الذي تواجهه

اسرائيل ليس القنبلة الإيرانية أو وقف قطار السلام على اثر

تغيير السلطة، بل ان الخطر الحقيقي داخلي يتمثّل في حلول

الرأسمالية القاسية محل الاشتراكية ألمعتدلة ألديموقراطية التي

ينسجم فيها القطاع الخاص مع القطاع العام. وأشار الى انه

لا يمكن تنظيف حظيرة الحيوانات مرة واحدة بل يحتاج

ويحذر الكاتب أخيراً من ان المجتمع الاسرائيلي يهمل

هذه وجهة نظر من فع الاسرائيليين نرجو ان تكون صحيحة

لأن اسرائيل لم تهزم العرب في الحروب بسبب قوتها المزعومة

فحسب، بل بسبب ضعف العرب وتفككهم. ولهذا نأمل ان

يتمكن العرب من كسب معركة السلام وهزم اسرائيل ليس

بسبب قوتهم بل بسبب ضعف اسرائيل وتفككها من الداخل!!

000

عرفان نظام الدين

الضعفاء ويتركهم على قارعة الطريق... وهكذا يتفسخ ألجتمع

الاسرائيلي ويضعف أمام الصعاب والضغوط الخارجية!!

تنظيفها الى عمل يومي دؤوب ولانهائي.

الى البحر الذي يشبهك

الالن يجيد السباحة

ولايعطى الأمان

ويعرف فن العوم

وترتسم ملامحك على أمواجه

ويتخصص في علوم الإبحار

ويوصل الى شاطئ الأمان

متفسخ يعانى من ثغرات اقتصادية واجتماعية غير محتملة.

ورأسمالية متعنتة واشتراكية معتدلة.

# رد المظالم والقضاء والحسية في اطار الدولة الاسلامية

### رشيد البندر \*

**ع**يعتبر العدل الأصل الثاني بعد

التوحيد في مفهوم بعض المذاهب الاسسلامسيسة، ومن الايمان بالعسدالة الالهبية المطلقة يصبيح الظلم فحلأ احتماعيا، وتحقيق العدل مهمة احتماعية الضاً، وفلسفة نلك تتراوح اجمالاً بين تيارين رئيسيين في الفكر النبنى بشكل عام، هما التيار الجبري والتيار القدرى والخلاف بينهما حول مُستَّوْولية الأنسان عن شره وخيره، ويتوقف على نلك احقية الحسباد وشرعية مؤسساته ومع بشرية هذه السوولية. ومع ذلك قان ظهور هذه المؤسسات العطية وقوانيتها لم يكن في معزل عن الفكر الديني، فشريعة لبت عشتار وشريعة حمورابي وما سُبِقَها، ظهرت بأنها مستعدة من اله العدل (اوتو)، وكثيراً ما يكون الكهنة حكاماً، كاوضياء على تطبيق شرائع السبماء، وبغض النظر عن المارب السياسية من وراء ذلك الا أن هذا أضغى القدسية على مؤسسات العدل او الحساب، وحقق أستقلاليتها في ما بعد حنتى في ظل كلير من الانظمة

وفي الاستلام كيان ظهيور هذه المؤسيسات مرتبطأ باستكمال بناء الدولة الإسلامية بعد العهد الراشدي بعد أن استرجت في العهد النبوي والراشيدي بالأدارة آلعليا، وقبل نلك كانت تتولى المهام العطلية ما عرف بدار الندوة ومجالس القبائل، ويستدل من خيلال وجبود الشيرائع في العراق وبلدان الشسرق الأخسرى، أن هناك وجوداً متطوراً لمثل هذه المؤسسات، فسسا دامت هناك شسرائع فسلا بد من وجبود من يطبقها. ومن اقدم هذه الشرائع التي تنص على علاقة الحاكم بالمُحكومينُ (رد المُطالمُ) وعسلاقساتُ اثناس في منا بينهم (القنضناء)، ثم علاقات السوق (الحسبة). ومن هذه الشدرائع منجموعية قوانين الأسوة السومرية والقانون السومري قبيل شريعة حمورابي وقانون الله أبت عشتار وقانون أشنونا ثم شريعة

حەورابي. بد.ي نظمت هذه الششسريعيات امسوراً دقيقة في المجتمع على سبيل المثال منها استشجار الزورق وغرقه، ومسؤولية الراعي عما يُفترس ويشرد تحبيد الأسعار بالقابضة أو النقد الفيضي، واغلبُ هُذِهِ النَّسِرائعُ حيد الغرامة الماسة عقوية بدلاً من العقوية البدنية. وفي مهام الحسية بشكل خاص حننت شريعة حمورابي في منوانها (۲۱۵ – ۲۲۷) منا بت بالطبيب الجراح والبيطري والواسم وتحلقت موانها (٣٤٠ – ٢٤٠) بالأسعار وأجور بناء البيوت والقوارب وعلاقة مستحب العمل بالصناع. وهناك قوانين بابلية يرجع تاريضها الى (١٩٠٠ -١٦٠٠ ق، م) تُتعلق بواجبات الأبناء تجاه الآباء وبالعكس، ويتحمل الأبناء

العقوبة في كل الإحوال (١) وبالنسبة الى وظيفة المحتسب او ما يعرف بصاحب السوق فيرجعها

الدكستسور نفسولا زيادة الى اليسويان بقوله: «نشيرها البونان في أنحاء الشرق الأدنى اثر استبالائهم عليه، وظيفة باسم اغورانوموس ويعكن ترجمتها بمناحب السوق، (٢) لكن وجود القوائين والتشريعات المشار اليسها في العراق القنيم أو أماكن اخرى على مستوى علاقات السوق تشبير الى بداهة وجبود مثل هذه الوظيفة في العراق أو بلدان الشرق القديم الأخرى، وقد يكون الأمر معكوساً قالذي اخذه اليونان من

أاما عن هذه للؤسسات اسلامياً فإن هذاك مؤلفات عدة اغلبها مدوّن من قبل قانونيين كقضاة ومحتسبين بامر مِنْ خَلَيْفَةً أَوْ سَلِطَانَ، أَرِحْتَ لَهُذَّهُ المؤسيسات ووضيعت لها قبواعدها الأساسية. وفي هذا السياق يعد كتاب والخسسراج، لأبي يوسف (ت ٧٩٨م) قـاضي القـضاة في بغداد في عهد الرشيد بمشابة أول تدوين لقانون العقوبات، وقد عاب فيه صراحة ما بجري في السجون واقامة الصدود وتخلف الولاة والقضاة عن النظر فر مضادا المتهمين على رغم طيلة حسسهم. ويأتي بُعد لك كستاب «الأحكام السلطانيسة» للقساضي ابي الحسن الماوردي (ت ١٠٥٨م). أمَّا فُ الحسبةَ فيعدُ كتَّابِ «نهاية الرتبة فيَّ طلب الحسية، للمحتسب عبدالرجمر بقية المظالد. الشيزري (ت ١١٩٣م) مصدراً أساسياً لكل ما كتب من بعده في هذا المجال ككتباب ومنعبالم القبرية في أحكام الحسسية، لابن الأخبوة (ت ١٣٢٩م) ودالحسنية في الاسلام، لابن تيمية (تُ ١٣٢٨م) وكتاب دنهاية الرتبة في طلب الحسبة، لابن بسام (في حَـدود ١٤٤٠م). وفي بعض هذه الكتب تكررت الاشارة الى رأي المحتسب أبي سعيد الأصطخـري (ت ١٦٠م) وتاليـُفـه في الحسية والذي اتقلد حسية بغداد في

> في «المقدمة، وهناك مولفات اخرى نها ما جاء تكراراً لهذه المصادر الأصول ومنَّها ما لَحُنَّصَ في القَصْباءُ والاحتساب في مدن شمال افريقيا ومن خلال النظرة العامة يظهر وجود تداخل في المهام التي تتولاها هذه المؤسسات، فهي تؤدي وظيفة ولحدة باساليب مختلفة، وأشار الي هذا التداخل القاضي أبو المسن الماوردي في كستسابه والإحكام السَّلْطَاتْيـةُ، وأعلى هذه المؤسساتُ مرتبة هي مؤسسة رد المظالم التي تمتزج بالسلطة العليا تماماً وتقتصر على منا بختص به الخلسفة أو السلطان أو من ينتبب عنه من وال أو قاض ومهمته رفع الظلم الذي يقع على الناس من قبل كبار موظفي الدولة، وسعة جوازها تعادل سعة سلطة التنفيذ والتشريع، وتنفذ ما يعجز عنه القضَّاة، وعلى حد تعبير الماوردي: وقود المتظالمين الى التناصف بالرهبة

ورجس المتفازعين عن التسجساحسد

وعلى مستوى تاريخ الجريرة

زعماء ورؤساء القيائل تحكمها الممارسات الاجتماعية التي تتحول تاريخيا الى اعراف يحتكم لها الناس، ومَّا زَّال نَلْك قَالمًا حَالِياً في المجتمعات القبلية من دون تدخلً الدولة. ومسارس رد المظالم خلفاء الاسملام الاوائل من دون تعيين يوم أو مكان، ويذكر التاريخ أن أول من جعلًّ يوماً خماصاً للنظر بالمظالم كمان الأودي، وأول من ندب نفسه لردها هو عمر بن عبدالعرين واول خليف خصها المهتدي ببناء له أربعة أبوات وصفه المسعودي في «مروج الذهب، تاتى مؤسسة القضاء التي تختص بالحكم بين الناس في امور بنيوية

وما بِعد مؤسسة رد المظالم درجة بينية، فعمادة يكون القيضاة من الفُقَهاء، وتعتمد الشريعة في الحكم الصاكم، وكانت الدرأسات القانونية ولفترة متأخرة في البندان الاسلامية تُستُغرب أنّ يكون الشباعر اليّمني عبدالبرنوني الذي تعلم في الدارس النينية الأولية، محامياً في شمال اليمن من دون أن يعرف طريقاً لدراسة القانون في كلية أو معهد، وكنلك النسبة ألى قضاة حاليين. ومن البادئ العامة في تولية القَّضَّاة: العقل والاسلام والحرية، اما الرجولة أبوُّ حَنْيُفَةَ جُوارْ تُولِيةَ الْكَافِرِ بِينَ أَهْلُ المؤسسة يتعلق بوصيتي الرسول وعلى بن ابي طالب حينما وليا قضاة

هذا التعيين بدأ أيام عمر بن الخطاب والذي كانَّ لَشْرِيحٌ الْكنْدِي فَي الْكَوْفَةُ وأبي موسى الاشعري في البصرة وعلمان بن قيس في مصر. وكان مكان المحكمة بيت القاضم

او السُّنجد، ثم منع السُّجد مكاناً

صورة بانورامية عن تاريخ حريملاء

وابرز المعالم الإثارية والتاريخية

بالهيبة، (٤) ومن شروط الناظر في المظالم وأن يكون جليل القدر نافذ الأمر عظيم الهيبة ظاهر العفة قليل الطعع كثير الورع لانه لا يحتاج في نظره الى سطوة الحماة وثبت القضاة. (٥) ومن الطبيعي أن يكون نفوذ الأصر وعظم الهيبة من فعل السلطة العليا كون الناظر فيها هو راس النولة أو

الشرقَ ليس قليلاً سواء كانْ بْلُكُ عَلَى مستوى الغلسفة والعلوم او النظام

من غير الامور التي يتنخل فيها غير مفصولة عن النراسات الفقهية يَشُومُ الفقيلة بِمَهْمَة القَاضِي. ولا ايام المُقتنَّر، فأزال سوق أنداري ومنعًّ منَّهَا ، (٣). اصْنَافُةُ الى مَا كَتَبِهُ النَّغَرَّالَيّ في «إحسياء علوم الدين» وإبن خلنونَ فقد أجاز البعض توليه المراة كما هو راي أبي حنيفة والطبري، كذلك يرى دينه. ويتنضح من تاريخ القنضياء وشروطه ان الأساس في عمل هذه صلى الله عليه وسلم لمعاذ بن جبل على اليمن، ورسالة القضاء لعمر بن الخطاب (٧). ومع أن التعيين في هذا المنصب كسان مسبكراً في الدولة الاستلامية، فأن النكتور صبحي الصالح في دالنظم الاسلامية، يرى انْ

النزاعات بين المتضاصمين وحدوث ما لا بليق بقدسية مكان المسجد. ويتضح من خيلال تاريخ العيلاقية بين السلطة القضائية والسلطة السياسية ان وظيفة القضاء كانت مستقلة نسيب عن تاثيرات السياسة، بسبب ان البت في «الجرائم السياسية» لأ يدخل في مهممة القاضي وان احكام الموت والسجن والإبعاد بحق السيأسيين كانت تصدر مباشرة من قبل الخليفة

أو الوالي، ولا يتسولى القساضي الا

الإمسور الشسرعسيسة والحكم في الخصومات وتهيشة دلائل الإتهام

كخطر على الدين أو ولي الأمر. ولكن

بعد تعقد سياسة الدولة وكثرة

المعارضين بسبب الظلم الاجتماعي

وكون القضاة من الفقهاء وأصحام

فتاوي صاسمة اصبح القضاء

خاضعاً كلياً للسلطة السياسية وارادة

الحاكم ولهذا اكان القضاة يتورعون

عن قبول هذا المنصب خوفاً من إرضاء

الخلفاء وغضب الله، (٨) كعمرو بن

عبيد المعتزلي وابي حنيفة النعمان

وجسفر الصابق وغيرهم. وتمثل

وظيفة القضاء بشكل عآم الوسط بين

المطالم والحسبة، فهي أقل شاناً من

بالمعــــروف والنهي عن المنكر،

والمحتسب يامر ولا يحكم ومهمته

أحشرازية ومركن وظيفته بحدود

علاقات السوق لنلك غرف بمساحب

السوق. لكن هذه الوطيفة وفي أحيان

كثيرة تقوم بمهمات سياسية عندما

يكون المحتسب واعبوانه عبيبونأ

للسلطة في الأسسواق التي تعج

بالحركة ويؤمها المعارضون والغرباء

وعن علاقتها بالقضاء يقول أبن

خلدون: مخادمة لمنصب القضاء، وفي

بعض الدول الاسلامية تدخل في عموم

ولاية القاضي يولي فيها باختياره

(٩). بينما يجعلها ابو المسن

الماوردي واسطة بين القضباء والمظالم،

ويعتبرها ابن تيمية وابن الاخوة من قواعد الامور الدينية. وبشكل عام

فانها تجمع في مهامها بين الأمر

الديني والأمر الدُّنيوي ويما يرتبطان.

ومن شروط تكليف المحتسب الإسلام

والحرية والعقل وان يكون مجتهدا

عارفاً بالمنكرات، ويروي ابن حرم في

«الجمهرة» أن عمر بنّ الخطاب عينّ

الشنفاء بثت عبدالله العجوبة على

حسبة المدينة، بينما يشترط الغزالي

في «احساء علوم النبيَّ» الرجولة في لتُكليف بقوله: أتكليف البين خارج

الصبي والمجنون والمراة، (١٠). ويحدد

الغزائي مهمات المحتسب بتغيير

منكرات المساجد في سا يتعلق

بالطهارة واحتبرام المكانء ومنكرات

الأسواق في صا يتعلق بالمرابحشة

وإخفاء عيوب البضاعة، ومنكرات

الشوارع في ما يتعلق باعاقة حركة

الناس، ومنكرات الصمياميات في ميا

يتسطق بسستس العسورة، ومنكرات

الضيافة في ما يتعلق بغراش الحرير

والاستراف في الطعيام، ويصف إين

تسمية هذه ألهمات بقوله: والأمر

بالمعروف والنهي عن المنكر بما ليس

واوانى النهب وشسرب الخسمسر

اما الحسبة فهي تختص في الأمر

الأولى وأرفع من الثانية.

العربية قبل الاسلام يظهر حلف الفضول الذي شارك فيه الرسول قبل النبسوة وكسانه شكل من اشكال مؤسسات رد المظالم وهذا وان كان فعلاً جاهلياً دعتهم اليه السياسة فقد صار بحضور الرسول حكماً شرعياً، (٦) كنلك كانت المظالم ترد من قبل عبدالمك بن مروان بواسطة قاضيه عباسى بجلس لها كان الهدي، ثم

من اختصاص الولاة والقضاة وأهل النيوان وتحوهم وكثير من الأمور الدينية هو مشترك بين ولاة الأسور، (١١). اما في ما يضقص بعلاقات السوق وأرباب اللهن الصناعيية والخدماتية فأول من وضع بستورأ للاحتساب فيها هو المحتسب عبدالرحمن بن نصسر الشبيرري، ويعتقد من خلال وصفه النقيق للأدوية ووصف فروع الطب انه كان طبيعاً بمل كذلك يعتقد ان هذا الكتاب له علاقة بصلاح الدين الأيوبي وله فَائْدة سياسية انذاك لأنَّه يفيد في مراقبة العامة في الاسواق من أهل

الأبوبيين على مصر وبلاد الشام، ومع

ذلك فأن لهذا العمل قيمة لجتماعية

تتعلق بحماية الناس من الاخلال

بالمصلحة العامة. وبالنسبة الى علاقة

بسعر البضاعة اتباعاً لسنة وربت في

اكثر من حديث نبوي يقول أحدها:

ووالرخص والغلاء بيد الله تعالى لا

يقومان على أمر واحده. وها يخص

المحتسب في هذه العلاقة هو مراقبة

الوزن والمكيال. وفي تشديد القران

الكريم في سيورة المطفقين على ذلك

بينة واضحة للمحتسبين وكان نزول

هُذُه السورة بحق «أَخْبُثُ النَّاسُ كَيْلاُّ

في المدينة، ويقال انه التاجس أبو

جُهينة. كذلك يراقب المحتسب صحة

النقود (عرفت النقود للزورة

بالخراهم المبهرجة أو المعلسة)

والتحقق من صحة ختم القاضي او

وعملية المراقبة والاحتساب تجري

من خُسلال تعبين عسرفاء من طوائف

الحرف والخيمات ليتمكنوا من معرفة

ىقاثق امورها واساليب الغش فيهاء

وينكر ابن الاخوة امتحان الكحالين

(أطياء العيون) بكتاب حنين بن

أسحق والعشرة مقالات في العينء

ويأخذ المحتسب على الاطباء عهد

أبقراط المشهور، وامتحان الجراحين

بكتاب جالينوس في الجراحات

وامتحان المجبرين بكتاب القوانين

لفوليس. كذلك اكدت بساتير الحسبة

على الرفق بالصيوان في ما يخص

الطب البسيطري وفي مسا يخص

استخدام ظهور الحيوان وخصوصا

الاناث الحوامل (١٠). ومن محرصات

الاحتساب الشديدة التجسس حتى

على منكر مـؤكد وتصريم العـهـوبة

وعلى رغم محدودية صلاحيات

المحتسب فإنها كما اشرنا لا تنال

الحدود الشرعية لكنها متفاونة من

مكان الى آخر ومن زمن الى آخر، فقد

نكر المؤرخ للصري الجبرتي (١١) أن

محتسب القاهرة ايام محمد على باشا

وتحديداً في العام ١٨١٧م قام بشنق

شبيخ طاثفة بائعي الضضار ليرهب

فيه فتوة الطوائف، بينما في تاريخ

الاحتساب لم يكن للمحتسب عير

عقوبة التعزير التي يحددها ابن بسام

بين التسوبيخ والجلد، على ان لا

الأمير عليها.

ألبيع والشراء فالأنخل للمحتس

الهوامش: العراق القديم، ١٩٨٨.

٧- د. نقبولا زيادة، المسببة والمحتسب في الإسلام، ١٩٦٢، ص ٣١. ٣- أبو المسن الماوردي، الإحكام السلطانية، ص ٢٥١. ويذكر صلحب هبية العاَّرفينَ ج١/ ٢٦٩ لابيِّ سعيدُ الأصطخري، كتاب أنب القاضّي على منهب الشَّاقَعي وألجامَع في الحُساب وكتاب الأقضية.

ه– المعدر نفسه. ٦- المصدر تفسه، ص ٧٩. سحثون، ۱۹۹۲، بالغرامة، وورد في كتاب متحدثة الناظر، عن القاضي ابن رشد محتى لا يصح حرق بيت، الخمار الذي يوجد

٩- ابن خلدون، المقدمة، ج٢/ ٣٩٨. احكام الحسبة، ص٧.

الناظر وغنية الذاكر، ص ٦٢. ١٣- الجبرتي، العجائب والآثار، ج// ٤١٠، مقتيس من الدكتور محمد رجب النجسان حكايات الشطار والعيارين.

\* باحث عراقي مقيم في لندن.

يتجاوز بلك الذي الحدود. والأدوات التي يستخدمها المحتسب في مهمته التعزيرية هي السوط الذي يوصف لا بالظليظ ولا بألرقيق، والدرة التي هي عبارة عن خرطوش من الجلد محشد بنوى التمر، والطرطور المصنوع من الخسرق الملونة والمكلل بالاجسراس وأنناب الشعالب، وهذه الآلة عادة تستخدم للتشهير والتحقير كعقوبة تفسيلة عندسا يطاف بالمننب في الطرقات. والغرض الإساسي من هذه الإدوات المعلقة في دكة المحتسب في السوق هي التهنيد والترهيب لكبح

والاحتسباب انهما كنانت وظيفة اجتماعية تنظم علاقات الناس وتحمي مصالحهم اليومية وتحدد مسوقولية خرق النظام. وتقوم بمهامها حاليأ مؤسسات ذات سلطة رسمية اجتماعية من قبل دوائر بلدية وصحية ونقابية وغيرها. وأراد بعض الفقهاء للحسبة نوراً بينياً بحثاً يتعلق بتنفيذ الفروض والالتزام بما تفرضه المؤسسة الفقهمة حسب المذهب السائد، ويعضهم أطلق الأيدي لضبط التقيد بالسلف وتطبيق المظاهر العينية بالقوة كغرض المنجناب على النسباء بالشبوارع والتدخل بحرية الإشيضاص، ووصلت الامور الى قتل من تصدر بحقهم فتاوى من شيوخ وامراء لمنظمات دينية سياسية من دون مراعاة التبعات الأجتماعية التي تترتب على هذه القوضى.

١- مجلة سومر، مجلد خمسة، ١٩٤٩ . د. فُورْي رَشْيُد، القواشين في

٤- الماوردي، ص ٧٧. ٧- رسالة القضاء لأَصير المؤمنين عصربن الخطاب تصقيق أحمد

١٠- الغرالي، احياء علوم الدين، ١١- ابن تيمية، الحسبة في .4/aXwyl

ويتمضح من تاريخ الصسبة الصنائع والمهن والنين كسان اغلبسهم على المذهب الفاطمي قبل سيطرة

٨-د. صبحي الصالح، النظم الاسلامية، ص ٣٢٤.

ج/٢ ٢٧٤ ابن الأخسوة، القسرية في ١٢ - أبو عبدالله العقباني، تحفة

# كتاب عن تاريخ حريملاء وحاضرها معالم حريملاء الآثارية تعكس اصالة العمارة الاسلامية

الكتاب: حريملاء والقرينة بين الماضي المجيد والحاضر الشرق. المؤلف: محمد بن علي بن محمد الشدي. الناشر: خاص - الرياض ١٩٩٤.

راجفه: مارن محمد

🗷 ينتمي هذا الكتاب الي مدرسة في التاليف التاريخي باتت منتشرة في الأونة الأخيرة، وتعتمد على براسة تاريخ منطقة معينة او مدينة أو حتى بلدة صبخيرة في ابعسانها الآثارية والفكرية والسياسية. وغالباً ما يركز العاملون في هذا الصقل على فترات محددة كانت فسها هذه المنطقة او المدينة ذات وجود قبوي وتاثير فعّال

في ما حولها من بقية الإنحاء. ومستثل هذا النوع من الدواسسات سلاح نو حدين عملياً، فإذا اقتصس المؤلف على اظهار أهميلة المنطقة بعمرل عما حولها فانه يقع في التجريسية المناطقية التي تغيب التساريخ العسام الموحد. امسا أذا أبان احداث هذه المنطقة وربطها بالتيار العام المحيط بها فإنه يكون قد أدى

خنمة جلى للابحاث التاريخية التي هي مجموعة الدراسات المتنوعة في المُجالات البشرية المُختلفة. ولا شك في أن للوَّلف محمد من طى بن محمد الشدي تمكن من تجاوز المطب الأول عندما عمد الى ربط تاريخ

دريملاء والقرينة القديم والصديث بالسياق الاوسع الذي هو منطقة نحد في العصور الغابرة والمملكة العربية السعودية في العصس الصديث. ولم يحدث أبداً أن لاحظ القارئ اي انقطاع أو تضمارب بين التساريخ المعلى لحريملاء والتاريخ الاشمل للمنطقة النجدية التي هي جُزء اساسي منها. والواقع أن الكتباب ينقسم الى جزعين شاملين الاول يغطي تأريخ حريملاء منذ العصر الجاهلي وحتى قبينام النولة السنعبونية الحنبشة،

والثاني يقدم صورة عامة عن النهضة الاقتصائية والعمرانية والاجتماعية والتربوية والانمائية التي شهدتها المنطقة بعد توحيد الملكة العربية السعوبية في مطلع القرن الحالي. ولا يد من القول أن القسم الشائي طغي عليمه الطابع التحريفي السردي في حيّن أن القسم الأول حساول تقديم

وابرز المعالم الانارية و.....ر. المتبقية فيها حتى يومنا الحالي. المعالم عام. ضفتي تقع معينة حريملاء على فُ وادي الشعيب الى الشمال الغربي منّ مبيئة الرياض وتبعد عنها حوالي ٨٦ كلم، وورد استها في العصر الجاهلي على لسأن الشاعر أوس بن حجر الذي تجلل غدرا حرملاء واقلعت سحائيه لما رأى أهل ملهما ويعتقد ان الاسم الحالي حريملاء

هو تصغير لاسم صرصلاء الوارد في القصيدة. وقال اسمها يتردد بين ألحين والأخرفي العصور الإسلامية المتعاقبة حتى جاء القرن التاسع الهجري أذ تنكر الروايات أن شخص يدعى يوسف ابو ريشسة هاجسر من الشبام الى نجد حيث اختار حريملاء واستصلحها وعمرها وحفر قيها الأيار واصاطها يسور كيير ما زال يعرف باسم محامي أبو ريشة، غير انه اضطر لاحقاً للعودة إلى الشام، فصارت حريسلاء جزءا من اسارة العطيان ثم حكمها آل معمر ويعنهم ال ابو رباع۔ الی ان استقر فیہا

وانطلق بدعوته الاصسلاحية فصيار الناس يأتون اليه في صريملاء التي اعتنق اهلها الدعوة الجديدة وشاركوا في حملات الامام محمد بن سعود لنشر الدعوة. وفي العام ١١٥٨ هـ عُين محمد بن عبدالله بن مبارك أميراً على حريملاء منذ تلك الفترة فإن المؤلف



الحكومية المُحْتَصِة، ومِنْهَا: حامي ابو ريشة وسور الحسيان وسور العقدة ودار الشبيخ سحمد بن عبدالوهاب وغيرها من المعالم التاريخية، مع العلم بأن بعض هنه الاستوار لم يبقّ منه سسوى ابراج قليلة او اجسراء متداعية من الدعائم القوية. ولا بد من الحديث آخيراً عن دار

الشبيخ محمد بن عبدالوهاب التي صارت احد أهم المعالم الإثارية في حريملاء وتتولى صيانتها والحافظة عليها الادارة العامة للأثار والمتاحف في السعودية. وهناك اقتراح بان تتُحول الى سُتبَّحَف تراثي وْمُلْرِكُنُّ حصصاري لابناء المنطقسة. ومع ان تاريخها يعود الى العام ١١٤٠ هـ، إلا إن تاريخ البناء الأهلى غير معروف وكذلك لا يعرف ما إذا كان المنزل قائماً قبل ان يسكنه والد الشبيخ او انه يني من جسيد أو على القاض عصارة سسابقة. ومع نلك فيأن عسر البناء الحالي يصل الى حـوالى ٣٠٠ سنة ويعتبر دمثالاً واقعياً لفن العمازة والتخطيط في حريملاء،

وعلى هذأ المنوال بمضى المؤلف محمد بن على الشدي في تقديم المعلومات العامة عن حريمالاء. ومما لا شك فيه انه استطاع عرض حوانب من التاريخ الاثاري والاجتماع والإنمائي للمنطقة من دون ان يسقط في فحُ السَّجزيء الذي كشيراً مَا يقع فيه المؤرشون العاملون على دراسة تواريخ مناطق مسحسدة أو مسين يؤكسد دان البلدة تطورت ونمت بالتصريح واتصف تخطيطها بالبساطة مع أصالة في نمط تخطيط المدن الاسلامية، ونحد في البداية ظهور نواة لبلدة صغيرة محاطة بسور تدعمه ابراج حماية، وعرف هذا السور باسم سور أو حامي أبو ريشة، وتلا تك انشاء سور الحسيان ومن ثم اقيم سور العقدة وفي عهد الامام سعود بن عبدالعزيز بن محمد بني " در الم ده دسم ادر قاسه نسلة السور اللعروف بسور أبن قاسم نس الى ميوسى بن قياسم احيد أميراء حسريملاءم وفي كل هذه الإنساءات كانت المبيئة مشكل نعطأ لحضارة نجد ووسط الجاريرة العربية منذ

في القرون الماضية فإن بيوت البلاة وأبارها ومزارعها الأساسية كأنث تقام داخل الأسوار لحمايتها من هجمات البدو والاتراك والجيش المصري في مرحلة لاحقة. وكان لكل قبيلة أو اسرة حي خاص بها، ولكنها تتشابه كلها في مواد البناء المستعملة والاشكال المعتمارية البسيطة التي تعكس بساطة البيئة الصحراوية.

ويكشف المؤلف ان معظم الآثار القديمة في حريملاء قد اندثر بفعل العوامل البيثية كالسيول الجارفة التي تعسرفها المنطقة بين الدين والآخر، او من جراء عمليات التحديث والانماء المعاصر. ومع ذلك فثمة اثار باقية تحظى حاليا بآهتمام الدوائر

ظهرت الى الوجسود كمسركسن ونظراً إلى الظروف غير المستقرة

ئۇنىن مەرورى ھائۇر ښيا نوران ولين ووكستان عرايتو



71.11 14.11 17.01 17.10 T.11 13.11

17.51 14.5 VY.51 XI.51 YO. 17

11.1. 14.1. 17.70 17.07 7. .. 4.70

71.77 14.00 17.84 17.17 7.74 £.00

11.16 14.21 17.21 17.00 7.70 E.20

77.11 71.88 14.37 16.14 V.81 13.17 71.77 15.11 17.77 17.00 7.77 00.00 11.17 17.77 13.17 17.17 10.15

71.11 14.77 17.55 17.47 7.77 E. 4.77

مُ النوع الركز الاسلام في أخن - اللتيا.

ن مساجد حريملاء التاريخية. (دالحياة»)

كلمة الضائعة من ٨ حروفة مجم كرة قدم ويتي.  ر ش ح ف ا ه م ف ي ص ر ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و ب ح ص و و ص ا ب ن ص و و ح ا م الله الله الله الله الله الله الله
3         6         6         6         7         4         7         2         7         2         7         7         7         7         7         8         7         8         7         8         9
1 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
5         0
i         i <th< td=""></th<>
ā     ā     b     ā
3 2 2 C C C C C C C C C C C C C C C C C
ع ر ر د ق ن ر ن ا ن و ر ش ا ك غ ا د ا ك ا ك ا ك و و ش ا ك غ ا د ا ك ا ك و و و ش ا ك غ ا د ا ك ا ك و و و ش
ك ك غ ا ك ا ك ا ك ت ت ا ت ت ا و ق ت شرا ت و ب ك م ق م ا ك ي و غ ت ش
ع و ب ت م د ء ا ي و غ ع ش

هل العند السابق: الأستاذ يعرف اكثر.

5 2 6 6 3 4 6 6 3 00 4 6 6

ش ا ش ي د م ك ب ر ي د ص ب

ا-برد -يزعم ١- خدم - عتيق ۷- سحل – امات ٨ - من علوم اللغة - إحركه ٩- من المواس - قرب

١- من المكسولت - سولة ۲- رسائل – فك ٢- كريم - جنة ٤- مسوت غسرب السيوف ه-خند احرار - لثام

٧- متشامهة - بربط

۵ – اهل – اختبر ٩- من السيارات - لعب

افقياً: ١- تزوير - نرع ٢- فرقان ١٠- يفيق - نباب ٤- وتر -با - لي ٥- تي - مرتهم ١٦ ١١١١ - وهم ٧- نبوغ - نيس ٨ - أن - تدمّت ١- صديفة - شانه.
 عموبياً: ١- تويونا - تص ٢- فنيان ٢- ولهير ~ البلغ ٤- يوق -ماوية ٥٠ رقى - براغ ٢- اذان - قش ٧- ننب - هوندا ٨ -المهمن ٩- عربي - مسته.

خلاف مزعج لكل اطراقه.

و يقدرك حق التقدير. 🔳 العنزاء (٢٣/٨ – ٢٢/٩): إحرص على إبقاء حِندُوة الحب مشتعلة من خلال الكلام الحلو واللفتات الناعمة. 🗷 الميسزان (۲۲/۹ - ۲۲/۱۰): ثمسا إشسارات من الطرف الأخسر بمكثك تفسيرها بإيجابية... ولعل قلبه بدأ 🗷 العقرب (۲۲/۱۰ – ۱۱/۲۱): الموقف سيتضح قريبا وعندها تدرك أن النقلة التي تفكر فيها ستكون شاجحة من مختلف الزواياء

مخلمين بطريقة فظة. محللا المواقف والخلفيات. 🗷 الدلق (۲/۱۰ – ۲/۸۸): هناك من

■ الصوت (۱/۱۹ - ۲/۱۰): لا تتابع ما انت في صديد من دون أن تستشير اصحاب ألخبرة والمعرفة



■ الصمل (۲/۲۱ – ۲/۲۱): جُــاتِر

اصبقات وحاول ترتيب لقاء يبقى

على مكاسبك ولا تسمح لاحد بالنيل

من حسقبوقك التي لم تحصيلها إلا

■ الدوزاء (۲۱/۵ – ۲۰/۲): اذرج

من موقف صعب لا علاقة حقيقية لك

■ السيرطان (۲/۲۱ – ۲/۲۲): لا بد

زلات إذا كان في النية إنه

به، وآثرك المسؤوليات لأصحابها.

الحرارة في العلاقات قائمة. ■ الشهر (۲۰/٤ - ۲۰/۰): حساقظ

بعرق الجبين.

الفناه

فناة الاملام)

مرسل بنفاد النج

M.B.Cالشالكة، ١٨٠ نشيرة الاختيار، ٥٠ ١٨ الفيلم العربي والع الفالفة من 14 تشيرة الاحبيان . الهان ه من 7 موجل الأحيان في 71 شمة القبلم العربي الله ٢١ نشيرة الأخيان ٢١.٢٠ ما يطلبه للشاهنين. ٠٠٠ مَشَارَةَ الأَخْلُوارَ، ٢٠ / ٢٦ المُعلَسِلُ الْمُعِلِّجِ جَسَوْفِ تُنَافِعُ النَّمِنُ (اعادة)، ٢٠ ٢٥ القرآن الكريم، ٢٠ ٢٤ الختام.

العمانية حديث الثانين مترلي الشعراوي، ١٥. ف السلسل العربي. التختجية: ١٣.٦ رفع الستاريرية (٧ خمسة سِياجة هُ ١/ الشَّفِيُّةِ العَرْبِينِ ١٥ / (نَعْمَ، ٢٠٤٥ تَبَاتَزَقَ: ٢٠٢٠ فَبَلَّا ۳۰۳ مىلسان غويى دمجمع».

« توقيّت القاهرة

٠٠. ٧ موجز الأغبان، ٩٠، ٧ افق، ١٠، ٨ الأكسان، ٩٠،٢٥ بريطانيا في المرأة (إعادة). ١٩٠٠ الأخذال ٩,٧٥ أفيلام ١٩٩٥ (إعادة). ١٠,٠٠٠ نيوز نسك ٢٠٠٠ (الإنسيار، ١٢,٥٠ بانوراما

اليلة الحنة، في . One ؛ . One Water Front ..

# نصف نهائى كأس أبطال الاندية الاوروبية

صرصور صعلوك مىفحة

مبوان

غ غائم

غبن

غواصة

کخلول کستناء

كشمير

صابون صباح صحراء

AVYOS

■ وصنت مسابقة كأس أبطال الاندية الاوروبية في كرة القدم الى مرحاتها نصف النهائية ويتواجه اليوم باريس سان جرمان الفرنسي واي سي ميلان الإيطالي في باريس، وبايرن مسيونيخ الالاني واباكس أمستردام الهولندي في ميونيخ في دور

ويواجه ميلان اقوى امتحان في حملة النفاع عن لقبه الذي احرره العام الماضي وهو يسعى الى الاحتفاظ به لاسباب كشيرة ابرزها أن الكاس الاوروبية امله الوحيد في الخروج بلقب محترم، هذا الموسم بعد خروجه من كاس ابطاليا وتراجعه في الدوري بقارق شاسع عن يوفنتوس الاول (حسر مامـه السبت الماضي)، وفـوزه هذا العام يكون السائس له في المصابقة ويعادل بذلك الرقم القياسي المسجل ماسم ريال مدريد. وتبقى مشكلة الفريق في خط الهجوم الذي لا

يهرْ الشيباك بكثرة، ولذلك أختار المدرب فأبيو كابيللو اشراك ثلاثة مهاجمين هم ماركو سيموني ودانييلي ماسارو والمونتينيغري ديان سافيسيقيتش. ويعود اليه اليساندرو كوستاكورتا ومرسيل دوسايي ولم تكن طريق مسلان الى هذا الدور سهلة ذلك نه خسسر مسرتين في الدور الاول امسام اياكس وحسمت نقطتين من رصيده لشغب من جمهورم... لكنه تاهل في اللحظة الأخيرة وتحسنت عروضه

وابعد بنفيكا البرتغالي في ربع النهائي وفاز عليه (٢/صفر) في ايطاليا وتعادلًا سلباً في البرتغالِ. ويعتولُ الفريق الفرنسي ايضاً كشيراً على المسابقة الاوروبية علماً الاقطار الدوري فاته ويحتل المركز الثالث خلف نانت الاول وليون الثاني لكنه في المقابل وصل الى المباراة النهائية لسايقة كاس

رابطة الدوري الفرنسية (مسابقة مستحدثة هذا العام)، والدور نصف نهائي في مسابقة الكاس. وهو قدم أفضل العروض في السابقة الاوروبية ولم يحسر او يتعادل في ست مباريات في الدور الأول قَبِلُ إِنْ يَرْبُحُ بِرِشْلُونَةَ الإسبِانِي فِي رَبِعِ النهائي بعدما تعادل معه (١/١) في اسبانيا وفار علية (١/٢) في بلريس. ويضم الفُريق قوة هجوسية ضارية ركيرتها الاساسية المهاجم الليبيري جورج وما هَدَافَ لَأَسَابِقَةَ بِرَصَبِتِ ٨ أَهْدَافُ، وَالَّيْ جَانْبِهُ البرازيليان راي وقائدو والدولي دافيد جينولا.

وهو اول لقساء بين الطرفين في المسلعقبات الاوروبية علماً أن سأن جرمان خسر في الموسمين الماضيين في نصف النهائي (اسام يوفنتوس الإيطالي في كسأس الانحساد ٩٢، واعسام أرسنال الإنكليزي في حاس الكؤوس ٩٤]. اما ميلانُ فَاحررُ لقب العام الماضي بقورَه على برشلونة وحَسر اللقب العام ٢٢ بعد حَسارته امام مرسيليا.

لقاء العملاقين

ويعتبر اللقاء الثاني في نصف النهائي مواجهة بين فريقين يبحثان عن أمجاد سائِقةً لذ سبق لاياكس احسرار كساس الإبطال اعسوام ٧١ و٧٢ و٣٧ بقدادة بوهان كرويف وتبعه بايرن مبونيخ بقيادة والقيصر، فرانتس بيكتباور اعوام ٧٤ و٧٥ و٧٠. يذكر أن بايرن حسر المياراة النهائية العامين ٨٢ امام استون فيلا الانكليزي والعام ٨٧ امام بورتو البرتفالي ولم يحرز اي لقب اوروبي منذ فوره العام ٧٦. اما أياكس فلم يبلغ المباراة النهائية لكاس الإيطال لكته في المقابل لحرز كأس الكؤوس العام ٨٧ على حساب اؤكوموتيف لايبزيغ الالماني الشرقي

وكاس الإتحاد ٩٢ على حساب تورينو الإيطالي ويدخل بايرن (سادس الدوري الالماني) المباراة

نىدال (٢/٦، ٢/١).

اميليا ايلاند

غروسسان في الدور الأول من بطولة

اميليا ايلاند الأميركية في فلوريدا

أمام البلجيكية لورنس كورتوا (٦/٣،

٧/١). ولحقت بها المصنفة ١٦

الاسرائيلية أنا سماشنوفا التي

خرجت على يدي الالمانية صابك مايل

للصنفة ١٣ الهولندية ميريام اوريمائز

الفائزة على التشبيكية بترا لافغروفا

(١/١، ١/١) والمصنفة ١٥ الأميركية

تشاندا روبن المتغلبة على الاسبائية

كريستينا تورنس فاليرو (١/١، ٢/٦).

حسرت المصنفة ١٢ الأميركية أن

القاضي ان عدم اصابة سيئيش بجرح

بليغ برغم طول نصل السكين ١٣١

سنتمترا) بؤكد ان بارتشه لم يرغب

بقنلها ولذلك قررت المحكمة قبول

الحكم السابق القاضي بحبسه لمة

مناسبات سابقة للصابث عن كرهة

للصربيين كما يشار الى ان سيليش

ولدت في منطقة نوفي ساد الصربية

مع ان اصلها هنغاري واصبحت الأن

البيرتو بيراساتيفي في النور الأولَ

من بطولة ايستوريل البرتغالية أمام

البرتغالي نونو ماركيز (١/٤، ٥/٧)

فيما صعد مواطئه اليكس كورتيخا

(المصنف الحامس) الى النور الثاني

على حسساب السلوفاكي كارول

وانتقل الى الدور الثاني المصنف

السابع التشيكي سلافا دوسيديل بعد

فوزه على الألمأني اولينفر غروس

الأخيرة امام الارجنتيني فرأنكو دافين

بوهدان اولهارش (۱/۲، ۱/۶). وقار

الفرنسي فابريس سانتورو على

النمسوي هوست سكوف (١/٤،٥٥/١)

والاسنبائي البيرتو كوستاعلى الأميركي مالييني واشنطن (٣/١) ١/٤) والاسبائي فرانشيسكو كلافيت على مواطنه ضوردي بوريللد (١/٤)

. جوهانسبورغ

(المصنف ٣) ويورن رنزنبرتك (المصنف

٢) والفرنسي عييوم راو (المصنف A)

الى الدور الشياني في بطولة جوهانسبورغ الجنوب المريقية بعد

فسوز زينر على مسواطنه الكسندر

مرونشر (۱/۸، ۲/۸) وریزنبرا علی

حد الالمانيان مارتن زينر

(۱/۱۱، ۱/۷) كمنا خنيسر الإست توماس كاربونيل أمبام التشيكي

وخسر الفرنسي سيدبريك بيولين

كوتشيرا (٦/صفر، ٢/٦).

بصعوبة (٥/٧، ١/١، ١/٧).

الذى انحسر مس

سر للصنف الأول الاسبسا

وينكسر ان بارتشه عـ

سنتين مع وقف التنفيذ

أميركية.

في وضع لآ يحسد عليه اذ يمر في صوسم يود ان ينساه في اسرع وقت ممكن، وتراكمت المساكل على الفريق منذ بداية الموسم خصوصا انه تعاقد مع ميرت حييد لا تجيد اللغة الالاثية مو الايطالي جيوفاني تراباتوني ثم «ضريت» الإصابات في سقوفه فغآب المهاجم الفرنسي جان بيار بابان والم يلعب حتى الان الإحفنة من المباريات (سيعود في نَّهايَّة الشَّهر الجاري) تلاه الحارس الدولي اوليفرّ كان (اربطة الركبة حتى نهاية الشهر الجاري) ثم القائد لوتار ماتيوس (اربطة الكلحل ويستعد حَتْي نهاية الموسم) والسويسري الن سوتر (عاد قبل اسببوعين). واستعبار الفريق البلغباري اسيل كوستانينُوف لكن الاخير سيغيب بعد اصابة في

اربطة الركبة ستبعده ستة اسابيع. وسيلعب الفريق في تشكيلة لا يتعدى معدل اعمار لاعسيها اكثر من ٢٤ سنة وايرز العناصر محمد شول وكريستيان تسيغه وتوماس هيلمر. ولم يحجر الفَّرِيقُ الْبَافارِي مَقعده في ربِّع النَّهائي الإَّفي المِباراة الاخسِرة في الدور الاول، وتعادل سلَّباً في نهاب ربع النهائي مع غوتبورغ السويدي لكنه تعادل ايضًا (٢/٢) في السويد رغم لعبه ٧٠ دقيقة بعشرة لاعبين، وتقدم لتسجيله هدفي خارج ملعبه. اما اياكس فتصدر مجموعته وهزم ميلان مرتين في الدور الاول وهو المرشح الابرر ليس للتاهل الي النَّهَائي وحسب بل لاحرارْ اللَّقب. ولا يغيب عن

لعملية في العين والمهاجم بيتر فان قُوسن. وسبقَ للفريقين إن التقيا في السابقة نفسها مرتين فتقدم اياكس العام ٧٣ بعد خسسارته في ميونيخ (٢/١) وفوره في امستردام (٤/صغر)، ورد بايرن التَصية العام ٨١ عندما فارَ في ميونيخ (١/٥) وخسر في امستردام (٢/١) وتقدم.

الفريق الا لاعب الوسط ادغار دافيدر الذي خضع

🛘 القاهرة - من علاء موسى:

كأس الأندية العربية للسلة

أصحاب الدار في انتظار معجزة

■ منى الأهلى للصري على طعبه ووسط جمهوره بهنزيمة مريرة (٨٤/٧٠) أمام الإهلي الأردني مساء اول من امس في اولى مباريات الدور الثانى لكاس أبطال الاثدية العربية التناسعة لكرة السلة التي ينظمها الاهلي في القاهرة. وقضت الهريمة على أمَّالُ الفريقَ المُسرِي في التأهل الى الدور مُصف النهسائي وقللت من فرص استمرار منيره ألقني عادل شــرف مع الفريق في للوسم ٱلمُقبِل. واسفرت المباريات الثَّلاث الاخرى في الدور الثاني عن فوز الإتحاد المصري على الرياضي اللبناني (٨١/٩٢) والزهراء التونسي على مولودية الجزائري (٧٤/٧١) والجزيرة المصري على وداد بوقريك الجرائري (٨٨/٩٥) في مباراة قوية ومشيرة. وتحدد مباريات البوم الفرق الاربعة المتاهلة الى نصف النهائي ويلتقي وداد بوفريك مع الاهلى المصري والجزيرة

والاتحاد ضد مولوبيه في المجموعة وكنان التبغ المغربي فناز بسهولة على كساظمــة الكويتي (٤٥/٨٠) في مباريات تحديد المراكر من التاسع الي

ضُد الاهلّي الارتني في المُحِنمُ وعَـةُ الشانيـة والزهراء ضـد الرياضي

بعد خسارة امام الاهلى الاردني الثالث عشر.

وعتد السحدات فحار اللعب الثونسي على جاره الهلال التونسي حامل اللَّقب (٦٧/٧١) وهي نثيجة لاَّ تغيير صركر الناديين لكنها تضب بالاهلي المصري، وهزيمة الاخير امام أي من الفريقين تعطى كأس السيدات للملعب، بينما يحتاج الى الفوز على الهالال ثم الملعب لإعالانه بطلا، وقال سبب ورتنع السُكندري اول من امس ايضيأ على الهندسية المعتميارية الجنزائرية (٧٣/٨٣)، وتقنام الينوم مباراة واحدة تجمع المعب مع الهومنتمن اللبناني.

من جهة احسري، قسرر الاتصاد العربي لكرة السلة توقيع غرامة مالية قدرها ١٥٠٠ دولار على نادي الحكمة اللبناني بسبب انسحابه من مباريات تصديد المراكر من التاسع الى الرابع عشر وسفره الى بلاده، وجاء القرار مخففأ بسبب تنظيم لبنان البطولة المقبلة في بيروت عام ١٩٩٦ ويمثل نادى الحكمة لحدى الركائز المساركة

في البطولة. وحالت الغرامة للالسة بون انستماد الكهرباء اللبنائي من دورة التصفية للمراكر من الثَّاسع الي الثالث عشر وعودته الى لبنان آمس، وغيير مستؤولو الكهرباء قيرارهم وسيكملون الدورة.

المنتخب القطري يشارك

في بطولة العالم للشباب

■ زوريخ (سويسرا) – أ ف ب -

أعلن الاتحاد الدولي لكرة القدم امس

الثلثاء من مقره في روريخ (سويسرا) ان نيسجسيسريا لنّ تشسارك في بطولة

العالم للشبباب دون ٢٠ عاماً التي

ستقام من ١٣ الى ٢٨ نيسان (ابريل)

الجاري في النوحة وان قطر ستحل

# غضب ودهشة في كرة المضرب النسائية

■ لندن - الوكسالات - عسبرت

وقالت رئيسة جمعية اللاعبات أن

وكان القاضي غيرتراوت غورينغ قال لدى اصداره حكمه ان سيليش لم تقنع المحكمة بأن حابث الطعن أدى

الى أبتـعانها عن الدورات وحـرمـهـا

مورد عيشها. كما أشار قراره الى عدم

وجسود دليل يشبت ان بارتشمه عـزم أحداث مريد من الأذى مما احدثت

القاضي قالت فيها أنْ بارتشه وقضى

على حيّاتي ومستقبليء واعتبر

وكانت سيليش وجهت رسالة الى

لاعبيات ومسؤولات في بجمعية اللاعبات المحترفات، في كرة المضرب 🗷 الأسد (٧/٢٧ - ٢٠/٨): تتلقى بعما من شسخص يعرفك تمام المعرف عن نفشتهن وسخطهن للقرار الذي توصلت اليه محكمة المانية راجعت الحكم الصادر بحق طاعن بطلة العالم السانقة مونيكا سيليش الإثاني غونثر بارتشه ولم تبدله وتجعله اكثر صرامة بل ثبتته بالسجن سنتين مع وكبان بارتشت طعن شيئيش في اواخس نيسسان (ابريل) ١٩٩٣ الناء مشاركتها في احدى النورات الالمانية. ومع أن الاصابة لم تكن بليغة فقد أنت الى انعكاسات الجريمة الى غياب

بطلة العالم السابقة عن النورات منذ 🔳 القوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): لم تكن نلك الحين وخسارتها موقعها الأول حكيماً عندما تصرفت مع أشخاص عالميأ لغريمتها الألمانية ستيفى غراف - تماماً كما شاء المعتدى مارتشه. سدي (۱۲/۲۲- ۱/۱۹): تسابع البحث عن الحقيقة قرادًا بين السطور بيرسون وستر «ان القرار يتحدى

المنطق وكان يجب ان يزج بارتشسه بالسجن لمدة طويلة بسبب ما فعله يحساول لعب بور في حسيساتك. عليش في أواخر نيسان (ابريل) 1997. لقد كسرست المحكسة الحكم العاطفية طبعاا المجحف الصادر سابقاً، أما سيليش نفسها فأصد تعليقاً قصيراً مكتوباً قالت فيه واننى

على الصائث. لا أستطيع فهم دوافع هذا الحكم، كـمـا أيت هذا الموقف اللاعبتان زينا غاريسون جاكسون وبام شرايف ونصحت سيليش بالعودة الى الدورات برغم ما تعرضت

> اللبلج أنبوق تنفع الثعن، ٠٠٠ ١٥ مُوجِنز الأجبار، ١٥ ٥٠ ١٥ برنامج وثائقي، ١٦٠٠٠ السلسل العربي مرجال في الشمس.« ١٩٠٠م لموجد الاخبار، ٧٠٠ عالم للصحافة ٢٠٠٠ العج

 ١٠ الافتتاح وفي نور القرآن الكريم ١٥٠ ٧ صباح الخير سهسر، ١٠ - ١ كارتون الاطفال، ١٥ ٥ ١٠ هسلسل عربي ١١٠ ٢٥ أماني وأغاني، ١٠ ١٢ أغسلسل الديني . ١٠ صنفوة الدنيا، ٢٠٢٠ الفوازير، ٢٠٠٠ نظيرة الإخبار، ٢٠٦٧ الجايز كل رمان، ١٦٠٧ حواديث محسرية، ١٤٠٨ الفيام العربين، ٢٥٠ سيديد السلسل العنزين ، ٠٠ ، ٨ النشرة الاذبيارية ، ١٥ ، ٨ العنوال وامطال ١٥ ، ٨ قياكس ، ١٠ ٠ كان يا منا كمان ١٥٠ ، اصلح وفعيل ١٥ ، ١٠ التيلسل العنزين ، ١٠ ، ١١ التشرة الارتجازية

B.B.C. (إعادة)، ١٣.٠٠ الأخبار في ساعة، ١٤.٥٠ الأخبار، ١٠.٥٠ تقرير الأعمال العالية ﴿ لَا يَعْرِضُ للأَرْبَاءُ، ١٠.٥٠ مُوجِرُ الاستيار، ٥٠, ١٥ كوياً (إعالة). ٠٠, ١٦ الأضيار، ٢٥ ١٦ والمنج التخبار، ٥٠,٥٠ هوما إعاله ام ١٠,٠٠ النصبان ٥٠ المخاطعة استارات (لعطبة المخطبة المستارات (لعطبة المخطبة المستارات (لعطبة المخطبة المخط الأخبار، ٢٥ . [ تقرير الأعمال العالمية (إعادة)، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٥ ٢ يرناهي سيارات (إعادة). ٠٠ . ٤ احبار اليوم

Woman's Courage المستوان ال

# أخبار الكرة السعودية نهاية الخلاف بين النصر وميشال

سعودي موثوق لوكالة قرائس برس امس التلشاء في الرياض ان النزاع بين نادي النصير السعودي ومدرب كرة القَّدِّم الفَرنَسي هنري مُيَّسُلُلُ حَلَّ نهائياً واغلق مُلْفه بِعَد تَبْحُل الأمير فيصل بن فهد بن عبد العزيز الرئيس العام لرعاية الشباب رئيس الاتصاد السعودي تكرة القدم: واكد الصدر ان الامير فيصل حسم الموضوع بطريقة ارضت الطرفين. ولم يشا المصدر أن يدلى بتقاصيل اضافية. تُجدر الأشارة الى ان ميشال تعاقد

في مطلع الموسم الحيالي مع النصر، لكن ادارة النادي اقصية عن منصبه كمدرب للفريق الاول قبل سبعة اسابيع وكلفته تدريب القريق الربيف وقبل أيام نكرت اذاعة «اوروبا ١ ، ان هنري مدشال بشتكي من عدم قدرته على العودة الى بلاده وعدم صرف مستحقاته المالية منذ مطلع كاثون

الثاني (يناير) الماضي مشيراً الى انه توجه مراراً الى النادي من دون ان يجد لحداً من لأعبي القريق الربيف. من جانبه فان رئيس نادي النصر الامير عبدالرحمن بن سعود عقد سؤتمرأ صحبانيأ الاحد الماضي التوضيح بعض الافستسراءات والمغسالطات والاصتعمال والسلوك الشخصي المشيئ للمدرب واشدار الى ان ميشبال لم يحضر الى النادي على مدى الشهرين الإخيرين، وقال: «لَه فَمِ نمتنا راتب شهر ونصف الشهر ولتآ في نمته ما يترتب عليه الغاء العقد مع راتب شهرين غاب خالالهما عن النَّادي فَصَلا عَنْ صُرورة عويته الى

بلاده على حسابه الخاصء وخلال هذه الفترة كشف الامين

### العام للاتحاد السعودي عبدالرحمن النهام أن الاتصاد ينصقق في النزاع وانه سُـيَـصندر قَـراراً بِعُـدُّ دراسـةُ

# قضية الشغب في مباراة مصر والتفاهم الاتحاد اللبناني يرد على «مقال مسيء»

□ بيروت - دالحياة:

الشغب التي تخللت مباراة منتذب مصر لكرة القدم ومنتخب تفاهم الاتصار والثجمسة على ملعب برج حمود في ٢٦ الشهر الماضي لاسيعاً بعدما برأ رئيس البعثة المصرية اللواء اسماعيل اليمني الشقيقين حسام وابراهيم حسن من الاحداث المؤسفة في التقرير الذي قدمه الي الاتصاد

المصري. وزاد الطين بلة ما كتبه ابراهيم حَجَازِي في الرَّمِيلَةُ «الاهرام» في ٣٠ الشهر الماضي.

■ لم تهدا التعليقات حول احداث

ورأى الاتحساد اللبناني ان كساتب المقال أورد مسغالطات في الوقائع اضسافية الى تطاوله على لبنان والإساعة اليهم ورد يوسف برجاوي

مدير العلاقات العامة في الإتصاد اللبناني بكتساب مسوجه أأى رثيس تصرير والاهرام، اعتبر فيه أن كالام حَجَارَي دينَطُوي على سا هو اخطر مما ارتكبه الإخوان حسن... وكانه لم بكف منا قدّمه بعض لاعنبي واداريي منتخب مصبر من اساءة الى الكرتين المصرية واللبثانية على حد سواء... فسيسأتي رئيس تحسرير والاهرام الرياضي، يزيد الإساءة وَهنه المرة الى

### فوزان للكويت والبوشرية في مهرجان غزير للكرة الطائرة □ بيروت - «الحياة»: , المباراة التي جمعت منتخب مصر

الكولومبي ماريو رينكون (١٨/، ١٨٠، ٧/٦) وراو على السويدي تومساس

المهرجان الدولي الرابع للكرة الطأثرة الذي ينظمه النادي الرياضي غزير في قصر الرياضة التابع لعهد الرسل

وتفوق المنتخب الكويتي (١٩/١٥) ٧/١٥) بفضل الت وضربات الارسال السريعة. ونشط الرسل في الشبوط الاول ووصل الي (٧/٧)، قيل ان يعاود الكويتيون التقدم ويسيطروا في الشوطين الثائم والثالث على التوالي.

🗷 لم يجد مئتخب الكويت الاول اية معوبة في الفوز على الرسل جونية وعادل المصريون بالتتيجة ذأتها في (برجة معتارة) في السوم الثاني من

في الشوط الخامس. ويلعب الرسل ومنتخه ابتداء من السابعة من مساء اليوم الاربعاء. ويلتقي غدأ الخميس الرياضى غَرْير مع مُنتخب لبنان للسباب ثم

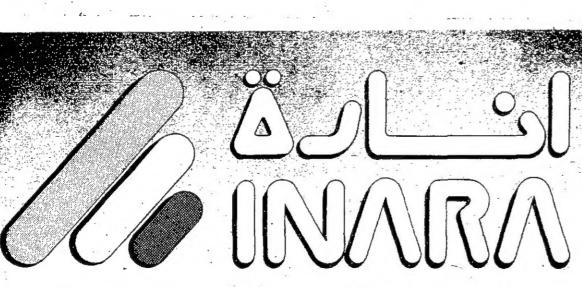
منتخبا البحرين وسورية للشبأب.

واستمتع الجمهور بعرض رائع للشبياب والشبيبة البوشرية بطل لبنان، وفاقت مدتها الساعتين. وتبايل الطرفان التقدم خلالها أذ فاز السوشيرية في الشيوط الاول (٩/١٥).

الشوط الشاني، ثم قار البوشوية (١٢/١٥)، وردُ المُصريون بـ (١٣/١٥)، ثم حسم بطل لبنان الموقف بـ (١٥/١٥) للشبياب ثم منتسخب الكويت والبوشرية ضمن المجموعة الأولى

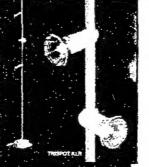
وأضاف الاتصاد أن نيجيريا لم تبلغ الأتحاد الدولي موقفها من المساركية في البطولة ضيمن الموعد المصدد وهو أمس الساعية ١٢٠٠٠ بتوقيت غرينيتش فاعتبرت منسحبة وكبان الاتصاد النولى لكرة القيدم

الغى لاسباب صحية وأمنية اقامة البطولة في نيجيريا، وقرر في ٢٠ أذار (مارس) الماضي تكليف قطر تنظيمها بعدما ارتضى المسؤولون القطريون القيمام بالمهمة من دون مشاركة منتخبهم فيها الإاذا انسحب منتخب

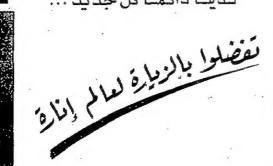


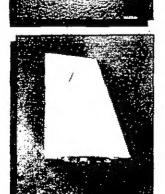
عسالم متكامل لإض

الحكل الأمشل لمشاكل الإسارة



ولكافة الإستعمالات الخاصة والعَامِهُ ، الخارجيَّة وَالداخليَّة من أرفي الوكالات وَإِلمَا رِكَاتِ الْعَالَمَةِ مَع دراسُة لكافة مشاربُع الإنارة. لدينا دائماً كُل جديد ...







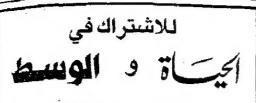


EV919-5: -

# الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين



الاربعاء ٥ نيسان (ابريل) ١٩٩٥ الموافق ٥ ذو القعدة ١٤٧٥/ العند ١١٧٣٢ AL HAYAT WEDNESDAY, 5 APRIL, 1995 ISSUE NO 11732



يرجى الاتصال بتهامة للتوزيع

على الأرقام الأنية: حدة ١٦٩٥٠٠٠ الرياض ٤٠٥٥٦٠٠ الدمام ٨٢٦٢٠٠٠

اذا كان من قاسم مشترك بين المرشحين للرئاسة اللبنانية،

على اختلاف خلفياتهم وتباينها الى درجة التناقض أحياناً،

فهو الولاء لسورية. غير أن هذا الولاء وحده لا يكفي،

و الناخب، السوري في انتخابات الرئاسة اللبنانية نكم

بالتأكيد، وهو يعرف أن «شبهة» الولاء المطلق تضر به كماً

تضر بالمرشع الموالي بالاطلاق، كما انه يعرف أن أي رئيس

لبناني سيتعاون مع سورية الى أقصى الحدود، لأن ليس له

خيار أخر، لذلك ربما كانت مشكلة الولاء لسورية مشكلة

على كل حال، عرضت أمس اسماء المرشحين الأوفر حظأ

للرئاسة، وأكمل اليوم ببقية الأسماء المتداولة بالنا بشلاتة:

نسيب لحود وقارس بويز وسيمون كرمه وهي أسماء يتمنى

نسيب لحود من بيت سياسي عريق ويحظى باحترام

واسع، ليس فقط بين الموالين، بل بين المعارضين، وهو يتعامل

مع السوريين باحترام، ويوافق على استراتيجيتهم، ولا يخفي

ضرورة ترك الهامش للبنانيين في الأمور الداخلية. وهو كانَّ

من بعد النظر ان قرر الا تمارس شركاته أي عمل في لبنان

تجنباً للاشاعات والتهم، فنجا مما سقط فيه كثيرون. ومع هذا

كله يتمتع نسيب لحود بعلاقات نولية قوية. الا أن مجموع «ايجابياته» قد يعمل ضد مصلحته، فريما اقتصَت التركيبة

الموجودة مرشحاً أقل مواصفات، فهو بالتالي - Over

والوزير فارس بويز، مثل نسيب لحود، في الخلفية

السياسية للاسرة، وهو من كسروان، كما أن لحود من المن،

أى انهما من القلب لا الأطراف. وكان السوريون جربوا وزير

الخارجية في موضوع المفاوضات، وطابق موقف لبنان مع

موقفهم، حتى انه ينظر لهذه المطابقة التي تلغى دور لبنان

عملياً. ومع ذلك يأخذ عليه السوريون بعض «التُتعات، في

الأمور المحلية. وهو في البداية وجد أحد أسباب قوته كون

الرئيس عمه، الا أن عمه اليوم صاحب طموح والعلاقة قد

تعمل ضد وزير الخارجية. ومع ذلك فهو ربماً بدأ مع عمه، الا

انه موجود اليوم بقدرته وخلفيته، ويظل ابن بويز، ما يطمئن

وتنظر الى سيمون كرم على اعتباره «ثالث الثلاثة» وهو من

جزين، أي من الأطراف، خاله المرحوم جان عزيز الذي كان

وثيق الصلة بالسوريين مع احترام للنفس، وخنال خاله

البطريرك المعوشي الذي وقف مع ثورة ١٩٥٨ ضد كمميل

شمعون. وقوة سيمون كرم تبدو في وضوح أفكاره، ولبنانيته

المتفقحة، وايمانه بالتعاون مع سورية في اطار الاحترام

التبادل. وضعفه أنه حاول أيجاد دور للبنان غيبه الفاوض

اللبناني في جولات المفاوضات الثماني قبل انضمامه الي

ونعود الى ما بدأنا به أول من أمس، وأكملنا به أمس،

فهناك في النّهاية وناخب، واحد هو الناخب السوري، وهو

ذكى مشم ود له بالذكاء، لذلك يأمل لبنانيون كثيرون بأن

ينعكُّس نكاؤه على اختياره مرشحه المفضل، فاللبناني

سيرتاح أنْ يجد في قصر بعبدا أبن أحد البيوت السياسية

المعروفة، وقد يشعر اذا وقع الاختيار على اسم هامشي، بأن

هل تتغير الظروف فلا يبقى «الناخب» السورى ناخباً

الاحتمالات ضعيفة جداً، ولكن في مثل هذه الحال فقد

وحيداً، ويصبح بالامكان توقع رئيس من المعارضة؟

الوفد، إثر توليه منصب سفير لبنان في واشنطن.

اختياره استمرار لتهميش البلد كله.

لبنانيين كثيرين لو فاز بالرئاسة.

Qualified

لبنانيون كثيرون ان يكون الرئيس المقبل واحداً منها.

المرشمون للرئاسة لا مشكلة سورية نفسها.



أول الكلام:

 للكاتبة الكويتية «منتهى - أسف. لا نقطة تقساطع بيننا، لا زلنا نمارس اعسادة تشكيل المرحلة... هناك صعوبة تواصل ينبغي ان أتوقف عن قضم

• من الصنبيق العزيز جداً الى

- ابو وجدي: إليك هذا الأسبوع اسئلة، وحكاية " وفي اليده لك مني: تحسيسات أرق من غسزلك في «الدرنسيسة ديانا»، وأشواق أحر من روايتك «الجلم المطعون»ا (كم أنا سعيد بأن أكون الصديق

العربر الى نفسك، فإن تجد صديقاً عي هذه الأيام: فسهسيدًا شيء لا يصدق!) وأن يكون عزيزاً: فهذا عز ولنفسك فقط لا لغيرك: أقول ك

المرثية التي كتبها توماس غراي، في ساحة كنيسة ريفية يقول فر الشاهدة التي يريد ان تكتب على قبره: «لقد أعطته السماء كل ما أراد صديقاً من الأصدقاء، والحق أن الصديق يكون هبة عظيمة من

إنه من الموجع أن لا يكتب قلمك مؤخراً الا (المك) القد جعلتني يا ابو وجديء عبسر هذه الكتابة اكتشف أن هناك تشابها صوتيا بين كلمستى وقلم، ووالم، فني اللخسة العربية، وهو التشابه نفسه الذي وجمدته في الانكليزية بين كلمستي 14 Pain., Pen.

هل هو الحب الريفي الخالص «يا أبو وجدي»

ان كل هذا البسوح من اجل هذ الحب الريفي الخالص العربق في ريفيته . فبالله عليك إحك لنا عن هذا الحب، فقد اشتاق سكان المن مثلي للغوص بكل أرواحهم في قرارة هذا

اليوى الريفي! هل هو السنوس الغيريب الذي الملل تصلل الي نفسك واصبح كالبقع الموجودة في جلد النمس... حـتى هذه البـقع اصــبح بالامكان غسلها (!)

أم هي رياح الخمسين الطيبة.. خمسين: «نزار» و«الجفري»: من تورطا في الحب ولا زالا يجسيلان ماذا يدور في رأس النساء، ويجمهللان كميف يفكان حمروف

يا سيدي أنت وهو أجمل من بقي من المنشين في أخر الليل، وافسضل من روى لنا النكسريات الصغيرة وقصص الحب البعيدة نحن اخر الهامشيين على ضجة الجاز، وتحت سماء النيون وفوق فرح الأرصفة!

بالله عليكما لا تفعلا في هذه الدنيا سينا سوى ان تُصباها فنحن

€ أمـــا الحكاية... نـــهي عن: وغوليندبرغ مؤسس جمعية فيها نظر! مؤسست أطلق عليها: مجمعية العناق من أجل الصحة!مـ هذا اسم الجمعية وغذا اسم المؤسس ووظي بالك طويل:!

وجهة نظر عم «غوليندبرغ، في اطلاق هذا السمى على الجمعية ان العناق هو أفضل وسيلة لعلاج حالات جسمانية وحسية، وان التواصل الجسدي الحميم فيه قدرة شعنائية عالية، ويدلل على ذلك بابحاث لديه تشيت أن التسلامس يساعد في تضفيض ضغط الدم المرتفع والكولي سترول، وينظم خمربات القلب. ويقوي جهاز المناعة، ويساعد حتى في تهدنة الأطفال المشاغبين!

- يقسول «غسولينتبرغ»: الأبوان يُعَبِّلان اطفالهما كثيراً، ولكنهما قد ينسيان حاجة الأطفال آلى العناق الحار، وينادى «غوليندبرغ، بالإكثار من احد ضان الأطفال، ف في ذلك اشباع للاطفال الصنغار وشعور بالراحة للكبار.، ويطرح «غوليندبرغ» وصفة مجانية للجميع للرصول الى حياة أكثر صحة وسعادة، وهذه هي

• ؛ عناقات في اليوم: تكفي البقاء على قيد الحياة. • ٨ عذاقات في السوم؛ تكفي لاستعرار السعادة والصحة.

الوصيفة:

• ٢١ عناقاً في اليوم هي: ما يلزم لتطور الحسياة بشكل سليم قلت لكم من البداية ان الجمعية

والمؤسس فيهما نظرا ان الوصيفة مجانية، وان استعمالها لايعنى الانضمام كعضو لهذه الجمعية، وإن العملية كلها: وجهة نظر!

عبدالله الجفري د من المنابع ا

■ باريس - ا ف ب - احسيت باضعاف سعر الدخول. وكانت غالبية

من امس الاثنين، حفلة في قاعة وتباتر الى غدد كبير من العرب المقيمين في دو لافيل، (مسرح المدينة) في باريس، قسمت غالالها ثلاث وصالات من المقامات العربية التي ازنشرت وتطورت اواخر القرن الماضي واواثل هذا القرن في مصر. وغنت عسائشسة رضسوان التي رافقتها فرقة صغيرة تتكون من قانون وعود وكمان ورق، عنداً من الموشحات والمواويل والقسسائد والأنوار التي اشتهر بها رواد الموسيقى العربية الموسيقى، فنهبت الى القاهرة لتتعلم أصولها وتدرس اللغة العربية، التي لا

المغنية المغربية عائشة رضوان، أول

الحديثة من امثال حلمي عبدالهادي

ويوسف المنيازوي وغيرهما. ومن أهم ما غنت عائشة رضوان قصيدة قيس بن الملوح (مجنون ليلي) ومطلعها والله يعلم أن نفسى هالكة بالنياس منكء وقبصيدة أبو فراس لحمداني دأراك عصبي الدمع شيمتك

وقد غصت قاعة متياترو دو لا فيل، بالحضور واضطر بعض المشاهدين لشراء بطاقاتهم من السوق السوداء

العاصمة الفرنسية. والغريب أن عائشة رضوان، التي جاءت مع اسرتها من جبال الأطلس الى فرنسا وهي بعد صبية، اكتشفت الموسيقى العربية في سن الشباب عن طريق استماعها لأغاني ام كلتوم ووديع الصافي وغيرهما من كبار المطربين العسرب. وعسسقت هذه

الحاضوين من الفرنسيين بالإضافة

يد من اتقانها للغناء بها. وأقامت عائشة أول حفلة لها في باريس عنام ١٩٩٣ في المسرح نفسية الذي غنت عليه اول من أمس، كسا سجلت في العام نفسه اسطوانة لدى احدى الشركات الفرنسية حازت على الجائزة الكبرى للاسطوانات.

وتؤكد عائشة ان أقصى امانيها ان تنقل الى العالم كله فن المقامات بصفة خاصة، والطرب العربي بصفة

١١٤ مولوداً في عقابل كل ١٠٠ مولودة

من الانأث وهو ما يعني فارقأ يصل

ويقول خبراء السكان ان هذه الشكلة تدبيد

النسل الصارمة التي تطبقها الصين

تسمح لكل عائلة بانتجاب طفل واحد.

ونظراً لأن التقاليد الصينية تفضل

الذكسور على الاناث ليسحسطوا أسم

العائلة فقد لَجا الأزواج الى استخدام

الوسائل الطبية الحنيثة لتحديد نوع

الجنين والاحتقاظ به إذا كان نكراً

العازين، مثير للقلق خصوصاً ان

الفارق بين عدد الذكور والاناث سيصل

وقالت الصحيفة أن تنامى ،جيش

الى ٣,٦ مليون كل سنة.

واجهاضه إذا كان انتي.

# جيش العازبين في الصين

◄ بكين - رويتر - قالت صحيفة إلنكور في إلمناطق الريفية يصل الى

الصين ينفو بشكل مشير للقلق في المناطق الريفية. فهناك ٨٨ شاباً عازياً تراوح أعمارهم بين ٢٥ و14 عاماً في مقابل فتاة وأحدة فقطفي العمر وقالت الصحيفة الصادرة في هونغ كونغ وتمولها الصين ان عداً الرجَّال من مُخْتَلَفُ الأعمار يَفُوقَ عند

دوين وي بوء ان عسدد العساربين في

النساء في ريف الصين بقارق ٢٠ مليون نسمة. ونكرت الصحيفة انها استنبت في معلوماتها الى احصاء أجري على مستوى الصبين كلها عام ١٩٩٤ واحصاءات أخرى متفرقة جرت في عند من المدن والمقاطعات عنام ١٩٩٣.

حول

في الصين عام ٢٠٠٠ الى ٥٠ عليون شخص. وقالت الصحيفة ان عدد المواليد

تقيمه مىينة القبيروأن من ٦ إلى ١٢ نيسان (ابىريىل) ۱۹۹۵ وخلال فعاليات هذا المهرجان سيتم افتناح (حديقة الشعراء)

أبياتاً من قصائد بعض الشعراء العرب محفورة على الخُرُف القيرواني. ومن بين الشعراء العرب المساركين في الآحتفال

الشاعران أدونيس وسعدي يوسف أقام السفير السوري في مدريد محمد زهير مادبة عشاء على شرق رئيس مجلس الشعب السيد عبدالقادر قدوره والوقد البرالاني المرافق له حضرها عدد

• وصل الى القاهرة السيد ناس

كبير من الشخصيات السياسية والرسمية،

العربية والاسعانية.

جواسيس بريطانيا يطلبون

تعويضات عن أضرار التنصت

إدارة حكومية للتنصت بالحصول على

تُعويضاتٌ عَن الأضرار السمعيّة التي

لحقت بهم خلال ممارسة مهنة تتطلب

التنصت طوال ساعات على الموجات

وقال عاملون في مركز للتنصت

في تشعيلتنهام في غرب انكلترا انهم

يعانون من ضعف في السمع وصفير

مستمر في الائن لأن عملهم يتطلب تشبع وقك الشيفرات الاناعية التي

صأحبها عادة شوشرة عالية

للتموية. وقال بعض العاملين أنهم

يعانون من حصيصة مسصعية، وان

السماعات التي برتديها العاملون في

مغامر مجري يقطع أسيا

سيراعلى القدمين

مجري في الرابعة والثلاثين من عمره

مسيرة يقطع فيها قارة اسباعلي

القدمين في عام ونصف العام. وقالت

وكالله انساء «إم تي. اي، المصرية

الرسمية أن اتبلي بيكي بدا معامرته

الاحد الماضي من بلدة دبريسين في

شرق المجر. وأنه سيعبر رومانيا ثم

بلغاريا ثم تركيها وإيران واسيا

الوسطى فالصين والبند احياء لذكري

الستشرق المجري ساندور كوروسي

كسوما الذي سلك الطريق نفسا

تقريباً في القرن الثامن عشر. ونكرت

الوكالة أنَّ بدكي ينوي أن يسير ما بين

■ بودابست - رویتر - بدا مغامر

مجال التنصت لا تكفي لحمايتهم.

الإذاعية الأجنبية وتتبعها.

■ لندن - رويتر - طالب موظفو

خلالها الاجتماع الذي عقده البنك الدولي اخيراً في لبنان والتقت على هامشه الرؤساء النوساء العياس الهراوي ورفيق الحريري ونبيه

ي تونس عمل الصر تستغرق بضعة ايام ملبياً دعوة النقاش. الدكتور حمدي البنبي وزير النقط المصري

يشارك السيد اسماعيل الجوسقي

الشاعس نزار قباني للاشتراك بمهرجان ربيع الفنون الذي

بيرون وبمسر عايم. ● يحيي الشاعر المصري فاروق جويدة امسية شعرية تقام غدا الخميس في مقر الكاديمية المصرية للفنون في العاصمة

بيروت وتستمر د ايام.

محافظ الاسكندرية في اجتماعات الدورة الخامسة والثلاثين للمكتب الدائم لمنظمة المدن العربية التي تبدأ اليوم في العاصمة اللبنانية

 عادت الى القاهرة الدكتورة منى مكرم. عديد الناتية في مجلس الشعب الممسري (البرلمان) عضو هيئة مستشاري البتك الدولي لُشُمَالُ افريقيا والشرق الأوسط أثية منَّ بيروت بعد زيارة استغرقت اسجوعا حضرت

● ينظم المجلس المصدي الاعلى للثقافة ندوة في مقره في ضاحية الزمالك في القاهرة تبدأ اليوم وتستمر بومين تحت عنوان وابداع المرأة القصصي، يشارك فيها الدكتور على الراعى ومحمود امين العالم والكاتبات

النابلسي، وزير النفط السوري في زيارة الطيفة الزيات ورضوى عاشور وفريدة الشرق الأوسط تفقد خلالها أقسام المركز

وسعول مديرا عاما لمنظمة العمل العربية وذلك

 غادر الى فيبينا الدكشور حسام العاصمة النمسوية من ٢ إلى ٧ نيسانَ (ابريل) الجاري.

● الزميل سالم العبادي الاذاعي في القسم العربي في "بي. بي. سي، يتماثل الى الشفاء بعد عملية جراحية في عينية تمت

الملحن البريطائي اندرو لويد ويبر. إلا أن الخلاف سوى بينهما في أخر لحظة.

 أعيد انتخاب السيد بكر محمود في مستهل اعمال الدورة ٢٢ لمؤتمر العمل العربي التي افت حت اول من امس في

□ كانت المئلة غلين كلور على وشك ان تترك المسرحية الغنائية سانست بوليفار بعد الخلاف بينها وبين

المختلفة وراديو M.B.C FM.

العاملين في المركز.

المكان قاعة:

وكان في استقبال الضيف التونسي المير العام للمركز على الحديثي ومستشاره العام عرفان نظام النين ومدير الاذاعة

رياض معسعس إضافة آلى عند آخر من

• في مناسبة النكرى الثانية والعشرين

لاغتيال الدكتور باسل الكبيسي ينظم القوميون العرب - العراق ندوة سياسية

بتحدث فيها السادة أدبب الجادر، الدكتور

عبدالحسن زلزلة، التكتور مبدر الويس،

الدكتور رغيد الصلح، عبدالباري

16 - 22 Great Russel street

Lower Hall

Central Club Hotel

London WC1B 3LR

• في مناسبة العيد الخمسين لجامعة

الدول العربية، والذكرى الثالثة لتأسيس

مركز الدراسات العربي - الأوروبي، يقيم رئيس الركز الدكتور صالح بكر الطيار

عشاء يوم السبت القبل في فندق

«انتـركـونتننتال، في باريس على شـرف الأمين العام لجامعة الدول العربية والرئيس

القمري للمركز الدكتور عصمت عبدالجيد.

 نظم نادي المنطقة الشرقية الأدبي مساء
 أمس محاضرة عنوانها والتحدي الأعلامي للعالم الثالث: القاها للنين العام لاذاعـةً الرياض الدكتور عائض الردادي في مقر الثادي في النمام.

قام رئيس البرلان التونسي حبيب بو
 الإعراس بزيارة الى مقدر مركز تلفزيون

عبدالله رئيس وحدة العقم وأنابيب الأطفال بمستشفى ليستر في لندن لحضور المؤتمر الدولي لاطفال الأنابيب الذي يعقد في

للآثار ان اللجنة عقدت اجتماعات في 🗼 الإيطالي لدرس الوثيقة المبدئية التي العاصصة الإيطالية، وستلتقي مع اللجنة المصرية لتبادل وجهات النظر وتقويم المسروع في اطار المعونة الإيطاليسة الثي تبلغ عليسوني ليسر

وكانت لجنة فنية في روما انعقت برئاسة فرائكو الويزي وزير التعاون

الاعلى للآثار بشان انشاء المتحف الجسبيد وتطوير المتسحف المصسري



شوغ المسؤول عن شؤون الشّرق الأوسط الى حفلة غداء في مطعم فخر الدين في لندن تم خلالها البحث في قضية العلاقات البريطانية - العربية، ورافق الوزير هوغ سكرتيره الخاص ومسؤول أنباء الشرق الأوسط في الخارجية دومينيك شرويدر. (تصوير سالم خورى)

# متحف مصري جديد في الجيزة

### 🗖 القاهرة - دالحياة: ■ تصل الى مصصر خطلال الايام

المقبئة لجنة خبراء ايطاليين مكلفة درس مشروع متحف مصري جديد يقام في محافظة الجيزة. ويقول النكتور عبدالحليم نور الدين الأمين العمام للمحملس الأعلى

ييص قطعسة ارض مسلَّدُتِها ١١٧ فُدانًا في محافظة الجيزة لاقامة المتحف عليهاً.

قدمها الجانب الإيطالي للمجلس

🛘 دعت مجموعة من المراسلين العرب في بريطانيا وزير الدولة في وزارة الصارجية البريطانية لوعلاس

# 🗖 دمشق ~ دالحياقة:

■ يتعرض الانتاج التلفازيوني ليسوم لضسفسوط شسبكات البث القَصْافية، التي غُرْت عِملياً معظم بلدان العبالم العبربي، بتنوعيها وساعات بشها الطويلة. وعلى رغم القرص الكبيرة التي أتاحتها تلك المحطات عبر شرائها للاعمال، او قيامها بالشاركة في تمويل عمليات الانتاج لسلسلات محددة وتسويقها، إلا أن طبيعة الانتاج بانت محكومة بسلسلة من المصابيس الجديدة. فالمنافسة تفرض البحث عن مواضيع

تتناسب والتنوع الأجتماعي داخل

العالم العربي، ويعقدار منا تشكل المواضيع المطية مادة غنية، فإنها

تطرح اشكالية المسالجة الدرامية، فيصبح الموضوع المحلى مقبولا من مشاهد يئتمي إلى واقع أخر. وعمد معظم المضرجين للشغلب على هذه الصحوبة، إلى التَّعامل مع زمن مجهول وجغرافياً غير واصحة، فظهر على سبيل المثال مسلسل «الجسوارح» الذي لا يقسكل نوعساً جبيداً في التنعبُّول الدرامي، إذْ قام بانتاجه دمركز ببي للأعمال الفنية، وتم تصويره في سورية، وشاركت في بطولته مجموعة من الغنائين السورين اصافة إلى طلبة العهد العالي المسرم. وأستخدم المخرج نجعت انزور نصاً لهاني السعدي

لكنها تصاول الابتعاد عن التحليد الرَّمَّانِي أَوْ الْكَانِي، وَبَلْكُ صَـَّمَنَ مؤثرات داللباس، ودالموسيقى، التي جاءت غريبة نوعاً ما، اضسافة إلى تحريك الحدث في فضاء شاص يشد للشاهد إلى نموذج براه دائماً، لكنه يعجز عن تحديد جغرافية له أو زمان خاص لجملة الاحداث التي يراها. وفي الوقت نفيسيه تطرح عمليات الانتباج نمونجأ اخرمثل ثلاثية «السنديانة» التي تسعى إلى تثبيت هوية الحبث وطرح تفاصيل عن الواقع الذي ينتمي إليه العمل

تظهر هذه المؤثرات في تسمي الثلاثية ب والسنديانة، التي تعبر عن الارتباط بالجغرافيا، فيعالج المُخْرجَ محمد اسماعيل أغا من خلال نص لوبيع استمثدر متوضوعاً له خصوصيته المطية، لكنه في الوقت تقسه يستطيع العبور إلى اي مشاهد مما مملكه من شفافية، ويثير من خلال بضعة مواقف ميلوبرامية ذاكرة الناس تجـــاه تاريخــهم القـــريب، فيستخدم المضرج عنامس والأم الأرض - الشبهيد، ليسصنع جملة

يطرح اسم الشيخ بطرس حرب، وهو من تنورين في الشمال، ويحظى بثقة البطريرك صفير وباحترام واسع في أوساط الطوائف اللبنانية كلها، وكان من أبرز مؤيدي اتفاق الطائف. كنلك يمكن طرح اسم الدكتور بيار دكاش، وهو طبيب العائلة لذلك أتمنى أن يفور بالرئاسة، والأمير فاروق أبي اللمع، القرب كالدكتور دكاش من «التيار الوطني» الذي يدعمه ولكن الأوضاع لن تتغير، وسيظل الناخب السوري ناخباً أول أو وحيداً، لذلك فأمل معارض بالفوز بالرئاسة اللبنانية هو من نوع أمل ابليس بالجنة. جهاد الخازن THE REPORT OF THE PROPERTY OF

# ثلاثية السنديانة: انتاج حديث لزمن يتباعد

لتقنيم نراما لصيقة بالواقع العربي، وتظهر اهمية هذا الانتاج في ربط و الشاهد بطبيعة الدراماً التي يعالجها، فتثير لديه مواقف تتطور

عبر حركة المثل وسير الحدث داخل الاحسدات والوقيائع داخل السلسل

وشكلت هذه العناصير عملياً محود الحياة السورية وثقافة داخل العالم العربي ككل. وعلى رغم ان قصة الم الشهيده تبدو تقليبية وعولجت اكلي من مسرة، إلا أن والسنديانة، تحاول طرحتها باسلوب جديد من خلال ما يحيط به والأم، من أشخاص، وطبيعة النظرة التي تحكم الإبناء تجاه ابائهم، فالاهتمام والعطف الزائد ادى الأم في والسنتيانة، يشكلان محاولة لابعاً ها عن واقع الحياة، وهي بدورها تريد أن تصافط على قدرتها على العطاء على رغم كل الظروف رافضة قصر حباتها على شفقة الأخرين تجاهها أو عنايتهم بها

وياتي الحدث الاهم عبر استشهاد ابنها فيسارع الجميع إلى لخفاء الخبر عنها، لكن حسبها بجعالها تسعى إلى معرفة لخباره ومتابعة ما

يجري له من دون أن يثنيها الحاح الأضرين على الكف عن نلك، وعندما تتمكن من معرفة مصيره فإنها لا تنهار كما يتوقع الجميع انما تدفي صامدة أنها مثل السنبيانة، تستطيع تحمل العواصف بجنورها القوية في الأرض وجسست دور الأم الفنانة تراء ببسي الني اعطت وقعا خاصاً عبر ادائها المتعير، فهي عات إلى الشاشية يعد غياب طويل لتقدم في والسنديانة، نوراً مهماً. وشارك إلى جانبها زهير عبدالكريم ولينة حوارنة